

اقتصادات
الخليج
بعد تحسن
أسعار النفط

الاقتصاد والاعمال

Al-Iktissad Wal-Aamal

ARAB BUSINESS MAGAZINE

Issue 238 / Year 21 / October 1999

العدد 238 / السنة الحادية والعشرون / أكتوبر 1999



أداء العام
1998

المصارف الإسلامية

بارتر كارد:
نظام عملة الحدود

"عوذه" و"ليبانون انفسست":
تحالف ستراتيجي

ليبيا: مشاريع
بـ 35 مليار دولار

الأردن بين المثلثين

أغنى العائلات المصرية:



ماذا وراء صعود ساويرس؟

خصخصة الاتصالات
في لبنان

خطوة
من 4 مراحل



القرصنة التقنية:
إسرائيل في الطليعة

رولكس
من جيف



ساعة رولكس دي - ديت كرونومتر من العادن الثمينة.

شركة صديق ومحمد عطار

- الرياض : النمرى - الشارع العام.
- العليا - الشارع العام.
- مكة المكرمة، مركز مكة السكني التجاري مقابل الحرم الكئي الشريف.
- جدة: عمارة الملكة - شارع الملك عبد العزيز.
- عمارة الأمير منصور - شارع الملك عبد العزيز.
- مركز سكاك (العمودي سابقاً) طريق المدينة.



هذا العدد

يحمل هذا العدد من «الاقتصاد والأعمال» في طياته طائفة متنوعة من الموضوعات والتقارير والقضايا.

توقف هذا العدد عند وضع الاقتصادات بلدان الخليج امام تحسن سعر النفط، مستعرضاً الانعكاسات التي قد تنتج عن ذلك سواء على نسب العجز في الميزانيات او على وتيرة الإنفاق الحكومي. وقد خلص التقرير إلى عدم حدوث أية تغييرات أساسية في السياسات العامة انطلاقاً من ضرورة المضي في عملية إعادة الهيكلة، ومن عدم الركون كلياً إلى الارتفاع الخاص. ومهما يكن فإن تحسن النفط جاء نتيجة تدبرة «أوبك» على لعب دور من وعلى وصوله إلى اتفاق بخفض حصص الإنتاج.

كذلك سلط العدد الضوء على قضية خصخصة الاتصالات في لبنان مشيراً إلى التوجّه اللبناني الذي انتقل من مرحلة التفكير إلى مرحلة «الحبر على الورق» تمهيداً لاستصدار القوانين اللازمة. فهل تتمكن الحكومة اللبنانية من إنجاز ما وعدت به في بيانها الوزاري؟ وهل يبدو مجلس النواب قادراً على تسجيل أول موقف له باتجاه خصخصة المرافق التي وقع الاختيار عليها لتكون الاتصالات الثابتة في رأس الأولويات؟

ويتناول عدد تشرين الأول/أكتوبر، أول مبادرة ليبية بعد رفع الحظر عنها باتجاه دعوة الاستثمار وعرض آفاق الاستثمار والتجارة في ليبيا، حيث أن الحكومة رصدت نحو 35 مليار دولار لإنفاقها خلال الأعوام الخمسة المقبلة. و«الاقتصاد والأعمال» كانت المطبوعة العربية الوحيدة التي دُعيت إلى الندوة في طرابلس الغرب والتي شارك فيها جمع غير قليل من المستثمرين.

وتوقف العدد عند أداء المصارف الإسلامية في العام 1998 من خلال تحليل لأبرز الاتجاهات والظواهر التي حفل بها هذا القطاع للصاعد، ومن خلال ترتيب شمل 13 مصرفاً إسلامياً عاملاً في البلدان العربية. وأخيراً وليس آخراً، تابعت «الاقتصاد والأعمال» مسألة حماية الملكية الفكرية فالتقت مسؤولاً أميركياً معنياً أعلن أن إسرائيل هي في طليعة البلدان في مجال القرصنة التقنية.

الشركة العربية للمصاحفة والنشر والاعلام
ليكو ش.م.ل.
يصدر عنها مجلة

الاقتصاد والأعمال

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي
المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and Inf. Co.
APPICO S.A.L. Publishes
Al-Iktissad Wal-A'amel
Arab Business Magazine

Editor - in - Chief:
RAOUF ABOU ZAKI

ADDRESS

Lebanon: Beirut, Minkara Center

P.O.Box: 113/6194

Tel: 740173/4 - 353577/8/9

Fax: 00 961 1 354952

Email: aiwa@aiwa.com.lb

SAUDI ARABIA:

P.O.Box: 26627 Riyadh 11496

Tel: 4778624 - Fax: 4784946

U.A.E:

P.O.Box: 55034 Dubai

Tel: 2956833 - Fax: 2956918

Email: aiwa@emirates.net.ae

FRANCE:

22 Rue La Boétie 75008 Paris

Tel: (33-1) 42 66 92 71

(33-1) 40 06 00 85

Fax: (33-1) 42 66 92 75

Visit Al-Iktissad Wal-A'amel Web site:
www.aiwa.com.lb

بعض العدد

- لبنان 6000 ل. • سوريا 50 ل. • الأردن 3 دينار
- العراق 4 دينار • السعودية 25 ريال • الكويت 2 دينار
- البحرين 2 دينار • قطر 25 ريال • الكويت 25 درهما
- عمان 2 ريال • اليمن 500 ريال • مصر 8 جنيهات
- السودان 3 جنيهات • ليبيا 5 دينار • تونس 2 دينار
- المغرب 50 درهما.

- CYPRUS 38C • AUSTRALIA 10 Aus. \$
- U.K. 34 • CANADA 8C • FRANCE 30 F.F.
- GERMANY 14 D.M. • GREECE 400 Drachma
- ITALY 1000 Lit • SPAIN 1000 Peseta
- SWITZERLAND 14 FS. • U.S.A. 75.

الاشتراك السنوي 100 دولار اميركي



التوزيع: الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

الاقتصاد والأعمال

Al-Iktissad Wal-Aamal

تشرين الأول / أكتوبر 1999 / العدد 238

المحتويات

أعمال

- 8 ينك عوده وليبانون انطست، تحالف ستراتييجي
12 ماذا وراء صعود سويروس

الخلاف

- 24 إقتصادات الخليج، خفض العجز لم زيادة الإنفاق؟
30 خصخصة الاتصالات في لبنان، هل بدأ العد العكسي؟

مقال

- 34 الأردن بين متفتين

اقتصاد عربي

- 37 ليبيا، مشاريع بـ 35 مليار دولار
42 مصر، ما هي اسباب أزمة السيولة؟

عرب وعالم

- 46 وزير التجارة الباكستاني زار لبنان وسورية

ملكية فكرية

- 48 الفرصة التقنية، إسرائيل في الطليعة

شركات

- 52 «سدافكو» السعودية تتحول إلى شركة مساهمة

معارض

- 54 معرض دمشق الدولي، 34 دولة و365 شركة
56 معرض برلين (ألمانيا)، عصر التقنيات الرقمية والاتصالات الرخيصة

صناعة

- 60 سوق الأثاث في السعودية، إعادة وميزة
63 فن الديكور والتصميم الداخلي، للهارة صارت نظرية

نقل جوي

- 68 معرض دبي للطيران، 99، 500 شركة و30 ألف زائر

شركات

- 81 بارتركاردا، نظام مقايضة جديد

- المصرية (83 - 98)

- كوميونتر واتصالات (101 - 112)



ROBERGÉ

Genève



التميز ابتداءً من ١٠,٠٠٠ ريال سعودي
أي ما يعادل ٢,٦٦٠ دولار أمريكي

Andromède RS

أندروميد آر-أس

روبرجيه
جنيف

جدة ، مجوهرات معروض - ٦٥١٩٧٠٠ - الرياض ، مجوهرات معروض - ٤٧٧٨٢٩٠ - الخبر ، مجوهرات معروض - ٨٩٤٥٧٤٧ - دبي ، روبرجيه للساعات ٢٢٢٧٣٩٩
الدوحة ، مجوهرات معروض - ٤٧٧٣٨٠ - مسقط ، مجوهرات معروض - ٥٦٠٩٤٥ - بيروت ، بوتيك روبرجيه ٩٠١٥٥٥-٠٩
المرزوق : جدة ، مجوهرات الكتيبي ٦٦١٢٨٢٨ - المدينة المنورة ، مجوهرات الفستال ٨٢١٠٥٤٩



ناصر
نشور



محمد العمران

بدء الإنتاج في مصنع الرياض التابع لمجموعة العمران

فنادق أبو نواس:

تغييرات إدارية

جرت تعديلات إدارية في مجموعة فنادق أبو نواس في تونس التابعة للمجموعة التونسية الكويتية للتعمية. فقد تمت تسمية السيد ناصر مشوم مديراً للإستغلال ليصبح مشرفاً مباشراً على إدارات جميع الوحدات الفندقية التي تضم عدداً من فنادق الدرجة الأولى أبرزها في تونس العاصمة وسوسة وجربة وقمرت. وخلف مشوم في منصبه كمدير للتسويق السيد حسان بن فايت الذي كان يقوّل إدارة التسويق في فنادق أبو نواس - تونس.

من جهة ثانية، وبعد أن اشترت المجموعة التونسية الكويتية للتعمية فنادق برأسها السيد مطلق الصانع، فقد انتزعت في منطقة طبرقة في الشمال التونسي، باشرت برنامج تجديد عدد من الوحدات الفندقية وخصوصاً فندق الشتل أحد أقدم الوحدات التابعة للمجموعة والكائن في العاصمة قرب حديقة البلغدير.

قرض مشترك

شركة «صدف»

تمّ التوقيع على قرض مشترك لصالح الشركة السعودية للبترولوكيمياثا «صدف» بقيمة 300 مليون دولار شارك فيه البنك السعودي - الأمريكي «سامبا» الذي يملك «سيتي بنك» بنسبة 30 في المئة من رأس ماله، و«الشركة العربية للاستثمارات البترولية» (إيكوب) و«البنك الأهلي التجاري» و«البنك السعودي الهولندي» و«يهدد القرض إلى تمويل وتوسيع طاقة معمل الستاريون - 2 من 500 ألف طن إلى 1,1 مليون طن وإنشاء وحدتين للتوليد المشترك للكهرباء والبخار.

الـ PET التي يتم تأمينها من شركة سابك السعودية بكافة أحجامها ويتم استخدامها في عيوات التبيئة. وأضاف محمد العمران أن كافة دراسات الجدوى الخاصة بالمشروع قد أثبتت الحاجة الفعلية للمصنع لتلبية إحتياجات السوق في المملكة العربية السعودية، ومن ثم التصدير إلى اليمن ومصر في المرحلة الأولى، على أن تتجه منتجات المصنع لاحقاً لتغطي كل من منطقة القرن الأفريقي ودول شمال إفريقيا وخصوصاً بعد البدء بتصنيع مركّزات العناصر من البرتقال والآناس والموز.

ونذكر العمران أن المصنع الجديد سيخفف من العبء الكبير الذي كان يتحمّله من قبل مصنع الشارقة وحده ليتفرّع بكامل إنتاجه لمنطقة الشرق الأوسط وآسيا الصغرى والكبرى، وأضاف بأنه على الرغم من المنافسة الكبيرة التي تشهدها السوق حالياً، إلا أن البقاء دائماً للأفضل.

وأكد العمران أن انخفاض أسعار المواد الأولية التي يعتمد بها إنتاج العناصر نتيجة الركود الذي أصاب الاقتصاد العالمي، ساهم في زيادة الطاقة الإنتاجية لمصانع المجموعة وعزز من مبيعاتها، كما انعكس إيجاباً على نتائج أعمالها في النصف الأول من العام الحالي مقارنة بصفحات الأداء على مدار العام الماضي.

ضمن إطار خطة موسّعة للمعمل والإنتاج، بدأ أحدث المصانع التي أنشأتها مجموعة شركات محمد العمران لإنتاج العناصر في المنطقة الصناعية في الرياض في المملكة العربية السعودية، إطلاق منتجاته إلى الأسواق بعدما بلغت تكلفته الإجمالية الإستثمارية 46 مليون ريال سعودي.

والمصنع الجديد هو أحد فروع مجموعة شركات محمد العمران في الخليج العربي تحت اسم «مصنع اتحاد الخليج للمصير» وتبلغ طاقته الإنتاجية 4,5 ملايين كرتونة سنوياً من كافة أنواع العناصر التي ينتجها أيضاً مصنع الاتحاد في الشارقة تحت اسم «مازا»، وهو إنتاج قابل للزيادة بحيث يصل إلى 6 ملايين كرتونة.

في هذا الإطار، يقول محمد عبد الله العمران، رئيس المجموعة، إن المصنع الجديد الذي استغرق العمل به عامين، يعتمد أحدث التقنيات العالمية في مجال إنتاج العناصر، مشيراً إلى أنه تم تأمين كافة خطوط المصنع الثلاثة والمعدات الخاصة به من كل من إيطاليا واليابان وأميركا والهند، وأن المصنع قابل لاستيعاب خطوط جديدة في حال اتّجه إلى أصناف أخرى من العناصر.

أما المواد الأولية التي يعتمد عليها الإنتاج مثل لبّ العناصر فيتم تأمينها من المصنع التابع للمجموعة في لوزمبيق، وتصدير أسبّ للمنفذ، بالإضافة إلى مادة

6 عقود ضمان

اقتان صادرات

الكويت والمملكة الأردنية الهاشمية والمملكة العربية السعودية. وبذلك يصبح إجمالي قيمة العقود المبرمة منذ بداية العام الحالي حتى نهاية شهر تموز/ يوليو نحو 118 مليون دولار أميركي، كما يصبح إجمالي العقود المبرمة منذ بدء عمل المؤسسة العام 1975 حتى اليوم نحو مليار و562 مليون دولار.

تمّ خلال شهر تموز/ يوليو للمصير إبرام ستة عقود ضمان اقتان صادرات قيمتها نحو 14,3 مليون دولار أميركي. شملت هذه العقود صادرات لسلع مختلفة أهمها الأدوات المصنوعة ومستلزماتها والسيارات واليات الحديثة الجاهزة والأصباغ، منشؤها الجمهورية اللبنانية ودولة الإمارات العربية المتحدة ودولة



حتى تنعم براحة البال والنوم الهادئ، جرّب كومباك Deskpro. إنه



يزيل عنك الصداع الناتج عن التعامل اليومي مع جهاز الكمبيوتر الشخصي، بفضل ما يتمتع به من مزايا هائلة مثل ميزة كومباك * Insight Manager LC الجديدة.

راحة البال!

وهو أول جهاز تقدمه صناعة الكمبيوتر لتشغيل واستخدام مجموعة من أجهزة الكمبيوتر الشخصية بواسطة برنامج سهل يوضح طرق توصيل الأسلاك. لذا لن يهدر وقتك، بل ستستغله في إنجاز أعمالك. هذه النصيحة القيمة تقدمها كومباك - ونصيحة أخرى هي أن Deskpro هو الجهاز الأول ذو المركز

الريادي** للمزيد من النصائح، تفضلوا بزيارة موقعنا على

الانترنت www.mideast.compaq.com أو اتصلوا

بهااتف رقم ٨١٨١٠٠ (+٩٧١٤)



مجموعة Deskpro بأحدث الرزاي، معالجات Intel® Pentium® III مع هذان
شاشات الكمبيوتر والأقراص الثابتة وتجهيز برنامج Insight Manager LC

COMPAQ

أكثر من تعاون وأقل من دمج

مجلس إدارة «ليبانون انفست» د. مروان غندور سيصبح عضواً في مجلس إدارة بنك عوده كليل على الطابع الاستراتيجي لهذا التحالف بين البنك والشركة.

بيان التحالف

صدر عن المؤسستين بيان أوضح مجالات التكامل بين البنك والشركة، مشيراً إلى المزايا المحققة لكل منهما، فضلاً عن مزايا وفورات الحجم. ومما جاء في البيان:

« هو اتفاق منبثق من رؤية موحدة لضرورات إعادة ميكللة المؤسسات المالية اللبنانية، من أجل مواجهة تحديات المنافسة الإقليمية والدولية التي تترسم في الأفق. ويقوم الاتفاق على تكامل مهم بين المؤسستين على مستوى قاعدة المساهمين، كما على صعيدي العمليات والأسواق. فالواقع أن قاعدة مساهمي لبيانون انفست، المكونة بصورة أساسية من مستثمرين خليجيين عرب، تكمل قاعدة مساهمي بنك عوده التي تضم، بالإضافة إلى مجموعات لبنانية وكويتية، شريحة مهمة من المستثمرين المؤسسيين الدوليين في عداد حاملي إيصالات الإيداع العمومية.

وعلاوة على القيمة المضافة التي سيولها هذا الاتفاق لصالح المساهمين، فإنه يوسع آفاق استثماراتهم في منطقة واحدة بمشاريع كبيرة في مرحلة ما بعد السلام.

فعلى صعيد العمليات، يقوم التكامل على مستوى المزايا التفاضلية التي نجحت كل من المؤسستين بتكوينها خلال العامين الماضيين؛ لبيانون انفست، على مستوى الخدمات المالية للشركات وإصدارات الأسهم في السوق الأولية، خصوصاً، وبنك عوده، على مستوى ترتيب القروض المشتركة والإصدارات الأولية لأدوات الدين والتداول في السوق الثانوية، حيث أن المعدل السنوي لحجم التداول في ردهة الأسواق لبنانياً يناهز 4 مليارات دولار، وحصصاً من سوق العمليات في بورصة بيروت تبلغ 28 في المئة.

أما التكامل على صعيد الأسواق، فيقوم على مستوى طاقة التوزيع المحلية لبنك عوده، من خلال شبكته التي باتت الأولى في السوق، وطاقة التوزيع الواسعة لدى لبيانون انفست في دول الخليج العربي، التي تنطوي على إمكانات توظيف واستثمار تشكل محطة اهتمام الكثير من



بنك عوده وليبانون انفست: تحالف استراتيجي

للمشرك الذي بدأ بالعبارة التالية: «إن هذا الاتفاق لا ينطوي على أية عملية دمج أو مساهمات متبادلة بين المؤسستين». جاء هذا الاتفاق الذي أعلن عنه في مؤتمر صحفي مشترك بعد مفاوضات بين المؤسستين استغرقت أشهراً عدة وتناولت غير وجه من أوجه التعاون بينهما، خصوصاً أن بنك عوده كان من المساهمين الرئيسيين في تأسيس «ليبانون انفست» وهو يملك 2,5 في المئة من الأسهم وممثل في مجلس الإدارة بشخص رئيس مجلس الإدارة المدير العام السيد ريمون عوده، إلا أن اللافت في اتفاق التعاون هو أن رئيس

في خطوة هي الأولى من نوعها في لبنان وربما في العالم العربي أعلن بنك عوده (ثالث أكبر المصارف في لبنان) وشركة لبيانون انفست (أول شركة استثمارية أسست في لبنان بعد عودة الاستقراء) عن اتفاق تعاون بين المؤسستين.

وما تم الاتفاق عليه بين المؤسستين هو أكثر من تعاون، «بل هو تحالف يهدف إلى تعزيز مواردهما وتنمية قدرتهما، كما إلى زيادة طاقتهما الإصدارية والتوزيعية في السوقين المحلية والإقليمية، وهو كذلك أقل من اندماج وهذا ما أكد عليه البيان

شخصيات خاصة المصارف العربية: أول 100



قبل أيام معدودة من صدور هذا العدد أصدرت «الاقتصاد والأعمال» عددها الخاص السنوي عن المصارف العربية، والذي يصدر متزامناً مع الاجتماعات السنوية للصندوق النقد الدولي والبنك الدولي، ويتم توزيعه خلالها.

وأهمية العدد، الذي ينتظره الوسط المصرفي والمالي، لم تعد تكمن في احتوائه على ترتيب أول 100 مصرف عربي وحسب، إنما تكمن كذلك في الموضوعات والتقارير التي يتضمنها والتي تشكل رسداً لأبرز الاتجاهات القائمة والتغيرات المرتبطة.

والعدد الخاص لهذه السنة والذي يقع في نحو 200 صفحة، طرح، باعتباره العدد الخاص الأخير في هذا القرن، عدداً من القضايا التي هي بمثابة استحقاقات برسم العام 2000. فنناول قضايا عدة بينها استراتيجيات العمل المصرفي، المؤشرات القائمة أمام الدمج، وأزمة قيادات المصارف

والتي ترتبها التقليدي لأول 100 مصرف وفقاً لمعايير حقوق المساهمين، تضمن العدد، لأول مرة، ترتيباً لأول 100 مصرف عربي وفقاً للموسملة

سوقية. كذلك تضمن العدد تقارير قطرية عن بعض الدول العربية بينها، السعودية، الإمارات، الكويت، تونس ولبنان



مروان غندور

4- لقد قررت المؤسسات التفكير سوية في جدوى وإمكان قيامهما بنشاط إدارة الموجودات في لبنان. إننا على يقين بأن اتفاق التعاون هذا سيولد قيمة مضافة لمساهمي المؤسسات، ويعود بالنفع على موظفيهما. وفي السابق الدائر بين مختلف عواصم المنطقة على التفوق في الجالين المالي والمصرفي، يؤمن هذا الاتفاق من دون شك قدراً من الدعم لموقع بيروت التنافسي.

إيجابيات

أما رئيس مجلس إدارة ليبانزون انفسست د. مروان غندور فقال: «كنا نتطلع منذ فترة ليست بقصيرة إلى تحالف مع مصرف تجاري. ولذا في ذلك 3 إيجابيات هي: - تلبية رغبة المساهمين في التوسع - تحقيق مزايا وفورات الحجم - زيادة إمكانات التوسع محلياً» وأشار غندور إلى أن النظرة المتبادلة بين المصارف والشركات المالية كانت سابقاً مشوبة بالغموض وبشعور اللامانة. إلا أن التجربة التي مر بها القطاع المصرفي والمالي في مجال نشاطات الأسواق المالية وما أفرزت من تضجور في الرؤيا أثرت إلى تبين النظرة وإحلال فكرة التكامل محل التنافس.

ويمكن القول إن التحالف الاستراتيجي بين بنك عوده وشركة ليبانزون انفسست يشكل نقلة نوعية سوف تشكل اتجاهاً ويمكن أن تتطور. كما من شأن هذا التحالف أن يسهم في تعزيز الصناعة المالية المحلية من خلال قيام مؤسسات قادرة على مراكمة الخبرات واستقطاب الكفاءات والكوادر العاملة في الخارج.



ريون عوده

مصارف الأعمال الدولية الكبرى. وعليه، فنحن نعتقد أن هذا التكامل يسمح بإطلاق ديناميكية نمو جديدة للمؤسسات الشريكتين عبر تمكين الروابط بين لبنان ودول الشرق الأوسط، حيث تنوي ليبانزون انفسست تعزيز حضورها ونشاطها.

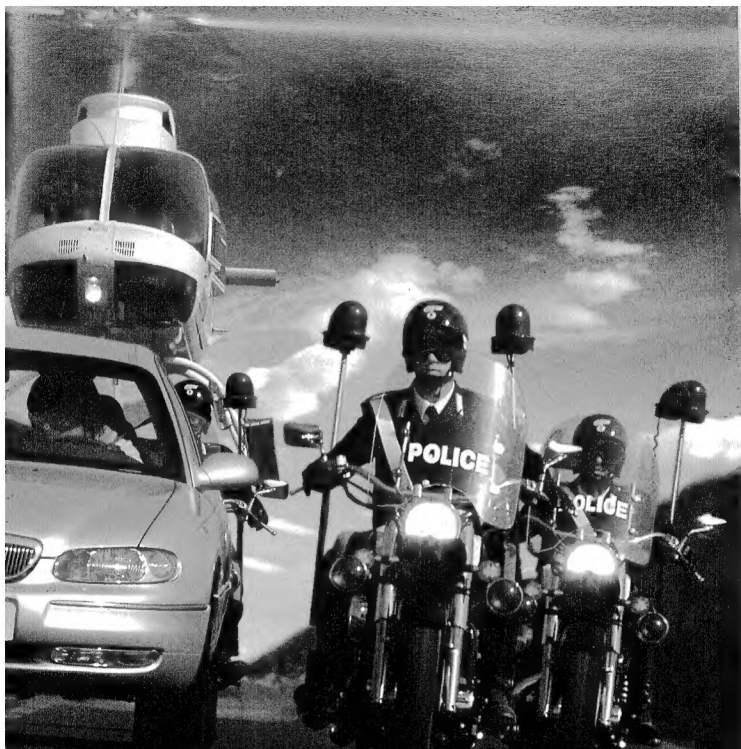
إعادة توزيع مهام

إن اتفاق التعاون هذا، يلحظ إعادة توزيع المهام بين المؤسسات لتسريع تنمية نشاطاتها،

1- سوف يُعهد إلى بنك عوده في نشاطات التداول والوساطة في الأسواق الثانوية. كما أن بنك عوده وليبانزون انفسست سينسقان معاً هندسة وبيع المشتقات في هذه الأسواق.

2- سوف تتولى ليبانزون انفسست نشاطات الخدمات المالية للشركات وإصدارات الأسهم، بينما ستكون نشاطات إصدارات سندات الدين من اختصاص بنك عوده. يبقى أن المؤسسات ستعوانان بشكل وثيق في إيجاد جميع التفويضات التي يديرها كل منهما.

3- على صعيد الأبحاث، التي تظل أهم ركيزة داعمة لنشاطات مصرف الأعمال وسوق رأس المال، فإن بنك عوده سيواصل مشغراً إصدار تقاريره الاقتصادية الفصلية، كما ستواصل ليبانزون انفسست إصدار توصياتها الاستثمارية عن المصارف اللبنانية. أما التقرير الاقتصادي الأسبوعي والأبحاث القطاعية، إضافة إلى التوصيات الاستثمارية بشأن المؤسسات المحلية غير المصرفية، فتستصدرها المؤسسات معاً.



وصلت كابريو

• محرك V8 جيار سعة ٥,٧ لتر وبقدرة ٢٩٥ حصاناً • مزيد من الراحة والراح

11/05/2000



سكالا الجديدة

www.caprice2000.com

خدمات الطوارئ
أدنى التكاليف

• هيكل انسيابي أنيق • اعتمادية خارقة ومناخ فائقة • سلامة قصوى

أغنى العائلات المصرية حالياً ماذا وراء صعود ساويرس؟



نجيب ساويرس

خلالها تكوين ثروة لا بأس بها ثم عاد إلى مصر مع موجة الإنفتاح الإقتصادي الذي إتسم بالفرزعة الإستهلاكية في منتصف السبعينات، وأسس شركة «أوراسكوم» في آب/ أغسطس 1977 لتبدأ نشاطها بثلاثة موظفين فقط.

وبدأت عائلة ساويرس رحلة الكفاح من جديد والتي انتهت رحلة الصعود والنجاح في سماء «الهنريز» المصري، حيث استضافت الشركة من ظروف السوق المؤاتية في ذلك الوقت خصوصاً في مجال الإنشاء والتشييد ثم التوكيلات التجارية في سوق كانت «متهشة» لكل شيء وتتمتع إلى حد ما بوفرة مالية نتيجة تدفق مليارات الدولارات سنوياً من خارج البلاد حصيلة تحويلات للمصريين العاملين في منطقة الخليج ثم المساهمات المالية الغربية لمصر - الأميركية خصوصاً - بعد توقيع إتفاقية كامب ديفيد، وشيثاً فشيثاً عرفت شركة «أوراسكوم» فلسفة تقسيم العمل ميكراً فأنشأت شركات شقيقة وأخرى تابعة وبدأ التخصص الفعلي للمجموعة ليقوده ثلاثة من الأبناء هم نجيب وسميح وناصف.

أنشطة رئيسية

وتتركز أنشطة مجموعة ساويرس في ثلاثة أنشطة رئيسية هي قطاع التكنولوجيا والاتصالات ويتولاه المهندس نجيب ساويرس الإبن الأكبر للعائلة ويضغ هذا القطاع تحت مظلة الشركة المصرية للتليفون المحمول «موبنيل» وتوكيلات تجارية لشركات تنتج ماركات عالية شهيرة مثل هواتف باكار (HP).

ويتميز هذا القطاع من أنشطة «أوراسكوم» بالانتماء السريع والتمدد الجغرافي خارج الحدود المصرية حيث نضحت «أوراسكوم» لتكنولوجيا حليفها رئيسياً في كوستورتيوم دولي لإنشاء شبكة للتليفون «المحمول» في سورية وهي الشركة للغور لها أن تعمل في نهاية العام الحالي.

كما نجحت الشركة في شراء 20 في المئة من أسهم شركة التليفون المحمول الأردنية وهي صفقات اعتبرها نجيب ساويرس بمثابة تمهيد الأرض لإنشاء شركة علاقة للتكنولوجيا تهيم على شبكات المحمول الإقليمية في الشرق الأوسط، وهو الأمر الذي دعا ساويرس للدخول في مفاوضات تجارية مؤخراً مع مجموعة «فرانس تليكوم» الفرنسية

صغير بإسم «لمعي وأنس للمقاولات» بأحد أحياء الطبقة المتوسطة في القاهرة الفخمينات وهي الشركة الصغيرة التي أخذت منها «أوراسكوم» سماتها التجارية حيث تعني كلمة أوراسكوم العنوان الطغرافي لشركة «لمعي وأنس للمقاولات». ورغم النشاط المحدود لهذه الشركة في بادئ الأمر إلا أنها خضعت لقرارات التاميم التي أصرها عبد الناصر مطلع العام 1961 لتندخل عائلة ساويرس في منحنى جديد بعد هذا التاريخ الغافل.

من ليبيا للإنفتاح

لم يكن أمام أنس ساويرس في ذلك الوقت وهو الحاصل على بكالوريوس الزراعة سوى الرجول إلى ليبيا بحثاً عن فرصة عمل، فشد رحاله إلى طرابلس الغرب ليستمر هناك أكثر من 15 عاماً استطاع

□ الشروة تقدر بنحو 600 مليون دولار
□ بدأ عصامياً وأمه عبد الناصر وعاد مع الإنفتاح
وازدهر في عصر السوق الحرة

مع النمو والتمدد الإقليمي لمجموعة شركات «أوراسكوم» - التي تزيد عن 25 شركة - عبر شراؤها حصصاً مؤثرة في مشاريع حيوية خارج الحدود المصرية، خصوصاً في سورية والأردن ولبنان، يزداد الحديث عن هذه الأسرة التي تقف - عبر تماسك عائلي تقليدي - وراء هذه المجموعة الضخمة والناجحة من الشركات. وإذا كانت صفقة المحمول وبيزنس الاتصالات هي التي وضعت عائلة ساويرس ومجموعة «أوراسكوم» في قلب دائرة الضوء على ساحة الأعمال في مصر، فإن قرار «مغامرة» أوراسكوم للتكنولوجيا بشراء 20 في المئة من رأس مال شركة المحمول الأردنية تم دخولها عقب ذلك في «كوستورتيوم» مع شركات عالمية لإنشاء شركة محمول في سورية، قد أعاد وضع هذه العائلة المصرية في قلب دائرة الضوء على ساحة الأعمال في المنطقة العربية.

من هنا، تبادر «الإقتصاد والأعمال» برصد التاريخ الإقتصادي والإجتماعي لأشهر وأغنى العائلات المصرية في الوقت الراهن عبر التقرير التالي.

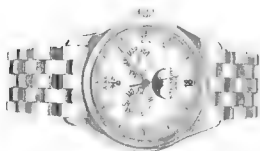
بيزنس عائلي

تستدعي مجموعة شركات أوراسكوم - ويحق - كل تاريخ الرأسمالية الوطنية المصرية التي ظهرت في أواخر القرن الـ 19 وتبلورت ملامحها الطبقية مطلع القرن العشرين، ليس ذلك لأن أوراسكوم تجسد تراث البيزنس العائلي في مصر فحسب ولكن لأن بدايات عائلة ساويرس تمثل إلى حد كبير حالة من العصاميّة والكفاح تضعها في مقدمة صفوف الرأسمالية الوطنية المصرية في طورها الأخير والتي ظهرت مع مطلع الثمانينات مع تولي مبارك الحكم وتبلورت ملامحها الطبقية في منتصف التسعينات.

فهذه العائلة يمتد تاريخها مع «البيزنس» لأكثر من نصف قرن وتحديداً في العام 1950 عندما أسس الشاب أنس ساويرس في ذلك الوقت مكتب مقاولات



PATEK PHILIPPE
GENEVE

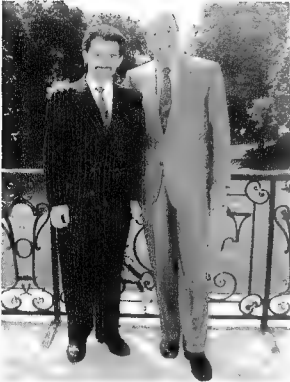


ضع حجر الأساس لتراث عريق خاص بك

أنت في حقيقة الأمر لا تملك ساعة باتيك فيليب.

بل هي أمانة في يدك تنقلها بعناية إلى الأجيال
القادمة... إلى أقرب الأحباء.. الأقارب.
الروتانة السنوية.. أول ساعة تحتوي على
روتانة سنوية تعمل بالتعشيق اليدوي، وبها
خزان للطاقة، وتبين أوجه القمر بدقة.

الرئيس شيراك يلتقي الوليد بن طلال



استقبل الرئيس الفرنسي جاك شيراك الأمير الوليد بن طلال، رئيس مجلس إدارة شركة الملكة القابضة، والسوف المرافق في القصر الرئاسي (الإليزيه) وجري خلال الاجتماع البحث في مواضيع شتى غلت محاور اقتصادية محلية وأمور فرنسية - سعودية. ويعتبر الأمير الوليد من أكبر المستثمرين العالميين في فرنسا بجمع استثمارات يتعدى 6 مليارات فرنك فرنسي، وتشمل استثماراته حصة 25 في المئة من مدينة الترفيه بيزني لاند - باريس Disneyland.

ومطاعم بلانيت هوليود Planet Hollywood، وفندق جورج الخامس George V الذي يجري الآن ترميمه بالكامل ليفتح مع نهاية هذا العام. وللوليد بن طلال صداقات مع شخصيات فرنسية عدة على رأسها الرئيس شيراك، وكانت مدينة «كان» منحت المدينة الذهبية.

... والوليد يستثمر في فندقين بمصر

من جهة أخرى، أصبح الوليد بن طلال للملك الوحيد لفندق فيرمونت كوبلي بلازا Fairmont Copley Plaza في بوسطن بعدما اشترى حصة شريكه شركة أوليمبوس للعقارات. وكان ثم خلال السنوات الثلاث الماضية ترميم وتحديث مرافق وغرف الفندق واقتراح «قاعة البليوط» واستضافات العديد من الرؤساء والشخصيات السياسية بينها الرئيس بيل كلينتون. والفندق الذي افتتح العام 1912 يتمتع بأعلى تصنيف وقد منح درجة 4 ألبسات.

وقع الأمير الوليد بن طلال مع رئيس مجلس إدارة شركة خليج سوما للتطوير د. فريد سعد على اتفاقية تمهيدية لبناء فندقين في المنطقة أحدهما تابع لـ فورسيترز Four Seasons والثاني تابع لـ موفنيك Movenpick. ولجأت تكلفة الفندقين ما يزيد على 100 مليون دولار وستبدأ أعمال البناء منتصف العام 2000.

والعروف أن الوليد بن طلال يملك حصة 26.5 في المئة من سلسلة فنادق فورسيترز ونحو 30 من لثة من سلسلة فنادق ومنتجعات موفنيك.

لتصنيع أجهزة الهاتف النقال في مصنع يجري إنشاؤه قريباً في مدينة 6 أكتوبر على مشارف القاهرة.

أما القطاع الثاني في مجموعة شركات ساويرس فيتمثل في القطاع السياحي ويُشرف عليه الإبن الأصغر سمير سمير ساويرس، ويتركز نشاط هذا القطاع حالياً في مشروعين عملاقين هما مشروع «منتجع الجونة» على ساحل الغريفة بمساحة 15 كيلو متراً ويضم 18 فندقاً إلى جانب مطار خاص لرحلات الشارتر القادمة من أوروبا. وتتملك هذا المنتجع شركة «أوراسكوم للفنادق» القابضة كما يشمل القطاع مشروعات «طابا هيلز» لتمية ساحل طابا سياحياً وهو مشروع طور الإنشاء ولا يقل أهمية عن «منتجع الجونة» على خريطة السياحة المصرية. بالإضافة إلى ذلك تملك الشركة مجموعة من المطاعم الصينية واليابانية والفنادق في القاهرة والإسكندرية والمراكب العائمة في الأقصر وشم الشيخ وتوبيخ. أما القطاع الثالث لأنشطة شركات ساويرس فيتمثل في قطاع المقاولات والتشييد ويشرف عليه الإبن الأوسط المهندس ناصف ساويرس. ويتولى هذا القطاع كافة عمليات المقاولات الخاصة بالجمهورية والدخول في مناقصات البنية الأساسية وإنشاء الطرق والكباري (الجسر) بنظام B.O.T.

وتسعى مجموعة «أوراسكوم» إلى الدخول في أنشطة متنوعة ومؤثرة في ذات الوقت مثل السينما، حيث تم تأسيس شركة سينمائية برأس مال 200 مليون جنيه تستهدف بناء 150 دار عرض في مختلف محافظات الجمهورية.

ثراء ورغم الفقر

ورغم البداية المعصامية - إلى حد كبير - لعائلة ساويرس في عالم الأعمال إلا أنها حققت الكثير، حيث تصدر العائلة من روائد الطبقة الوسطى المصرية التي علا شأنها في حقبتي الأربعينيات والخمسينيات حيث كان الجد الأكبر لجيب ساويرس يعمل محامياً نصف معروف في إحدى محافظات الصعيد في جنوب مصر.

رغم ذلك فإن عائلة ساويرس تعد اليوم من أغنى العائلات المصرية على الإطلاق حيث قدرت ثروتها بـ 600 مليون الشهيرة ثروة العائلة بنحو 600 مليون دولار.

FOR THE MICROSOFT EXCHANGE SERVER,
AND THE MICROSOFT EXCHANGE 5.0
FAMILY, CURRENTLY THE MOST POWERFUL
MAILING AND DOCUMENT CENTER.

&

X



FOR THE MICROSOFT EXCHANGE SERVER,
AND THE MICROSOFT EXCHANGE 5.0
FAMILY, CURRENTLY THE MOST POWERFUL
MAILING AND DOCUMENT CENTER, FAMILY.
YOU CAN NOW SCAN DIRECTLY TO
MICROSOFT EXCHANGE SERVER ON THE
WINDOWS NT PLATFORM. AT UP TO
40 PAGES PER MINUTE. BECAUSE THE
MORE YOU GET INTO THE NETWORK,
THE MORE YOU'LL GET OUT OF IT.

KEEP THE CONVERSATION GOING.
SHARE THE KNOWLEDGE.



WWW.XEROX.COM

DIGITAL
THE DOCUMENT COMPANY
XEROX

Bahrein-973 727275, Cyprus-3672 871 211, Iran-8621 880 8894, Jordan-8628 588 8804, Kuwait-965 24 24 850, Lebanon-961 1 496 898
Malta-360 236 850, Qatar-974 363 887, Oman-968 700 223, Saudi Arabia, Khobar-9663 864 0686, Riyadh-9661 472 2225, Jeddah-9662 860 2518
Syria-963 11 223 8000, Palestine-9722 585 6214/6-296 1655/6, United Arab Emirates-800 4624, Yemen-9671 279 766



عادل
الشهاوي



محمد أبو العيين



سمير بدرو

صفقة غذاء بين مصر والعراق

رئيس «القبضة المصرية للصناعات الغذائية» عادل الشهاوي وقّع مع وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح على صفقة قيمتها 50 مليون دولار تشمل كميات من الزيت النباتي والصابون بأنواعه والجن والمنظفات.

وقال الشهاوي أنه بهذه الصفقة تكون «القبضة» قد صوّرت مواداً غذائية إلى العراق بما قيمته مليار جنيه خلال الأعوام الثلاثة الماضية.

منحة أميركية للأردن

تلقت الأردن منحة أخرى من الولايات المتحدة بقيمة 50 مليون دولار بهدف دعم ميزان المدفوعات الأردني، ليرتفع بذلك حجم المساعدات الأميركية للمملكة منذ العام 1997 إلى 249.5 مليون دولار حصلت الأردن منها 200 مليون خلال هذا العام.

وقّع الإتفاق من الجانب الأردني وزير الإعلام والثقافة ووزير التخطيط. ومن الجانب الأميركي كل من السفير المعتمد في عمان وليام بيرنز ولويس لاه مدير بعثة الوكالة الأميركية للإمداد الدولي.

وبهذه المنحة ستمكن الأردن من خفض أعباء ديونها الخارجية التي وصلت مع نهاية العام المنصرم إلى 6.8 مليارات دولار، إلى جانب تحسين إحتياطها من العملات الأجنبية وزيادة دخلها من جراء تشجيع الإستثمار والتجارة وخلق فرص العمل، كل ذلك تسهيلاً لإنعاج إقتصاد المملكة بالإقتضاي العائلي.

ومن التوقع أيضاً أن تزداد حجم المساعدات العسكرية الأميركية للأردن التي بلغت قيمتها العام الماضي نحو 75 مليون دولار.

الغرفة الاقتصادية الليبية المصرية

أعيد إنتخاب محمد أبو العيين رئيساً للغرفة الاقتصادية المصرية الليبية المشتركة. وجاء إختيار أبو العيين لولاية ثانية تستمر 4 أعوام.

«أوراسكوم» تفوز بصفقة إنشاء فندق

إستكمالاً لمشروع إنشاء مجمع سيتي ستارز هيليوپوليس City Stars Heliopolis، وقّعت كل من أوراسكوم المصرية للإنشاء والصناعة وشركة Consolidated Contractors اليونانية إتفاقاً مع مجموعة غولدن بيراميدس Golden Pyramids Plaza بلازا المصرية السمودية بقيمة 177 مليون دولار.

يخضع المشروع للمعدن على مساحة 115 ألف 2 م بمساحة مبنية تصل إلى 75 ألف 2 م، إنشاء فندق خمس نجوم هوليديي. إن كراون بلازا بسعة 480 غرفة إلى جانب تشييد فندق آخر أربعة نجوم بإسم هوليديي إن ومركز تجاري ضخّم ومركز للخدمات الطبية وشقق سكنية ومواقف للسيارات تتسع لـ 5200 سيارة.

تجدر الإشارة إلى التعاقد السابق بين «أوراسكوم» وconsolidated contractors العام الماضي بقيمة 580 مليون جنيه لإنجاز المرحلة الأولى من المشروع.

«الخط الأخضر» تفوز بمنافسة صالات «الإمارات»

فازت شركة «الخط الأخضر» بالمنافسة الخاصة بصالتي الدرجة الأولى ودرجة رجال الأعمال الخاصتين بطيران الإمارات في مطار دبي الدولي الجديد. وقد شارك في هذه المناقصة إلى جانب الخط الأخضر، العديد من الشركات المحلية والأجنبية.

يُذكر أن الشركة أعتت الدراسات والتصاميم اللازمة الخاصة بالصاليتين. وسيشمل عقد التنفيذ إضافة إلى التصميم الداخلي، الأشأت والتجهيزات اللازمة للصاليتين. ومن المتوقع إكمال الأعمال مع نهاية العام الحالي.

المهندس سمير بدرو، رئيس الخط الأخضر، قال: «إن حصولنا على هذا العقد إنما يعكس المستوى المتقدم الذي بلغته شركتنا، والسمة المهنية العالية التي تتمتع بها، والتي ساهمت في حصولنا على مشاريع كبيرة ومتميزة في أكثر من مكان من العالم». وأضاف بدرو قائلاً بأن الخط الأخضر تتفاوض حالياً مع أكثر من شركة لتنفيذ صالاتها في مطار دبي الدولي.

"المخازن العمومية تشتري 51 في المئة من ICS"

اشترت شركة المخازن العمومية الكويتية 51 في المئة من أسهم شركة (ICS) Inspection and control services في المملكة المتحدة، التي لعب فيها Citibank دور المستشار المالي للشركة الكويتية وتضم مجموعة ICS مكاتب ومفتبرات في أكثر من 50 دولة في أنحاء العالم، وتوفّر المساعدات للحكومات لجهة تحصيل الرسوم الجمركية والعائدات الناجمة عن التبادل التجاري وتمثّل البلدان النامية سوقاً لخدماتها تفوق قيمتها عن 300 مليون دولار سنوياً، وتحتل الشركة إلى تعزيز وتفعيل تواجدتها في البلدان للتقمنة التي تمثل سوقاً لها تقرب 7 مليارات دولار سنوياً

تحدثنا المألوف (والجديد) في عصرنا.



تحدثنا المألوف (والجديد) في عصرنا. نحن نعيش في عصر التغير السريع، عصر التكنولوجيا المتقدمة، عصر الاتصالات. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول جزءاً لا يتجزأ من حياتنا. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتواصل، أداة للعمل، أداة للترفيه. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتعبير عن الذات، أداة للتميز، أداة للثقة. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتغيير، أداة للتحسين، أداة للتطوير. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتقدم، أداة للابتكار، أداة للتحسين. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتغيير، أداة للتحسين، أداة للتطوير. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتقدم، أداة للابتكار، أداة للتحسين.

تحدثنا المألوف (والجديد) في عصرنا. نحن نعيش في عصر التغير السريع، عصر التكنولوجيا المتقدمة، عصر الاتصالات. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول جزءاً لا يتجزأ من حياتنا. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتواصل، أداة للعمل، أداة للترفيه. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتعبير عن الذات، أداة للتميز، أداة للثقة. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتغيير، أداة للتحسين، أداة للتطوير. نحن نعيش في عصر الذي أصبح فيه الهاتف المحمول أداة للتقدم، أداة للابتكار، أداة للتحسين.



ERICSSON 



كمال يوملا

«البلاس» تونس:

افتتاح النادي الصحي

افتتح فندق «البلاس» في تونس خلال الشهر الماضي النادي الصحي التابع له ليضاهي إلى منظومة خدماته المميزة والموجهة لربح الأعمال والزوار طالبي السباحة الراقية.

ويقول المدير العام للفندق كمال يوملا إنه تم تجهيز المركز الصحي والصحي والرياضي بأحدث المعدات في هذا المجال حيث يتخضع مركزين للمسونا و6 غرف للعناية الصحية والتدليك لاختلان منها مزودة بمعدات هيدروليكية (Massage Hydraulique) إضافة إلى مركز للعناية بالبشرة وصالة تزيين وحلاقة وقاعة للمعدات الرياضية.

وقد جرى تسليم إدارة المركز إلى شركة عالمية معروفة تملك مراكز عدة في أهم المدن العالمية في أوروبا وأمريكا والشرق الأقصى. والمعروف أن «البلاس» هو أحد أهم فنادق الدرجة الأولى في تونس، وهو يستقطب أهم الزوار من رجال الأعمال والسياح للتطبيقات فضلا عن كونه مقصداً ومقراً لأعظم المؤتمرات التي تستضيفها تونس نظراً لتجهيزاته وقاعاته وخدماته.

شركة استثمارية كويتية - أميركية

يهدف تنويع المخاطر وتوزيعها وزيادة الأرباح، قامت شركة بيت الأوراق المالية الكويتية بتأسيس شركة مشتركة مع الشركة الأميركية Global alliance Company ذات الخبرة في إدارة الأموال في السوق الأميركية تحت اسم «بيت الأوراق المالية العالمية» برأس مال قدره 500 ألف دولار تقاسمه الشركة الكويتية بحصة 75 في المئة والشركة الأميركية بحصة 25 في المئة.

وتعني الشركة الجديدة بالاستثمار في الولايات المتحدة ضمن المجالات الواعدة للتحقق مع الشريعة الإسلامية، كاسهم الشركات الأميركية والشركات الصناعية والخدمات والنقل والتكنولوجيا والاتصالات، وغيرها من الشركات التي لا تعتمد كثيراً على القروض والبعيدة عن النشاطات المنافية للشريعة الإسلامية، ويسعى الكويتي إلى جذب أموال المستثمرين الكويتيين فيها، بينما سيبحث الجانب الأميركي على اجتذاب أموال المستثمرين الأميركيين. وتتوقع الشركة الجديدة أن يصل حجم الأموال للدارة من قبل الشركة مع نهاية العام الجاري إلى 25 مليون دولار وإلى 100 مليون دولار في السنوات القليلة المقبلة.

يذكر أن «بيت الأوراق المالية» تأسست العام 1982 برأس مال بلغ 13.5 مليون دينار وحقت في العام المنصرم أرباحاً صافية بقيمة 3.42 ملايين دينار.

عبد الهادي شايف

شايف مديراً عاماً للبنك الأهلي التجاري

خاصة.

ومن المعروف أن عبد الهادي شايف من القيادات الفاعلة في البنك الأهلي التجاري حيث ساهم بفعالية في إعادة هيكلة البنك العام 1994، ومثل البنك في نشاطات عدة ومحافل عربية ودولية، وله خبرة واسعة في العمل المصرفي وحضور في الساحة المصرفية العربية والخارجية. وهو عضو في العديد من المؤسسات المالية العربية منها:

رئيس مجلس إدارة شركة الخدمات المالية العربية - البحرين. - عضو مجلس إدارة بنك الاسكان - عمان - الأردن.

- عضو مجلس صندوق بنك الإسكان الاستثماري.

- عضو مجلس إدارة اتحاد المصارف العربية.

- عضو مجلس أمناء الأكاديمية العربية للعلوم المالية والمصرفية.

- عضو مجلس إدارة مركز تنمية الصادرات السعودية.

أصدر رئيس مجلس إدارة البنك الأهلي التجاري عبد الله سالم باحمدان قراراً بتعيين عبد الهادي علي شايف مديراً عاماً للبنك، وعضواً في اللجنة التنفيذية.

تخرج عبد الهادي شايف من الجامعة الأميركية في بيروت والتحق بالبنك في العام 1975 في الإدارة الخارجية حيث أمضى أربعة أعوام بعدما انتقل إلى المنطقة الشرقية حيث أسس الإدارة الإقليمية هناك ومكث قرابة عشرة أعوام بعدما انتقل إلى الإدارة العامة في جده العام 1989 وعين نائباً للمدير العام وعضواً في لجنة الإدارة العامة.

وتولى مسؤوليات إدارات الاستثمار والخزينة والخارجية، كما تسلم إدارة التطوير والتنمية، ويرأس حالياً لجاناً عدة منها لجنة سياسات الائتمان، لجنة الأصول والمفهوم، لجنة العمل المصرفي الإسلامي وعضواً في لجنة النظم والتقنية. يشرف شخصياً على برنامج السعودية في البنك الأهلي التجاري ويولي أهمية

سورية تطلق بطاقات الائتمان

في خطوة هي الأولى من نوعها، يعتزم المصرف التجاري السوري إصدار بطاقات ائتمان في سورية. ويبحث المصرف حالياً على دراسة 3 عروض تقدمت بها كل من أميركان اكسبريس - والبحرين وفيزا وماستر كارد، تضمنت تزويد المصرف بالأجهزة والمعدات اللازمة مقابل حصولها على نسبة من عمولة التسويق لمدة 5 أعوام.

وبمجرد إبرام العقود، تحول ملكية الأجهزة للمصرف الذي يصعب الوكيل المباشر للشركات. يذكر أن الرسوم الجمهوري الذي صدر مؤخراً والخاص بإعفاء الأملاك والأموال الموروثة من الضرائب، ساهم في ضخ أموال للقطاع المصرفي المملوك بالكامل من قبل الدولة حيث بلغ حجم الودائع حتى نهاية العام المنصرم 270 مليار ليرة سورية (5.4 مليار دولار تقريباً)، أما التسليفات الإجمالية فوصلت إلى 212 مليار ل.س. إنقسمت بين 134 للقطاع العام و78 للقطاع الخاص.



مقصورة راحة لدرجة أنك قد تسمع... صدأ الصوت !
 راحة لدرجة أنك قد تسمع... صدأ الصوت !

كرايسلر كونكورد... الجديدة كلياً. إذا كنت قد سمعت أن مقصورة كونكورد هي نتاج عمل متقن جمع أبعاداً هائلة المقاييس، فإن ما سمعته صحيح. عمل يارح أطلقنا عليه هندسة كاب فور - ورد الرائدة، حيث قمنا بتصميم زجاج مقدمة كونكورد ليأخذ زاوية تسمح برؤية شاملة للطريق ودهننا بالمعجلات إلى الخارج جهة الزوايا الأربع. النتيجة 9 مساحة جلوس واسعة تستوعب 3047 لترًا بالإضافة إلى مساحة تخزين خلفية تحفظ لك قرابة 520 لترًا من الأمتعة والأغراض. إنها سيارة تستقبلك بترحاب شديد لتعبد على مسامحك الكثير: مقعد السائق يمدك كهربائياً وفق 8 وضعيات، أقفال الأبواب كهربائية وتمتل بحساسية تجاه تنبيه السرعة، الزجاج ملقّن ويقلل من حدة أشعة الشمس مع زخارف مطلية بهيئة الخشب اللامع. وعندما تعلم أن هذه القخامة الباهرة تحمل ستة ركاب في أي مكان، متأكد من أن حديثنا عنها لن يكتفي لمسحها - حتى لو كررنا وصف كل ميزة... مرتين.



استخدم أحزمة الأمان دائماً، وتذكر أن التمدد الخطي هو أفضل مكنى لسلامة الأطفال.



علاء الأوسية

العقاري العربي والمصري: أول محاولة اندماج مصرفية

القاهرة - هالة فوزي

الودائع (ما بين ودائع بنكية وودائع عملاء) تبين أن البنك يعتمد على أرصدة البنوك لديه لسد الفجوة بين الودائع والقروض المنوطة، وأن لبيل الإذخاري لدى الأفراد في البنك محدود جداً.

من هنا جاءت فكرة الاندماج مع بنك يتحقق في النشاط مع البنك العقاري المصري وطرح إسم البنك العقاري العربي وخصوصاً في ظل ركود سوق العقارات في مصر.

وصلت أصول البنكين بعد إتمام الصفقة إلى 102 مليار جنيه مصري 69 مليار جنيه للبنك العقاري العربي في مقابل 33 مليار جنيه للعقاري المصري.

وقال علاء الأوسية ورئيس البنك العقاري العربي والمشرف العام على الكيان المصري الجديد أن عملية الدمج بين البنكين من شأنها خلق كيان قوي متخصص قادر على تقديم خدمات مصرفية متميزة، حيث يبلغ رأس المال المرخص به للبنك 450 مليون جنيه مصري.

وأكد الأوسية أنه لا مساس بالعمالة التي وصلت بعد الدمج إلى 2100 عامل حيث يستطيع البنك العقاري العربي استيعاب هذا العدد من خلال فروعه التي تصل إلى 49 فرعاً منها 24 فرعاً خارج مصر بخلاف الفروع تحت التأسيس.

وتشير الأرقام أن إجمالي الإستثمارات المالية للعقاري العربي بعد الاندماج تصل إلى 230 مليون جنيه منها 41 مليون جنيه خاصة بالبنك العقاري المصري.

وكانت الجمعيتان غير العاديتين لكل من البنكين قد اتفقت برئاسة وزير الاقتصاد د. يوسف بطرس غالي وأوصت بضرورة الاحتفاظ برأس البنكين في تأسيس الكيان الجديد، حيث أن العقاري العربي له فروع في الخارج تحمل الإسم نفسه بالإضافة إلى عرافة البنك العقاري المصري حيث انشئ في العام 1880.

مصري مجهول بعد أن شهدت سوق العقارات في مصر ركوداً ملحوظاً.

كشفت صفقة الاندماج عن حقيقة ضعف البنك العقاري المصري كجهاز مصرفي، فالأرقام التي نُشرت في آخر ميزانية للبنك تثبت أن متوسط النمو المصرفي بلغ 16 في المئة سنوياً وذلك خلال الأربع سنوات الماضية، وهي نسبة تعكس ضعفاً مقلقاً للسبب الخاصة بالبنك وذلك إقترابها من نسبة نمو نصف مليار جنيه مصري) إلى القروض المنوطة إقتربت من 90 في المئة.

وقالت مصادر مصرفية في البنك العقاري المصري أن تحليل نسبة نمو

شهدت السوق المصرفية في مصر أول حالة اندماج بين بنكين عريقين يعملان في العقارات هما البنك العقاري العربي والبنك العقاري المصري، وذلك في محاولة لخلق وحدة مصرفية متخصصة قادرة على ممارسة النشاط الائتماني العقاري بأساليب أكثر كفاءة تسهم في ترشيد الإنفاق وتنظيم الربحية وزيادة اللامه للمصرفية لكيان قوي.

أكدت بعض المصادر المصرفية أن قرار الدمج الذي استغرق نوسه عامين جاء ليحل مأزق البنك العقاري المصري وفي الوقت نفسه يثقف البنك العقاري العربي من

مؤشرات (مليون جنيه)

	1996	1997	1998	النمو %
القروض	1844	2093	2422	15.72
الودائع	1604	1832	2126	14.21
نسبة اقراض الودائع	86.98%	87.53%	87.74%	89.75%
الاجمالي	1604	1832	2126	15.72
ودائع بنوك	1480	1574	1836	13.36
النسبة	87.28%	85.92%	86.40%	87.95%
ودائع افراد	284	258	289	12.05%
النسبة	12.72%	14.08%	13.60%	12.05%

للمصدر: القوائم المالية المنشورة للبنك العقاري المصري

«بداية» 3 قروض لبلدان افريقية

قدم المصرف العربي للتنمية الاقتصادية في افريقيا «بداية» قروضا 3 لبلدان افريقية بلغت قيمتها الإجمالية 23.4 مليون دولار، وجاء تخصصها كالآتي:
7 - ملايين دولار لـ بوركينا فاسو
يسدد على مدى 18 عاما منها 3 سنوات سماح ويمعمل فائدة 3 في المئة سنوياً.



أحمد العبد الله العلي

يمول القرض مشروعا لإعادة إعمار 10 سدود. وبلغ إجمالي القروض لـ بوركينا فاسو 122.4 مليون دولار. - 7.5 ملايين دولار لمملكة سوازيلاند يسدد على 18 عاما مع فترة سماح 5 سنوات وبفائدة 3 في المئة سنوياً. وخصص القرض لشق طريق يسهم في تنمية المناطق الريفية. وبلغ إجمالي القروض للمملكة 11.7 مليون دولار. - 8.50 ملايين دولار لجمهورية غانا يسدد على مدى 18 عاما مع فترة سماح 5 أعوام وبفائدة 3 في المئة سنوياً. يخصص القرض لإقامة طريق رئيسي يربط مدينتي أكرا وكوماسي، وبلغ إجمالي القروض للمملكة 109.7 ملايين دولار.



لقد اشترت جهاز Nokia Communicator، أي أستطيع الآن ان اتصل بالآخرين بالطريقة التي أفضّلها. أجري عدداً كبيراً من المكالمات الهاتفية بالطبع، وإذا حدثت موعداً لاجتماع معين أدون تذكيراً به هي جدول المواعيد. أرسل رسائل جبر الفاكس والبريد الإلكتروني، وأستطيع دخول بعض المواقع على شبكة الإنترنت، أراجعها مرة أو مرتين في الأسبوع. ومن المهم جداً بالنسبة إلي أن أحمل معي كافة عناوين وأرقام التلفون والفاكس لأراجعها حينما أحتاج - من خلال جهاز Communicator لدي. وأستطيع الآن ان اتصل بطريقة أخرى. فبإمكانتي التقاط الصور بواسطة آلة التصوير الرقمية وأرسلها لاسلكياً بواسطة جهاز Communicator إلى جهاز كمبيوتر شخصي أو جهاز Communicator آخر. ليست بالخدمة الجراحية لا - ستصدقني عندما تراه.

كريس غالبا
مدير إقليمي

لن تصدق إلا بعدما ترى



ما يصل إلى 170 ساعة من وقت العمل في وضع الانتظار، خفيف وزن 9 أونس، شاشة عرض مضادة، إرسال صوتي لاسلكي، بطاقات ذاكرة سعة 1 ميجابايت، جدول مواعيد وكتيب عناوين متوافق مع نظام Windows.

NOKIA
9110
Communicator

طريقة سهلة للاتصال



الوكلاء المعتمدين

المملكة العربية السعودية: مشاغل المالح للتكويريات، جدة، هاتف: ٢ ٧٧٢٠٠٠ / الرئيس، هاتف: ١ ٤٧٤٤٨٨ / الخبر، هاتف: ٢ ٨٩١٧٠١ - الإمارات العربية المتحدة: الإمارات للكمبيوتر، دبي، هاتف: ٨٥٦١٠ / أبو ظبي، هاتف: ٢ ٧٢٥٧٧ - الكويت: شركة المستقبل للاتصالات، أبراج الموضي، الكويت، شارع أحمد العابر، هاتف: ٢١٢٧٥٥٥ - البحرين: شركة الوكالات المحدودة، هاتف: ٢١١٧٠٠ - قطر: شركة الخليج المتحدة، هاتف: ٤٤٩٤١١ - سلطنة عمان: محمد بن درويش، هاتف: ٧٨٢٢٨٨ - مصر: لاي، هاتف: ٧٧١٧٠٠ - الأردن: مكني، هاتف: ٤٦١٧٧٦٦ - إيران: ايرانكيا، هاتف: ٨٧٢٧٧٢٠٢١

NOKIA
CONNECTING PEOPLE



علي ممنة
رئيس الشركة
التأسيسية



عمدان
البحر



مراء
مراء

مصارف تونس: أكبر عملية دمج

أعلن مؤخرًا في تونس عن استئراج عرض دولي لتجميع 3 مصارف تمهيداً لدمجها، ان اقلت الجمعيات العمومية لهذه المصارف على عملية الدمج.

ويعتبر مصرف الشركة التونسية للبنك أحد أهم المصارف التونسية وأغناها، والحكومة هي أكبر مساهم فيه إلى جانب عدد كبير من المساهمين الخواص التونسيين، وهو الذي يقود عملية الدمج مع مصرفين آخرين هما:

- بنك تنمية الاقتصاد التونسي، وهو أكبر مصرف تنمية وفيه مساهمات تونسية وأجنبية.
- البنك القومي للتنمية السياحية وهو مصرف تساهم فيه الحكومة إلى جانب مساهمات عربية وأجنبية، وهو متخصص في الإقراض السياحي وساهم في إطلاق عدد كبير من المشاريع السياحية.

بنك الخليج الإسلامي للإستثمار

الذي يملكه البنك إلى شركة تابعة تسوق خدماتها مؤسسات أخرى، وكذلك تأسيس شركة وساطة مالية هي شركة البحرين والكويت للخدمات المالية. كذلك اشترى البنك حصة 5 في المئة من شركة البحرين الكويتية للتأمين، وتأتي هذه المبادرات في إطار خطة لتتبع قاعدة نخل البنك.

ويعتبر بنك البحرين والكويت أكبر المصارف في البحرين حيث بلغت موجوداته 2.6 مليار دولار في نهاية النصف الأول من العام الحالي، وفي نهاية العام الماضي بلغت حصة البنك في سوق الودائع 33.4 في المئة و 37.6 في المئة من إجمالي موجودات المصارف المحلية البحرينية.

بنك إسلامي جديد يشق طريقه إلى سوق البحرين هو بنك الخليج الإسلامي للإستثمار. وجرى إطلاق البنك الجديد خلال أيلول/سبتمبر الماضي برأس مال قدره 12.5 مليون دولار، ويملك بنك البحرين والكويت 65 في المئة من البنك في حين تملك شركة المستثمر الدولي النسبة المتبقية. وتتولى الشركة إدارة البنك الذي سيركز في أعماله على النشاط الاستثماري في سوق البحرين على أمل التوسع لاحقاً إلى نشاطات وأسواق أخرى.

ويعتبر البنك باكورة ستراتيجية توسع يقوم بها بنك الكويت والبحرين والتي تضمنت تحويل مركز بقاتاشه

المنطقة الحرة في عجمان تستقطب شركات «الأوف شور»

للمنطقة الحرة في وقت سابق من العام الحالي. وعلى المستثمرين الراغبين في تسهيل هذه الشركات التقيد بالقوانين واللوائح التنفيذية التي وضعها المنطقة الحرة، ومن بينها:

- يجب ألا يكون لشركة «الأوف شور» فروع أخرى داخل الدولة.
- يمكن إصدار رخص «الأوف شور» لشركات مسجلة داخل المنطقة الحرة.
- تؤسس شركات «الأوف شور» طبقاً للقواعد المنبثقة في المنطقة الحرة.
- يجب أن يكون شركاء «الأوف شور» غير مقيمين في الدولة.
- الحد الأدنى لرأس المال المطلوب هو 50,000 درهم إماراتي.
- بإمكان شركات «الأوف شور» أن تكون ذات ملكية أجنبية 100 في المئة.
- تبلغ رسوم التسجيل السنوية 1000 درهم.
- الحد الأقصى لاستثمارية شركات «الأوف شور» هو 20 عاماً.

كشفت المنطقة الحرة في عجمان عن مشروع جديد لتسجيل شركات «الأوف شور» في منطقة عجمان الحرة، حيث ستمثل هذه التسهيلات على اجتذاب المستثمرين ورؤوس الأموال الأجنبية للمنطقة الحرة.

وقال الشيخ أحمد بن حميد النعيمي، رئيس سلطة المنطقة الحرة في عجمان: «اتخذنا هذه الخطوة للسماح بتأسيس شركات «الأوف شور» في الوقت المناسب لأنها ستتيح لنا توفير فرص ممتازة لمساعدة المستثمرين على الاستفادة من هذه التسهيلات».

إن شركات «الأوف شور» التي تأسست في موقع مثالي يخدم الأسواق الشرقية والغربية على حد سواء، قد دخلت مرحلة التشغيل الفعلي، وتسمى إلى إستقطاب نحو 100 شركة خلال المرحلة الأولى من تطويرها. وتستهدف هذه المنطقة المستثمرين الأجانب الذين توفر لهم الشركة فرصة تملك 100 في المئة من رأس مالها من دون شريك مواطن، وذلك في أعقاب تعديل للرسوم الأميري بشأن

مجموعة ماريوت: فندق في تونس

عقدت مجموعة فنادق ماريوت اتفاقاً مع الأول من نوعه في بلدان المغرب العربي يقضي بأن تتولى المجموعة إدارة فندق من 4 نجوم يقع في منطقة فمرت في الصحاح الشمالية للعاصمة التونسية.

تلك الفندق شركة «أفروبيت» التي يرأسها مراد بيزراتي وقد وقع الاتفاق كل من السيدين بيزراتي وجان مارك غروسفور (ماريوت)، وستتولى المجموعة الأميركية إدارة الفندق لمدة 20 عاماً ويتم افتتاحه أواخر العام الحالي تحت اسم Renaissance وهي مجموعة فندقية إشترتها ماريوت في العام 1997.

وصرح غروسفور الذي يشغل منصب نائب الرئيس للتنمية في ماريوت بأن المجموعة ترغب بعقد إتفاقيات مماثلة لإدارة عدد من الفنادق في أنحاء تونس.

أنت
أنت
أنت

الآن على جميع رحلات الخليج وجدة.

أ٣٣٠ إيرباص

إيرباص A ٣٣٠... العضو الأحدث في عائلتنا... رحيمة، مريحة جداً، ومزودة بـ ١٦ قناة للألعاب المتفاعلة، مع سينما، موسيقى، ألعاب المرح... والتي تجعل رحلتكم الطويلة قصيرة جداً... ولكن... حذار... فريما أنتمتم السفر على متن طائراتنا A ٣٣٠، الطيران السويدي، متفكرى العناية.

swissair 

تخفيض التبر أتم زيادة الإنتاج؟



في شهر آذار/مارس الماضي تخفيض انتاجها الاجمالي بقد 1,7 مليون برميل في اليوم على ان يقابل ذلك تخفيض موازن من قبل دول نفطية اخرى بواقع 400 ألف برميل في اليوم ليصل مجموع التخفيض بالتالي الى 2,1 مليون برميل في اليوم. علما ان الهدف الذي وضع في حينه هو ان يعود معدل سعر النفط الى 20 دولاراً للبرميل وان ينخفض حجم المخزون النفطي الكبير اساسياً على الاسعار، الى ما كان عليه في نهاية 1997.

وتظهر الارقام الاخيرة ان مجموع انتاج الدول الاعضاء في منظمة الاوبك قد انخفض بالفعل نحو 1,5 مليون برميل في اليوم بحيث بلغ مؤخراً نحو 26,2 مليون برميل في اليوم. وهو ما يعكس التزاماً باتفاق تخفيض

يصله منذ شهر كانون الثاني/يناير 1997 بعد ان كان قد انخفض الى حدود 8 دولارات للبرميل في نهاية 1998 (راجع الجدول والرسم المرفق).

«أوبك» وخفض الإنتاج

والواضح ان قرار تخفيض الانتاج الذي اتخذته الدول الاعضاء في منظمة الاوبك في شهر آذار/مارس الماضي كان السبب الرئيسي والمباشر وراء الارتفاع للطردي في اسعار النفط. لكنه يضاف الى ذلك تحسن الاوضاع الاقتصادية في دول شرق آسيا الذي ساعد على زيادة الطلب على النفط في هذه الدول بنسبة اعلى مما كان متوقعا وينطبق هذا الامر على العديد من الدول الاوروبية. وكانت منظمة الاوبك قد قررت

شهدت أسواق النفط تحولا ايجابياً أساسياً في المرحلة الاخيرة تمثل بتسارع وتيرة ارتفاع الاسعار الذي بدأ في شهر نيسان/ابريل للتصدم بعد قرار الدول الاعضاء في منظمة الاوبك خفض الانتاج. وبعد ان تخطى سعر نفط برنت القياس حاجزاً نفسياً قوياً على مستوى 21 دولاراً للبرميل. في بداية ايلول/سبتمبر ارتفع بسرعة الى اكثر من 22 دولاراً للبرميل وثم الى حدود 24 دولاراً للبرميل منتصف ايلول/سبتمبر (وهو اعلى مستوى له منذ 1997) بعد ان اتضح ان اوبك ستبقى على التخفيضات المطبقة في الانتاج حتى نهاية آذار/مارس 2000 على الاقل. وتبعاً لذلك فقد ارتفع ايضا سعر سلة نفوط الاوبك الى اكثر من 21 دولاراً للبرميل وهو اعلى مستوى

مراجعة متأنية لأوضاع السوق في نهاية شهر آذار/مارس المقبل قبل التفكير بزيادة حصص الإنتاج مرة أخرى.

وهناك رأي ورد في تقرير وزارة الطاقة الأميركية الأخير وعبر عنه بعض المحللين أيضاً، أن بداية السنة المقبلة قد تشهد محاصراً من بعض الدول الاعضاء في منظمة الوبك لتخفي حصصها للاستفادة بنسبة اكبر من ارتفاع الاسعار، وان ذلك قد يؤدي الى تراجع الاسعار بعض الشيء قبل نهاية شهر آذار/مارس 2000. لكنه في المقابل، فإن نظرية واقعية للامور تظهر انه ليس هناك من مبرر لابتعاد المنظمة عن سياسة الانتاج العالية والتي حققت زيادة في الإيرادات بأكثر من الضعف لجميع الدول الاعضاء وانقذت سوق النفط من انهيار كامل، والسؤال الاساسي المطروح الان هو ماذا سيعتري ارتفاع اسعار النفط منذ آذار/مارس الماضي وتحسن التوقعات بشأن هذه الاسعار في المستقبل لاقتصاديات دول الوبك ودول الخليج بشكل خاص؟

تحسين الإيرادات

من الواضح اولاً ان التحول الاساسي الذي شهدته اسواق النفط في الشهر الاخيرة قد ادى الى تغيير التوقعات المتشائمة بشأن تقديرات الامن العام لمنظمة الوبك مؤخراً، فإن العائدات النفطية للدول الاعضاء في المنظمة سيرتفع هذه السنة بفضل ارتفاع اسعار النفط الى نحو 132 مليار دولار اي بزيادة قدرها 30 مليار دولار كان قد انخفض الى 103 مليار دولار. ومن المتوقع حسب التقديرات المتداولة ان تحقق معظم هذه الزيادة في دول الخليج الذي من المقرر ان ترتفع إيراداتها النفطية الى 70 مليار دولار تقريباً بدلاً من 55 مليار دولار كما مقدراً في بداية السنة. وضمن هذه التقديرات أيضاً فإن الإيرادات النفطية للمنظمة العربية السعودية ستصل هذه السنة الى نحو 40 مليار دولار مقابل اقل من 25 مليار دولار في 1998. وحتى على افتراض ان اسعار البترول ستراجع في الربع الاول من السنة المقبلة الى نحو 17 دولاراً للبرميل، فانه من المرجح ان معدل سعر سلة نفط الوبك سيبقي في السنة المقبلة اعلى منه في 1998 بنحو 20-25 في المئة اذا ما استمرت المنظمة في ادارة الانتاج بشكل يتناسب مع اوضاع الطلب في الاسواق.



على النعيمي وزير النفط السعودي

الانتاج بنسبة 90 في المئة تقريباً. ولدى هذا التخفيض الى ارتفاع طامة الانتاج الفائضة لدى دول المنظمة الى نحو 7.1 مليون برميل في اليوم منها 3.2 مليون برميل في اليوم في المملكة العربية السعودية ونحو مليون برميل في اليوم في هنزولا.

وهي مقابل ذلك فإن التقارير الاخيرة تشير الى ان التزام الدول البترولية الاخرى خارج الوبك بقرار خفض الانتاج كان جزئياً وضعيفاً نسبياً. وهذا يعني ان منظمة الوبك قد اثبتت مرة أخرى قدرتها على لعب دور المنتج المرن وعلى الاتفاق بشكل فاعل على تخفيض الانتاج لدعم الاسعار. وهذا التطور هام جداً لمستقبل اسعار النفط ان انه يظهر ان للمنظمة لم تزل حية وفاعلة في اسواق النفط بعد الكلام الكثير الذي قيل في الستينين الماضيين بان دورها هذا قد انتهى بسبب الخلافات بين اعضائها.

وكما سبق، فقد ادى التخفيض الجاد في الانتاج في الاشهر الاخيرة الى ازالة الجزء الاكبر من الفائض النفطي العالمي الذي كان قد تراكم في 1997-1998 وهو تطور سينعكس ايجاباً على اسعار النفط في المدى القصير والمتوسط. ويلاحظ في هذا الصدد مثلاً ان معهد البترول الاميركي قد مؤرخاً ان مخزون البترول الاميركي قد انخفض بنحو ضعف النكبة التي كانت متوقعة.

توقعات متفائلة

ولقد كان من الطبيعي ان تؤدي جميع التطورات اعلاه الى تعديل اساسي في للتوقعات بشأن تطور اسعار البترول خلال الفترة المتبقية من هذه السنة والسنة المقبلة. ففي تقرير صدر عن وزارة الطاقة الاميركية في 6 ايلول/سبتمبر، رأت الوزارة ان اسعار النفط ستزيد في الفترة المتبقية من هذه السنة وطوال سنة 2000. وعليه يري البعض ان سعر برنت قد يصل الى مستوى 25 دولاراً للبرميل فيما هناك اتفاق بان معدل السعر للبرميل الاخير سيكون في حدود 20 دولاراً للبرميل، اي للربع الاخير منذ شهرين فقط.

وتقول التوقعات ايضا ان ما تبقى من المخزون الفائض الذي تراكم في 1997-

1998 سيزول مع نهاية السنة الجارية خاصة في ضوء الزيادة الموسمية للتوقع في الطلب خلال فصل الشتاء. ومن شأن ذلك ان يؤسس لثبات اكبر لاسعار النفط خلال السنة المقبلة.

وهناك امر آخر يشجع على توقع ثبات الاسعار في المدى القصير والمتوسط وهو الموقف الحذر الذي تتهمة منظمة الوبك وتعبير عنه رسمياً بالرغم من جميع التطورات الايجابية في الاشهر الاخيرة. فقد اعلن الامين العام للمنظمة مؤخراً انه بالرغم من تحقيق اوبك معظم الاهداف المرجوة من قرار تخفيض الانتاج فإنها لم تزل تتوخى الحذر حيث ان سوق النفط لم تزل هشة. ووفق توقع ان تبقى القيود على الانتاج حتى نهاية شهر آذار/مارس المقبل، ودعمه في هذا الموقف ممثلون لبعض الدول الاعضاء في المنظمة الذين يرون انه لم يزل هناك مخزون عالمي فائض من النفط وانه من الضروري اجراء



اساسي لتخفيض العجز بدلا من زيادة الانفاق، فانه لا بد ايضا من ان يحسن الاجواء والتوقعات في اسواق النفط بعض التخفيف في سياسات التكتشف المعتمدة منذ العام 1998 والزيادة في الانفاق على المشاريع الحكومية التي كان قد تقرر تأجيلها او ابطاء عملية تنفيذها.

وسيكون لذلك دون شك اثر ايجابي ملحوظ على النشاط في القطاع الخاص الخليجي الذي لم يزل يعتمد بنسبة غير قليلة على الانفاق العام. وعليه فانه من المتوقع ان تضاخر الزيادة في العائدات البترولية وارتفاع الانفاق العام ونشاط القطاع الخاص سيؤدي الى تحسن نسبة النمو في الناتج المحلي الخليجي الى 2.5-2 في المئة على المعدل بدلا من نسبة نمو في حدود 1 في المئة او اقل كانت متوقعة لولا الارتفاع في اسعار النفط.

وتشير تقديرات مختلفة صدرت مؤخرا في المملكة العربية السعودية الى ان العجز في الموازنة السعودية سينخفض هذه السنة الى ما بين 15-20 مليار ريال سعودي، من

التغطية اذ ارتفع العجز في موازنتها العامة من 1.2 مليار دولار في العام 1997 الى 12.2 مليار دولار في العام 1998 وانقلب وضع ميزان مدفوعاتها من فائض بلغ 254 مليون دولار في العام 1997 الى عجز بواقع 13 مليار دولار في العام 1998.

ويمثل الارتفاع في سعر البترول في العام 1999 تحولا معاكسا لما حصل في العام 1998 رغم انه لن يعوض عن كامل الانخفاض الذي حصل في العام 1998. والواقع ان الحكومات الخليجية اعتدلت ببرامج تقشف شديدة في العام 1999 على افترض ان اسعار النفط ستبقى على المستويات المنخفضة التي بلغتها في العام 1998. ورغم ذلك فقد كان من المتوقع ان يبقى مجموع العجز في موازنتها العامة على مستوى 22 مليار دولار. اما الآن فانه من المقرر ان ينخفض العجز الاجمالي الى اقل من نصف هذا الرقم ولا يتعدى مستوى 10 مليارات دولار كحد اقصى وزعم انه من المرجح ان الدول الخليجية ستستغل الزيادة في الإيرادات بشكل

وبناء على ما سبق، فإن النتيجة المباشرة والاساسية لارتفاع اسعار النفط ستكون بالطبع تقليص العجزات للتوقعة في الموازنات العامة الخليجية لهذه السنة. وحيث ان الاجواء في اسواق النفط تبشر باستقرار الاسعار خلال السنة المقبلة على مستوى يفوق معدل عام 1998 والجزء الاول من 1999 بفارق كبير نسبيا، فان ذلك يعني ايضا ان اوضاع الموازنات العامة الخليجية في السنة المقبلة سيكون افضل بكثير مما كان متوقعا في بداية هذه السنة عندما خيم شبح انهيار منظمة الاوبك واسعار النفط على الاقتصادات الخليجية.

والواقع ان الازمة التي عصفت باسعار النفط في 1997-1998 اوت الى انخفاض الإيرادات النفطية لدول الخليج بنحو 30 مليار دولار في 1998 وارتفاع العجز في موازنتها العامة خمسة اضعاف من 4.2 مليار دولار في 1997 الى 21 مليار دولار في 1998. وحسب ارقام مؤسسة الخليج للاستثمار فقد عانت المملكة العربية السعودية اكثر من غيرها من جوء الازمة





عبدالله بن مسعود

جواهر الخطوط العربية

آفاق جديدة في الخطوط الإبداعية!

مجاناً: مجموعة جواهر الخطوط العربية من صخر
التي تضم ٤٦ خطأ وشكلاً مختلفاً من الخطوط العربية



EPSON Stylus إيسون
COLOR 740 الحائزة على
جائزة تقنية

[illegible]

EPSON Stylus **طابعة إبسون**
COLOR 850

ملاحظة: يمكن أن تتلقى في الإجابة بملف PDF
 Proctus®، والتي هي من الأسود
 ملاحظة: سمرات حالية إلى حد معينات في الفلحة
 بالأسود مع معينات في الفلحة بالأسود
 بملف PDF (EPCN) كجانب من Super MicroDot Technology
 شجعنا جميعاً راحة التفاصيل
 الفلحة المستخدمة في EPCN كجانب من
 منتجات الألياف والفلحة كجانب من تفاصيل جارية
 الفلحة المستخدمة في الفلحة كجانب من



EPSON Stylus **طابعة إيبسون**
COLOR 900

[illegible]

مختصرة جواهر الحظارة العربية من صدر متوفرة أيضاً مجاناً مع الطابعين
EPSON Stylus COLOR 640 , EPSON Stylus COLOR 440

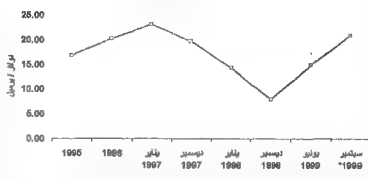
طابعات الإنترنت الأكثر تطوراً في العالم

Elyzair Computer, Mail Tel 973, 40000 Fax 973 740200
Elyzair Co/SAPECT Hollopolis Branch Tel 202 245 5951
Fax 202 245 1110 Mohammediens Branch Tel 702 361 6373
Fax 702 361 6373
Tel 202 287 6043 Bank "Raf" Office Mohammediens Tel 987 6486
Tel 9821 879 0200 Fax 9821 879 3805 Jena Branch
Computer Technology Center Tel 962 41042856
Tel 962 41042856
Tel 962 41042856
WILL Tel 955 481 4233 Fax 960 481 4655 Lebanon Agency
Data Systems Lebanon Tel 961 51 5820000 Fax 981 5186240
PC Desktop Tel 961 51 262 0000 Fax 961 51 232 499
Tel 961 51 262 0000 Fax 961 51 232 499
Amatech Tel 356 444 722 Fax 356 444 722
Oman Logic Enterprise, LLC Computer Tel 960 776 7000
Fax 960 776 7000
Tel 974 324 6573
Fax 974 324 6573 Saudi Arabia Computer, Mail International
Tel 966 1 478 2377 Fax 966 1 478 2377 Saudi Soud
Tel 966 1 478 2377 Fax 966 1 478 2377 Saudi Systems
Tel 966 1 478 2377 Fax 966 1 478 2377 Saudi Systems
Syria Hamud Branch Tel 963 11 2510222 Fax 963 11 2510222
Fax 963 11 251 0975 U.A.E. Al Youmali Tel 974 837 1650
Fax 974 837 1650 Sweden Sweden Computers Tel 971 431 3043
Tel 971 431 3043 Fax 971 431 3043
(Abu Dhabi) Saudi Computers Tel 971 431 51070
Tel 971 431 51191 Yemen Bank/Agar Tel 969 735 0000
Tel 969 735 0000 Fax 972 9 333 202
http://www.elyzair.com

إبسون
EPSON®

تطور سعر سلة نفط الأوبك

1995 - 1999



44 مليار ريال في العام 1998 أو بنسبة 55-65 في المئة، وإن الإيرادات الاجمالية ستزحف بنحو 30 مليار ريال عن المبلغ المقدر في الموازنة وهو 121 مليار ريال، أو بنحو 25 في المئة، وحيث أن جزءاً من هذه الزيادة يقدر بنحو 3,5 مليارات ريال سعودي سينتج عن خطوات اتخذت لرفع الإيرادات غير البترولية (منها زيادة سعر

البترول بنسبة 50 في المئة وفرض رسوم وضرائب جديدة)، فانه من المرجح أن الحكومة السعودية ستكون في وضع يسمح بزيادة الانفاق للاستفادة ولو جزئياً من نمو الإيرادات.

وشهدت الكويت في الفترة الأخيرة أزمة بين الحكومة ومجلس الأمة بسبب قرار اتخذته الحكومة في أوائل شهر ايلول / سبتمبر لزيادة أسعار خدمات الكهرباء والماء، وذلك خلافاً لتشريع أصدره مجلس الأمة في العام 1995 يمنع الحكومة من فرض رسوم جديدة قبل الرجوع إليه لأخذ موافقته. كما أن قرار زيادة رسوم الماء والكهرباء يأتي بعد قرار اتخذه في شهر آب / أغسطس بزيادة أسعار الوقود بما بين 30 و 50 في المئة ومضاعفة الغرامات على مخالفات المرور مرتين أو ثلاث مرات. وتحاول الحكومة في وجه معارضة مجلس الأمة للرسم الجديدة اتخاذ خطوات لوقف ملامح التبدل والتهدر في الانفاق. ولهم في الامر هنا أنه في مواجهة هذا الوضع فإن الحكومة الكويتية ستجد أيضاً أنه من المفيد استغلال جزء من الإيرادات الإضافية الناتجة عن ارتفاع أسعار البترول لزيادة الانفاق على مشاريع حيوية تخفف فرص اعمال جديدة للقطاع الخاص. وستكون قطر أكثر المستفيدين من

التحسن الذي طرأ على أسواق النفط بالنظر الى الضغوط المالية الكبيرة التي ولجها منذ العام 1997 حيث اضطرت الحكومة لاعتماد برنامج تخفيض شديد كانه لم يسبق سلباً ملحوظ على معدل نمو القطاع الخاص. ولم يخفئها ذلك عن ضرورة الافتراض من السوق الدولية لسد عجز في ميزانها التجاري بلغ 1,6 مليار دولار في العام 1998. ومع بلوغ دينها الخارجي أكثر

من 11 مليار دولار، استعمل الجزء الأكبر منها لتمويل مشاريع الغاز. فقد اضطرت الحكومة القطرية في العام 1998 والجزء الأكبر من العام 1999 لتخصيص القسم الأكبر من إيراداتها لخدمة هذا الدين. وكل ذلك يؤدي الى الكثير من القنصاعة بأن الحكومة القطرية ستجد متنفذاً أيضاً في النمو الحاصل في إيرادات النفط لرفع الانفاق المحلي وتحريك العجلة الاقتصادية في الجزء المتبقي من السنة الحالية وفي السنة المقبلة.

عملية الإصلاح مستمرة

وهناك في النهاية سؤال بالغ الأهمية يتعلق بتأثير الارتفاع في الإيرادات النفطية في الأشهر الأخيرة على خطوات الإصلاح الاقتصادي التي اضطرت دول الخليج الى العودة إليها يشغف بعد انهيار أسعار النفط في العام 1998. وفيما أبدى بعض المحللين مؤخراً مخاوف بأن تعود خطوات الإصلاح الى التباطؤ فإنه يبدو في المرحلة الحالية على الأقل أن هذه المخاوف ليست في محلها. وذلك في ضوء ما يلي: أولاً: لقد كانت الأزمة التي عصفت بأسواق النفط 1997-1998 درساً قاسياً لدول الخليج كما بالنسبة لجميع دول الأوبك. ولعل ذلك ما يفسر الحذر الشديد الذي تتيبه هذه الدول تجاه الارتفاع الحالي في الأسعار والقرود في وضع أي خطط قصيرة أو متوسطة الأجل بناء عليه. ولعل في ذلك في هذا الصدد ما ورد من مصادر نفطية في المملكة العربية السعودية بعد الاجتماع الذي عقد بين وزراء نفط السعودية والجزائر وإيران في جدة في 14 ايلول / سبتمبر بأن أسواق النفط الدولية تمر بمرحلة دقيقة وأن أي خطأ في التقدير قد

يؤدي الى هبوط حاد في سعر النفط قد يزيد عن 4 دولارات في البرميل. بمعنى آخر فقد أصبح هناك فئاعة متزايدة في الخليج بأنه لا يمكن الركوب لارتفاع داهم في أسعار النفط وأنه لا بد بالتالي من تسريع الخطوات الآتية لتخفيف الاعتماد على هذه السلة الأساسية.

ثانياً: إن الارتفاع الذي تحقق حتى الآن في أسعار النفط لم يكن كافياً لوضع دول الخليج على مسار مالي صحيح وكذلك الأمر بالنسبة للأسعار المتوقعة في أفضل الحالات في السنة المقبلة. فالبرغم مثلاً من الانخفاض المتوقع في مجموع العجز في الموازنات الخليجية خلال هذه السنة، فانه سيبقى في حدود 10 مليارات دولار أي أكثر من ضعف مجموع العام 1997. وهذا يعني أن دول الخليج لم تزل بعيدة عن تصحيح أوضاع ماليها العامة وإنها لن تتمكن من الابتعاد كثيراً عن برامج التقشف والإصلاح الاقتصادي والمالي المطلوبة لتحقيق ذلك.

ثالثاً: إن التطورات الأخيرة والتي سبق الإشارة الى بعضها، تظهر أن الحكومات الخليجية لم تزل تسير قدماً في برنامج التصحيح الاقتصادي والتي تشمل ترشيد الانفاق العام والبحث عن مصادر إيرادات جديدة لتخفيف الاعتماد على الإيرادات النفطية. والواقع أن النتائج التي تحققت حتى الآن في هذا المجال تطلبت استمرار جهود غير قليلة للتغلب على المعارضة السياسية لها ومعالجة التحديات الاجتماعية والاقتصادية الناتجة عنها. وهذا الواقع يؤدي بنا ذاته الى فئاعة شبه أكيدة بأن الحكومات الخليجية لن تتوقف الآن وهي لم تزل في مرحلة مبكرة من عملية الإصلاح، بناء على ما يمكن استنتاجه من ارتفاع محدود في أسعار النفط، مقارنة بالاستويات التي كانت قد بلغت هذه الأسعار في مراحل سابقة. وفي النهاية فقد أصبح واضحاً أن عملية التصحيح الاقتصادي تتعدى مشكلة التغلب على العجز في الموازنات العامة لتعالج تحديات اجتماعية واقتصادية أوسع وأهم من المستقبل، لعل أبرزها كيفية الأعداد للنمو السكاني السريع وتوفير فرص العمل للأجيال الخليجية الصاعدة.



خصخصة الاتصالات في لبنان هل بدأ العدّ العكسي؟

خطة من 4 مراحل:

شركة اتصالات لبنان • هيئة رقابة • استدراج شريك استراتيجي • بيع الحصص



د. ناصر السعيد



د. عصام نعمان

الحديث عن خصخصة قطاع الاتصالات في لبنان ليس بجديد، بل أنه سبق حالات الخصخصة التي شهدتها سائر البلدان العربية، ولكن الحديث بقي حديثاً، فما الجديد الآن؟ يبدو، على الأقل، أن الحديث تحول إلى خبر على ورق، ومن المتوقع أن تتحول الخطط إلى مشاريع قوانين، فتنفيذ مرحلي، وصولاً إلى تحرير وخصخصة قطاع الاتصالات في لبنان بشكل كامل.

وكانت الحكومة الحالية لحظات موضوع الخصخصة من ضمن بيانها الوزاري وعادت فأكت عليه في الخطة الخمسية للنهوض الاقتصادي، علماً أن الحكومة السابقة حاولت التطرق إلى هذا الموضوع إلا أنها جوبت بمعارضة سياسية حادة. وقد انكب منذ فترة فريق عمل خاص تحت إشراف وزير البريد والمواصلات السلكية واللاسلكية د. عصام نعمان، وبالتنسيق مع وزير الاقتصاد والتجارة د. ناصر السعيد، على تحضير الدراسات والخطط اللازمة لخصخصة قطاع الاتصالات. وقد قطعت أعمال هذا الفريق شوطاً متقدماً، ما يسمح بالقول أن الشهر المقبل قد يشهد إدراج هذا الملف على جدول أعمال مجلس الوزراء، وفق ما أفادت به مصادر مطلعة على هذا الملف عن كُتب، فمآذا في التفاصيل؟

الأسباب اللوجية

مما لا شك فيه أن الدافع الرئيسي لخصخصة قطاع الاتصالات في لبنان هو المساهمة في سد عجز الموازنة وإطعام الدين العام. وعلى الرغم من إصرار اللعنين على عدم تسخير هذا القطاع وترك موضوع التقييم لعوامل السوق، فإنه من المقرر أن تبلغ إجمالي واردات التخصيص خلال الأعوام الخمسة الأولى مبلغاً يراوح بين 4 و5 مليارات دولار. إلا أن القضية لا تقف عند حذو الواردات، فالتخصيص سيؤدي إلى زيادة فعالية القطاع ومواكبته للمستجدات التقنية العالية وزيادة خدمات القيمة المضافة وتوسيع السوق المالية. ومن المتوقع أن ترد كافة هذه العوامل بشكل موسع ضمن الأسباب اللوجية للتخصيص في إطار مشروع القانون الذي سيطرح على مجلس الوزراء.

إزاء هذه الأسباب اللوجية، انكب فريق

عمل تخصص الاتصالات على تحضير مشروع هاتون الخصخصة. وكانت الحكومة السابقة قد تعاقدت مع شركة «المالية» Deloitte and Touche للاستشارات لوضع هيكلية جديدة لقطاع الاتصالات، وذلك العام 1994، ومدة هذا العقد ثمان سنوات. وكما سيجت الإشارة، فقد اعترضت تنفيذ فكرة الخصخصة في حينه عوامل سياسية. وقد أعاد الوزير نعمان وفريق عمله دراسة العقد مع Deloitte and Touche، علماً أن اتعاب الشركة ممولة من قبل البنك الدولي. وتم الاتفاق على إدخال شركة محاماة دولية على الخط للمساهمة في نص مشروع القانون ووقع الاختيار على شركة Latham and Watkins البريطانية.

يذكر أنه خلال هذه الفترة، استدرجت وزارة البريد والمواصلات عموماً دولية من مكاتب استشارات تتعلق بدراسة وضع قطاع التخابر الخليوي في لبنان ووضع



مجلس اتصالات: هل تمر الخصخصة؟

الشركة ويحظى بصلاحيات الإدارة الكاملة. وتكون مهمة الشريك الاستراتيجي الأساسية تمهيداً لمرحلة الخصخصة الكاملة عبر رفع مستوى خدماتها وإعادة هيكليتها وتأمين ربحية عالية وخلق لغة محلية وإقليمية وعالمية بجودة الاستثمار في الشركة لدى طرح أسهمها أمام الإكتتاب العام.

وسيتبع إجتذاب الشريك الاستراتيجي عبر تعيين مصرف استثماري، بعد استدرج عروض عالية، يتكفل هو بوضع الدراسات اللازمة والتفاوض مع الشركات العالمية المهمة بالاستثمار في «اتصالات لبنان»، علماً أن شركات عالمية عدة قد أبدت اهتمامها بهذه الموضوع، وهي شركات إيطالية، فنلندية، فرنسية، أميركية وحتى إماراتية (اتصالات)، ومن الممكن قبول عروض مقدمة من كونسورتيوم مؤلف من شركتين أو أكثر. يذكر في هذا الإطار أن نظرة شركات الاتصالات الأجنبية إلى لبنان مرتبطة بخططها الإقليمية ويمدى رغبته بالاستثمار في أكثر من بلد عربي واحد. وبرز رأي أجمع

الخاص العاملة في حقل الاتصالات مراعاة سياسة الدولة الاجتماعية والإنسانية، كإيصال الشبكات إلى المناطق النائية وما شابه.

3- حماية حقوق المستهلكين واستقبال شكاويهم

4- رقابة نوعية الخدمة. وسيتبع تمويل موازنة هيئة التنظيم والرقابة عبر اقتطاع جزء من واردات التخصيص لهذه الغاية وفرض رسم معين على شركات الاتصالات الخاصة. علماً أن الهيئة ستتمتع باستقلالية إدارية شبيهة بالمعمل به في لجنة الرقابة على المصارف إلى حد بعيد، وترفع تقاريرها إلى وزير الاتصالات ومجلس النواب.

شريك استراتيجي

أما الخطوة التالية على درب التخصيص، بعد تشكئة القطاع الحكومي وإنشاء هيئة التنظيم والرقابة، فتتضمن إجتذاب شريك استراتيجي إلى «اتصالات لبنان» يشترى حصة 20 في المئة من

العقود الساترية المفعول مع شركتي لبيانسيل وFTM. وفازت بالعقد شركة «بون آلين» Booz Allen وهي على وشك رفع تقريرها إلى الوزير نعمان

من المتوقع أن تتم عملية تخصيص قطاع الاتصالات في لبنان على عدة مداخل، تمتد لفترة تراوح بين 3 و5 سنوات.

إقرار القانون في مجلس النواب، يعني من حيث المبدأ إنشاء شركة «اتصالات لبنان» فوراً، أي «شركة قطاع الاتصالات الحكومي» وكيلا أوسع، فإن إقرار القانون يتربط عنه تحويل شركة أوجيرو وقسم التشغيل في الوزارة إلى شركة مساهمة، تملك الحكومة كامل أسهمها، أسهمها «اتصالات لبنان» أو «Liban Telecom».

وعندها تبقي في الوزارة صلاحيات الرقابة فقط، مع ما يستتبع ذلك من كادرات بشرية وميكانيكية لازمة. وقد تتم عملية التشكئة هذه على مراحل، خصوصاً في ما يتعلق بقضايا الموظفين. فلقد بات من المؤكد أن شركة الاتصالات هذه لن تتمسك من استيعاب العناصر البشرية العاملة حالياً في كل من الوزارة وألوجيرو، وبالبالغ عددها نحو 4800 موظف. ومن المتوقع تسريح نحو 2000 موظف أو إعادة توزيعهم على وزارات أخرى. ومن المتوقع أن يكون هذا الموضوع شائكاً نظراً لانكساراته الاجتماعية وللتأثيرات السياسية عليه.

هيئة تنظيم ورقابة

يتضمن مشروع القانون إنشاء «هيئة تنظيم ورقابة» على قطاع الاتصالات تتضمن نحو 50 كادراً فنياً متخصصاً وتديرها لجنة مؤلفة من 3 إلى 5 أشخاص يعينها مجلس الوزراء ويسمى رئيسها بناء على اقتراح وزير البريد والواصلات. وقد تم وضع الهيكلية التنظيمية لهذه الهيئة وتحديد المواصفات الفنية لأعضائها ونطاق عملهم. كما وضعت دراسات متعددة تشمل أبرز القضايا والمشاكل التي قد تواجهها الهيئة، خصوصاً بالنسبة للقضايا الفنية، وتم تحديد دور الهيئة كالآتي:

- 1- تأمين المنافسة الشريفة بين كافة اللاعبين في قطاع الاتصالات وتحديد عدد الرخص الممنوحة في كل حقل من قطاع الاتصالات، كالتنقيب والتأجير والخطوط، وتزويد خدمات الإنترنت والنداء الآلي.
- 2- تصديق معايير ما يعرف بـ «الخدمات الشاملة» أي إلزام شركات القطاع



مبنى أوجيرو



بيروت



سبيرييه

نظراً لأرتباطها بمدى نجاح «اتصالات لبنان» في ظل إدارة المستثمر الستراتيجي وبغيرها من العوامل. علماً أن المرحلة الأخيرة قد تتم بدورها على مراحل حيث تطرح الدولة في كل مرحلة جزءاً من حصتها للبيع. وقد تفكر الدولة الاحتفاظ بجزء من حصتها. كما أن آلية البيع ستلحظ توزيع الحصص المنوي بيعها عبر السوق المالية أو بيع حصص للموظفين، مع استبعاد عمليات التفاوض المباشر أو رفع حصة المستثمر الستراتيجي في الشركة.

ومن المرجح أن لا ينص مشروع القانون على اقتطاع نسب من أرباح «اتصالات لبنان» للخزينة وستكتفي الدولة بما ستدّره عليها عملية التخصيص وبأرباحها الناجمة عن احتفاظها بحصة من الشركة. بالإضافة إلى الضرائب المفروضة على أرباح الشركة وأنصبة الأرباح.

وبالإضافة إلى ما ورد، سيتضمن مشروع القانون إدارة الذبذبات، شروط عمل مشغلي الخطوط الثابتة والمتحركة، طريقة التخصيص، آليات استدراج العروض، استعمال الأملاك العامة والخاصة من قبل المشغلين، العقوبات، وتطبيق القانون وغيرها من البنود. ■

سامي لحود

الخصخصة، فتمتلك بيع الحصة المتبقية للدولة من «اتصالات لبنان». ولم يتحدد بعد مزمّن إجراء هذه الخطوة أو آلية تنفيذها

قطاع الاتصالات

تعتبر واردات الفريزة من قطاع الاتصالات، والتي تقارب 300 مليون دولار، البند الثاني في الميزانية بعد واردات الجمارك. علماً أن سوق الاتصالات بشكل عام يوفر للاقتصاد اللبناني إيرادات سنوية تفوق المليار دولار.

وقد نفذت الوزارة مشاريع تحديث وتأهيل لشبكة الهاتف الثابت تفوق كلفتها المليار دولار، وذلك منذ العام 1993. وهدفت هذه المشاريع إلى تأمين 1.3 مليون خط على الشبكة الثابتة. أما مشروعات الهاتف الخليوي فتتقاسمهم شركتا ليبياتنسل وFTML بالشساوي تقريباً، بواقع نمو 250 ألف مشترك لكل منهما، وكانت الشركتان فازتا العام 1994 بمقدي BOT لإنشاء وتشغيل شبكتي خليوي في لبنان. وتشكل عائدات القطاع الخليوي نحو 46 في المئة من دخل الوزارة، التي تسعى حالياً لتحسين شروط التعاقد مع الشركات.

عليه أكثر من خبير علي، يعتبر أن لبنان مصلحة بالإسراع في التفاوض مع شركائه المحتملين قبل تركز الشركات العالمية الكبرى في بلدان عربية أخرى وفقدانها شهرتها لاكتشاف أكثر في إقليم جغرافي واحد. علماً أن هناك خطراً على نازحامية لخصخصة قطاع الاتصالات في كل من السعودية والمغرب والأردن في القريب العاجل.

التحرير: العام 2002

الخطوة الثالثة في روزنامة الخصخصة تشمل تحرير قطاع الاتصالات بكافة أسماها في فترة أقصاها العام 2002، أي السماح بالتنافسية في قطاعات الاتصالات الثابتة، والمتحركة وخدمات الإنترنت ونقل البيانات والتداع الآلي والهاتف العمومي وغيرها.

ويتم إنجاز هذه الخطوة على مراحل بعد أن يحدد مجلس الوزراء القطاعات المرشحة للتحرير ضمن روزنامة زمنية محددة. وسيسبق موضوع التحرير محكوماً بما تقرره هيئة التنظيم لجهة الحد الأقصى للخص السموح إعطاؤها في كل قطاع.

المرحلة الأخيرة

أما المرحلة الأخيرة من مشروع

WHAT'S IN THE MAGIC BOX FOR YOU?



KNOWLEDGE. INSIGHT. SPEED. INTELLIGENCE. SECURITY.
IT'S ALL IN THE BOX. AND NOW THERE'S A WAY OF
GETTING IT OUT OF THE BOX AND INTO YOUR BUSINESS.

AT THE BLUE MAGIC EVENT WE'RE GOING TO INTRODUCE
YOU TO A RANGE OF E-BUSINESS GLOBAL SOLUTIONS
THAT CAN WORK THEIR MAGIC ACROSS EVERY BUSINESS
AND TECHNICAL PLATFORM. TO GIVE YOU EXACTLY
THE E-BUSINESS SERVICE YOU NEED.

Register for the Blue Magic Event and find out!

Sunday 31st October 1999 Crowne Plaza Hotel, Dubai. Just fill in your personal details and fax back the coupon today. Limited seats - first come, first served.

Name _____ Job title _____ Company _____

P.O.Box _____ Address _____ City _____

Country _____ Postcode _____ Tel _____

Fax _____ e-mail _____

☐ **YES**, I would like to attend, please send me full details together with confirmation of my registration.

NOW FAX THIS REPLY TO +971 6 5563283 or +966 2 6651163

الأردن بين مثلثين

الدكتور شفيق المصري

الكونفدرالية ستكون أكثر قبولاً بالنسبة للإسرائيليين وأكثر منطقية بالنسبة للأردنيين وأكثر احتمالاً للنجاح بالنسبة للفلسطينيين (نظراً لما تحمله من مضامين إقليمية)...

ولعل لهم في هذا التصور الإسرائيلي أنه:

- يراعى الفكرة الإسرائيلية الأساسية القائمة على ضرورة الزواج الاقتصادي الإسرائيلي - الفلسطيني - الأردني مع ضرورة الطلاق السياسي بين كل من هذه الأطراف الثلاثة ولا سيما الإسرائيلي - الفلسطيني.

- لا يزال قائماً، ولا سيما اليوم، في ذهن الحاكم الإسرائيلي الذي يصير على هذا الإلزام. ولا يزال قائماً أيضاً في التصور الإسرائيلي الإقليمي للشرق الأوسطية التي كلف شيمون بيريز نفسه، كجزء للتنمية الإقليمية العمل على إحيائها.

- يحظى لدى رئيس السلطة الفلسطينية نفسه بقبول كامل. وهو الذي أطلق تكراراً فكرة الكونفدرالية مع الأردن. وعاد إلى الدعوة إليها مع اليوم الأول لتسلم الملك عبد الله الثاني السلطة الأردنية.

وبالتالي فإن الحديث عن هذا المثلث الأول لا يزال قائماً في إطاره السياسي والاقتصادي كما تقدم.

2- وإذا انتقلنا من الإطار النظري للمثلث الإسرائيلي - الأردني - الفلسطيني إلى بعض وجوه العملية داخله:

- إن الأردن الذي التزم أحكام معاهدة وادي عربة للعام 1994 مع إسرائيل قد التزم أيضاً بإقرار بضعة عشر معاهدة ثنائية أخرى تتناول التنسيق والتعاون في قطاعات مختلفة. وأن بعض هذه المعاهدات قد عُقدت فعلاً (ولا سيما في الإطار السياسي). وقد بدأ الأردن تنفيذها ومحاولة الاستفادة على غير صعيد. ولعل زيادة الملك عبد الله إلى الخاتبة والنسيق من أجل الإفادة من زيارة قداسة البابا الموعودة إلى المنطقة تصبّ في هذا الاتجاه.

- لقد صرح رئيس الوزراء الأردني (في 09/12/1999) أن للأردن مصالح حيوية في إطار المفاوضات الجارية بين إسرائيل والمفاوض الفلسطيني. والأردن لن يتخلى عن هذه المصالح وهو مهتم مباشرة بالمشاركة فيها وليس بمراقبتها وحسب. وهذه المصالح تتعلق «بقضايا اللاجئين والحدود والمياه والقدس والأمن»، وهي كلها على طاولة المفاوضات الوضع النهائي.

هذا مع العلم أن الاتفاق الأردني - الإسرائيلي للعام 1994 يشير إلى بعض الأمور التي ينتظر تبناها في سياق هذه المفاوضات ولا سيما الحدود والقدس واللاجئين.

- يقيم الأردن، بناءً لإلحاح أمريكي، عدداً من المشاريع المشتركة والاتفاقات الثنائية (ولا سيما الأمنية) مع الجانب الإسرائيلي. ويبدو أن الإدارة الأميركية مهتمة بتطوير المشاركة الأردنية - الإسرائيلية الاقتصادية أيضاً. ويمكن أن نورد على سبيل المثال لا الحصر المشروع الأردني - الإسرائيلي التصديري المشترك. فقد دفعت الإدارة الأميركية إلى إنشاء هذا المشروع منذ العام 1997، ويقضي بتصدير سلع مصنعة بظروف تشجيعية وأفره شرط التحقق من المشاركة الأردنية - الإسرائيلية في التصنيع والتصدير.

لعل البداية الملموسة للمشروع الشرقي الأوسطي ظهرت إلى السطح الدولي مع صيغة مدريد في العام 1991. ذلك أن هذه الصيغة اقترحت، إلى جانب المفاوضات الثنائية، مفاوضات أخرى متعددة الأطراف. وقد جرى فعلاً الإعداد لهذه المفاوضات الأخيرة عبر لجان دولية تتولى شؤون اللاجئين والمياه والبيئة والتنمية ونزع السلاح لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وبذلك أطلقت هذه اللجان الفكرة الشرق أوسطية على مصراعها السياسي والاقتصادي في آن معاً.

وعقد المنيون، وبالتكامل مع هذه اللجان، مؤتمرات إقليمية متعاقبة بدءاً بمؤتمر الدار البيضاء في العام 1994 وصولاً إلى مؤتمر الدوحة في العام 1997. والواقع أن الأردن كان ولا يزال ناشطاً في الاتجاهين مما سواه في سياق مشاركته في هذه اللجان المتعددة الأطراف أو من خلال المشاريع والخرائط والدراسات التي قدمها إلى طاولة المؤتمرات التي عُقدت في إطار الشرق الأوسطي.

ولكن للمهندس الأبرز لهذا الشرق الأوسط الجديد، شيمون بيريز، كان ولا يزال يركز على عدد من العوامل الداعمة لهذا المشروع على كافة الأصعدة الأمنية والسياسية والاقتصادية للتكامل. ولعل العامل الأول الذي يراهن عليه شيمون بيريز هو المثلث الإسرائيلي - الأردني - الفلسطيني، وهو، برأيه، الصيغة المثلثية لإزالة عدد كبير من أسباب النزاع الإسرائيلي - الفلسطيني من جهة، والصيغة المثلثية أيضاً للتنمية الإقليمية من جهة أخرى. وهكذا بات الحديث جدياً عن الأردن في مثله الأول.

المثلث الأول

1- يقول شيمون بيريز في كتابه «الشرق الأوسط الجديد»: «توجب طبيعة الحدود المزمعة أن توافق ليس على الخطط الأمنية الأساسية فحسب، بل وعلى الهيكل السياسي الذي يتناسب تماماً وإمكانات وأوجه (الصيغ) في المنطقة وهو الكونفدرالية السياسية الأردنية الفلسطينية وترتيب (بناء) أردني فلسطيني إسرائيلي خاص بالعلاقات الاقتصادية حيث سيكون المثلث الاقتصادي يمثل السقف والإطار الشخصي يمثل الأرضية... وستكون هذه الكونفدرالية... بمثابة الحل الأمثل للأطراف الثلاثة - الأردنيين والإسرائيليين والفلسطينيين - والتي ستسمح لهم بالعيش بسلام ورخاء من دون التضحية بمعتقداتهم وأرائهم. ويمكن التوصل إلى اتفاق بشأن التفاوض السياسي استناداً إلى هذه الفكرة... وهذه



Lotus

النظام، والذي كان قيمة إضافية لنا.

أكثر من 100 تطبيقاً باستخدام Lotus، أغلبها



الملثك الثاني

1 - شهد الأردن، في ظل عهده الجديد الذي يرعاه الملك عبد الله الثاني، بادرة ملموسة عنوانها الإنفتاح على الدول العربية ولا سيما سورية. وقد ساعد على ذلك عدد من العوامل الداعمة التي أنتجتها ظروف داخلية من جهة وظروف إقليمية ودولية من جهة أخرى. ولعل التصريح الأخير الذي أطلقه رئيس الديوان الملكي الأردني جاء تنويجاً للسياسة الأردنية الجديدة باتجاه سورية ولبنان حيث قال أن العلاقات القائمة بين الأردن وسورية لا تتناسب مع توقعات الملك ولا تلبي طموحاته وأن سورية تعيد نواصة اتفاقاتها مع لبنان لتتري ما إذا كان من الممكن ضمّ الأردن للمشاركة فيها، على قدم المساواة مع سورية ولبنان، وهذه النواصة من قبل السوريين لا تقتصر على معاهدة التعاون والتنسيق والصداقة بين سورية ولبنان في مجالات التجارة والسفر، ولكنها ستشمل أيضاً نواحي عدة أخرى كالأمن والأمن.

وعلى الرغم من بعض التحفظات التي أعلتها رئيس الوزراء الأردني من هذا التصريح، فإن تحركات الملك الأردني تؤكد نيته في توثيق التعاون بين أطراف المثلث الثاني مع سورية ولبنان.

ولعل برادير إنشاء وتعزيز هذا المثلث تظهر في:

1- المشاورات السياسية المستمرة بين الزعيمين الأردني والسوري وتطلع الملك الأردني في تيسير سبل التسوية بين سورية وإسرائيل بروسي جميع الأطراف المعنية بما فيها الإدارة الأميركية. ويقول البعض، حيال هذا الوضع، إن الإدارة الأميركية موافقة، وبحرارة، على قيام مصر بدور الوسيط بين إسرائيل والجانب الفلسطيني، وأنها موافقة بالقدر ذاته على قيام الأردن بدور مماثل بين إسرائيل وسورية.

ولكن الواقع الذي لا بد من التزامه أن الأردن لا يستطيع أن يذهب بعيداً في دفع هذا المثلث الجديد باتجاه سورية نظراً للخطوط الحمراء التي تفرضها إسرائيل في هذا الصدد، ولا بد أيضاً، من الإشارة إلى الحساسيات المصرية - الأردنية - الإسرائيلية والفلسطينية في الإطراء ذاته.

أوجه التعاون

كان رئيس الوزراء الأردني قد حدد الإطراء العملي والجدي للتعاون الاقتصادي بين الأردن وكل من سورية ولبنان فقال، بمناسبة زيارة الملك عبد الله إلى لبنان، ترحم تتكلم عن تعاون ثنائي ومن علاقات اقتصادية ثنائية في إطار اتفاقية للتجارة العربية الحرة التي نحن الثلاثة (لبنان وسورية والأردن) أعضاء فيها.

والواقع أن الإطراء الهادف لهذه الاتفاقية يرمي إلى تحرير المبادلات التجارية بين سائر الدول العربية، إلا أن ذلك لا يحول دون توثيق العلاقات الاقتصادية - في قطاعاتها العام والخاص - بين الدول الثلاث، ولا يحول أيضاً دون تسهيل المبادلات التجارية وتكثيفها وتسهيل حركة النقل والتنقل بين لبنان والأردن مروراً بسورية.

واستناداً لذلك، فإن توثيق التعاون الأردني - السوري يستلزم تطوراً نوعياً لاتفاق العام 1975 تهيئاً لإقامة منطقة تجارية حرة بينهما. وكذلك فإن توثيق هذا التعاون مع لبنان يستلزم تطوراً مماثلاً لاتفاق العام 1992 من أجل تحقيق الغاية ذاتها.

والواقع أيضاً أن ثمة وجوهاً أخرى لهذا التعاون قد تحققت عملياً من خلال اتفاقات أردنية - سورية تناولت الشؤون المالية وإنشاء منطقة حرة على الحدود الأردنية - السورية.

وكذلك شهد هذا التعاون عدداً من الاتفاقات الأخرى بين الأردن ولبنان تمثل بداية مشجعة للعديد من التنسيق التكاملي في المستقبل. ولكن السؤال الأساسي هنا يتعلق بمدى قدرة الأردن على استكمال المثلث الثاني حتى وإن رغب، مع سورية ولبنان، في تحقيقه.

الجواب هنا يتعلق بمدى القدرة الأردنية على التحرر من الشروط التعاقدية التي فرضتها إسرائيل ومن ثم بمدى إنجاز التسوية الشرق الأوسطية على المسارين اللبناني والسوري. وبانتظار ذلك يبقى المثلث الأول (الإسرائيلي - الأردني - الفلسطيني) هو الغالب بإدارة

إسرائيلية - أميركية ضاغطة وذلك لعدد من الأسباب أهمها:

1- أن الأردن نفسه ملغز، قانوناً، بمقتضيات المثلث الأول (أي مع إسرائيل والسلطة الفلسطينية). كما أن الجانبين الإسرائيلي والأميركي متحمسان للمشروع الكونغرسالية الأردنية - الفلسطينية.

ويبدو أن السياسة الرسمية الأردنية تترتب حيال هذا المشروع من دون أن تلمن رفضه بشكل علني، فالملك عبد الله ذكر أن أمر الكونغرسالية يمكن البعبع بعد استقلال الدولة الفلسطينية وليس قبل ذلك.

2- إن الأردن ملغز للمشروع الشرق الأوسطي الذي كان مؤتمراً عمان في العام 1995 التظهير الأول له حيث أنشئت المؤسسات والليات المطلوبة لتحقيقه، والأردن مشارك في هذه المؤسسات ومعني بنجاحها وإنتاجها.

3- إن الأردن قد أصغر، منذ فترة، قانون تشجيع الاستثمار في الأردن بحيث يتسارو، بموجب، المستثمر الأجنبي بالمستثمر الأردني.

ولهذا الاتجاه حسناً استقامد بل جذب الاستثمار الأجنبي ولكن محاذيره تتمثل بإمكانية انزلاق هذا الاستثمار بالاتجاه الإسرائيلي مباشرة أو غير مباشرة. ولعل تخوف البعض، اليوم، من تمسك الإسرائيليين ببعض الأراضي الأردنية أو استثمارها يؤكد خطورة هذه المحاذير.

4- أن الصعق الإقليمية المطروحة حالياً تهدت إلى تغليب المعيار الاقتصادي الجغرافي على كل معيار آخر. وبذلك يبدو المهندس الإسرائيلي لهذه الصعق بالغ الحرص على أن لا يتعدى الفريق الفلسطيني ولا الفريق الأردني الضغوط الحمراء التي وضعتها إسرائيل نفسها.

ومع أن هذا الواقع لا يعني وصاية إسرائيلية على السياسة الأردنية ولكنه يعني اضطراً الأردن إلى الأخذ (هذا الواقع) في الاعتبار والدقة. ولهذا، فإن الأردن السامي، واقعاً، إلى توطيد سياسته الجديدة - الانتفاحية بترك المسافة السياسية والأمنية والاقتصادية في يتحرك عليها من دون أي حرج ولا إحراج. ■

ليبيا: مشاريع بـ 35 مليون دولار القذافي: ننظر إلى الإستثمار بعيون لا بأفواه مفتوحة

طرابلس: من حسين فواز

عبد الحفيظ الزليطني وشارك في تنظيم الحوار والداخلات السيد عبد الله السعودي.

التي كلمة الافتتاح أمين اللجنة الشعبية العامة، فأشار إلى تزامن الندوة مع العيد الـ 31 لثورة الفاتح واعتبر أن الظروف الحالية باتت مناسبة لكي تخطو ليبيا خطوات متقدمة في طريق التنمية والبناء، لذلك تنعقد هذه الندوة لطرح مجموعة من التصورات الإستثمارية للمرحلة المقبلة في حضور هذه النخبة من كبار المستثمرين والخبراء في المؤسسات العالمية المتخصصة، وللتنويع إلى التشريعات التي أقرتها ليبيا في مجال تشجيع الإستثمار الخارجي، وأضاف: ندعوكم للحوار والتشاور من أجل الإعداد للقاء مورشع في الربيع المقبل ليكون على شكل مؤتمر دولي للإستثمار.



الرئيس معمر القذافي

إستثمارات: 35 مليار دولار

التي أمين اللجنة الشعبية العامة للتخطيط مداخله حول آفاق التنمية في ليبيا، فتحدث عن المحطات الأساسية في تاريخ البلاد وأهمها اكتشاف النفط وقيام ثورة الفاتح، وألقى نظرة سريعة على الخطط التنموية للعمدة في السابق والتغيرات التي طرأت على هذه الخطط. وأشار إلى الدور القذافي للقطاع الأملي (الخاص) في جميع المجالات الاقتصادية وإلى تراجع دور الدولة المباشر.

وتحدث عن الواقع الحالي في الجماهيرية قائلاً: نحن الآن 5 ملايين مواطن وسيضاعف عددا خلال ربع قرن، ونندخل الألفية الثالثة بشعب شاب يرتاد المدارس والجامعات ويأبسان مبادئ حب التعاون مع الآخرين، كما ندخل القرن المقبل ببنية تحتية متطورة ومن دون أعباء مديونية بحيث تمثل في تلك الحالة تكاد تكون فريدة حتى بين الدول المنتجة للنفط غربيا وأفريقيا.

وأضاف: «نستهدف خلال العقدين المقبلين مضاعفة دخل الفرد، ما يعني تحقيق معدل نمو بنسبة 5 في المئة سنويا. وقد أعدنا خطة للأعوام الخمسة المقبلة لتحقق تحقيق إستثمارات بمبلغ إجمالي يصل إلى 35 مليار دولار، ويمكن أن توفر ميزانية الدولة نحو 60 في المئة من تلك هذه المبالغ، فيما تنتظر من المستثمرين المحليين والخارجيين توفير الباقي وستعمل الدولة للتمويل الأساسية مثل المياه والطرق والمطارات والمرافق ومشاريع

... نعم للتعاون الدولي والإستثمار القائم على المصالح المشتركة. نحن ضد سياسة الأفواه المفتوحة التي يدخل منها كل شيء والتي جرت دولا عدة إلى مأسى كبيرة، لكننا ننظر إلى الإستثمار بعيون مفتوحة لأن دقيقة حرص هي أفضل من عشر سنوات علاج. لا نريد العلاج الخطأ الذي ابتلعتة الدول الآسيوية لأننا لسنا بحاجة أساسا إلى الرض الذي أصابها...»

بهذه العبارات حدد العقيد معمر القذافي توجهات ليبيا ونظرتها إلى الإستثمار الأجنبي. جاء ذلك خلال ندوة دعت إليها هيئة تشجيع الإستثمار في الجماهيرية وناقشت برعاية المؤسسات الأتية: المؤسسة الوطنية للنفط، المصرف الليبي الخارجي، الشركة الليبية للإستثمارات الخارجية، شركة الإستثمارات النفطية،

للإستثمارات الداخلية وجهاز تنشيط الإستثمار السياحي. انعقدت الندوة الدولية في طرابلس مطلع شهر أيلول/ سبتمبر الماضي تحت عنوان: «آفاق الإستثمار في التجارة في الجماهيرية العظمى» وشارك فيها عدد كبير من ممثلي هيئات التمويل والصناديق ومؤسسات العون الإنمائي وبيوت الخبرة من مختلف أنحاء العالم، إضافة إلى حشد من رجال الأعمال والمستثمرين العرب والأجانب. حضر العقيد القذافي إلى مكان انعقاد الندوة فراسخيل الضيوف

وشارك في الجلسة الأولى حيث رحب بالشاركين، ثم ألقى كلمة شاملة سلط فيها الضوء على الإستثمار الخارجي والتعاون الدولي من منظور الجماهيرية، معتبرا أنه لا بد أن يحقق المصالح المشتركة من خلال شراكة عادلة تخدم مصلحة طرفي الإستثمار ولا تقوم على المضاربات المالية أو الإستغلال، ولا على التمييز العنصري أو الديني، الأمر الذي يحقق التنمية والرخاء للبطل المضيق ويعود بالريحية على المستثمر. وأكد القذافي بأن الإستثمار الذي يستهدف التنمية لا ينتكس أبداً ولا يؤدي إلى النكسات التي حصلت في المكسيك وأنغوليسيا وتايلاند وماليزيا وغيرها من بلدان العالم. ودعا إلى تحييد الإستثمار عن السياسة لأن العلاقات السياسية ستبقى قائمة إلى ما لا نهاية. ترأس جلسات الحوار أمين اللجنة الشعبية العامة للإقتصاد والتجارة السيد

تأهلت دولي للفوز بحصة من المشروعات المعروضة للإستثمار

مشاريع بـ 35 مليار دولار خلال 5 أعوام
وليبيا توفر 70 في المئة من التمويل

المستثمرون وممثلو هيئات التمويل العرب
يؤكدون نواياهم الإستثمارية
ويعرضون النعم والمساعدة

الخدمات مثل التعليم والصحة، كما ستكون ميزانية الدولة للمول الأساسي لمشاريع الكهرباء. وسنترك للقطاع الخاص الوطني والأجنبي الخوض في المجالات الأخرى مثل السكن والصناعة والسياحة والنقل والتجارة وقطاع المال. ونحن منفتحون على الاستثمار الأجنبي في مجالات النفط والصناعة والسياحة والخدمات الحديثة وما يثبت جدواه من مشاريع الطاقة الكهربائية والطاقة المتجددة.

الزليطني: فرص وحافز

تحدث الوزير الزليطني عن مناخ وفرص الإستثمار في ليبيا، فأشار إلى الإجراءات الخفيفة من أجل تشجيع الاستثمارات الأجنبية للدخول في قطاعات وأنشطة تحتاجها الجماهيرية وتحقيق الجدوى الاقتصادية والمنفعة المشتركة، لا سيما النافع التي تهم الاقتصاد الليبي وأبرزها:

- تحقيق العوائد المالية المرتفعة.
- نقل التكنولوجيا ورفع كفاءة القوى العاملة.

- تحسين جودة المنتجات الوطنية

- تنوع مصادر الدخل وتحقيق التنمية المستمرة والمتوازنة.

أما أهم الفرص التي تشكل مجالات واسعة للمستثمرين للقيام باستثمارات مشتركة، فهي في مجالات النفط والغاز وفي قطاع السياحة والصناعة والصناعات الحرفية. كما تتوفر فرص في مجال الإنتاج الزراعي اعتماداً على الموارد المائية التي يوفرها مشروع النهر الصناعي العظيم، وفي مجال الثروة البحرية المتوفرة على شواطئ تمتد إلى مسافة 2000 كلم، وفي مجال الطاقة الكهربائية والطاقة للجددة. وأشار الوزير الزليطني إلى الفرص الاستثمارية في مجالات النقل، لا سيما السكك الحديدية، وفي مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية.

وتحدث عن الحوافز والتشجيعات الكبيرة التي يمنحها قانون الإستثمار، وعن الحماية والضمانات المتوفرة للمستثمر ومشاريعه. وأكد أن كل هذه الفرص سيتم التدارك بها والنقاش حولها بالتفصيل الجزئي خلال ورش العمل التي ستعقد في إطار ملتقى موسّع في الربيع المقبل.

مدير عام هيئة تشجيع الإستثمار في ليبيا:

زنبل: الإستثمار سيف ذو حدين

بين الانتهاء من تنظيم ندوة آفاق الإستثمار في الجماهيرية والبدء بالتحضير للملتقى الموسّع للإستثمار في الربيع المقبل، لم تكن هناك فترة راحة للمدير العام لهيئة تشجيع الإستثمار في ليبيا، د. زنبل، بل يمكن القول أن العمل الجدي بدأ الآن ولا بد من التحضير الجيد ليوم القفاز.

أما ما حققته ليبيا من الندوة التي نظمت مؤخراً وما تسعى إلى تحقيقه، فقد لخصه د. زنبل في حديث لـ «الاقتصاد والأعمال» تضمن إلى ذلك عرضاً للمهام المنوطة بهيئة تشجيع الإستثمار وهنا الحديث:

سلاح ذو حدين

■ هل خرجت الندوة بنظرة جديدة للإستثمار في ليبيا؟

□ نحن لدينا وجهة نظر ثابتة، ونعتبر الإستثمار بمثابة سلاح ذو حدين. فهو يساهم في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية، لكن إذا لم تحكمه الضوابط فإنه يؤدي إلى التبعية السياسية والاقتصادية، وقد يعمل على فقدان شخصية المواطن وعاداته.

لذلك نؤكد على أهمية تشجيع الإستثمار، وبالقدر نفسه نؤكد على أهمية تضييق الوثائق المتعلقة بالجدوى الاقتصادية لأي مشروع استثماري، على الرغم من أن البعض ينتقد موقف الحكومة الليبية ويعتبر تدخلها في إدارة الجدوى

شكلاً من أشكال المعوقات. لكننا نستهدف التأكيد من مردودية المشروع. لأن الربحية تشجع المستثمر على مواصلة مشواره الاستثماري. وتحفز للتدوين على البدء بمشاريعهم. ومن جهة ثانية تساعد الربحية على تنمية الإقتصاد الوطني وعلى نقل التكنولوجيا وخلق فرص العمل وإنتاج سلع بديلة عن الإستيراد، بل وعلى إنتاج سلع تصديرية.

البعد الآخر

في رأينا أن البعد الآخر للإستثمار هو دوره الأساسي في ربط العلاقة بين الشعوب والدول، وهذا ما يغتفر مباشرة للقائهم معقر القذافي في الدعوة إلى تشجيع الإستثمار بين البلدان العربية والأفريقية وقد تم إنشاء الكثير من المشروعات الليبية

وللمساهمة في كثير من المشروعات الإستثمارية في الوطن العربي.

كما يغتفر هذا التوجه تشجيعنا للمستثمرين العرب والأفارقة على المجيء إلى الجماهيرية وإقامة المشاريع وتعزيز العلاقات الإنسانية مع المواطنين. فبرأينا أن تشابه العلاقات والروابط يساعد على تجاوز الخلافات القائمة بين حكام الدول.

إلا أننا لسنا مستعدين لنفتح الباب على مصراعيه أمام الإستثمار، بل نحاول الحصول على ما نحتاجه، وبالشكل الذي يناسبنا. وإذا كنت ذكرت أهمية تحقيق الربحية فهذا لا يعني أنها تتقدم على ضرورتنا وأولوياتنا. هناك تلازم بين تحقيق الربحية وتحقيق التنمية الاقتصادية.

هيئة تشجيع الإستثمار

■ ما هي مهام هيئة تشجيع الإستثمار في ليبيا؟

□ الهيئة هي الجهة الوحيدة التي يتعامل معها المستثمر محلياً كأم أجنبي وذلك من خلال الشباك الموحد الذي يوفر الجهد والوقت على المستثمر.

والهيئة تقدم المعلومات والبيانات وتراجع الملفات فتراقب جدوى المشاريع المقترحة. كما تعمل على الترويج للمشروعات الاستثمارية بمختلف أشكالها وقطاعاتها. ويمكن القول أن الهيئة لا تزال في بداية عملها مع العلم أن الخبرة متوفرة لدينا. وقد دعونا إلى ندوة آفاق الإستثمار للتشاور مع الآخرين والاستفادة من

اهتمام دولي وعربي

مقترحات وأبداء بعض الملاحظات والانتقادات البداة. وهذا أبرز الدخالات لعدد من المستثمرين وممثلي الهيئات العربية



د. أحمد مسري

البنك الإسلامي للتنمية: شريك أساسي أول التدخلين كان رئيس البنك الإسلامي للتنمية د. أحمد محمد علي الذي قال: سعدت ما سمعت من قائد الثورة ومن الأمناء حول ثوابت التنمية. وشجرت لما حققته الجماهيرية خلال العقود الماضية، الأمر الذي يبشر بمستقبل مشرق. أما في موضوع المؤتمر المزمع عقده في الربيع المقبل، فإننا في البنك الإسلامي للتنمية على استعداد لعقد اجتماعات معكم ولمساهمة في تنظيمه وإنجاحه ونأمل منكم البادرة إلى تحقيق ما ياتي، - إعداد دراسات عن الاقتصاد وعن القطاعات وأبرز الفرص

ماذا حققت ليبيا في هذه الندوة، وإلى ماذا سعت في في الأساس؛ لا شك أن الندوة سلطت الضوء على الفرص الاستثمارية الكبيرة المتوفرة في هذا البلد وعلى ضخامة المشاريع التي سيتم تنفيذها وحجم الأموال التي ستصرف على هذه المشاريع. كما أبلغت ليبيا رسالة للمستثمرين وهيئات التمويل الإقليمية والدولية تصفحت نظرتها إلى الاستثمار والأسلوب الذي ترغب التعامل به. وقد نجحت الندوة في تحقيق الأهداف المرسومة وذلك قبل موعد انعقادها، بسبب الاهتمام والتسابق الذي أبدته الجهات الأجنبية للحصول على حصة من الفرص المطروحة. ولوحظ اهتمام كبير من مختلف البلدان الأجنبية التي حرص مطموها على الحضور والمشاركة في الحوار وإبداء رغبتهم في البخل في المشاريع المطروحة. وظهر خلال المناقشات والداخلات أن الاستعدادات بدأت للمشاركة في الملتقى الواسع الذي سيعقد في الربيع المقبل، كما أعلن جميع لمتدخلين عرباً وأجانب عن نواياهم الاستثمارية، فيما قدم الكثيرون

خبراتهم وتجاربهم وهذا ما حصل بالفعل. اليوم بدأت الهيئة بالتحضير للمؤتمر الذي سيعقد في الربيع المقبل، ولدينا عدداً من الملفات الجاهزة لبعض المشاريع والقطاعات لكن المطلوب بذل جهود كبيرة لإنجاح هذا المؤتمر وتحقيق أهدافه.

أولوياتنا وأصحة

■ هل هناك قطاعات ذات أولوية للاستثمار؟ وهل تتمتع قطاعات معينة بالأفضلية وكيف ستغلبون على نقص الأيدي العاملة؟

□ إذا كان المقصود بالأفضلية للمستثمر العربي، فالجماهيرية معروفة بأندفاعها نحو العالم العربي منذ زمن بعيد، لكن الأفضلية الحقيقية هي في نظرتنا وأهدافنا الاستثمارية، والأمر نفسه بالنسبة للقطاعات ذات الأولوية. فالأفاق تبدو كبيرة في مجالات تجارة العمور والسياحة والصناعات التحويلية التي يمكن أن تنشأ في المناطق الحرة. ومن الآن وحتى المؤتمر المقبل سنعقد اجتماعات عدة تتبلور خلالها الفرص والقطاعات ذات الأولوية، علماً أن كل شيء متوقف على توفر المعلومات.

أما بالنسبة لليد العاملة، فنحن شعب شاب إذ لا يتجاوز عدد كبار السن (فوق 65 سنة) نسبة 10 في المئة من السكان، في حين هناك نسبة 50 في المئة هم دون الـ15 عاماً، وبالتالي فإن الاستثمار يتضمن في طبيعته نظرة مستقبلية توفر فرص العمل لأفواج الشباب الذين سيجعلون سوق

العمل، كما يتضمن نظرة قومية تكاملية. وليبيا معروفة باهتمامها في تحقيق التكاثر في مجال المعالة. من جهة ثانية، نحن نسعى إلى تنويع مصادر الدخل وإلى خفض الاعتماد على النفط وهو أمر لم ننجح في تحقيقه في معظم البلدان العربية.

دور القطاع الخاص

■ أي دور للقطاع الخاص الليبي في خططكم الاستثمارية؟

□ خلال الندوة الحالية تمّ توضيح وجهة النظر الليبية لجهة إعطاء دور أساسي للاستثمار الأجنبي لتعويض النقص الحاصل لدينا في مجال التكنولوجيا وفي البنى التحتية الأساسية من جزاء الحصار.

لكن ثقنا بكيفية في الشعب الليبي ونعطي أهمية قصوى للمستثمرين المحليين. فهذا الشعب تحمل الكثير واكتفينا بالخبز والماء كي لا نلجأ إلى الاستدانة فنفق في التبعة الاقتصادية والسياسية، وبالتالي أصبحتنا نشكّل حالة فريدة بين البلدان العربية حيث لم نلجأ إلى الاستدانة لمواجهة انخفاض أسعار النفط.

لقد تحمّلنا الحصار وانعكاساته كي لا نُقِيل أيدي الغرب، تمخّلنا نقص الغذاء وتراجع البنى التحتية وتدهور الخدمات. أما اليوم فكلنا مطالبين ككثيرين للمشاركة في عملية الإنتاج. الحكومات في جميع أنحاء العالم أصبحت عاجزة عن تمويل برامج التنمية بالكامل، ولحسن الحظ كان

التجاوب كبيراً من القطاع الخاص الليبي. بليل العدد الكبير من اللجان الأهلية التي تم تشكيلها لإقامة المصارف الأهلية والمشاريع الصناعية والخدمية. وبناء على ذلك نؤكد ثقنا بالشعب الليبي وبأهمية دور القطاع الخاص الليبي.

أية خصخصة؟

■ هل هناك برنامج محدد لخصخصة القطاعات التابعة للدولة؟

□ العديد من الخصخصة يحتاج إلى نظرة أكثر واقعية، فما يجري في أكثر من بلد قائداً لا يتناسب مع تطلعاتنا وستراتيجيتنا. الخصخصة لدينا تعني توسيع قاعدة الملكية وهو توجيه أصبح حتمياً وما يعلن عنه من دور للقطاع الأهلي هو عملية خصخصة تقوم بها من وجهة نظرنا الخاصة. إذا كان المقصود من عملية الخصخصة توسيع قاعدة الملكية فنحن نرحّب بها ونشجعها سواء من المستثمر المحلي أو الأجنبي. وليس لدينا أي تحفظ على خصخصة جميع القطاعات وهذا ما أعلننا عنه من خلال الفرص المروضة للاستثمار سواء في القطاعات الإنتاجية وقطاع الخدمات أم في مجالات البنى التحتية. اللهم أن نخرس على تحديد الضوابط واحترامها، وميزة تشجيع الاستثمار لديها كامل الصلاحيات في المتابعة والإشراف كي لا يستصرف للمشروع الاستثماري عن الخط المرسوم وكي تبقى الشروط والضوابط محترمة.

فمن الضروري أن تكون نسبة الضريبة منخفضة ولا بد أن تتوضع التشريعات المتعلقة بالاستثمار، لكننا نجد في أغلب الأحيان موطناً يعمد إلى تضيق هامش الإعفاءات والتخلص من تطبيقاتها، مع العلم أنه يمثل السلطة التنفيذية، فكيف ينصب نفسه رقيباً على ما قرره السلطة التشريعية. وأيضاً من موقعي ومن خبرتي ألفت انتباهكم إلى ما يأتي:

- يجب تنفيذ القوانين بحذافيرها، وإن يحكم القضاء بعدل، وضرورة السهر على تنفيذ الأحكام القضائية.

- المطلوب تسهيل انتقال الأشخاص وتحرير تحويل الأرباح ورأس المال، لأن السياحة لا تقوم على حدود مسهّلة. وبالتالي نطلب من الجماهيرية وجميع البلدان العربية إزالة الحدود في ما بينها.

- المطلوب مشاركة القطاع الخاص المحلي في الإستثمار لتشجيع المستثمر الأجنبي وتأكيد ثقة المواطن ببلده.

- ضرورة إقرار قوانين واضحة وثابتة للعمالة، فلا يجوز أن ينال العامل أكثر من حقه ليجوز أن المستثمر أجنبي.

- غالباً ما تتضارب قوانين الإستثمار مع القوانين العامة للبلاد، ولذلك يجب أن ينص قانون الإستثمار صراحة على إعطاء الأفضلية لأحكام قانون الإستثمار إذا تضاربت مع أية أحكام أخرى.



محمد سليمان الحاسن



أحمد التباوي



أحمد التباوي

رئيس الشركة العربية للإستثمار

في العادة يحتاج الإستثمار إلى سوق مؤاتية وإلى مستثمرين، وفي اعتقادنا أن الجماهيرية قادرة على توفير هذين الشرطين، ونجد أنه لا بد من تشجيعكم على توفير كافة الظروف والعوامل المشجعة للإستثمار، وأن تزكروا على مسالة إقامة المشاريع المشتركة لأنها تعطي قيمة مضافة للإستثمار.

أحمد التباوي

نلفت انتباهكم إلى المنتجات الكبيرة التي حققها الجزائر من خلال برنامج الإصلاح الاقتصادي، وبمن خلال إقرارها قانون الإستثمار الذي يتضمن حوافز وتشجيعات عدة. وتغزت هذه المنتجات بانتخاب الرئيس عبد العزيز بوتفليقة مؤخرًا، الأمر الذي يسهم لنا بتأكيد رغبتنا في التعاون معكم في جميع المجالات وتحقيق التكامل بين بلدينا.

الجمعية العربية لضمان الإستثمار

هناك تعاون متواصل بين الجماهيرية والمؤسسة التي تبذل كل استعداد لديها مسيرة الإستثمار في ليبيا وتقديم كافة أشكال المساعدة المطلوبة. وبهذه التأكيد كافة أن القانون رقم 5 للتعليم بتشجيع الإستثمار في ليبيا يتضمن حوافز تجعله من بين أفضل قوانين الإستثمار في الوطن العربي. ■

الإستثمارية ووضع دراسات جدوى أولية للمشاريع المطروحة.

- تحسين مناخ الإستثمار من خلال تطوير التشريعات وتعزيز حماية رؤوس الأموال وضمان حرية الإستثمار وتحويل الأرباح ورأس المال وتسهيل منح تأشيرات الدخول.

- توفير للعامة الجيدة للمستثمر المحلي والأجنبي، وتحسين الخدمات العامة من هاتف وكهرباء ومواصلات.

- التعريف بالناوون الإستثمار وتطويره وتعزيز دور هيئة المناطق الحرة.

رئيس اتحاد الصناعات المصرية

- ضرورة التركيز على قطاع البتروكيماويات.

- تحضير ملفات المشاريع المطروحة في قطاعات الكهرباء والاتصالات.

- إعطاء أهمية للإستثمار السياحي.

- التركيز على زراعات حديثة بوسائل متطورة وترك الزراعة التقليدية للمواطنين.

- لدينا اهتمام أيضاً بقطاعات الصناعة والتجارة.



عبد الفتاح السعيد

رئيس الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة

نشرك معكم ليس من منظار عاطفي فقط على الرغم من عمق العلاقات بين بلدينا، وإنما باهتمام كبير بما يجري عنكم.



محمد المكي

لقد استمعنا لملاحظات الأمانة ولتقديم قائد الثورة ورؤيته الخاصة للإستثمار، ونحن نلمس ذكاء كبير في ما قاله القائد، فقانون الإستثمار أصبح اليوم بضاعة تملكها جميع الدول، لكن أكبر رصيد عنكم، إضافة إلى القانون هو وجود مواد خام أولية يمكن إستغلالها وتصنيعها أو تحويلها. ومن غير المعقول أن يجري تصدير هذه المواد بشكلها الخام. ونؤكد لكم أننا كرجال أعمال تونسيين سيكون لنا دور فعال في برامجكم المستقبلية، وسأحرص شخصياً على دعوة رجال الأعمال التونسيين للمشاركة في الإستثمار في ليبيا، كما سادهم إلى مشاركات مغاربية وعربية.

رئيس الاتحاد العربي للسياحة والفنادق

لم أكن أرغب بالتدخل أولاً ما سمعناه اليوم عن أهمية الإستثمار السياحي في الجماهيرية. وأنا بحكم خبرتي كمستثمر، ومن خلال المناصب التي أتولاهما، أود أن أذكركم بالمؤتمر الذي تم تنظيمه منذ 3 سنوات في دمشق بالتعاون مع هيئات عربية ودولية مثل الغرفة العربية الفرنسية، وMEBA، ومباردة من مجموعة الاقتصاد والأعمال، حيث تبين لنا أنه لا تخفي الإعفاءات الجمركية أو الضريبية، بل المطلوب الأساسي هو أن تكون الأمور واضحة تماماً.



هشام المكي

ONE OF THE FEW TIMES IN BUSINESS
WHEN ALL THAT TRAVELING
GETS YOU SOMEWHERE

Hotel Cala di Volpe - Costa Smeralda, Italy. One of Starwood's 28 hotels in Italy.

Introducing
STARWOOD PREFERRED GUEST.™

The rewards program that unites the world's most celebrated names in hotels and resorts.

More than 600 properties in over 70 countries, including over 100 resorts.

No blackout dates. No capacity controls.*

Fastest way to a free night.** Easiest way to a free flight.

To learn more or to join now, call

973-534-0688

in Africa, India and the Middle East
or visit

www.starwood.com



STARWOOD PREFERRED GUEST

Be One.™



*No capacity controls applies to standard guest room accommodations only. Stay requirements, including minimum length of stay, applicable to paid rooms will apply.
**Fastest free night redemption is based on full-service midscale, upscale and luxury hotels as of 1/28/99. For full terms and conditions on the Starwood Preferred Guest program and promotion, please call, or visit our web site.



محمد عبد



اسماعيل حسن

مصر: ما هي أسباب أزمة السيولة؟

القاهرة: الاقتصاد والأعمال

في الوقت الذي يؤكد خبراء الاقتصاد الدوليون أن الحكومة المصرية نجحت في إنجاز برنامج إصلاح اقتصادي فريد من نوعه بين بلدان العالم النامي، وحققت معدلات نمو وصلت إلى 6 في المئة ومن المتوقع أن تصل إلى 7 في المئة في العام 2000 بأداء اقتصادي متعزز وإيجابي، يمكن الحكومة المصرية من الإفلات من أذى الأزمة العالمية العاتية التي أصابت بقاعاً عدة من منطقتي شرق آسيا وأمريكا اللاتينية والوصول بسفينة الاقتصاد المصري إلى بر الأمان.

وفي الوقت الذي تكثفت الحكومة المصرية من تكوين احتياطي قوي من العملات الأجنبية بلغ في نهاية حزيران/يونيو من العام الحالي 17.50 مليار دولار بما يكفي لتغطية الواردات مدة 13 شهراً مقبلاً.

مثل هذه التطورات الإيجابية دعت المؤسسات الدولية المعنية بتقييم الأداء الاستثماري والمخاطر إلى منح تصنيف استثماري متقدم لمصر حيث قامت مؤسسة «مودي» الدولية في شباط/فبراير من العام الجاري 1999 بمنح مصر تصنيفاً استثمارياً لمخاطر البدين (BAA-1)، بعد أن كان تصنيفها في العام 1997 (BA-1).

وفي الوقت الذي يطالب رجال المال والأعمال الحكومة بأعطاء مزيد من الحريات لدفع سياسة البطء السريع إلى الأمام، وللنخيل كلياً من السياسات الاقتصادية، في هذا الوقت بالتحديد، طغت على السطح في الأسابيع القليلة الماضية أزمة الدولار ونقص السيولة المحلية وأصبحت الأزمة الاقتصادية ذات الوجهين في الشغل الشاغل في صالونات رجال السياسة ورجال الأعمال للبحث عن الأسباب الحقيقية والدوافع النفسية وراء تلك الأزمة للركبة التي من المتلظر أن تلقى بطلانها على أداء الاقتصاد المصري خلال الفترة المقبلة.

بدأ سعر الدولار في الارتفاع التدريجي في الأسبوع الأخير من شهر آب/أغسطس

الماضي حتى وصل سعر بيع الدولار في الأسبوع الأول من شهر أيلول/سبتمبر إلى 3.75 جنيه مصري مقابل 3.65 للشراء، وأرجح خبراء الاقتصاد السبب الرئيسي وراء هذا الصعود الذي اعتبروه «هشاشاً» إلى إحصاء البنوك المصرية (حكومية واستثمارية) عن فتح اعتمادات بنكية للمستوردين بناء على قرارات حكومية صدرت للحد من ظاهرة الاستيراد الاستغزالي للسلع الاستهلاكية التي ينفق عليها ملايين الدولارات.. من هنا اضطّر رجال الأعمال للجوء إلى شركات الصرافة التي ظهرت وانتشرت في ظل سياسة السوق الحرة، لتوفير الدولار المطلوبة لفتح الاعتمادات وسداد مستحقات الشركات الأجنبية. ظهرت الأزمة التي لعبت فيها شركات الصرافة دور البطولة في الزيادة والمغالاة في رفع سعر الدولار خصوصاً في ظل غياب دور رقابي للبنك المركزي على البنوك المختلفة التي أعلنت عجزها عن توفير المبالغ المطلوبة للقضاء على قوائم انتظار فتح الاعتماد. تأخر البنك المركزي برئاسة اسماعيل حسن في حل المشكلة التي أثّرت بصورة سلبية على المعاملات البنكية إلى أن قام مؤخراً بضخ أكثر من 600 مليون دولار من رصيد الاحتياطي القومي لديه لحل المشكلة.

وبينما تعلن الأوساط المالية عن ارتياحها للقرارات التي اتخذها البنك المركزي لإعادة التوازن إلى سوق صرف العملات الأجنبية والتي ستؤدي حتماً إلى عودة الاستقرار إلى السوق وإزالة العوامل النفسية التي أدت إلى ارتفاع سعر الدولار في السوق، طغت على السطح المصرفي مرة أخرى أزمة نقص السيولة المحلية حيث تصاعدت الأعداد لتصل إلى عجز البنك عن صرف التبالغ الكبيرة والتي تصل إلى ثلاثة ملايين جنيه، في حين يفتي البنك المركزي بوجود أزمة يؤكد مسؤولون مصرفيون آخرون أنها موجودة ويمكن احتواؤها.

محمد البرزوي، كبير مستشاري البنك

للمركز المصري أرجع أزمة نقص السيولة إلى أسباب عدة واعتبر أهمها تحويل الودائع المستحقة للحكومة من البنوك التجارية المختلفة إلى البنك المركزي لسد النقص في الاحتياطي القومي لدى البنك المركزي الذي ظهر نتيجة سد الالتزامات الحكومية الواجبة للمؤسسات التي تقوم بتنفيذ المشروعات العملاقة في جنوب الوادي في توшки وشرق العوينان وبرب الأربعين وترعة السلام في سيناء ومشروعات الضفة الغربية لقناة السويس وشرق بورسعيد ومشروعات غرب خليج السويس بالإضافة إلى المشروعات الصناعية العربية.

أكد البرزوي أن اتجاه البنوك إلى إقراض الأفراد والشركات، الذي يعتبره البعض سبباً من أسباب تفاقم الأزمة، هو اتجاه طبيعي من أجل توفير السيولة الأساسية في عمليات التمويل ولكن ما أقر على البنوك، خصوصاً البنوك الحكومية الأربع (البنك الأهلي المصري، بنك مصر، بنك القاهرة وبنك الاسكندرية) هو سياسة التوسع الحكومية في الائتمان في السندات خلال العام المالي الحالي، وكذلك شراء الأسهم والاحتفاظ بها لتكوين محافظ استثمارية جديدة.

إلا أن البرزوي يؤكد أن البنوك لم تقرض فقط ولكنها أفرطت في عملية الائراض وهذا سبب الأزمة، حيث بلغت نسبة القروض إلى الودائع وفقاً لآخر تقرير للبنك المركزي 85 في المئة.

محمد طه، المدير العام في البنك المصري

الأميري، يوافق على خطورة الإفراط في القروض وشدد على وضع ضوابط وفيدو للحد من هذه الظاهرة وتسرب أموال البنوك إلى قطاعات ترفيهية واستثمارات عقارية طويلة الأجل.

محمد البراهيم، مدير عام الاستثمار في

بنك قناة السويس يقول إن حالة العجز في

السيولة يمكن أن تُلغى بطلانها على السوق

المصرفية لمدة عامين مقبلين لأن المشروعات

الاستثمارية الكبرى التي توفرت فيها هذه

القروض تحتاج إلى وقت طويل لتزويدها

وإستعادة رأس المال المدفوع فيها.



د. سمير سمير

مصر: «الشيك» الأجل يُمنع من الخدمة

خير ما في نصوص الشيك التي يتضمنها قانون التجارة الجديد إنما هو تعريف الشيك بأنه ذلك الذي يسحب على بنك ويحز على صكوك صادرة من البنك المسحوب عليه. وبهذا يضع حداً «لفوضى» الشيكات الخفية. أضف «وصول التماسك إلى حد إمدار العميل ويتم التعامل به بشكل مؤسست حيث يمكن لأي شخص أن يستخدم شيكات مكتبية وليست صادرة عن بنك، وهو يعمل من ناحية الحماية الجنائية بالشيك وأصبح الشيك وسيلة للتهديد والضغط بل أصبح وسيلة للابتزاز والمخزوع أن يكون محل ثقة في التعامل بل أكثر ورقة تجارية يجب أن تحترم في المعاملات التجارية».

للمادة 503 من القانون الجديد تنص على أن الشيك يكون مستحق الوفاء بمجرد الإطلاع عليه وكل ما يخالف ذلك لا يعتد به قانوناً - الحديث للدكتور سمير صبري سكرتير عام الجمعية القانونية المصرية - مؤكداً أن الشيك واجب الوفاء في حالة تقديمه للبنك قبل اليوم المبين فيه كاترخرج لإصداره. هذه المادة مستعزقة بالتاكيد حركة التجارة الداخلية، لأنه من المستحيل على أي تاجر أن يقوم بتسليم بضاعته إلى تاجر آخر من دون الحصول على الضمان الكافي بذلك.

أين البديل المطروح ؟

في الوقت الذي أكد فيه خبراء المال والقانون أهمية التشريع الجديد الذي أعاد للشيك هيبة، إلا أنه أعربوا عن حرصهم في العمل على إصدار ورقة مالية جديدة «تكديله» للشيك كإداة ضامن له الغراغ الذي يتركه وقت العمل بالشيكات الأجلة.

أجمع الخبراء على أن السوق المالية ستشهد حالة كساد تجاري ما يتطلّب سرعة إصدار ورقة مالية آمنة حتى لا تتعرض للمعاملات إلى مزيد من الظلم السليبي.

طالب د. حمدي عبد العظيم الأستاذ في أكاديمية السادات للعلوم الإدارية بوجود بديل للشيك له العفوية الجنائية نفسها التي للشيك وليكن الكفيلة أو السند الأدنى أو إيصالات الأمانة. ■

أكد خبراء الاقتصاد والقانون المصريون أن قانون التجارة الجديد - الذي وافق عليه مجلس الشعب مؤخراً وجاء دمجاً للقانون القديم الذي صدر العام 1883 أيام الخديوي توفيق (أي منذ 116 عاماً) - أعاد إلى الشيك وظيفته في الحياة الاقتصادية، فالشيك من الأصل يجري مجرى النقود في المعاملات التجارية.

القانون الجديد

أوضح الخبراء أن القانون الجديد - الذي سمح بفترة انتقالية في تنفيذه حيث سيبدأ العمل به اعتباراً من أول تشرين الأول/أكتوبر الحالي والعمل بأحكام الشيك اعتباراً من تشرين الأول/أكتوبر العام 2000 لا يعترف بالشيكات الخفية التي لا تصحب على بنك ولا يكون لدى صاحبها حساب لدى أي بنك. فالقانون يعترف فقط بالشيك الذي يسحب على بنك ويحز على صكوك صادرة من البنك المسحوب عليه والتي يوجد فيها رصيد يتم منه الوفاء بمبلغ الشيك، حيث قصر الحماية القانونية على الشيكات الصادرة عن البنوك.

أثار إلغاء الشيكات الخفية جدلاً واسعاً بين رجال الأعمال والتجار، خصوصاً أن الدورات تشير إلى أن نحو 70 في المئة من المعاملات التجارية في مصر تتم بواسطة الشيك الأجل (الخطي) لدرجة أن الشيك الأجل أصبح عرفاً استقر عليه العمل في السوق التجارية المصرية لسنوات طويلة ماضية.

الشيك الخطي

د. بهرام عطا الله أستاذ القانون في كلية الحقوق - جامعة الإسكندرية يقول إن الشيكات الأجلة انتشرت في جميع أنحاء الجمهورية لدرجة أن هذه الشيكات غيّرت الوظيفة الأساسية للشيك من أداة للوفاء بالدين إلى أداة للإلتزام والضمان يؤكد د. بهرام أنه على الرغم من أن الشيك كان في حاجة إلى قانون خاص به ينظم معاملاته الاقتصادية، إلا أنه أكد أن

بعض خبراء المال يرجع أسباب الأزمة إلى قيام رجال الأعمال بسحب وإتاحتهم من البنوك لتسييد المستحقات الواجبة عليهم واستكمال المشروعات وإلى انخفاض سعر الفائدة على الودائع البنكية وشهادات الاستثمار في الأونة الأخيرة الذي شجع صغار المستثمرين ورجال الأعمال على توظيف أموالهم بعيداً عن القنوات المصرفية للمروعة.

كما أنه يجب عدم إغفال المشكلات التي ظهرت في السنوات القليلة الماضية مثل ضرب السيولة المصرية منذ عامين ... وانخفاض أسعار البترول الذي وصل إلى 8,25 دولارات بعد أن كان 25 دولاراً. وكذلك انخفاض عائدات قناة السويس وتحويلات المصريين العاملين في الخارج ثم الطفرة الإسديريادية التي كانت من أهم أسباب ارتفاع سعر الدولار. كل هذه الأسباب أثرت بشكل واضح على أداء البورصة الذي سجل انخفاضاً ملحوظاً منذ ما يقرب من العام ونصف العام.

اسماعيل حسن محافظ البنك المركزي يؤكد بالارقام أن ما يطلق عليه أزمة سيولة في طائفة صعبة في ظل سوق حرّة حيث أن إجمالي السيولة المحلية في نهاية 1993 وصلت إلى 122,3 مليار جنيه، وفي العام 1994 وصلت إلى 137,4 مليار جنيه بزيادة 12,3 في المئة. وفي العام 1995 زادت السيولة إلى 152,6 مليون جنيه بزيادة 11 في المئة. وفي العام 1998 وصلت إلى 210,5 مليار جنيه بزيادة 8,6 في المئة. وفي نهاية حزيران/يونيو 1999 وصل حجم السيولة إلى 234,6 مليار جنيه بزيادة قدرها 11,4 في المئة.

أكد اسماعيل حسن أن البنك قام بضخ ما يقرب الـ 2400 مليون جنيه بشكل تدريجي في صورة إعادة شراء أذون الخزانة التي طرحتها من قبل وثلثت البنوك التجارية برائتها وهي العملية التي يطلق عليها «الريو» للقبض على الأسباب النفسية لدى المتعاملين في سوق المال وإعاش السوق.

كما أنه نذّر بالخطوة التي اتخذتها حكومة د. كمال الجنزوري والتي قامت برفع نسبة الفوائد على شهادات الاستثمار بأثر رجعي على الشهادات التي تم شراؤها ابتداء من تشرين الأول/أكتوبر الماضي بنسبة 0,5 في المئة وأوضح اسماعيل حسن أن ذلك سيساعد في رفع السيولة ويؤدي إلى زيادة المخزّرات ■



KIA in CLEAR

إنطلق مع كيا. وتعرّف على القيمة بمعناها الحقيقي.



www.kia.co.kr

KIA KIA MOTORS



وزير التجارة الباكستاني زار لبنان وسورية:

لدينا فرص استثمارية في قطاعات الزراعة والغاز



في لقاء خاص مع «الإقتصاد والأعمال»، دعا وزير التجارة الباكستاني واجد جواد إلى تعزيز التجارة والاستثمار بين الدول العربية والباكستان ولفت إلى أن الإقتصاد الباكستاني يوفر فرصاً استثمارية كبيرة خصوصاً في قطاعات الزراعة والغاز والمياه والطاقة، ويمكن بناء علاقات استثمارية راسخة بين الجانبين خصوصاً أن المناخات الاستثمارية، ان في الدول العربية أو في الباكستان، أصبحت مناسبة لإطلاق عجلة الاستثمار الأجنبي المباشر.

وقال أن بلاده تطمح لجعل لبنان همزة وصل بينها وبين الأسواق العربية والأوروبية نظراً لموقع لبنان كمركز تجاري ومصرفي مهم في المنطقة، ودعا رجال الأعمال اللبنانيين إلى الاستثمار في الصناعة الفندقية والسياحية الباكستانية نظراً للخبرات اللبنانية المتراكمة في هذا القطاع. وهنا الحوار:

الإقتصاد حُرٌّ

■ ماذا عن بنية الإقتصاد الباكستاني؟
□ أولاً مساحة الباكستان 700 ألف كلم² وسكانها نحو 30 مليون نسمة. وقد توسع حجم الإقتصاد الباكستاني وأصبح الناتج القومي نحو 70 مليار دولار، أما حجم التجارة الخارجية فيبلغ نحو 25 مليار دولار (استيراداً وتصديراً)، وقد تمكن من خفض معدلات التضخم إلى نحو 4 في المئة، سوق القطع حرة وخاضعة للسياسات المرفوض والطلب، ولدينا قطاع مصرفي متطور وقوي. تم تأميم هذا القطاع في السبعينات وما في الوقت الحاضر فقد جرت خصخصة معظم البنوك باستثناء مصرفين جاريين هما قيد الخصخصة حالياً، وسيتم ذلك بالكامل خلال الـ 6 أشهر المقبلة، مع الإشارة إلى أن للبنوك الأجنبية حضور مهم في السوق ويبلغ عددها 25 بنكاً، وتتمتع بموجب القانون بحرية القيام بمختلف النشاطات المصرفية من بينها إستقطاب الودائع من العملاء.

إلى ذلك لدينا قطاع تأمين قوي ومعظمه شركات خاصة. ومنذ سنتين تقريباً تمت خصخصة التأمين على الحياة، أما باقي النشاطات التأمينية فهي خاصة، وهذا

القطاع مفتوح بالكامل أمام شركات التأمين العالية.

حرية التملك

■ ماذا عن حرية التملك والاستثمار في الباكستان؟
□ بإمكان الأجانب تملك الأراضي والعقارات والقيام بالأعمال والاستثمار في مختلف القطاعات والمجالات، ويتمتعون بالحرية الكاملة في نقل الأموال والأرباح إلى الخارج من دون أية عوائق أو قيود. معدل الاستثمار الأجنبي جيد، إلا أن العام الماضي شهد بعض التراجع بسبب الأوضاع السياسية والأمنية المحيطة بالبلد، وكذلك تم تجميد الاتفاقات والالتزامات بتقديم تسهيلات وقروض مالية للباكستان من قبل البنك الدولي وصندوق النقد الدولي بسبب التجارب النووية التي قمنا بها المرء على التجارب النووية الهندية، طبعاً إنعكس ذلك تأخيراً في المشاريع الاستثمارية والتنمية، ولكن الأمور بدأت تعود إلى مجراها الطبيعي.

وما أريد أن ألفت النظر إليه هو أن الاستثمارات الأجنبية لم تتأثر بالتغيير الحكومي والسياسي في الباكستان. وحتى عندما قامت الدولة بعمليات تأميم واسعة

في السبعينات، لم تمتص الاستثمارات الأجنبية باستثناء قطاع التأمين على الحياة. حالياً، تشجع الحكومة الاستثمارات الأجنبية في مختلف القطاعات، حتى أننا فتحنا القطاع الزراعي أمام الاستثمار الأجنبي ولكن من دون السماح بنسبة تملك 100 في المئة في هذا القطاع حيث من الممكن أن يملك المستثمر الأجنبي نسبة 60 في المئة في المشاريع الزراعية، مع الإشارة إلى أنه بالإمكان تملك نسبة 100 في المئة في الصناعات الزراعية وذلك من دون الحاجة إلى كفيل كما هو حال العديد من الدول التي تطلب ذلك.

كما أن قطاع الخدمات مفتوح أيضاً أمام المستثمرين الأجانب خصوصاً بعد خصخصة المصارف وقطاع التأمين، وكذلك الأمر بالنسبة لمشاريع البنى التحتية المختلفة.

التصنيع الزراعي

■ ما هي القطاعات الإنتاجية التي تعمل الدولة على تطويرها؟
□ أولاً الإقتصاد الباكستاني يعتمد إلى حد كبير على الزراعة. ولدى الباكستان 21 مليون هكتار من الأراضي الزراعية، ولدينا إكتفاء ذاتي بالمواد الغذائية. وثمة إمكانية كبيرة لتطوير القطاع الزراعي من خلال إستصلاح نحو مليون هكتار إضافي من الأراضي، وهذا ما سيزيد الناتج القومي الباكستاني بنحو 12 مليار دولار. إلا أن ذلك يحتاج مزيد من الاستثمارات لمشاريع الري

القرصنة التقنية: إسرائيل في الطليعة البلدان العربية: القوانين مقبولة والتنفيذ خجول

1998. بينما تقدر الخسائر العالية بنحو 20 مليار دولار. ويلعب الإتحاد دوراً عالمياً شديداً الأهمية نظراً لاعتماد ممثل التجارة الأمريكي (USTR) على تقاريره السنوية حول نسب القرصنة العالمية لتحديد السياسة التجارية الأميركية مع مختلف الدول، في إطار ما يُعرف بلائحة «301»، «الاقتصاد والاعمال»، التلقت مستشار الإتحاد مايكل شليسنغر خلال الزيارة التي قام بها إلى لبنان مؤخراً وحاوخته حول قضايا الملكية الفكرية في العالم ووضع البلدان العربية لجهة توافر القوانين وملائمتها للقوانين والمعاهدات الدولية ومدى احترام وتطبيق هذه القوانين، وهنا أبرز ما جاء في الحديث:

للمعاهدات الدولية التي تروى الملكية الفكرية وإلى إتفاقية تريبس وعلى سن التشريعات الداخلية الملائمة؟
□ ما ذكرته يشكل بالنسبة لنا معايير الحد الأدنى دولياً. فالقوانين يجب تحديثها باستمرار لوكالة عصر المعلوماتية والانترنت، ولكن الأهم من كل هذا هو فرض احترام القوانين ومكافحة القرصنة.
■ ما هو دوركم في مكافحة القرصنة؟

□ نحن نستلم تقارير من الجمعيات الأعضاء في الإتحاد من نسب القرصنة ومعدلات الخسائر في البلدان التي يراقبونها ونقوم بتجميع هذه التقارير في تقرير موحد نرفعه إلى صانعي القرار في واشنطن.

■ إذا لا دور مباشر لكم على الأرض؟
□ كلا، فهذه مهمة الجمعيات الأعضاء. نحن نمثل الجمعيات تجاه صانعي القرار.

■ ما الدور الذي تلعبونه مع ممثل التجارة الأمريكي (USTR)؟
□ في شهر نيسان/أبريل من كل عام يرفع ممثل التجارة الأمريكية تقريره عن

الإتحاد الدولي للملكية الفكرية (IIPA)، مقره واشنطن، هو المناطق شبه الرسمي بإسم القطاع الخاص الأمريكي في ما يخص قضايا الملكية الفكرية، بشقها الأدبي والفني تحديداً. فالإتحاد يضم في عضويته 7 جمعيات أميركية، تضم بدورها أكثر من 1400 شركة أميركية تتعاطى قضايا البرمجيات، نشر الكتب، الإنتاج الموسيقي، الإنتاج والتوزيع السينمائي، وإنتاج برامج الترفيه والألعاب، وتربو قيمة ما تنتجه هذه الشركات سنوياً على 278 مليار دولار بينما تبلغ قيمة صادراتها 60.15 مليار دولار. وقدّر الإتحاد خسائر الشركات الأميركية نتيجة أعمال النسخ غير الشرعي (القرصنة) في 64 بلداً بـ 12,38 مليار دولار، وذلك للعام

4 تحديثات

■ ما هي التحديثات الرئيسية التي تواجهكم على مشارف الألفية الثالثة؟
□ هناك أربعة تحديثات أساسية علينا التعامل معها فوراً وهي:
1- تطبيق إتفاقية تريبس من قبل كافة الدول النامية التي انضمت إلى منظمة التجارة العالمية، وذلك بدءاً من أول كانون الثاني/يناير 2000

2- الانضمام إلى معاهدات الوايبيو الجديدة WCT، إتفاق الوايبيو لحق المؤلف، WPPT وإتفاق الوايبيو للاداء والبرامج، التان اقربتا في كانون الأول/ديسمبر 1996. علماً أن أي دولة عربية لم تنضم لغاية الآن إلى هاتين للمعاهدتين.

3- مكافحة الانفجار الحاصل في القرصنة الورقية، أي نسخ محتويات الأقراص للدمجة من برامج كمبيوتر وموسيقى وأفلام، ما يسبب خسائر هائلة للمنتجين الشرعيين. وقد شهدت منطقة

الشرق الأوسط مؤخراً نشوء معامل عدة تنتج آلاف الأقراص للدمجة التي يتم توزيعها محلياً وتصديرها إلى بلدان أخرى عدة.
4- القرصنة من قبل المستهلك، أي إقدام شخص على شراء برنامج كمبيوتر مثلاً وإجراء نسخ عدة غير شرعية لكافة الأجهزة في المؤسسة.

احترام القوانين

■ هل يمكن القول أن اهتمامكم الأساسي ينصب على إنضمام البلدان إلى



فندق البستان
AL BUSTAN HOTEL

Bienvenue



اختبر مفهومًا جديدًا من الخدمات الفندقية ... أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية

فندق ميريكور البستان هو أول فندق "بوتيك" في المملكة العربية السعودية. إن هذا الفندق الغردي يقدم مفهومًا عصريًا وجديدًا من الخدمة والتسهيلات الفندقية على المستوى الفردي مع التركيز على خصوصية الخدمة وتلبية المتطلبات والراحة بطريقة مميزة



المملكة العربية السعودية - ص. ب. ٥٢٢٩٩ جدة ٢١٥٨٢
ت ٠٠٦٦٦ ٤٤٤٤ - فاكس: ٠٠٦٦٦ ٤٤٤٤ - ٠٠٦٦٦ ٤٤٤٤

الاتحاد الدولي للملكية الفكرية

أسس الاتحاد العام 1984 في واشنطن بهدف تمثيل مصالح الصناعات الأمريكية المستندة إلى حق المؤلف والحقوق المجاورة، وهذه الصناعات هي: الأفلام، الفيديو، التسجيلات، الموسيقى، برامج الكمبيوتر التجارية، برامج الترفيه والألعاب، الكتب والمطبوعات. ويسعى الاتحاد لحماية حقوق هذه الصناعات عبر الجهود الثنائية والمتعددة الأطراف. ويضم الاتحاد في عضويته 7 جمعيات أمريكية تمثل أكثر من 1400 شركة تنتج وتوزع أعمالاً محمية بموجب حق المؤلف والحقوق المجاورة حول العالم، وهذه الجمعيات هي:

- جمعية الناشرين الأمريكيين (AAP).
- الجمعية الأمريكية لتسويق الأفلام (AFMA).
- اتحاد منتجي البرامج التجارية (BSA).
- اتحاد البرامج الرقمية التفاعلية (IDSA).
- جمعية الصور المتحركة في أمريكا (MPAA).
- جمعية ناشري الموسيقى الوطنية (NMPA).
- الجمعية الأمريكية لصناعة التسجيل (RIAA).

حماية الملكية الفكرية وافتتاح الأسواق في إطار ما يعرف بـ "301"، والتي يتم بموجبها رسم سياسة أميركا التجارية مع بلدان العالم. نحن نرفع تقريرنا عن معدلات القرصنة والفساد الناجمة عن التعمد على حقوق المؤلف والحقوق المجاورة إلى ممثل التجارة في شباط/فبراير من كل عام.

الشرق الأوسط؟

■ بالانتقال إلى الشرق الأوسط لاحظ تشديدكم على نسب القرصنة العالية فيه على الرغم من أن الفسائر الناجمة عن القرصنة في بلد صناعي كاللبنان مثلاً تفوق مجموع الخسائر المسجلة في المنطقة؟ فما السبب؟

□ ما يهمنا هو نسب القرصنة وليس قيمة الفسائر، ففي البلدان الصناعية قد ترتفع قيمة الفسائر بسبب الحجم الكبير للإقتصادات ولكن نسب القرصنة مقبولة. أما في البلدان النامية، وخصوصاً بلدان الشرق الأوسط، فإن النسب مرتفعة جداً ما يقلقنا لأن نمو إقتصادات هذه الدول يؤدي إلى تفاقم المشكلة وزيادة الفسائر. وما يقلقنا أيضاً هو تحول العديد من بلدان المنطقة إلى دول مصدرة للبضائع للقرصنة.

■ تخشى البلدان العربية من تحول الحديث عن الملكية الفكرية إلى موجة إستهتار غربية جديدة كون معظم المنتجات والخدمات التي تطالبها قوانين الملكية الفكرية هي ذات منشأ غربي، وخصوصاً بالنسبة لقطاعات التقنيات الحديثة والتكنولوجيا، فما ردكم على هذا التخوف؟

□ يقدم عصر الإنترنت فرصة هائلة أمام دول المنطقة يمكنها الاستفادة منها عوض إعتبار نفسها معرضة لعملية إستهتار إقتصادي، فإي شخص يمكنه أن يتحول إلى ناشر عبر الإنترنت



□ بشكل عام لدى البلدان العربية معدلات قرصنة مرتفعة مرددا غياب الإدارة السياسية أو القدرة لمكافحة القرصنة، إلا أننا نشهد بعض التطورات الإيجابية. فالامارات العربية المتحدة تسعى منذ بضع سنوات للحد من القرصنة ما رفع معدلات الاستثمار في الصناعات الأصلية ونشط الاقتصاد بشكل عام. كما هنالك خطوات تشريعية وتطبيقية مماثلة تشهدها حاليا كل من البحرين وعمان. وتشهد مصر عملية توعية حكومية ناشطة لمكافحة القرصنة. في الأردن يتم الإعداد حاليا لإدخال تعديلات على القانون الذي أقر العام 1998 ما سيمنح حماية ملائمة للتسجيلات الصوتية، الأمر غير الملحوظ في القانون الحالي. ولكن السوق الأردنية ما زالت تعتبر سوقا غير شرعية بنسبة مرتفعة كذلك الامر بالبنسية

غير الافتراضية (الحسية). لقد تحولت اسرائيل إلى مركز عالمي لتصنيع وتوزيع واستيراد وتصدير الأقراص المدمجة ما يضر بصناعات البرمجيات والموسيقى والأفلام. ولا تحرك الحكومة الإسرائيلية ساكنا تجاه هذا الواقع، علما أن اسرائيل هي عضو في منظمة التجارة العالمية وعليها أن تحدث قوانينها للملكية الفكرية فوراً وأن تطبق بنود اتفاق تريپس

■ كيف ترى الأوضاع في البلدان العربية؟

بين ليلة وضحاها، كما قلبت الانترنت مفاهيم قنوات التوزيع التقليدية ما أعطى دفعا لمفاهيم جديدة كخدمات المصارف عبر الانترنت والتجارة الإلكترونية. والحق يقال ان بلدان عربية عدة إستفادت من الغرض الجديد.

هنالك العديد من مطوري برامج الكمبيوتر في المنطقة، كما هنالك عملية تعريب ناشطة لبرامج الأصلية بموجب تراخيص. باختصار، قوانين الملكية الفكرية تساهم في تطوير الصناعات المحلية وبالتالي تفيد الاقتصادات الوطنية المشكلة تكمن في أن البلدان العربية تخيب نفسها عن منحتيات الملكية الفكرية العالمية التي ينجم عنها إتفاقيات ومعاهدات ومقررات مهمة، مثل اجتماع معظم حكومات العالم في جنيف العام 1996 المناقشة تأثير الانترنت على قضايا الملكية الفكرية وغياب التمثيل في المنطقة. فيما حرصت دولة مثل ماليزيا على الحضور والمشاركة في طرح المقترحات كونها ترغب بلعب دور أساسي في عصر المعلومات.

اسرائيل:

■ يلاحظ أن اسرائيل مصنفة في تقرير الإنقاذ كدولة أجنبية ذات أولوية. ماذا يعني هذا التصنيف؟

□ هذا التصنيف مخصص للبلدان ذات المشاكل الأكثر حدة بالنسبة للقرصنة. واسرائيل هي الدولة الوحيدة التي لديها هذا التصنيف.

■ ولكن لدى اسرائيل صناعة تقنية متطورة جدا وهي تدخلت عصر الانترنت بقوة وشهدت بعض مواقفها على الشبكة نجاحات عالية. فكيف تمكنت من ذلك من دون إحترامها للملكية الفكرية؟

□ صحيح أن اسرائيل اتخذت بعض الخطوات لتصبح لاعباً كبيراً في عصر الانترنت ولكنها غائبة عن خريطة المنتجات الأصلية

الخسائر الناجمة عن القرصنة في الشرق الأوسط (بملايين الدولارات)

اسم البلد	1997	الخسائر
الأردن	10.2	6.1
الإمارات	27.4	22.4
البحرين	11.5	9.7
السعودية	94.3	88.4
الكويت	21.9	21.7
عمان	14.6	13.0
فلسطين	غير متوفر	55.0
قطر	4.6	3.1
لبنان	12.4	14.2
مصر	54.8	62.7
اسرائيل	147.6	141.2
تركيا	232.1	224.6
اليونان	9.4	7.6
للمجموع	251.7	296.3

المصدر: الاتحاد الدولي للملكية الفكرية

ملاحظة: الأرقام الواردة عادة لنسائر الشركات الاميركية فقط نتيجة عمليات النسخ غير الشرعي. ويلاحظ تصدر كل من تركيا واسرائيل للأكمة

للإنضمام. ■

س.ل.

رحلة علاج الأمراض السرطانية

تبدأ من ميموريال سلون كيترنج



العلاجية لتضفي إبعاداً جديدة لحياة الإنسان. فقد أصبح باستطاعتنا الآن تلبية متطلبات جميع المرضى وأفراد عائلاتهم، أو مرافقيهم من شتى أنحاء العالم. وللمرة الأولى أصبحنا نوفر أحسن الخدمات وأسباب الراحة على مستوى الفنادق الكبرى مع أفضل الخبرات الطبية في العالم المؤهلة لعلاج السرطان.

إن حصولك على العلاج المناسب والفوري قد يعني الكثير لحياتك حيث تزداد احتمالات التغلب على السرطان بفضل الكشف الطبي المبكر، والتشخيص الدقيق، والعلاج للناسيب فمن الأهمية أن تباشر بالاتصال بنا فوراً بلا تردد.

وإذا رغبت في التحدث إلى أي من أطبائنا المختصين في مرض السرطان، أو في الحصول على شريط فيديو مجاني يشرح على مركزنا الدولي فلا تتردد في الاتصال بنا اليوم.

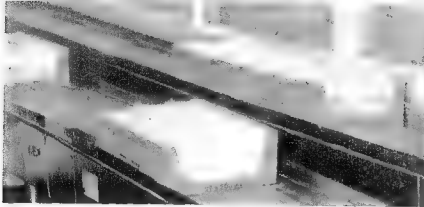
إن ما يحققه مركز ميموريال سلون كيترنج **MEMORIAL SLOAN-KETTERING** من نجاح مطرد في علاج الأمراض السرطانية قد فاق توقعات أغلب الناس. فالريادة في علاج الأمراض السرطانية تتطلب دائماً وجود أفضل الاختصاصيين وأحدث التجهيزات الطبية والأفكار الرائدة. لذلك فإن عدد ما يعالجه أطباؤنا الكفاء من مرضى السرطان في سنة واحدة يفوق ما يعالجه الأطباء طيلة حياتهم المهنية. فالأساليب العلاجية الرائدة التي نستخدمها وتطورها اليوم هنا ستعتمدها مستشفيات أخرى أفكاراً جديدة بعد مرور سنوات من الآن. وبفضل ما نحققه كل يوم من اكتشافات رائدة، فإننا لا نعمل فقط على معالجة مرضانا بل وتوفير حياة كريمة لهم.

ومع تدشين مركزنا العلاجي الجديد تواكب اللمسات الانسانية أعلى مستويات التقنية

Memorial Sloan-Kettering Cancer Center
The Best Cancer Care. Anywhere.

1425 First Avenue, New York, New York 10021 • Tel: 212.639.4900 • Fax: 212.639.4938 • www.mskcc.org





«سدافكو» السعودية تتحول إلى شركة مساهمة المرزوقي: هناك فرص لمنتجات جديدة



أحمد حامد
المرزوقي

تنتظر الشركة السعودية لمنتجات الألبان والأغذية المحدودة «سدافكو» موافقة وزارة التجارة لتتحول إلى شركة مساهمة سعودية.

وطلّحت الشركة قبل أشهر نحو 30 في المئة من الأسهم عن طريق إصدار خاص لبيع جزء من الحصص العائدة لشركة للصناعات للتمعة التي تملك 80.4 في المئة من «سدافكو»، وقد حقق الإكتتاب نجاحاً وتم بيع كامل الحصة المقررة بعدما تمت دعوة نحو 130 مستثمراً ورجل أعمال للدخول كشركاء ما يرفع حصة السعوديين إلى نحو 51 في المئة، الأمر الذي يسهّل إمكان التحول إلى شركة مساهمة.

نائب العضو المنتدب في «سدافكو» أحمد المرزوقي قال: «إن الهدف الاستراتيجي للشركة هو أن تصبح أكبر شركة تعمل في مجال صناعة مختلف منتجات الألبان والمواد الغذائية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من خلال تطوير منتجات جديدة والتوسع في مناطق جديدة، بالإضافة إلى شراء وتملك كيانات أخرى مشابهة لأغراضها».

كويتية - سعودية

قبل أكثر من 20 سنة قامت شركة سعودية لإنتاج الحليب والأجبان والعصائر عرفت في ما بعد بالشركة السعودية لمنتجات الألبان والأغذية المحدودة «سدافكو» وهي برأس مال كويتي - سعودي مركزها السعودية وتملك مصانع في الرياض وجدة والدمام.

تسيطر «سدافكو» على سوق منتجات الألبان بحصة تبلغ 70 في المئة من سوق الحليب الطويل الأجل والمعلب بالآبارة العالية. وحصة 50 في المئة من إجمالي سوق الحليب. وإلى الأيس كريمة، والحليب، تنتج الشركة أكثر من 200 صنف من المنتجات الأخرى منها الأجبان،

جديدة إلى قطاع منتجات الألبان. كما شملت منتجاتنا الجديدة جينة للخلطات، جينة الكريم، علماً بأن معجون الطماطم الذي طرح في العام 1993 شهد إقبالا شديداً وزادت مبيعاته بشكل غير متوقع حيث وصلت إلى 96 مليون ريال أي ما يعادل 65 في المئة من السوق المحلية.

وأضاف المرزوقي: «بداننا بتتويع وتطوير هذا المنتج بإسخال نكهات متنوعة لختلاهم جميع الأنواع. كما تم طرح منتج جديد هو الحمص في عبوات تتراباك، أول منتج يتم عرضه على المستويين المحلي والعالمي، لقد تم طرحه مؤخراً ومن المبكر الحكم عليه، إلا أننا نتوقع له النجاح». وتابع: «نعمل على تقديم أكثر من منتج في المستقبل، منتجات مكتملة للمنتجات الحالية، وستأتيهجتنا في الدخول في شركات جديدة والحصول على رخص امتياز لمنتجات جديدة، ويترافق ذلك مع توسيع شبكة التوزيع وزيادة حجم المبيعات في الداخل والخارج».

التصدير

أما في ما يتعلق بالتصدير فقال المرزوقي: «تصل صادراتنا إلى 12 في المئة من حجم المبيعات، نقوم بتطوير أسواقنا في المملكة والبحرين والكويت والإمارات، مع أسسدرات تواجد تجاري متنام في معظم أقطار الشرق الأوسط. كما ابتدأنا بالتصدير إلى اليمن وجيبوتي وليبنان. ونركز على إقامة صناعة بالقاهرة مع آخرين في البلدان الأخرى، حيث تم إنشاء مصنع الأيس كريم في مصر قبل أربع سنوات، وآخر للحليب الطويل الأجل، ومصنع للصناعات بدأ إنتاجه مؤخراً. وملك 50 في المئة من شركة قائمة في الأردن، كما ن فكر في مشروع في سورية وآخر في تونس».

وعن مدى تأثر «سدافكو» ومبيعاتها نتيجة انفتاح الأسواق والانضمام إلى منظمة التجارة العالمية قال: «إنه تأثير محدود جداً لأنه في مجال الصناعات الغذائية يفضل المستهلكون المنتجات المحلية. بعض المنتجات قد تتأثر وبعضها لن يتأثر. تنوع الاستغناء من سوق الأجبان، لأن الأجبان المستوردة مدعومة وهي تستغنى من هذا الدعم المقدم لها في دولها، ومستقبلنا ستكون لمنتجاتنا من الأجبان حظاً أوفر في المنافسة وستكون لها حصة أكبر في السوق، ونعتمد في سياستنا الإنتاجية والتسويقية على عاملين أساسيين هما الجودة والسعر» ■

الزبادي، صلصة الطماطم (البندورة)، عصائر الفواكه، الوجبات الخفيفة (سناكس) وأخيراً الحمص للعبا في غلب تتراباك.

هذا ما قاله نائب العضو المنتدب أحمد المرزوقي وأضاف: «منذ العام 1991 تضاعفت مبيعاتنا وزادت القيمة المألية للشركة وتطورت علاقاتنا التجارية وزادت شهرتها...».

وقال: «شهدت المبيعات تطوراً ونمواً مطرداً. ففي العام 1994 - 1995 بلغت المبيعات الصافية نحو 600 مليون ريال، ثم زادت في الأعوام التالية حتى وصلت العام 1998 750 مليون ريال مع هامش ربح مستقر رغم تقلبات في أسعار المواد الأولية ومواد التعبئة والتغليف. وهذه النتائج أعنت المستثمرين استقراً وامتناناً إلى جدوى الاستثمار. ومن المتوقع أن تصل مبيعاتنا هذا العام إلى 900 مليون ريال مع احتمال هامش الربح في حدود 38 في المئة من صافي المبيعات».

منتجات جديدة

وعن التطوير وإسخال منتجات جديدة قال: «ما زالت هناك فرص كبيرة لمنتجاتنا من الأجبان والزبادي والعصائر. ويعتبر إنتاجنا للحليب الأطفال والحليب الغني بالفيتامينات إضافات



افتتاح المعرض وبدا الوزراء: د. محمد العمادي، أسامة الفقيه، د. ناصر السعيد، نصري خوري أمين عام المجلس الأعلى السوري اللبناني

معرض دمشق الدولي 34 دولة و 365 شركة

وزارات الإقتصاد والسياحة والزراعة وإدارة حصر التبغ والتفاح، عكست المشاركة أن الإتفاقيات الإقتصادية بين سورية ولبنان بدأت تعطي ثمارها لتعزّز التبادل التجاري بين البلدين وأن بعض الشركات المشاركة في المعرض نجحت في اختيار وكلاء لمنتجاتها في السوق السورية. وشملت مشاركة لبنان هذا العام المواد الإنشائية، مخارم الورق، ورق التغليف، الدهانات، المواد الغذائية، الكابلات، أجهزة الإنارة، مستحضرات التجميل والأعشاب الطبيعية وغيرها من المنتجات.

الجناح السوري

ضمّ الجناح السوري 193 شركة حكومية وخاصة ومشتركة عرضت معظم المنتجات الصناعية والزراعية والإنشائية والكيميائية وغيرها. وحسب ما ذكره محمد الشويكي مدير الجناح فإن الجناح السوري قدّم فائدة كبيرة للمشترّكين فيه من حيث التعريف بالمنتجات الصناعية وإتاحة المزيد من الفرص للتسويق والتصدير، وأضاف أن مشاركة القطاع الخاص تميّزت بحجمها الكبير هذا العام بما في ذلك تلك الشركات التي أنشئت في ظل قانون الإستثمار السوري.

الجناح العراقي

وفي إطار تمسّك العلاقات الإقتصادية

وأجنبية من بينهم وزير الإقتصاد والتجارة اللبناني د. ناصر السعيد ووزير التجارة السعودي أسامة جعفر فقيه ووزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح. كما تميّز بمشاركة 34 دولة منها 13 دولة عربية و 365 شركة محلية وعربية وأجنبية إضافة إلى زيادة عدد العارضين بحدود 80 عارضاً عن عددهم في الدورة السابقة كما شاركت في المعرض لأول مرة كل من دولة كيريبينيا ودول أوزبكستان وعودة دولة قطر لأول مرة بعد انقطاع دام عشرة أعوام. وشهدت أيام المعرض إقبال نحو 100 ألف زائر يومياً. «الإقتصاد والأعمال» تجوّلت في أجنحة المعرض، وركّزت اهتمامها على معظم الأجنحة العربية المشاركة.

الجناح اللبناني

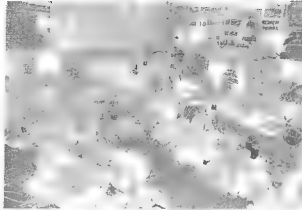
في الجناح اللبناني الذي تميّز بمعارضاته وبيكوراته الأنيقة التي ضفت مشاركة 31 مؤسسة صناعية إضافة إلى

وصف د. محمد العمادي وزير الإقتصاد والتجارة الخارجية السوري معرض دمشق الدولي بسوق عكاظ. وتحدّث العمادي في افتتاح الدورة السادسة والأربعين للمعرض الذي استمر 10 أيام قائلاً إن سورية مع حرية التجارة وحركة رؤوس الأموال وفق الضوابط التي تضعها لضمان أسهامها في تحقيق التنمية، كما أنها مع حرية حركة رؤوس الأموال للتجربة لتحويل التجارة وللاستثمار الفعالي في إقامة المنشآت والعامل والزراع والفنادق والمنتزهات السياحية ومشاريع النقل البري والبحري. وقال إذا كان الشعراء يتباهون بأشعارهم في أسواق عكاظ في الماضي فنحن في معرض دمشق نتباهي بإنتاجنا كدول عربية شقيقة وأجنبية صديقة.

جديد هذا العام

وتميّزت دورة معرض دمشق الدولي هذا العام بمشاركة 12 وزير تجارة عربي

الجلود، الأواني الفضية، الكهرومائية، الصناعات الغذائية والزيتون وغيرها من المواد. وقال عبد الله العقيل مدير الجناح إن مشاركة السعودية في المعرض تأتي انعكاساً للعلاقات المتميزة مع سورية وتقيدياً لأهمية العرض كخطايرة اقتصادية مهمة في البلدان العربية وكذلك لإيجاد المزيد من المنافذ التسويقية للسلع السعودية في السوق السورية، وأضاف أن ما بلغت الإنتهاء هذا العام عدم مشاركة شركات كبرى



الزراعة من لبنان

بشكل متزايد بين سورية والعراق فقد ضمّ الجناح العراقي في ثالث مشاركة له على التوالي 50 شركة متنوعة عرضت المواد الغذائية، السجاد، الإطارات، أجهزة التلفاز وغيرها من السلع.

وخلال افتتاح هذا الجناح ذكر محمد مهدي صالح وزير التجارة العراقي أن مشاركة العراق تنعكس على تطور وتفعيل التعامل التجاري والاقتصادي معها الذي تجاوز خلال العامين الماضيين مبلغ 300 مليون دولار، وقال إن



الجناح القطري



الجناح السوري

مثل بترومين وسابك اللتين تجاوزتا مرحلة التعريف وحققنا الإنتشار الواسع عالمياً.

الجناح القطري

بعد غياب دام عشرة أعوام عادت دولة قطر إلى معرض دمشق بمساحة 31 شركة عرضت سلعاً من صناعاتها النفطية، الغذائية، المغروشات، البلاستيك، الأصباغ وغيرها.

وفي لقاء مع عبد الله العمادي مدير الجناح قال إن هناك مبررات لانقطاع قطر عن المشاركة في معرض دمشق ذلك لأن قرار قطر

هو المشاركة بخمسة معارض فقط سنوياً في حين أن الكثير من المعارض تقام عربياً وبولياً، وأضاف أن عودة قطر جاءت تلبية لطلبات تقدم بها أصحاب الشركات ورجال الأعمال في قطر. ■

دمشق - يارا عشي



الجناح العراقي

العام وإزالة كافة المعوقات في وجه هذا التبادل.

الجناح السعودي

شارك في الجناح السعودي هذا العام 20 مصنعا وشركة عرضت منتجات التمور،

العراق يحتاج إلى العديد من السلع السورية وهو يرغب في تفعيل العلاقات الاقتصادية والتجارية مع كافة الدول العربية.

الجناح الأردني

الأردن حمل إلى المعرض هذا العام مساهمة 28 شركة عرضت منتجات متنوعة من مستحضرات التجميل، الأدوية، العلاجات الطبية، السجاد، ألبان البحر الميت المصنعة إضافة إلى مواد تدخل في صناعة الخزف، السيراميك، الزجاج والأسعدة

وقال صالح الدولي مدير الجناح إن شركات المساهمة أختارت خلال المعرض وكلاء منتجياتها في سورية، كما التقى وزير التجارة الأردني مع نظيره السوري وبحث في تعزيز التبادل التجاري بين البلدين الذي شهد تطوراً كبيراً خلال هذا

معرض برلين الدولي للإلكترونيات والاتصالات (ايفا) تدشين عصر التقنيات الرقمية والاتصالات الرخيصة

كبار المعارضين كـ «بوش» و«فيلبس» و«كرونغ»
يبدون اهتماماً متزايداً بأسواق الشرق الأوسط

برلين - إبراهيم محمد

يحلو للسيد ابرهارد ديهفن عمدة برلين أن يرى مدينته وقد أصبحت عاصمة للإعلام والمعلوماتية بعدما عادت لتلعب دورها كعاصمة سياسية لألمانيا الموحدة، والمدينة الفقيرة صناعاً بالقياس إلى باقي المدن الألمانية بحاجة إلى دور إعلامي ومعلوماتي يواكب صعود نجمها السياسي ويرسخ موقعها الثقافي والعلمي المرموق في وسط وشرق أوروبا. ومن أبرز ما يميز هذا الدور تعدد وتنوع المعارض والمؤتمرات التي تشهدها على مدار السنة. وكان آخرها معرض الإلكترونيات والاتصالات الدولي لهذا العام أيضاً 1999 أو (IFA 99).

أقيم المعرض الذي تحتضنه المدينة كل سنتين منذ 75 عاماً على مدى تسعة أيام من 8/28 ولغاية 1999/9/5 غاض خلالها وسط

المدينة حيث منطقة المعارض من الازدحام واختناقات حركة المرور. ومعرض ايفا الذي يعكس قدرة الألمان العجيبة على التنظيم يعتبر الأضخم والأهم من نوعه للمنتجات الإلكترونية في العالم. وتنوع أهميته كونه المكان الذي يتم من خلاله بلورة اتجاهات تطور أجهزة وتقنيات وسائل ووسائط الاتصال والإعلام الحديثة. وخلال دورته لهذا العام فاق عدد المعارضين حدود التوقعات، حيث بلغ 872 جاؤوا من 36 بلداً وبجعبتهم أحدث منتجات التقنيات والوسائط. وبالنسبة لعدد الزائرين فقد وصل إلى 400 ألف زائر أكثر من ثلثهم متخصصون ورجال أعمال من تجار وصناعيين ومندوبين وكلاء. وعلى مساحة 160 ألف متر مربع تنافست الشركات والمؤسسات على عرض أحدث ما طورته وابتكرته مراكز بحثها ومختبراتها من

أحدث الأجهزة للزودة بالتقنيات الرقمية (الديجتال) بدءاً بالتلفزيون وانتهاء بجهاز التسجيل الجديد م بي 3 (MP3 Player) مروراً بالهاتف والكومبيوتر والفديو والستيريو والكاميرات وغيرها.

التلفزيون: وظائف جديدة

كان لمعرضات أجهزة التلفزيون التي ما تزال الأكثر شعبية بين الأجهزة الإلكترونية المنزلية حضور واسع ومتنوع وبرز منها الأجهزة التي تنتجها شركات كبيرة مثل سوني وفيلبس ومتوسطة مثل كرونغ (Grundig) وشنايدر (Schneider). ولا يتميز الجديد منها بجمال التصميم وتحسن الأداء فقط وإنما بخفة الوزن وتراجع السماكة أيضاً. وبفضل ذلك أصبح على الإمكان تعليقها على الجدران بشكل يشبه تعليق الصور. أما شاشات البلازما الزودة بها والمرتفعة السعر فتتوزع باتجاه أن تصبح أكبر وأوسع. ويمكن لحجمها أن يشغل قسماً هاماً من مساحة الجدران التي تعلق عليها كما هو الحال لدى شاشات أحد أجهزة سوني التي يشغل مساحة تزيد على متر مربع. وكذلك الأمر بالنسبة لأجهزة شركة فيليبس وكرونغ. ومن خلال عروضها المتنوعة وجناحها الكبير بدت الأخيرة وكأنها استعادت عافيتها بعدما عانت خلال السنوات الماضية من مصاعب عديدة وخاصة على صعيد التسويق. وعلى صعيد الأداء فإن الأجهزة الجديدة قادرة على نقل موجات أو إشارات البث الرقمية بواسطة الأنثينات العادية وب نوعية عالية. وكان مثل هذا النقل محصوراً من قبل بأجهزة مزودة بمعدات خاصة لذلك. ويدل التطور الحاصل أن التلفزيون يتجه نحو القيام بأغراض وخدمات إضافية تعتبر من اختصاصات الكومبيوتر حتى الآن. ويأتي على رأسها خدمات الإنترنت والتجارة الإلكترونية.

وعكس الحضور الواسع للمعرضات التنافس الكبير على سوق التلفزيون الألمانية الذي يقدر حجم مبيعاتها بأكثر من 2.7 بليون دولار أمريكي. ويقدر عدد الأجهزة التي تباع فيها سنوياً بما لا يقل عن 5 ملايين جهاز. وتبدو للشركات العارضة في غاية الاهتمام بأسواق منطقة الشرق الأوسط. فقد صرح السيد أوليفيه ديلاهيا مدير تسويق المنطقة في شركة فيليبس أن لدى شركته خططاً جديدة لتقوية موقعها في هذه الأسواق على غرار مواقعها في الأسواق الأوروبية. وتقوم



خدمات الإنترنت



من جماع هاديديس

يعادل قفزة سبع إلى 26 أسطوانة سي دي (CD)، هو لا يخزن المعلومات فقط وإنما الصور والموسيقى وأفلام السينما. وبالطبع فإن الديسك الجديد لم يعرض لوحده وإنما مع أجهزة الفيديو وسقيريو التخزين التي تستخدمه. ومن الأجهزة الأخرى التي أثارت الانتباه جهاز التسجيل الرقمي م بي 3 (MP3) الذي يعتبر الأصغر من نوعه حتى الآن وعرضت نماذج منه شركات مثل باناسونيك وكرونغ وغيرهما. فحجمه لا يتجاوز حجم غلبة السكاش. كما أنه لا يسجل أو يخزن للموسيقى والأغاني من شبكة الانترنت على بطاقات بأحجام الطوابع البريادية وحسب. فهي إيمان مستخدمه سماعها من الشبكة بشكل مباشر داخل البيت وخارج. وعلى سبيل المثال فإن شخصاً عربياً يمارس رياضة الجري في برلين يستطيع أن يستمع إلى الموسيقى والأغاني العربية لغيره وأم كلثوم وعبد الوهاب وغيرها من أحد مواقع الإنترنت من دون الحاجة إلى تسجيلها قبل ذلك.

خدمات الإنترنت وغيرها

تزايد الاهتمام بالإنترنت دفع منظمي العرض إلى تخصيص أحد قطاعاته لخدماتها تحت عنوان عالم على الخط (Online World). ويمكن وصف ذلك بأنه معرض داخل العرض الأساسي بسبب التنوع الذي شهده ومساحة العرض التي شغلها. وتمكن المستهلكون من خلاله التعرف إلى بعض ما تقدمه الخدمات المذكورة حالياً وفي المستقبل المنظور انطلاقاً من غرف سكنهم. ولا تقتصر هذه في تبادل المعلومات وإنما تمتد إلى التجارة وإقامة الندوات والمؤتمرات والتعامل مع البنوك وترتيب إجراءات السفر وغير ذلك. وبرزت خدمات التجارة الإلكترونية التي تشق طريقها ولو بصعوبات لتصبح تجارة

شبكة الإنترنت. ولكن مشكلته في مساحة العرض الصغيرة التي تحتاج إلى عيون مدوية لقراءة محتفاتها بالشبكة المذكورة. ولم تتميز معروضات شركة بوش الألمانية بالتنوع فقط وإنما بالتصاميم الجميلة. ويعتبر ذلك



جماع باناسونيك

نجاحاً مهماً إذا أخذنا بعين الاعتبار أنها دخلت بشكل متأخر عالم إنتاج الهاتف النقال. ومن هواتفها التي حظيت بالاهتمام ذلك الثاني الربط 909 (Dual S 909) ذو الشاشة الزرقاء. وقال ماركوس ماوخ مدير مبيعات الشرق الأوسط في بوش تيليكوم أن المذكور هو أحدث ما أنتجته الشركة. ومن مواصفاته تعدد أغراض استخداماته، حيث يمكن ربطه بجهاز الكمبيوتر واستخدامه لأغراض الفاكس وتبادل المعلومات. وخلال الحديث الذي خص به الاقتصاد والأعمال قال ماوخ إن بوش تيليكوم ستوسع تواجدها في الأسواق العربية. فبالإضافة إلى دبي سيكون لها ممثلون في كل من السعودية ومصر خلال الأشهر القليلة المقبلة. وعزا هذا التوسع إلى النمو الذي تشهده هذه أسواق الاتصالات هناك.

نجوم المعرض

خفة الوزن وصغر الحجم ميّزت العديد من الأجهزة والتجهيزات المبتكرة والجديدة أيضاً والتي أطلق عليها البعض نجوم المعرض. ومنها على سبيل المثال الديسك الرقمي المتعدد الأغراض دي في دي (DVD) أو (Digital Versatile) من إنتاج سوني. فباستطاعة هذا القرص تخزين 4,7 إلى 17 كيجابايت، ما

هذه الخطط على تفعيل برامج الترويج والتسويق من خلال الإشراف على التوزيع والتسويق بمختلف مراحله. ويمكن الهدف من وراء ذلك في زيادة نصيبها من عكّة سوق الإلكترونيات هناك والمقترنة بنحو 1,5 مليار دولار سنوياً. أما شركة كرونغ الألمانية فتلاحق الاستراتيجية شرق أوسطية مزدوجة حسب السيد مولر مسؤول الشرق الأوسط فيها. وتقوم هذه الاستراتيجية من جهة على تصدير قسم من أجهزتها التي تنتج في ألمانيا إلى أسواق المنطقة عبر الوكلاء هناك. ومن جهة أخرى تساهم الشركة في إقامة مشاريع مشتركة (Joint Venture) مع منتجين محليين



الاعمال الانترونية

لتفعلية حاجات السوق الداخلية كما هو الحال في المصانع التي أقيمت في إيران والمصر والجزائر.

الهاتف ومزيج من العاللية

على صعيد الهواتف قدم أكثر من مئة عارض ركز غالبيتهم على الهواتف النقال أو المحمولة التي تميل إلى خفة الوزن وصغر الحجم. وبرز منها ما يسمى هاند الربط الثنائي (Dual - Band - Handy) الذي يصلح للاستخدام على شبكتي الهاتف الأرضية والأخرى الخاصة بالهواتف النقالية. وجاءت شركة موتورولا بجهاز ثلاثي الربط أطلق عليه بعض المراقبين بالجهاز العالمي. وقال المتحدث باسم الشركة أنه يصلح للاستخدام على الشبكات التي تعتمد أنظمة 800 أو 1800 أو 1900 ميغا هرتز. وبذلك فإنه يمكن استعماله على الشبكة الأمريكية التي تعتمد النظام الأخير (1900 ميغا هرتز). وتتميز جهاز نوكيا ذو الرقم 7110 بقدرة على تحميل صفحات

فالمنتجون ورجال الأعمال يعقدون عليها
أملاً كبيرة لإعادة النمو إلى سوق الأجهزة
السعوية التي شهدت تراجعاً ملموساً خلال
السنوات القليلة الماضية. ■

المعلومات التي تَحسَّنت قدرتها على
الاستيعاب كما ونوعاً. ولا يتوقع المراقبون
أن تتمكن الرقمية من الحلول مكان الحالية
خلال السنوات الخمسة المقبلة وحسب.

المستقبل. ولتت مصادر للعرض على أن
تموها السنوي سيتجاوز نسبة 50 في المئة
خلال السنوات الأربعة المقبلة. وكما في
معظم المعارض المماثلة فإن الشركات
الأميركية وفروها من الأبرز حضوراً على
هذا الصعيح.

وبالإضافة لخدمات الإنترنت المذكورة
أبرز العديد من المعارضين خدمات أخرى تتم
في إطارها أو خارجها. ومنها على سبيل
المثال خدمات الصعود بالاطلة (الدش)
لحطات التلفزيون والاتصالات الهاتفية عبر
الحدود. ولغت الانتباه تقديمها بنوعيات
أفضل وبأسعار أنسب. ولو أن حالات السعر
المذكور اقتصرت على الاتصالات بين البلدان
الصناعية بشكل أساسي. وعلى سبيل المثال
فإن العديد من شركات الهاتف الألمانية
تعرض خدمة الاتصال الهاتفي من ألمانيا إلى
اليابان بنحو 20 سنتاً للدقيقة مقابل 60 إلى
لبنان و 130 إلى السعودية.

اهتمام خاص بالشباب

خصص للعرض قسماً خاصاً
بالشباب تحت شعار عالم ايغا للشباب
(IFA Young World). ولا يمكن الهدف
منه حسب منظمي المعرض في تعريف هؤلاء
بين سن 14 و 28 بأحدث ألعاب الفيديو
والتسالي التي شهدت إقبالاً واسعاً من قبل
الراهقين. فتخصيص القسم للمرة الثانية
(الأولى في دورة المعرض الماضية) جاء بهدف
إطلاع الجيل الجديد على نوعية وطبيعة
الأعمال والوظائف الجديدة في مجالات
الإنترنت والاتصالات والمعلوماتية. وفي هذا
الإطار أقيمت أجنحة للعديد من مؤسسات
التعليم والتدريب التي قدمت الاستشارات
للمهتمين حول كيفية التأهيل بهدف استغلال
فرص العمل الجديدة. وشاركت في الأنشطة
الاستشارية شركات ألمانية هامة مثل سينز
ومعاهد وكليات تعليمية وكذلك المؤسسات
الروسية المحلية والأتانية.

عصر التكنولوجيا الرقمية

لعل ما يميز معرض ايغا لهذا العام
الاعتماد المتزايد على التكنولوجيا الرقمية
(الديجتال) الأسرع وذات النوعية الأفضل
بدلاً من التكنولوجيا التوافقية
(Analogue) التي تتراجع أهميتها. فمن
الصعب من الآن وصاعداً تصور إنتاج أجهزة
إلكترونية من دون الاعتماد عليها. وينطبق
ذلك على التلفزيون والكمبيوتر كما على
الستريو والراديو وعلى وسائل تخزين

THE 2000 MULTIFACETED MARKET...



13-17th JANUARY
2000

SALON DU MEUBLE DE PARIS
THE PARIS FURNITURE SHOW
PARIS EXPO - PORTE DE VERSAILLES

SALON
DU MEUBLE
DE PARIS

The Paris Furniture Show is organized by C.O.S.P. on behalf of MEDIFA s.a.s.l.
If you would like additional information, please contact:

Promoservice P.O. Box 21099 - Dubai U.A.E.
Tel. (971-4) 88 18 64 - Fax. (971-4) 88 19 96
C.O.S.P. 22, av. Franklin Roosevelt 75008 Paris (France) - tel +33 (0) 1 41 22 02 04 code 100 fax +33 (0) 1 45 63 70 24
www.salonduameuble.com - e-mail info-meuble@salonduameuble.com

«التعاونية للتأمين» إعادة فائض حملة الوثائق



موسى الربيعةان العضو المنتدب للمدير العام

باشرت التعاونية للتأمين وللمعاصر على التوالي إعادة أكثر من 18 مليون ريال إلى حملة وثائقها كجزء من الفائض المتحقق من عمليات التأمين لعام 1998 (4,8 ملايين دولار)، وبالتالي يكون مجموع ما أعادته الشركة حتى الآن 201 مليون ريال (53,6 مليون دولار) استفاد منها الآلاف من حملة الوثائق. وبعد مبلغ العائد من الفائض إسهاماً في خفض قيمة الاشتراكات المستوفاة من حملة الوثائق ما يعني بالتالي خفضاً إضافياً في اشتراكات التأمين.

وبالنظر إلى التطورات الأخيرة، فإن تطبيق الضمان الصحي التعاوني على المقيمين وفقاً للقرار الذي أصدره مؤخراً مجلس الوزراء سيسقط الوعي بمفهوم التأمين التعاوني والمنافع للترتية عنه والتي ترتبط مباشرة بأصالح الحيوة في المجتمع ومن ثم يزيد إيرادات الجمهور بالتأمين كوسيلة محلية وضمان لهم وامتلاكاتهم وفقاً لصيغة تعاونية مقبولة شرعاً. ويتوقع أن ينعكس هذا على السوق عموماً، وعلى حصص التعاونية للتأمين في سوق التأمين الصحي، والتي تبلغ حالياً ما يزيد عن 23 في المئة. ■

«أريج» خلال النصف الأول الأرباح 4,5 ملايين دولار رغم المنافسة والركود



ناصر النورس

للغرب «سبنيا»، وهذه الأخيرة حققت أعمالها الإكتتابية أرباحاً صافية بلغت 9,1 ملايين دولار.

أما في ما يتعلق بالمخصصات الفنية فبلغت 893,2 مليون دولار في نهاية حزيران/يونيو 1999 مقارنة بـ 895,7 مليوناً نهاية 1998.

وبلغت حقوق المساهمين 454,7 مليون دولار مقارنة بـ 467,2 مليوناً نهاية 1998.

المجموعة العربية للتأمين تأسست كشركة مساهمة مقفلة في 1980 وتحولت إلى مساهمة عامة العام 1997، ويمتلك أسهم المجموعة 7500 مساهم ويرأس مجلس إدارتها السيد ناصر النورس، وأسهمها مدرجة في أربع بورصات عربية في البحرين والكويت ومسقط ومصر إضافة إلى شهادات الإيداع للدرجة في بورصة لندن. ■

حققت المجموعة العربية للتأمين أرباحاً صافية في النصف الأول من 1999 بلغت 4,5 ملايين دولار في مقابل 8,1 ملايين خلال الفترة نفسها من العام 1998، وفي مقابل 1,6 مليون دولار نهاية العام الماضي. وعكس هذا التراجع في الأرباح الركود الذي تعاني منه صناعة إعادة التأمين العالمية. كما أن الظروف التجارية الصعبة واستمرار وفرة الطاقة الاستيعابية وارتفاع حدة المنافسة أدت مجتمعة إلى بقاء الأسعار عند مستويات منخفضة من دون الإنفلات إلى ارتفاع مستوى الخسائر.

أما إجمالي الأقساط فانخفضت بنسبة محدودة (من 199,6 إلى 195,9 مليون دولار) في حين استقرت الأقساط الإجمالية لعمليات إعادة التأمين على 137,1 مليون دولار (مقابل 137,7 مليوناً).

وسجلت المجموعة من إعادة التأمين خسارة صافية بلغت 1,8 مليون دولار مقارنة بأرباح صافية بلغت 16,7 مليوناً للفترة نفسها من العام الماضي. وقد أدى الانخفاض في الأقساط المكتتبة إضافة إلى الزيادة في مستوى المطالبات إلى ارتفاع معدل الخسارة إلى 93 في المئة مقارنة بـ 64 في المئة للفترة نفسها من العام الماضي. كما انخفضت خسائر أعمال التأمين الصحي خلال النصف الأول من العام 1999 لتبلغ 3,4 ملايين دولار عن مستوى خسائرها خلال النصف الأول من العام 1998 والتي بلغت 700 مليون دولار، ومقابل خسائر بلغت 18,3 مليون دولار خلال العام 1998.

وبلغ إجمالي دخل الإستثمار 29,3 مليون دولار مقابل 45,1 مليوناً وتم تحويل 22,1 مليون دولار من إحتياطي إعادة تقييم الإستثمار نتيجة لكاسب إستثمارية حققتها الشركة التابعة في

سوق الأثاث في السعودية واعدة ومميزة كمّاً ونوعاً

الصناعة المحلية تستقطب 30 في المئة من حجم الإستهلاك

إحتياجاتها من الأثاث ولوازم الزخرفة سوقاً مهمة. كما أن معدل الزيادة في الوحدات السكنية يصل سنوياً إلى أكثر من 100 ألف وحدة، وتم تخصيص أكثر من 7.5 مليارات ريال في الموازنة العامة للإسكان للسنوات الخمس المقبلة لبناء أكثر من 600 ألف وحدة سكنية جديدة.

تتصّـر البضائع الأميركية قادمة مودى الأثاث إلى السوق السعودية (نحو 28 في المئة من إجمالي الواردات)، يليها البضائع الإيطالية (نحو 24 في المئة)، تايوان، أندونيسيا وماليزيا (نحو 15 في المئة)، إسبانيا وفرنسا (نحو 9 في المئة).

أما بالنسبة لصناعة الأثاث في المملكة فقد استفادت، كباقي الصناعات المحلية، من دعم وتشجيع الحكومة عبر تقديم الأراضي للإستثمار الصناعي بأسعار رمزية وإعفاءات ضريبية وتقديم قروض طويلة الأجل، كما تستفيد من أسعار الجوارك المرتفعة المطبقة على الواردات من الأثاث المنزلي والمكتبي (20 في المئة) واستطاعت خلال السنوات الأخيرة أن تصل إلى موقع متقدّم في بعض المجالات كصناعة الأثاث المعدني وصناعة المراتب والسجاد، حيث تسيطر على حصة الأسد من السوق، وتصل نحو 40 في المئة من إنتاجها إلى الدول المجاورة، إلا أنها لا تزال تفتقر إلى الابتكار والتجديد في التصميم في مجال الأثاث المنزلي والمكتبي.

ويعتبر في هذا المجال مدير عام شركة المتوسط التجاري المحدودة السيد وليد الصغير أن صناعة الأثاث المحلية قطعت شوطاً كبيراً في التقدّم والتطور، «إن كان من ناحية خط الإنتاج وجودته أو من خلال شبكة واسعة من المصانع المنتشرة في



عبد الرحمن المرعدي: الرئيس العام للصناعة المحلية
تفتقر إلى الابتكار

ومجمع مؤسسة الملك فيصل (الخليجية) والتي تصل تكاليفها لوحدها نحو 2.5 مليارات ريال، إضافة إلى مشاريع أخرى للقطاع العام أو الخاص، من مجمعات تجارية إلى مستشفيات، فنادق، مطارات، مدن صناعية، تشكل



وليد عبد العزيز الصغير: الرئيس العام للصناعة المحلية
حول السعر وليس التوعية

إجمالي عدد السكان هم دون (1 - 21 عاماً)، اللعب المرتفع للقوة الشرائية.

وتشهد المملكة نهضة عمرانية متجددة، والمتحلة في عدد مهم من المشاريع الخفجة التي ينفذها القطاع الخاص، وفي مقدمتها مجمع برج الملكة

تعتبر سوق الأثاث المنزلي والمكتبي من الأسواق الناشطة في المملكة العربية السعودية، كما تعتبر الأهم والأبرز بين نظيراتها في دول المنطقة. وإذا تخطت التقديرات عن حجم هذه السوق إلا أنها بمستوى 1.2 مليار ريال تقريباً، ويصل هذا الرقم إلى 3 مليارات ريال إذا ما أضيف السجاد والإضاءة والستائر واللوازم الأخرى. وتشكل البضائع المستوردة نحو 70 في المئة من حجم السوق مقابل 30 في المئة للصناعة المحلية.

وتأتي أهمية السوق من عناصر عدة، أهمها معدلات النمو السكاني المرتفعة في المملكة (4 في المئة)، البنية الديمغرافية الشابة للمجتمع السعودي (60 في المئة من



في خبراته وهو يسعى لإيجاد المعادلة المناسبة ما بين السعر والنوعية. ولأشك أن الإنفتاح على العالم الخارجي من خلال الأسعار والأدوية الغضائية كما يقول بأشواق وراء هذا التطور والتنوع في أذواق الزبائن. ويعتبر الصغير أن المستوى الفني والتقني المنتج وعمره الزمني الإقتصادي هي من أهم المعايير التي تحدد خيار المستهلك. وعلى الرغم من وعي المستهلك وإدراكه لنوعية المنتج إلا أن السعر يحدد الخيار في الدرجة الأولى حسب العمودي، «علماً أن فئة قليلة تبحث عن الجودة العالية بغض النظر عن السعر».

يتوقع أن يكون مستقبل سوق الأثاث في المملكة ازدهاراً للأسباب التي ذكرناها في بداية الموضوع، ولأشك أن السوق ستعتمد ترتيب نفسها بعد إزالة الشوائب المعيبة، كما أن الصناعة السعودية هي في تطور دائم وأطلاع على كل جديد في العالم من تقنيات وتصاميم، بفضل انفتاح المملكة الاقتصادي ومشاركتها في مختلف المظاهر المتخصصة الحاصلة في العالم واتجاه رأس المال السعودي نحو الاستثمار في الصناعة المحلية والشاريع المشتركة مع أهم المصنعين في العالم. كما هناك اهتمام كبير بالسوق السعودية من قبل كبار المنتجين في العالم ووعيمه إلى أهمية السوق وإمكاناتها المستقبلية، ويظهر ذلك من خلال المشاركة العالية في المعارض المحلية المتخصصة في مختلف مناطق المملكة. وبالنسبة للعديد من الشركات العاملة في السوق حالياً، فإن البقاء للأفضل، ولا شك أن باستطاعة المستهلك على المدى المتوسط غربة المنتجين وتقليص عامل النوعية على التسعير وإيجاد المعادلة الأنسب. ■

خطار زيدان

والمستوردة غالباً من جذوب شرق آسيا. ويعتبر العمودي أن مستوى الأثاث المستورد يختلف من حيث الجودة وأن البعض يلجأ إلى استيراد منتجات لا تتطابق مع المواصفات والمقاييس المطلوبة، بأسعار منخفضة على حساب النوعية، وإن المنافسة أصبحت قوية لكن البقاء للأصلح، و«الأمم هو بناء قاعدة صلبة لمنافسة الشركات العالمية التي سوف تدخل السوق السعودية مباشرة أو عن طريق التجارة الإلكترونية». ويرى الصغير أن المنافسة السائدة حالياً هي منافسة أسعار في الدرجة الأولى، لكن الجودة والنوعية يبقين المعايير

حيث يشكل هذا العامل الأخير أهمية كبرى في قرار الشراء. ولا شك أن المنافسة القوية بين الشركات العاملة في هذا المجال والتي شهدت طفرة عديدة في السنوات الأخيرة نسبية إلى حجم الطلب، أثرت سلباً على مستوى الأسعار وبالتالي على هامش الربح للشركات ودفعها أحياناً إلى إعانة ترتيب بيتها



الأمم بالنسبة للمشاورين الكبار، إضافة إلى إسم وسمة الشركة. كما أنه من الصعب دخول منتجات لا تتطابق مع المواصفات والمعايير المحلية في المملكة بسبب الرقابة الدائمة لهيئة المواصفات والمقاييس السعودية على نوعية وجودة المواد المستخدمة لتشكل النزع الواقي للمستهلك السعودي. وبالنسبة لأذواق المستهلك فإن التنوع هو اللبزة الرئيسية في الطلب، وقد أصبح المستهلك أكثر دراية وعقلانية

الداخلي والحد من المصاريف عبر تقليص عدد الغزوغ والحد من الانتشار أحياناً. ولأشك أن انخفاض أسعار النفط كان لها أثرها النفسي والذي انعكس سلباً في الفترة الماضية على حجم ونمط الاستهلاك. وعلى الرغم من عراقية بعض الأسماء وتركيزها على النوعية إلا أن البعض الآخر يلجأ إلى اعتماد المنافسة السعرية على حساب النوعية أحياناً، إضافة إلى تسويق بعض المنتجات القليلة والوحدات المتسوخة

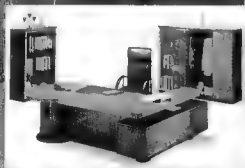
مناطق المملكة المختلفة. ويقول مدير عام «مؤسسة التحوي للتجارة» السيد عبد الرحمن حسين العمودي أن الصناعة المحلية تتطور يوماً بعد يوم مستفيدة من الدعم الحكومي، لكنها لا زالت تنفق إلى الابتكار والتوزيع الصحيح داخل المملكة وخارجها. نائب المدير العام في «شركة الصبان للمفروشات» السيد سالم باشماخ قال: «إن صناعة الأثاث المحلية وصلت إلى مرحلة جيدة من التميز والإتقان لكنها تفتقد إلى المنافسة السعرية على الرغم من استفادتها من نسبة الجمارك المرتفعة التي تخضع لها البضائع المستوردة».



وقد شهدت سوق الأثاث في المملكة تراجعاً ملحوظاً في السنوات الأخيرة بسبب اكتئاف البيئي التحتية الرئيسية للمملكة وسياسة ترشيده الإنفاق للتعدي، حيث كان القطاع العام يشكل مصدراً رئيسياً للطلب لعديد كبير من الشركات والمصانع العاملة في هذا القطاع. كما يلاحظ تغير النمط الاستهلاكي وتحوله أكثر فأكثر نحو العقلانية. وقد انخفضت وتيرة الاستبدال، وأصبح الطلب باتجاه المعادلة الأنسب بين النوعية والسعر،

الرحوي نت

AL-NAHAWI



لوازم مكتبية

وأثاث مكتبي

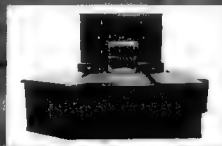
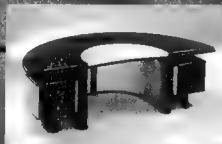
OFFICE FURNITURE
& SUPPLIES

اختيار

متجدد

* تميز

منفرد



المملكة العربية السعودية - الرياض 11475 حتى 25657

البريد

9962484

0940100

صندوق

5717948

0710011

الرياض

هاتف 4731011

فاكس 4702090

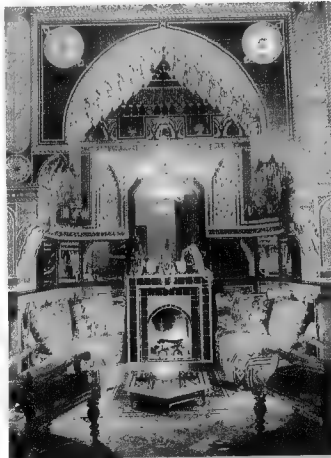
أسعار
منافسة

فن التفكير والتصميم الداخلي

المهارة صارت نظرية

«هذا الجمال فكرة، موحدة وكامنة في جميع الكائنات وغير مقتصرة على جسم معين. إن فكرة الجمال مقرونة بفكرة الخير، والجمال هو عنصر الخير».

أفلاطون



الكلسيكية في البيت العربي

الفن هو المهارة التي تحولت إلى نظرية، إن الفن هو ترمز على الواقع والفنان الحقيقي هو الذي يتمرد على قواعده الفنية التي تقتده وتقتدي مخيلته ويجعله في مسار الابتكار، كذلك المصمم الداخلي حينها لا يكون عرضة لأن يكرر نفسه.

هذا لا يعني أن تنساق كل ما يحيط بالفن من قيم حضارية وركائز ثابتة من تاريخ الفن وهو جهود الماضي للوصول إلى الحاضر. العبيثية في الفن هي في حد ذاتها عبيثية منطوية، مصقولة تنل على رعي وثقافة ودراية بنظرة مستقبلية قد تكون معاصرة وقد تكون سابقة للزمن الذي نواكبه.

مثل هذا التمرود عند المصمم الداخلي مرتبط أصلاً على قوة متفوقة تتبع من داخل الفنان كي تتفجر وترجم إلى عمل فني إبداعي، لا يمكن تحديده من الناحية النظرية سوى بالمشقة والعفوية التي تُظهر مشاعر المشاهد منذ اللحظة الأولى، ولا تصيب المشاهد بالمشقة والإعجاب لمهارة الفنان وحسب بل لطاقته الخلاقة التي تُعرف بالموهبة الذاتية.

للمصمم المعماري يشكّل بالكتل والحجوم الفراغية والجمال الهندسية المعمارية ليصل إلى صيغة معينة جميلة تأخذ حيزاً من الفراغ. والفنان التشكيلي يشكّل بالألوان والسماتح السطحية على اللوحة ليصل إلى قيمة جمالية والموضوع الذي يريده.

أما للمصمم الداخلي فإنه يشكّل بكل الخامات التي من حوله وبين يديه ويوظفها ويبرسطها بقوالب معينة ويخرجها في صورة مجسمة ذات أبعاد تحمل وظيفة معينة، وكثيراً من الأحيان يتعامل مع

مادتين متناقضتين مثل الحديد مع القماش وخشب وحجر، في سبيل صياغة لوحة مرئية محسوسة ممتعة. إن كل رقعة في الفراغ الذي يعالجه داخل للبنى ويقوم بدراسته هي حلقة مربوطة بالتي تليها، ويشكّل اللون والضوء عناصرها المهمة. وتلتحم بالتصميم ذاته طبيعة الإنسان نفسه عموماً حيث توجد علاقة حميمة بين فن التصميم الداخلي وطبيعة الإنسان وسلوكه. إن إحدى مهام المصمم الداخلي هي الدراية بسلوكية الإنسان وتنظيم المجهيزات وتطور معيشتها وتماشيها مع نظم تطور الصناعة الحديثة الخاصة بخدمة هذا الكائن وتطوره. إن ما ظهر من تطور في صناعة الأجهزة السمعية والبصرية والأدوات المنزلية والإنارة والأثاث جميعها تخدم الإنسان وهي بالتالي تخدم المصمم الداخلي في دراسته وتصميمه.

كلمة تصميم داخلي تعني إغناش وبعث وإحياء وتجديد شيء ما أو مساحة معينة من فراغ، والتصميم الداخلي هو التفكي برونق ربيع الحياة الدائم وهنا تختلف لغة التفكي من مصمم إلى آخر وحسب موضوع التصميم. فهناك لغة كلاسيكية، وهناك لغة الحداث والتجسّد وهناك لغة اللامعقول أو ما نعني بالسوريالية التي تصبح بعد إخراجها مقولة وتحول إلى واقع.

فن الديكور كخبره من الفنون صنف بتاريخ وشواهد ومدارس وأساطين وعمالقة وأزمنة. وهو في حد ذاته يحمل معنى جميلاً لأن هذا الفن مربوط بفنون أخرى، إن الفن ثقافة تصاعديّة وهو أنبل ثقافة عرفتها البشرية على مرّ العصور.

فن الزخرفة المنزلية الحديثة

هذا النوع من الفن يستوجب إدراكاً نظرياً واضحاً لأبعاد اللون الزخرفي في عصرنا المعاصر بالتطورات الجمالية ونجاحه في ميدان التصنيع. من هنا يجب التركيز في بداية الحديث على جمالية التصنيع واعتبار هذه الميزة هي البارزة للفن الزخرفي التجاري المعاصر.

ولما كان التصميم الداخلي فناً متكاملًا مع تلك الميزة التي ذكرناها والتي تحمل اسم الفن الزخرفي التجاري المعاصر، فإن اهتمام الكثير من المصانع يجذب أخصائيين في التصميم الداخلي لتحويلهم

إلى مصممين صانعين لإخراج وتصميم الأدوات الإلكترونية والكهربائية والأدوات المنزلية وغيرها من المصناعات التي تدخل في الاستخدام المنزلي.

وهنا يجدر القول إن الفن عموماً وفن التصميم الداخلي خصوصاً يتوكلان مع تكنولوجيا العصر بمسار واحد، ما يجعل من الفنان بشكل عام والتصميم الداخلي بشكل خاص فناناً استثنائياً متميزاً عن الإنسان العادي سيكولوجياً. وأوعدنا بآلة الزمن إلى الوراء لو وجدنا قصة شقيقة تروي لنا تاريخ فن التصميم الداخلي وخروجه إلى الناس. ففي منتصف القرن التاسع عشر وجد الفنان المصري حاجزاً بينه وبين الجمهور بسبب تحضره من التقليدية في الفن وإبداع قواعد

كلاسيكية متينة. من ثم تحولت تلك الكلاسيكية إلى أطلال رغم بقائها على أنها قدرة والمثل الأعلى في علم الجمال ومقياس للأعمال الفنية التي قدمت إلى عائلنا الحديث.

وطالب كثر من النقاد الفنيين بالإيمان المطلق بالقواعد الكلاسيكية وأصبح الجمهور ينظر إلى كل فنان مخالف لتلك القاعدة كأنه مجنون أو فيه ضرب من الجنون، وأن فنون الحداثيين ستترك كبقعة عابرة في سجل التاريخ.



الحداثة في التصميم الغربي

ومنهم كان الانطباعيون والسورياليون وللتوحشون والتجريديون والتكعبيون وفي كل منهم أقاويل كثيرة

ولما كان فن التصميم الداخلي مرتبط بتلك الحركات والمذاهب الفنية المعاصرة ومرتب أصلاً بأوضاع سلوكية المجتمعات البشرية، فقد برز مصممون أنهشوا العالم بإبداعاتهم وتصاميمهم، منهم (جيو كومي) في هندسة وتصميم العمارة و(راول دو في) وبالتحول الثوري في هندسة الكتل الفراغية وللنحوتات تحولت المبادئ الهندسية التقليدية في ميدان الديكور خصوصاً والتعمير عموماً وظهرت بعض التصاميم التي تعمل الجراحة الدهشة في التغيير الجذري واستبدال الفن الكلاسيكي



الحداثة في البيت العربي

وبفن عصري ساخر. ومن أبرز المصممين (هنري مارسيل) و(موغوفون تشودوي) و(هنري ميلر).

وأدى ذلك إلى ظهور مدرسة (لبرتي) في فن التصميم، أي الحرية، ولم يعد فن التصميم الداخلي والزخرفة المنزلية مقتصرًا على طبقة النبلاء والأغنياء فقط بل أصبح ملك العامة وأصبح الأغنياء ينشدون البساطة الحالية والرومانسية في تصميم منازلهم وأثاثهم، بل حتى في أزيائهم باستخدام خامات رخيصة مثل قماش الكتان والشفوف والدانتيل والجلد الحر والقش بالتنسبة للقيعات والقماش برسوم

مربعة ومنقط، وباستخدام الخزف الملون في الإنارة عوضاً عن الكريستال والنحاس عوضاً عن الطلاء الذهبي والحديد المنقوش الأثاث.

وأصبح هذا الخط دليل الرقي والثقافة، ويمتاز شخصية صاحبه. وعلقت باريز بهذا النمط من الفنون آنذاك كبديل عن الحفر والقواعد السبيل المنسوبة إلى أشهر الملوك وأيضاً بديلاً عن (الابيسون) و(والتب تري).

تمتاز الفنان في التصميم الداخلي للمنزل غير من سلوك ومفهوم الجمال في مجتمع كامله

وبرزت مهارات في صناعة الزخرفة المنزلية وبدلاً من الرخام أصبح هناك عجلة الخزف أو الستوك والأثاث المزين بجمل زخرفية مصنوعة من الرصاص والنحاس. هكذا نسب هذا الفن إلى التحرر والحرية كما تعني كلمة (لبرتي).

وأخيراً تبقى الحكاية مستمرة، تتوغل في عالم الضوء واللون وتناغم الشكل والدلالة على المضمون، ومثلما يتجذد التعبير، كذلك يتجدد فن الديكور والتصميم الداخلي في ولادة جديدة مع ولادة عصر جديد. ■

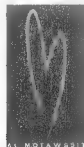
معاوية فرزات - مصمم داخلي

OURS HAS A BIG
DIFFERENCE



...IT'S THE
FURNITURE
ITSELF

TEKNON



شركة المتوسط التجارية المحدودة
أثاث مكاتب

Al-Motawassit Trading Co. Ltd.
Different Office Furniture Complete Projects Furnished

المنزل - شارع الأربعين ت. ٤٧٤١١٩٦ فاكس ٤٧٤٥٤٠٠
ص.ب ٢٩٩٣٥ الرياض ١١٤٦٧ تليفون ٤٠٤٣٠٤٥ واسط إس جي
فرع جدة ت ٦٧١١١٧٣ / ٠٢

P.O.Box 29935 Riyadh 11467 Tlx: 4043045 WASSIT
SJ.Malaz 40th str. Tel: 4741111 Fax: 4765405
Jeddah branch: 02 / 6711173

Adjustable clearance
between armrest

Heavy-duty pneumatic
seat height cylinder





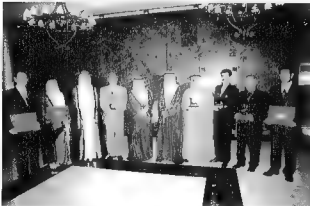
محمد السلم

استيراد الحامض من الخارج يكلف المملكة سنوياً نحو 800 مليون ريال، وبالتالي فإن إنتاج هذه المادة في المملكة سوف يكون له مردود اقتصادي عالى خصوصاً وأن الإحتياطي الأولي من الفوسفات الخام السعودي والتوفر في منطقة حزم الجلاميد شمال المملكة لا يقل عن 213 مليون طن في هذه المنطقة وحدها إضافة إلى باقي المناطق الأخرى ولإعبارات كثيرة من بينها أن المملكة من أكبر مستهلكي حامض الفوسفوريك في العالم بغرض استخدامه في صناعة وإنتاج الأسمدة المركبة.

وتعدّ الشركة السعودية للصناعات الأساسية (سابك) من أكبر مستهلكي حامض الفوسفوريك في المملكة حيث تستخدمه لصناعة سماد البوتاسيوم الفوسفاتي النيتروجيني، كذلك فوسفات الألمنيوم الثنائي وسماد الفوسفات السوبر الثلاثي. كما أن إنتاج العالم من حامض الفوسفوريك قد وصل إلى 24 مليون طن، ويؤدي الإستثمار في هذا المجال إلى توفير أكثر من ثماني مليارات ريال سنوياً للمملكة خصوصاً وأن هناك مجال لإنتاج 2,9 مليون طن سنوياً في حال تنفيذ مشروع فوسفات الجلاميد المطروح للمناقسة العالمية حالياً

البحرين:

جائزة التفوق الصناعي لأربع شركات



رئيس الوزراء للشبح خليفة بن سلمان آل خليفة وزير النفط والصناعة الشبح عيسى بن علي آل خليفة في الوسط ويحيط بهما ممثلو الشركات الفائزة، علي الجلامدة (شركة بانغاز)

جائزة التفوق الصناعي للشبح خليفة بن سلمان آل خليفة رئيس مجلس الوزراء البحريني أعطيت لأربع شركات وفقاً لثلاث فئات: صغيرة، متوسطة وكبيرة. وكانت الجائزة من نصيب، شركة النجوم البحرين «الباه» وشركة البحرين الوطنية للغاز الطبيعي (بانغاز) عن الشركات الكبيرة، شركة الصناع وشركاه

الزامل للإستثمار الصناعي

أصبحت شركة الزامل للإستثمار الصناعي - شركة مساهمة سعودية - عن نتائجها المالية عن النصف الأول من العام الحالي محققة فيها مبيعات قُدرت بنحو 650 مليون ريال سعودي. وتعدّ الزامل للإستثمار الصناعي واحدة من أكبر الشركات الصناعية في المملكة العربية السعودية والتي تضمّ مصانع الزامل للحديد ومكيفات الزامل والزامل للزجاج.

وقال أديب عبد الله الزامل، عضو مجلس الإدارة المنتدب لشركة الزامل للإستثمار الصناعي، «إن أداء الشركة التجاري وتحقيق 650 مليون ريال كمبيعات هو الدافع وراء سعينا لتخطي حاجز 1,2 مليار ريال سعودي 325 مليون دولار أميركي»، وأضاف قائلاً: «تصديرنا لمنتجاتنا إلى أكثر من 40 دولة ووجود 29 مكتباً حول العالم، هو معلاً الدليل على عافية عمليات ومنتجات شركة الزامل للإستثمار الصناعي».

الشركة السعودية العالمية للبتروكيماويات



فهد الوهمن الزامل

مجموعة الصناعات الوطنية (Ni Group) دخلت مساهماً ستراتيغياً في تأسيس ثلاثة مشاريع صناعية كبرى للبتروكيماويات بكلفة إجمالية تبلغ 2,7 مليار ريال سعودي. وتنضوي هذه الشركات ضمن الشركة السعودية العالمية للبتروكيماويات «سيبك - Sipe» التي أطلقتها مجموعة الزامل.

بلغت مساهمة الصناعات الوطنية 15 في المئة ومجموعة

الزامل 15 في المئة إلى جانب مستثمرين آخرين مثل، شركة دبي للإستثمار، شركة الغرير للإستثمارات، الشركة العربية للإستثمار، الشركة العربية للإستثمارات البترولية «أبيكوب»، وتسامم كذلك شركات سعودية تابعة لمجموعات العلويان، الراجحي، التركي، التميمي، باعبدان، العنل.

وتعتزم الشركة عبر شركائها الثلاثة إنتاج: بيوثان ديول 1,4، الميثانول، حامض الأسيتيك.

الدار السعودية للخدمات الإستشارية

أعلنت الإدارة العامة للهندسة في الدار السعودية للخدمات الإستشارية دراسة تقنية حول إنتاج حامض الفوسفوريك من الفوسفات السعودي، وذلك في نطاق الإهتمام بتصنيع الثروة المعدنية. وقال مدير عام الدار محمد بن علي المسلم: «أثبتت الإحصاءات أن

UNDER THE PATRONAGE OF HIS EXCELLENCY
MOHAMED ISRAHIM AL MUTAWA
MINISTER OF CABINET AFFAIRS & INFORMATION AND
CHAIRMAN OF THE SUPREME COUNCIL OF TOURISM
STATE OF BAHRAIN



25-28 October 1999
Bahrain International
Exhibition Centre

A GULF OF NEW BUSINESS

Join leading buyers of the Arabian and
international travel and tourism product, at
the Northern Gulf's premier international
travel trade exhibition.

Meet with 200 exhibiting companies from
over 30 countries.

Build and establish new business
relationships and be entertained on
'The Island of Golden Smiles'.



INSURANCE & BANKING • PROPERTY & REAL ESTATE • HOTELS

ARVA

GULF'99 Trade Visitor Registration:
FAX BACK TO ITE Travel Exhibitions (UK)
on +44 (0)207 596 5111

Name _____
Job title _____
Company name _____
Address _____
PO Box _____ City _____
Country _____
Tel _____ Fax _____
E-mail _____

Main company activity _____

ITE Travel Exhibitions, International Trade & Exhibitions Group plc
105 Salisbury Road, London NW6 6RG, U.K.
tel: +44 (0)207 596 5000. Fax: +44 (0)207 596 5111.
E-mail: travel@ite-exhibitions.com

ITEtravel
EXHIBITIONS



ITE Middle East, P.O. Box 11088, Manama, Bahrain.

HOTELS & RESORTS • CRUISE LINES • CONFERENCE FACILITIES • TRAVEL AGENCIES • GROUND HANDLERS • CAR HIRE

للمشروعات عن الشركات المتوسطة، شركة البحرين للمطاعم عن
الشركات الصغيرة.

إعتمدت الجائزة على عدد من المعايير أهمها: التصدير،
مراقبة الجودة، إجراءات الأمن والسلامة، المحافظة على البيئة،
حجم الإنتاج، التدريب، توظيف العمالة البحرينية، العلاقات
العامة والإجتماعية.

المؤتمر السابع للصناعيين الخليجيين

تستضيف الدوحة بين 19 و 20 تشرين الأول/أكتوبر
الجاري مؤتمر الصناعيين السابع لدول مجلس التعاون لدول
الخليج العربية. تنظم المؤتمر الذي ينعقد في فندق شيراتون،
منظمة الخليج للإستشارات الصناعية بالتعاون مع الأمانة
العامة لمجلس التعاون ووزارة الطاقة والصناعة والكهرباء والماء
القطرية وغرفة تجارة وصناعة قطر.

يتناول المؤتمر موضوع «العمالة الوطنية ودورها في التنمية
الصناعية في دول مجلس التعاون» ويتوقع مشاركة نحو 600
من رجال الأعمال والصناعيين إضافة إلى وزراء الصناعة وكبار
مسؤولي التخطيط في دول المجلس، فضلاً عن الخبراء المختصين
بفضايا التنمية الصناعية.

مشروع إطارات إلى إعادة تقييم

قررت شركة إطارات (عجمان - الإمارات العربية المتحدة)
إعادة دراسة وتقييم المشروع من جميع جوانبه «في ضوء
الوضع الإقتصادي الحرج الذي تشهده الأسواق العالمية
والمنافسة بين مصنعي الإطارات في العالم، ما نتج عنه
إنخفاض الأسعار لستويات متدنية» كما جاء في بيان صادر عن
الشركة.

ولفت البيان إلى أن رأس مال الشركة موجود على شكل
ودائع ثابتة في البنوك المحلية، فضلاً عن 4 قطع تجارية بمساحة
3430 قدماً مربهاً مقدمة من حاكم عجمان الشيخ حميد بن راشد
النعيمي.

وأصدرت الشركة شهادات أسهم دائمة للمساهمين بدلاً من
الشهادات المؤقتة.

«النديب» أبوظبي: لإنشاء مصنعين

تعتزم شركة أبو ظبي الوطنية للمشروعات الصناعية
«النديب» إنشاء مصنعين أحدهما للصلب بكلفة 62 مليون دولار
والثاني للورق بكلفة 30 مليون دولار، علماً أن الأول سيبنى في
منطقة المصفح والثاني في جبل علي.

وستملك «النديب» 72.5 في المئة من مشروع مصنع الصلب
بينما تملك شركة «فاشين فاير» 27.5 في المئة من مشروع
النسبة الباقية.



معرض دبي للطيران 99 500 شركة و30 ألف زائر



فيريديا كيرن

كيرن: 350 مليون درهم كلفة المقر الجديد الدائم

التحضيرات على قدم وساق إذ أنما يقرب قيام معرض دبي للطيران 99، لا سيما وأن المبنى الجديد للموقع الدائم لمعرض دبي للطيران بات شبه جاهز بكلفة بلغت 350 مليون درهم.

المعرض يوحى بنجاح كبير لدى إفتتاحه في تشرين الثاني/نوفمبر المقبل، حيث أن مساحته بيعت بأكملها، وعدد المشاركين زاد على 500 شركة عارضة ضمن أحد أهم المعارض المتعلقة بصناعة الطيران في المنطقة والذي سيتناول هذا العام صيانة الطائرات موضوعاً أساسياً له.

«الإقتصاد والأعمال» التقت في دبي، بفيريديا كيرن، المديرة التنفيذية لشركة FAIRS AND EXHIBITIONS المنظمة للمعرض في حوار حول الاستعدادات التي تمت حتى الآن تمهيداً لإفتتاح المعرض.

■ أين وصلت في استعداداتكم للمبنى الجديد للمعرض؟

المرحلة النهائية أصبحت قيد التنفيذ وقد ضاعفنا عدد العمال تسهيلاً للمهمة، كما أننا نحظى بالدعم الكامل من دائرة الطيران المدني لإنجاز العمل في الوقت المحدد... حالياً يبلغ عدد العمال في الموقع أكثر من أربعة آلاف عامل يتناوبون على العمل على مدار الساعة. وبالنسبة للمبنى الجديد فهو من تصميم دار الهندسة للإستشارات بالتعاون مع دائرة الطيران المدني في دبي وجنات طيران دبي، وسيكون المقر الدائم لمعرض دبي للطيران. لم يتبق لنا سوى إنجاز موقف السيارات التي يتسع لأكثر من 3000 سيارة.

■ ما هي توقعاتكم بالنسبة للمعروضات هذا العام؟

□ لا شك أن الوقت قد حان لكي تعمد الشركات المصنعة للطائرات كي تقدم الجديد على صعيد التقنيات الحديثة، خصوصاً أننا نتوقع من الشركات الأصغر

نسبياً أن تتقدم بجديدها بمواجهة التقنيات الموجودة أساساً في عالم صناعة الطائرات..

■ كم يستغرق التحضير لمثل هذا المعرض؟

□ نحن فريق عمل مؤلف من ستة أشخاص متفرغين تماماً لمعرض الطيران في دبي والذي يقام كل عامين، وبالتالي فنحن لا نكاد ننتهي من أحد المعارض حتى نبدأ بالتحضير للمعرض التالي... ولا شك أننا لدى إقتراب موعد المعرض نستعين بعدد كبير من المساعدين للتواصل مع الوفود العالمية.

■ ألا يؤثر معرض الدفاع في أبو ظبي، إيدكس، على معدل الإقبال على معرض الطيران في دبي؟

□ في الواقع لا يمكن المقارنة بين المعرضين بل لنقل إن أحدهما مكمل للأخر. فمعرض الدفاع يتعلق بتقنيات الدفاع العسكرية المختلفة في حين أن معرض

الطيران أكثر تخصصاً في مجاله وهو مقصود من الشركات الكبرى بدلالة أننا لا نجد أية صعوبة تذكر في حجز مساحة المعرض كاملة قبل وقت طويل من إقامته. وبالمناخ فإنا شركتنا نظمت أول معرض للدفاع «إيدكس» في أبو ظبي وسرعان ما تحول إلى معرض من الطراز الأول عالمياً. وعلى كل حال، معظم الشركات تشارك في المعرض.

■ ما هي التسهيلات التي تقدمونها للوفود المشاركة؟

□ معظم شركات الطيران توفر الكثير من التسهيلات للقدامين المشاركين في المعرض، وكذلك الزائرين. وتشمل هذه التسهيلات عروض لافتة بالنسبة للسفر والإقامة في الفنادق، علماً بأن النهضة الفندقية التي شهدها وتشهدها دبي حتى الآن ساهمت كثيراً في تسهيل أمور الزوار. وبالنسبة لنا فقد أرسلنا الدعوات للوفود الرسمية والشخصيات العسكرية



مجسم القار الجديد لمعرض دبي للطيران

يزيد عمر معرض دبي على السنوات المعدودة.

■ الملاحظ أن المزيد من الشركات الآسيوية تقصد معرض دبي للطيران؟

□ هذا صحيح حيث أن السوق الداخلية في تلك الناحية من العالم محدودة، فكان أن عمدت بعض الشركات للبحث عن أسواق أخرى جديدة.. لدينا هذا العام شركات من تاوان واليابان ونيوزيلندا.. طبعاً، التمثيل الآسيوي في مجال صناعة الطائرات لا يزال محدوداً ولكنه يتطور بشكل ملحوظ.

■ كم عدد الزوار الذين تتوقعونهم

لمعرض دبي للطيران 99؟

□ نحو ثلاثين ألف شخص، كلهم من المتخصصين، حيث أن المعرض لا يتم فتحه لغير المتخصصين.

■ ما هي المشاريع الأخرى التي تعمل شركتكم على تنظيمها في الإمارات حالياً؟

□ ثمة معرض خاص بالصناعات الورقية والتعليب والتغليف تقوم بالتحضير لإقامته في دبي حالياً.. فالملاحظ أن هذا القطاع ينمو بشكل سريع في المنطقة، من هنا فمن المتوقع أن يشهد إقبالا كبيراً لدى إفتتاحه. وهنا أشير إلى أننا في شركة FAIRS AND EXHIBITIONS نبذل دائماً من التحديدات الجديدة من خلال القطاعات الاقتصادية الواعدة، وهو ما اعتدنا القيام به طوال الوبع قرن الماضي. ■

بالمعرض.

■ كيف يمكن تقييم معرض دبي للطيران مع معارض الطيران الأخرى في العالم؟

□ لا شك أن التطورات التي شهدها معرض دبي للطيران لافتة ومثيرة في أن.. فهو يحتل المرتبة الثالثة في العالم بعد فرنسا والمملكة المتحدة، علماً بأن المعرضين للذكورين يقامان منذ أربعين عاماً في حين لا

والحكومية الرفيعة قبل وقت طويل من الآن ليكون لدى الجميع الوقت الكافي للاستعداد.

■ ماذا عن التغطية الإعلامية؟

□ طبعاً نحن نطمح دائماً في المزيد والمزيد من وسائل الإعلام المشاركة، ولقد قمنا بتوفير موقع على الإنترنت وكذلك خدمة الإنترنت. كما نقوم بإصدار النشرات الخاصة بكل التطورات الخاصة



ورشة العمل على القار الرسمي لمعرض دبي للطيران

فندق

الرمال



واحة الضيافة والراحة في جدة



في ارقى منطقة في مدينة جدة
٢٣٠ غرفة وجناح مزدود
أحدث وسائل الراحة

- مطعم لبناني لأشهى المأكولات اللبنانية
- مطعم صيني لأشهر المأكولات الصينية
- محلات للشاورما والسندويشات اللبنانية
- حفلات خارجية
- صالات للحفلات والجمعيات
- خدمات السكرتارية والإنترنت والد UPI
- الفندق على مقربة من أشهر وارقى المجمعات التجارية



sands hotel

AL - Hamra Area Al - Andalus Dist.
P. O. BOX 7030, Jeddah - 21462 - Tel: 6692020
Telefax: 600789 SANDS S. J. - Telefax: 6609971.
Saudi Arabia



فندق ساندس

منطقة الحمراء حي الاندلس،
ص ب ٧٠٣٠ جدة ٢١٤٦٢ - تلفون ٦٦٩٢٠٢٠
تلكس ٦٠٠٧٨٩ ساندس س ج. تلفاكس ٦٦٠٩٩٧١
المملكة العربية السعودية

لوفتهانزا: 580 مليون مارك أرباح النصف الأول



اسد مالك مدير للمطة بتوسط غازي الغريبي (اليمين) ومحمود حسين من فريق لوفتهانزا

سجلت مجموعة لوفتهانزا ثاني أعلى إيرادات لنصف سنة في تاريخها، حيث بلغت الأرباح في النصف الأول من العام الحالي 580 مليون مارك وذلك في مقابل 969 مليوناً في الفترة المماثلة من العام الماضي نتيجة لتزايد حدة المنافسة. أما المبيعات فزادت بنسبة 3,8 في المئة وبلغت 11,3 مليار مارك.

واستجابت لوفتهانزا لهذا على المستويين التشغيلي والاستراتيجي بمجموعة كاملة من الإجراءات التصحيحية، وفي قطاعات الأعمال الخاصة بالنشطة للمسافرين وأعمال النقل التي تضررت بشكل بالغ بالإنخفاض في متوسط العائدات، ثم إتخاذ الخطوات اللازمة لحماية ربحية الشركة.

وزاد عدد المسافرين الذين تنظمهم الشركة بنسبة 8,8 في المئة بينما ارتفعت المبيعات بنسبة تقارب 12,6 في المئة بسبب النمو فوق المتوسط في معدلات الحركة بعيدة المدى. وفي ما زاد حجم الطاقة التشغيلية المتاحة بنسبة 12,2 في المئة، فإن معاملة حمولات المسافرين تحسن بشكل طفيف بنسبة 0,30 نقطة بيغ 71,9 في المئة.

واستثمرت الشركة في النصف الأول من العام مبلغاً قدره 1555 مليون مارك وكانت نسبة 52,3 في المئة في محسوبة لشحريات ومدفوعات مقدمة لطائرات. كما تم انفاق 465 مليون مارك على إستملاك حصة 22,9 في المئة من شركة أونيكون فود سيرفيس.

هذا ونقلت لوفتهانزا في النصف الأول 21,1 مليون راكب وسيرت 320681 رحلة.

من جهة أخرى، فازت لوفتهانزا بجائزة مطار الملك عبد العزيز الدولي تقديراً لتفوقها في خدماتها والتنسيق مع وحدة خدمة الحركة الجوية.



بريتيش إيرويز عرض ترويجي

منحت الخطوط الجوية البريطانية منذ مطلع أيلول/سبتمبر الماضي فرصة مثيرة للمسافرين المنتظمين في الشرق الأوسط وشمال إفريقيا لكسب أميال جوية مضاعفة عند السفر على متن طائراتها، تستمر حتى نهاية شهر تشرين الأول/أكتوبر الجاري.

وسوف يتاهل أعضاء «نادي المسافرين المميز» للشركة في الشرق الأوسط والعملاء الذين ينضمون إلى عضوية النادي خلال فترة العرض الترويجي للحصول على أميال مضاعفة بعدد الأميال للرحلات المتجهة إلى المملكة المتحدة وأوروبا والولايات المتحدة الأميركية وكندا وجنوب أميركا خلال الفترة المحددة.

ويمكن استبدال هذه الأميال بتذاكر مجانية على أي درجة مختارة على متن طائرات الخطوط الجوية البريطانية أو شركاتها من خطوط الطيران الأخرى، كما يمكن استخدام هذه التذاكر من قبل الأصدقاء أو أفراد العائلة. من جهة أخرى، أعلنت الخطوط الجوية البريطانية عن تسجيرها رحلة يومية ثانية من دبي إلى مطار هيثرو في لندن، وذلك في جدولها الخاص بموسم الشتاء، نظراً للطلب المتنامي للمسافرين من رجال الأعمال ومن العائلات على حد سواء.

وسيتم تشغيل طائرات بوينغ من طراز 777 لتسيير هاتين الرحلتين يومياً.

... وتتسلم دفعة

من طائرات A319

استلمت الخطوط الجوية البريطانية الدفعة الأولى من طائرات Airbus 319 وذلك قبل الموعد المقرر بشهر كامل.

والطائرات الجديدة المخصصة للخدمة إلى British Airways Regional، وهي إحدى الشركات التابعة لبريتيش إيرويز، والبالغة قيمتها 50 مليون جنيه إسترليني، مزودة بكل ما يتناسب مع التجهيزات التي تم إدخالها على درجة رجال الأعمال للرحلات الأوروبية.

وفي حفل أقيم خصيصاً للمناسبة في مطار برمنغهام الدولي، أعلن بوب أيلنج، المدير التنفيذي لبريتيش إيرويز، أن الطائرات الجديدة والتي تحمل شعار البريتيش إيرويز، هي محطة مهمة في تاريخ الشركة التي تحفل نمو الألفية الثالثة من جيل جديد من طائرات Airbus وتؤكد هذه الخطوة على استراتيجية الشركة بالتركيز على الأسواق الأكثر ربحاً بأسطول حديث ووسائل متطورة.

التحالف العالمي

«ون وورلد»

يتحول إلى أخطبوط

التحالف العالمي ONE World الذي يضم أكبر 5 شركات طيران في العالم تحول إلى أخطبوط بعد انضمام شركتين إليه هما الخطوط الألبانية (الإسبانية) والفنلندية. وأعلنت الشركتان الأوروبيتان البدء بتطبيق الخدمات والمناقص التي تفرضها شروط الانضمام إلى التحالف بعدما خضع الموظفون في الشركتين إلى تدريب وتأهيل.

وستقدم الشركتان الجديدتان المجموعة الكاملة للخدمات التي يقدمها تحالف One world، وتشمل بشكل خاص تبادل برامج المسافرين الدائم وتجميع الأسيال، الحق باستعمال قاعات الإسترخاة للشركات السبع والمؤرعة على أكثر من 320 مطاراً في العالم، تسهيل الإنتقال عبر مختلف خطوط الشبكة الضخمة التي تغطيها الآن الشركات السبع، والإستفادة من الأسعار المخفضة لبطاقات «الاستكشاف العالمي». وأضاف التحالف فيإندضمامهما إلى التحالف محطة الشركتان خمسين محطة جديدة إلى شبكة One world ما يرفع مجموع محطات التحالف إلى أكثر من 630 محطة.

دون كارتي (Don Carty)، رئيس مجلس إدارة One world والمدير التنفيذي لأميركان إيرلاينز، وخبير بالمعضوين الجديدين قائلاً: «إنه تطور أساسي للتحالفات في قطعه الدائم إلى تقديم أفضل الخدمات وإرضاء المسافرين في تنقلاتهم حول العالم، إن انضمام هاتين الشركتين المتنازعتين إلينا يوسع بشكل ملموس وجودنا في شمال وجنوب أوروبا وبالتالي يزيد من خيارات السفر التي نقدمها باتجاه أميركا اللاتينية».

طيران الخليج الناقل الرسمي

لمؤتمر «أفستاء» الخامس



ستكون طيران الخليج مرة أخرى الناقل الرسمي لمؤتمر أفاق الإعلان العربي الخامس (أفستاء)، حيث ستقدم أسعاراً خاصة مخفضة إلى نحو 1000 مندوب مشارك و17 شخصية عالية ستحدث في هذا المؤتمر الزمع عقده بمركز الخليج للمؤتمرات في فندق الخليج - دولة البحرين في الفترة ما بين 15 - 17 من شهر تشرين الثاني / نوفمبر المقبل. وستشارك طيران الخليج أيضاً في معرض أفستاء الذي سيتم تنظيمه على هامش المؤتمر بهدف الترويج للمؤسسات الإعلامية الرائدة، شركات النشر، شركات الطباعة، وشركات الاتصالات عبر الأقمار الصناعية التي ستعرض أحدث ما توصلت إليه تقنية المعلومات. ومن بين الشركات المشاركة في هذا المعرض كل من شركة البحرين للاتصالات السلكية واللاسلكية (بتلكو)، وهيئة الإذاعة والتلفزيون في دولة البحرين، ومؤسسة الأيام، وشركة بيزاين لآب، وشركة أو آل بلاستيك، ومركز ميلاد للتصميم والترويج، وشركة يوناييتد بارسل سيرفيس (يو بي أس)، والمعهد الإقليمي للإعلان والتسويق (ريام). وهذا وقد تمّ ترشيح يوناييتد بارسل سيرفيس لتكون شركة الشتمن الرسمية للمؤتمر.

القطرية:

رحلة يومية إلى كاتماندو

والتواترة من أوروبا إلى النيبال. وقال كبير الهاكرو، الرئيس التنفيذي للخطوط الجوية القطرية «إن زيادة عدد الرحلات من مطار هيثرو في لندن إلى كاتماندو تأتي نتيجة لازدياد الطلب من السياح الأوروبيين الذين يحرصون على إعادة اكتشاف المغامرة في بلد ذات طبيعة مذهلة».

من جهة أخرى، تمت ترقية السيد يوسف احمد درويش إلى منصب مساعد المدير العام للمبيعات في «القطرية».

أصبحت النيبال بجبالها الطبيعية الغلاب ومعلمها التقليدية الجذابة أقرب إلى المسافرين بعد إعلان الخطوط الجوية القطرية عن جدول رحلاتها اليومية إلى كاتماندو (النيبال) من مطار هيثرو - لندن اعتباراً من 31 تشرين الأول / أكتوبر المقبل.

وبزيادة عدد الرحلات المنتظمة من أربع رحلات أسبوعياً إلى رحلة يومية تصبح الخطوط الجوية القطرية هي شركة الطيران الوحيدة التي تقدم مثل هذه الخدمة للملاحة

100% water-resistant
with a
sapphire crystal
case back
the highest
technical level
in watch
making



*Ionica Model.
Hand-wound
wristwatch with
8-day movement,
designed and
made exclusively
by Parmigiani
Mesure et Art du
Temps. Available
in platinum 950,
18ct. yellow or
pink gold. Inter-
national 10-year
guarantee. Swiss
hand-made.*

PARMIGIANI
FLEURIER

Célébrer le Temps.

Middle East Delegate:
Startime Middle East - Dubai
T 00971 - 4-288 850

Abu Dhabi Sales through:
Al Jaher Jewellery
T 00971 - 2-340 040



بي ام دبليو: اختبارات لإستخدام الماء بدل الوقود

تسعى مجموعة بي.ام.دبليو. المصنعة للسيارات الألمانية الفاخرة نحو تحقيق الحلم الذي طالما داق الإنسان إلى ترجمته على أرض الواقع ألا وهو استخدام الماء بدلاً من الوقود لتشغيل السيارات، وهو أمر من شأنه أن يؤدي إلى انخفاض كبير في نسبة التلوث.

وساهمت المجموعة التي تتخذ من ميونخ مقراً لها وتمتلك بي.ام.دبليو. وروفر ولاندروفر وسيارات أم.جي. في إنشاء أول محطة لتعبئة الهيدروجين للسلال في العالم، وهي حالياً في طور اختبار عدد من سياراتها التي تعمل بهذا الوقود النظيف.

ويتم الحصول على الهيدروجين من الماء في عملية لا تضر بالبيئة تعتمد على الطاقة الشمسية لخلق تيار كهربائي يعمل على تفكيك الماء (H_2O) إلى عناصره الأولية وهي الهيدروجين والأكسجين، ومن ثم يتم إسالة الهيدروجين وتعبئته في خزانات وقود المركبات.

دايمر كرايزلر لإنتاج مرسيدس - بنز SLR



أعلنت دايمر كرايزلر عن الاتفاقية التي وقعتها مع شركة السيارات مكلارين المحدودة، والتي يتم بموجبها تصميم وإنتاج سيارات مرسيدس - بنز SLR، وستستثمر الشركتان ما يقارب 200 مليون يورو في هذا المشروع.

ستعكس هذه السيارات ثراء وفلسفة وتصميم مرسيدس - بنز وستستخدم في إنتاجها أحدث تقنيات التصنيع المستخدمة في مرسيدس تاغ مكلارين TAG McLaren الجديدة التي يتم تصنيعها حالياً في ووكينغ - إنكلترا.

ومن المقرر أن يتم طرح هذه السيارة السوبر رياضية في الأسواق العام 2003.

تهدف دايمر كرايزلر ومكلارين من خلال مرسيدس - بنز SLR لتأكيد نقل التقنية والصورة من شركتهم الناجحة الفورمولا (1) إلى إنتاج سلسلة، بينما تقوم في الوقت نفسه بإحياء أسطورة سيلندر أروند بهذه السيارة السوبر رياضية. وحسب رأي الخبراء، فإن قطاع سيارات القمة الرياضية التي تهدف إليها مرسيدس - بنز SLR، سيتضاعف خلال الخمس سنوات المقبلة ليصل إلى معدل سنوي يقارب 2,500 وحدة.

تتوقع دايمر كرايزلر بأنهما ستكون قادرة على تلبية 20 في المئة من طلبات الشراء في هذا القطاع، حيث ستكون الأسواق الرئيسية لسيارة مرسيدس - بنز SLR: أمريكا، أوروبا، اليابان والشرق الأوسط.

وكلاء «جيب» و«كرايسلر»



عقدت شركة «كرايسلر» اجتماعاً مع ممثلي الشركة في دبي لمناقشة استراتيجيات التسويق في المنطقة، وشارك في المؤتمر ديفيد غلوريوس نائب الرئيس ومدير كرايسلر

ودود وجيب في الشرق الأوسط وجيم زيمكي مدير التسويق الإقليمي في كرايسلر الشرق الأوسط.

وناقش المؤتمر سبل تعزيز مرشحات منتجات الشركة في السوق، إضافة إلى الطوازل الجديدة التي ستطرح في المنطقة خلال هذا العام.

روفر 75 في الشرق الأوسط

تدخل سيارات روفر البريطانية والتي تمتلكها مجموعة بي.ام.دبليو. الألمانية أسواق الشرق الأوسط لأول مرة في تاريخها الطويل بقوة في منتصف تشرين الأول/ أكتوبر الجاري مع طرح سيارة روفر 75 المأخوذة على جائزة سيارة العام لعام 1997.

وأعلن روبرت بايلي - ماكويان، المدير العام الإقليمي لمجموعة بي.ام.دبليو. في الشرق الأوسط، في المؤتمر الصحفي الذي

أقيم مؤخراً في أكسفورد في بريطانيا بمناسبة الطرح الإعلامي لسيارة روفر 75 في الشرق الأوسط، أنه على الرغم من تواجد سيارات لاندروفر في المنطقة منذ الخمسينات إلا أن سيارات روفر الشقيقة لها لم تكن تباع في الأسواق العربية حتى الآن.



THE RIGHT CONNECTION

...One source for your complete needs. As one of the kingdom's industrial and trading organizations, we have always, over the years of business expertise, aimed to serve our clients promptly, courteously and efficiently - anywhere and anytime. No matter what your needs Albawardi is the right connection.



سواردي للتجارة والصناعة

سواردي للتجارة والصناعة

سواردي للتجارة والصناعة

سواردي للتجارة والصناعة

سواردي للتجارة والصناعة

PO Box 112, Dammam 31411, Tel (03) 8344984 (10 lines) Fax (03) 8334122, Tlx. 801318 SJ
Branches: Dammam - Al - Khobar - Jubail - Hafer Albatun - Hofuf - Riyadh - Buraydah - Jeddah



BMW زد 3 رودستر

أعلنت مجموعة بي. أم. دبليو الشرق الأوسط بأن منطقة الشرق الأوسط سوف تكون واحدة من أولى الأسواق العالمية التي ستستقبل سيارة بي. أم. دبليو زد3 رودستر. وبعد مرور ثلاث سنوات على طرح أولى سيارات بي. أم. دبليو زد3 رودستر، خضعت كل الموديلات ما عدا «أم. رودستر» إلى تعديلات كبيرة تدعم أداؤها.

وقال روبيرت باهلي - ماركيزيان، مدير عام مجموعة بي. أم. دبليو الشرق الأوسط: «نحن مسرورون للغاية بأن أسواق الشرق الأوسط ستكون من بين الأسواق العالمية الأولى التي ستستقبل زد3 رودستر الجديدة، ونحن على ثقة بأن التطورات والتحسينات الجديدة ستدعم مبيعات هذه المركبة في المنطقة».

وسوف تصافى سيارة زد3، السيارة الراقية في فئتها بمبيعاتها العالية التي وصلت إلى 170 ألف وحدة منذ طرحها، على شكلها المعروف حيث تتمتع بغطاء طويل وانيق للمحرك وأطراف منخفضة ومؤخرة قصيرة وجذابة.



مبيعات «القطيم» من السيارات



أعلنت شركة «القطيم للسيارات»، وكلاء سيارات «تويوتا» و«لكنز» في دولة الإمارات عن نمو مبيعاتها بنسبة 8 في المئة، وقد وصل حجم المبيعات الإجمالية إلى 120768 سيارة خلال

النصف الأول من العام، وصوّتت الشركة بأنها تملك أكثر من 45 في المئة من حصة مبيعات السيارات اليابانية في أسواق الإمارات.

ويهدف خدمة جديدة للسائقين، وقّعت «إمارات» و«القطيم» اتفاقية في دولة الإمارات العربية المتحدة، أطلق عليها اسم «خدمة الإطارات السريعة». وجاءت هذه الاتفاقية لتزود السائقين بأحدث التقنيات في مجال خدمة إطارات ويطاريات المركبات.

قواعد القيادة من «اودي»



دعت
مؤسسة كنانة
الشهر الماضي
نحو 576
شخصية
إعلامية
 واجتماعية
 للمشاركة في
برنامجها

التدريبي في القيادة والذي نظّمته شركة اودي.

وصمم برنامج اودي التدريبي للقيادة خصيصاً للمشاركين فيه كي يختبروا ويصنعوا اناءهم في القيادة ولكي يضمنوا الثقة والأمانة وراء المقود.

يرتكز برنامج اودي التدريبي للقيادة على الجمع بين حلقات القيادة وقواعد القيادة بطريقة آمنة تساعد على التعقّق في معرفة علوم الحركة الذاتية وتحسين الأداء الذاتي لأسلوب القيادة. وإن القاعدة الأساسية في برنامج اودي التدريبي هي «السلامة العامة أولاً».

واختارت اودي لهذا البرنامج التدريبي من مجموعتها اثنتين من أصخم وأقوى سياراتها كلها للسيارات، هما «راندنر» في عالم السيارات. وتتماثل A6 وA8. بعد انتهائهما الخاصة للأمان.

لنكولن LS تطرح خلال الخريف



بعد النجاح في طرح سيارة الدفع الرباعي «لنكولن نافيجيتور» توشك الشركة على طرح مجموعة جديدة من الخصائص في طراز لنكولن LS الذي يجمع ما بين الفخامة والأداء.

وتتم تصميم لنكولن LS لتروق للمعلاء في منطقة الشرق الأوسط عند طرحها خلال الخريف. ويقول بوب مارتن المدير للتدبّل «فورده» في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا: «إن طراز LS مصمم ليوازن ما بين مزاياء الذوق والفخامة الأميركية وخصائص القيادة النشيطة الأوروبية».

GP
GIRARD-PERREGAUX
GIRARD-PERREGAUX FOR FERRARI LADY
"F"



السعر ابتداءً ١٠,٥٠٠ ريال سعودي
ما يعادل ٢,٨٠٠ دولار أمريكي

لايدي فيراري

جيرارد - بيريجو



منذ ١٨٩٠

جدة: ٢٥١٩٧٠٠ - الرياض: ٤٧٧٨٢٩٠ - الحرة: ٨٩٤٥٧٤٧ - مسقط: ٥٦٠٩٤٥ - بيروت: ٩٠٠٥٥٥ - ٩٠٠٥٥٥
المزودة: ٨٧١٠٥٤٩ - المجوهرات الفضية: ٦٦١٢٨٢٨ - جدة: ٦٦١٢٨٢٨ - المجوهرات الذهبية: ٦٦١٢٨٢٨

www.mouawadjewelers.com

تجديد فنادق انتركونتيننتال

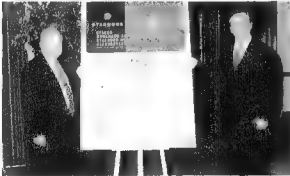


انتركونتيننتال عمان

انجزت سلسلة فنادق ومنجعات انتركونتيننتال (تدير فندقاً في الشرق الأوسط وإفريقيا) تحديث فندقها في الأردن بكلفة بلغت 45 مليون دولار. ونتج عن ذلك تحديث 375 غرفة وإضافة 121 غرفة جديدة وتجهيز قاعة معارض و 8 غرف اجتماعات، ونظام هواتف جديد، ومطابخ حديثة ومواقف تحت الأرض يتسع لنحو 200 سيارة.

وجاء ذلك في إطار خطة للسلسلة بتنفيذ مشروع الألفية الثالثة عبر تحديث الفنادق لمواكبة متطلبات ذلاء القرن المقبل. وكانت المجموعة باشرت بتمديد فندقها في مسقط بكلفة 10,5 ملايين دولار ويجري تنفيذ برنامج تجديد في فندق الرياض انتركونتيننتال بكلفة 5,9 ملايين دولار، إضافة إلى رصد 15,3 مليون دولار لتجديد فندق سميراميس انتركونتيننتال في القاهرة.

نجاح لافت لبرنامج «ضيف ستار وود المفضل»



مدير عام فندق ابراج دبي جهس مونرو (يمين) ومدير شيراتون ديرة عبد الله ملحم

أعلن مسؤولون في مجموعة ستاروود للفنادق والمنتجعات أن الآلاف من الأعضاء الجدد انضموا إلى برنامج «ضيف ستاروود المفضل» عبر فنادق ستاروود في دولة الإمارات العربية المتحدة وتوقع هؤلاء أن يرتفع هذا الرقم إلى أكثر من الضعف.

واستقطب برنامج ستاروود المفضل نحو مليون عضو جديد عبر العالم بعد انقضاء أربعة أشهر فقط على إطلاقه. ويغطي برنامج «ضيف ستاروود المفضل» عدداً من أشهر العلامات التجارية الفندقية وهي: فنادق ومنتجعات وستن، فنادق ومنتجعات شيراتون، سانت ريجيس/لكشوري كوليكشن، فنادق ديلو، فنادق فورتى بوينتس التابعة لشيراتون، و«سيزار وورلد».

وتعكك المجموعة في الإمارات الفنادق الآتية، فندق و أبراج شيراتون دبي، متحف وأبراج شيراتون أبو ظبي، فندق شيراتون ديرة، وفندق فورمويفتس شيراتون الذي انضم مؤخراً إلى القائمة.

هوليداي إن مهمة بسوق المؤتمرات



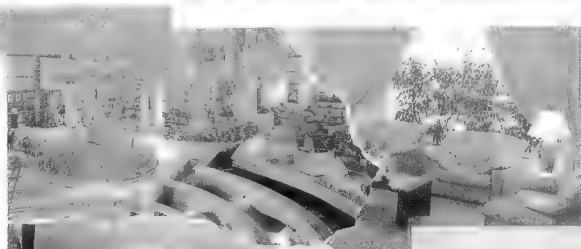
الأمير فيصل بن الحسين في فندق هوليداي إن عمان

في الوقت الذي تشهد منطقة الشرق الأوسط نمواً متزايداً في سوق المؤتمرات والمعارض وفود الشركات، تسعى سلسلة فنادق ومنتجعات هوليداي إن لاستقطاب شريحة متنامية من الأعمال مع تقديم جيل جديد من الفنادق في المنطقة.

وافتح هوليداي إن أربعة فنادق جديدة خلال الأشهر القليلة الماضية في الأردن ولبنان ومصر والإمارات العربية المتحدة، ومع افتتاح ثلاثة فنادق أخرى قريباً، فإن جميع هذه المنشآت قد صممت لتفي بمتطلبات منظمي سوق للمؤتمرات والمعارض وفود الشركات المتنامية.

ويعد فندق هوليداي إن عمان نموذجاً جيداً لتطبيق استراتيجية الشركة، فمن جهة يعتبر الفندق أحدث إضافة لسلسلة فنادق ومنتجعات كراون بلازا ذات الخدمة الكاملة.

ومن جهة أخرى تصنف تجهيزات وخدماته بين الأفضل في العاصمة الأردنية، وتشمل قاعات اجتماعات ببها قاعة متعددة الاستعمالات تتسع لنحو 1000 شخص، واستضافات الفندق مؤخراً مؤتمر ومعرض اكسبو الأردن لمدة أربعة أيام الذي زاره الأمير فيصل بن الحسين.



الارتقاء بالعادي نحو الجودة ... خدمات تتألفها في كل فئة من فئادتنا

روتانا ROTANA
HOTELS • INNS • SUITES
THE MIDDLE EAST'S FIRST HOTEL CHAIN

من المضافة في فنادق روتانا ماكسيم العربي الأصل
تحت روعة المكان وألفة الجو ترفعها إلى قمة الرفاهة
السباحية في الشرق الأوسط

المضافة المريحة في روتانا إنز تناسب كل الأذواق
مميزة معروفة

الراحة المتوفرة في روتانا سويتس هي البديل للناسج لرجال
الاعمال والسائحون حيث التفتي في تقديم الخدمة المميصة
بؤكد التزامنا لنيل رضاكم

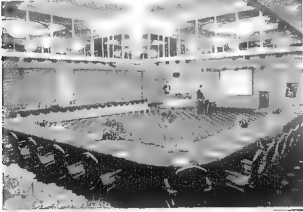
المكتب الرئيسي: ص.ب. ٤٢٥٠٠، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، هاتف: ٧٦٤٤٤٤، فاكس: ٧٦٤٤٤٤

E-MAIL: rotana@emirates.net.ae INTERNET: www.rotana.com

موظفي فندق الشاطيء روتانا • إيتريتاثيرتال روتانا إن • الفروضة روتانا سويتس • نال البساتين الفاخرة • هجين فندق العين روتانا
البروت-فندق سي روك روتانا • فندق جينزور روتانا • فوجه فندق موجه روتانا • دبي فندق البستان روتانا • فندق الجيورا روتانا • بام بيتش روتانا إن
بريسس روتانا إن • رجال روتانا سويتس • رهاب روتانا سويتس

مركز حجوزات فنادق روتانا البحرين ٤٢٦ • ٨٠٠ لبنان ١٧٨٨ ٤٨٨ • قطر ٩٧ ١١٢ • ٨٠٠ المملكة العربية السعودية ٤١٣ ٨٧ ٧٦ • ٨٠٠ الامارات العربية المتحدة ٤٤ ٤٨ ٤٨

كراون بلازا دبي: توسيع مركز المؤتمرات



كشفت فندق كراون بلازا دبي عن توسعة مركز مؤتمرات الفندق الذي يعد واحداً من أكبر مراكز المؤتمرات ووفود الشركات في المنطقة. في هذا الإطار سيضيف الفندق الذي يتصدر قائمة فنادق ومنتجعات كراون بلازا في الشرق الأوسط، سبع قاعات إجتماعات جديدة فخمة تتسع كل منها لنحو 150 شخصاً.

وستتميز التوسعات الجديدة مكانة الفندق الذي يضم أكبر مرافق الحفلات والمؤتمرات والمعارض في المنطقة بما في ذلك قاعة مسرح تتسع لأكثر من 500 شخص وقاعة حفلات تتسع لأكثر من 1500 شخص.

وقال في شدياق مدير عام الفندق: «إن المنطقة تشهد نمواً ملحوظاً في أسواق المؤتمرات ووفود الشركات، إننا ملتزمون بتصدر سوق المؤتمرات والإجتماعات ووفود الشركات في المنطقة قبل دخولنا عتبة القرن المقبل».

هيلتون ترعى أكبر حفل بمناسبة الألفية الثالثة

ترعى مجموعة فنادق هيلتون حفل صناعة السياحة والسفر بمناسبة حلول الألفية الثالثة، الذي تنظمه شركة سوق السفر العالمي World Travel Market في 17 تشرين الثاني/نوفمبر في لندن.

واعتبر نائب رئيس المبيعات في هيلتون - بريطانيا وأيرلندا ستيفوارت ميتفيلد أن هيلتون يسرّها رعايتها لهذه الحطة. وعبرت آفايونا جيفري Fiona Jeffery مديرة المعارض في World Travel Market عن سرورها أيضاً لهذا الأمر.

افتتاح فندق رويال ميراج

أكد مدير عام منتجج وفندق رويال ميراج أوليفيه لوييس، على انتهاء الإستعدادات للبدء باستقبال الزبائن إلى «رويال ميراج» اعتباراً من 1 آب/أغسطس الماضي.

ويتميز رويال ميراج الذي يرأسه الشيخ أحمد بن سعيد بالتنوع والترافيه التي تعرف بها هذه المنطقة، كما حاز على إعجاب كل من رآه حتى الآن من العاملين في قطاع السفر ومن الأصقاء.

ويضمّ الفندق 250 غرفة بينها جناحان ملكيان و119 جناحاً و53 غرفة في نادي رويال ميراج الذهبي.



مدخل الرواق في رويال ميراج

شيراتون صنعاء نسبة توظيف قياسية

أدت برامج التدريب المكثفة وسياسة التركيز على توظيف اليمنيين إلى تسجيل فندق شيراتون صنعاء نسبة واعدة في توظيف الوظائف في اليمن بلغت مؤخراً 75 في المئة.

وقال المدير العام للفندق فضيل وهي: «تهدف سياستنا إلى توظيف وتدريب اللواتن اليمنيين كلما كان ذلك ممكناً، وقد بدأت هذه السياسة تؤتي ثمارها».

وأوضح وهي أن فندق شيراتون - صنعاء، الذي افتتح قبل 19 سنة، يعمل فيه حالياً نحو 210 موظفين يمنيين، أكثر من ضعف عددهم قبل 10 سنوات.



فضيل وهي مصالحة أهم الموظفين

العودة إلى عملة الجدد بارتركار: نظام مقايضة جديد فهل ينجح؟

الديب. وقد استرعى الإنتباه التجهيزات التقنية والإدارية التي وفرتها الشركة لخدمة عملائها وتطوير أعمالها. كما تربت الإدارة لغاية الآن 12 كادراً للقسم البيع وتطوير الأعمال و 10 أشخاص للخدمات الإدارية الداخلية. وأثمرت الجهود التسويقية المكثفة للشركة البانعة عن انضمام 120 عضواً إلى عائلة التقايض عبر بارتركار في لبنان.

يُعرف فائوس عن بارتركار بأنها «بطاقة إلتحاق للمؤسسات (وليس للأفراد) تمنح صاحبها خط إلتحاق من دون فوائد، كما أنها تخلق عمليات تجارية جديدة للمستخدم بمعنى أنها لا تنافس وسائل الدفع الأخرى على العمليات القائمة نفسها بل تعتمد سوقها على العلاقة الإنتاجية الفائضة لدى المؤسسات والتي لم تتمكن وسائل الدفع المعروفة من تناولها.

مبدأ عمل بارتركار سهل وعملي، فهي وسعت نطاق التقايض من إطاره التقليدي الذي يضم شخصين، إلى مجموعة من المؤسسات، لا تعرف بعضها، وترغب بالحد

استفادت من هذا الحل ووظفته في سبيل تطوير أكبر مجتمع تقايضي في العالم، من حيث عدد المشتركين وحجم المبادلات. وبعد نجاح التجربة في أستراليا، عمت بارتركار نظامها، عبر أسلوب «الفرانشايز»، على بلدان عدة. وفي شهر تموز/ يوليو الماضي أقامت مجموعة لبنانية يرأسها السيد أسامه فائوس، وتضم مجموعة معوض للإستثمار وشركة فينتي للتأمين والسيد أنطوان زعتر، على شراء حق فرانشايز بارتركار في لبنان. كما أسس هؤلاء شركة هولدينغ إسمها «ميدل إيست بارتر» غايتها تأسيس نظام بارتركار في البلدان العربية. وستكون أول هذه البلدان مصر والأردن، بعد لبنان.

حول طريقة عمل نظام بارتركار، وخطة الشركة للبنان والمنطقة، تحدث أسامه فائوس - رئيس ميدل إيست بارتر هولدينغ والعضو المنتدب، وذلك في المكتب الفسيحة التي اشترتها الشركة واتخذتها مقراً لأعمالها في «سنتر لابلز» في منطقة جبل

يبدو أن ثورة المعلوماتية قد أعادت نظام المقايضة إلى الحياة. هذا النظام الذي اعتمدته المجتمعات البشرية لقرون خلت، إلى أن تم استبداله بقطع الذهب والفضة، فالمعاملات، فالشيكات والبطاقات البلاستيكية وغيرها من وسائل الدفع الحديثة.

إلا أن أسلوب المقايضة لم يختف كلياً في مجتمعات الأعمال، وخصوصاً في مجتمعاتنا العربية. وعلى الرغم من غياب الإحصائيات حول هذا الموضوع، فإن من المؤكد أنه لدى معظم المؤسسات والشركات العربية مبادلات خدمية وتجارية تتم عبر أسلوب المقايضة. إلا أن هذا الأسلوب التقليدي تمده معرفة البائع بالشاري وتلاقي مصالحهما في الوقت نفسه، ما يفرمل انطلاقاً هذه الظاهرة وتشكيلها حيزاً ذات شأن من مجمل الحركة الاقتصادية. ثورة المعلوماتية أوجدت الحل لهذه المجدوبية. وكانت شركة بارتركار الأوسترالية من أولى الشركات العالمية التي

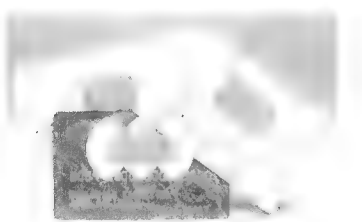


بارتركار العالمية

أسست بارتركار في أستراليا العام 1991. وتمتدّت خلال 8 سنوات من تحقيق أعلى نسب نمو في عدد المشتركين وحجم المبادلات لتصبح بذلك أكبر شركة مبادلات تجارية حول العالم على الإطلاق. تضم بارتركار حالياً أكثر من 23 ألف مشترك (شركات ومؤسسات) وسجلت العام الماضي حجم مبادلات تجارية تعادل قيمتها 440 مليون دولار. وتوسعت أعمال الشركة خارج أستراليا لتشمل المملكة المتحدة، كندا، هونغ كونغ، سري لانكا، تايلاند، ونيوزيلندا.



سام فائوس



بيضاء، خضراء، ذهبية

لدى بارتركارد ثلاثة أنواع من البطاقات:

- بطاقة بيضاء (التي تعتبر بطاقة اختبارية للعملاء الجدد) لا تعطي صاحبها أي حق للمراءاة دون أخذ إذن من بارتركارد.
- بطاقة خضراء، تمنح صاحبها حق صرف مبلغ 100 دولار تجاري في كل عملية من دون إذن مسبق.
- بطاقة ذهبية، لا تتطلب إذنًا إلا للمشتريات التي تفوق قيمتها 500 دولار.

النظام تبحت أولاً في دليل بارتركارد عن المنتجات أو الخدمات التي ترغب بشرائها قبل التوجه إلى السوق أو إلى الموردين التقليديين. كما توغلف بارتركارد لديها «منسق تجاري»، لكل 50-100 عضو في النظام. ويقوم هذا المنسق باستلام حسابات الأعضاء وتأمين التواصل في ما بينهم.

ويتوقع فانوس أن يشهد هذا النظام إقبالا عليه من قبل مجتمع الأعمال اللبناني والعربي نظرا للمزايا التي يقدمها، ولأزمة السيولة التي تشهدها الأسواق، ولمارسة للقايسة أصلا إنما بأساليب تقليدية. وتتوقع الشركة أن تضم 1000 حامل بطاقة في لبنان خلال العام الأول من العمل، وأن يجري هؤلاء مبادلات تجارية في ما بينهم بقيمة 25 مليون دولار. وتفاوض الشركة حاليا لعدد تحالفات مع شركات البطاقات البلاستيكية العاملة في لبنان ما سيوسع نطاق عملها.

وفي النهاية، الزمن هو الحكم على نجاح تجربة «العودة في الزمن إلى الوراء» التي تستند إليها بارتركارد. علما أنه مع ما لهذا النظام من منافع، فإن واحداً من أهم مزايا السيولة في المؤسسات هو بند مخصصات الموظفين. فهل ستتسبب وسيلة تقايض هذا الخرف من السيولة بدورات تجارية يصرفها الموظفون منتجات وخدمات يفترونها من مزودي الشركات؟ ■

من نرف السيولة لديها وبالإفادة من قنوات تصريف جديدة، ويقصر دور بارتركارد التقني على تسجيل المبادلات التجارية التي تتم بين حملة البطاقة.

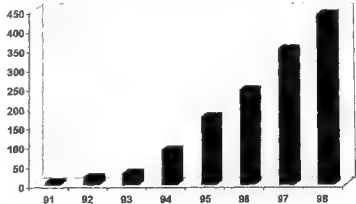
بطاقة بارتركارد تصغر فقط للشركات كونها بطاقة مقايضة، أي أن كل حامل بطاقة عليه أن يبيع منتجاته أو خدماته بأسلوب للقايسة ليتمكن من الشراء بهذا الأسلوب. لدى إقدام حامل بطاقة بارتركارد على الشراء من مؤسسة عضو في النظام، يبرز بطاقته، التي تخوله الشراء بعملة بارتركارد الخاصة، دولار تجاري (Trade dollar). ويمكن حسب نوع بطاقة العميل، أن تتم عملية الشراء من دون أخذ الإذن الخاص من الشركة لإتمامها، وإلا، يتصل البائع بشركة بارتركارد ليأخذ الإذن بإتمام العملية. وفي حال الموافقة، يوقع العميل على إضبارة خاصة بعمليات بارتركارد، ويتم إرسال هذه الإضبارة لاحقاً إلى شركة بارتركارد، حيث تسجل قيمة العملية لصالح البائع وتحسم من حساب الشاري. وعليه يظهر حساب حامل بطاقة بارتركارد في كل الأوقات كمية الدولارات التجارية التي يحق له أن يستهلكها عبر عمليات المقايضة. علما أن لا يحق لحامل البطاقة قبض برصيد حسابه بأية طريقة أخرى، يذكر أنه لدى قيد أية عملية تجارية تقطع بارتركارد عمولة 5 في المئة نقداً و1 في المئة دولارات تجارية من كل من البائع والشاري. ويشهد فانوس على أنه لا يجوز مقارنة هذه العمولة بعملة بطاقات الائتمان العادية كونها تشكل بالنسبة لعملاء بارتركارد تعويضاً لأتعاب الشركة عن خلقها فرص تصريف جديدة، بالنسبة للبايعين، وإمكانية ضبط المصاريف بالنسبة

للشارين.

وفي هذا الإطار يُذكر أن كلفة الانضمام لنظام بارتركارد هي 695 دولاراً أميركياً تُدفع مرة واحدة فقط، ومبلغ 8 دولارات أميركية و12 دولاراً تجارياً تقطع شهرياً. وعن منافع نظام المقايضة، بالإضافة لتوفير السيولة وخلق فرص تصريف جديدة، تحدث فانوس عن الجهود التسويقية التي تقوم به الشركة نجابة عن الأعضاء. فالشركة تصدّر ليلاً يتضمن أسماء كافة حملة البطاقات تقوم بتوزيعه عليهم. فإن كل شركة عضو في

مبادلات بارتركارد حول العالم

مليون دولار



رأي

الدمج والربحية

أظهرت دراسة صدرت الشهر الماضي عن البنك للتسويات الدولية (BIS) أن موجة الدمج وإعادة الهيكلة التي شهدتها الصناعة المصرفية لم تؤدي إلى تحسينات في ربحية المصارف. فعلى الرغم من عمليات الدمج العملاقة التي تمت في السنوات الأخيرة، سجل معدل العائد على الموجودات في 12 دولة صناعية تراجعاً ملحوظاً بنحو عامين 1996 و1998، في حين شهد ارتفاعاً بسيطاً في أربعة دول فقط، هي لكنايا وسويسرا وإيطاليا وإسبانيا. كما انخفض صافي هامش الفوائد، الذي يعتبر العنصر الرئيسي في تحديد ربحية المصارف في 14 من أصل 16 دولة شملها الدراسة خلال الفترة نفسها، في حين كان من المتوقع أن يتحسن في ضوء تزايد التركيز في القطاعات المصرفية في هذه البلدان. وعزت الدراسة أسباب هذا التراجع إلى عدم إبلاء المصارف لمشكلات التنظيم الأممية اللازمة، بالإضافة إلى تجاوز الأسعار للدقوة في معظم الأحيان القيمة الحقيقية للمصارف المدمجة.

لكن لا يتوقع أن تحول استنتاجات هذه الدراسة دون استمرار الاتجاهات نحو الدمج في الأسواق المصرفية العالمية. ذلك أن العولمة وانفتاح الأسواق المالية والمصرفية في إطار تحرير تجارة الخدمات المالية، إلى جانب تطور تكنولوجيا الاتصالات وانتشار السريعة لتبادل التجاري عبر الإنترنت، باتت تهدد المصارف في صلب وجودها. وإذا كان ادعاء بيل غايتس، رئيس شركة مايكروسوفت، قبل نحو عامين، بأن المصارف هي بيناصورات على طريق الانقراض مباليغ فيه، إلا أنه يقدم دلائل على مدى أهمية التحديات التي تواجه الصناعة المصرفية العالمية.

كما أن مقارنة بسيطة في الأرقام تشكل مثلاً آخر حول مقدار حدة المنافسة التي تتعرض لها المصارف من خارج القطاع المصرفي. فإن الأموال التي تديرها شركة "فيليتي للاستثمار"، وهي أكبر شركة لصناديق الاستثمار في العالم، تتجاوز 900 مليار دولار، في حين أن موجودات أكبر مصرف في العالم وهو حالياً بنك سويسرا الجديد (UBS)، لا تتجاوز 686 مليار دولار. فهل تستلكن المصارف العربية في مواجهة هذه التحديات التي لا بد من أن تظلمها في السنوات القليلة المقبلة؟

بلد عملية تصفية بنك الإستثمار والتنمية

تسلم قبل أيام السيد جان فكور برباره مهمة تصفية بنك الإستثمار والتنمية، الذي كان مصرف لبنان قد تصفيتها وشطبه من اللاحقة. وكانت أولى مهام المصرفي دعوتها الجمعية العمومية للمساهمين التي حضرها نصاب جزئي شكل نحو 40 في المئة من إجمالي المساهمين، الأمر الذي حتم قانوناً تفويض المحكمة المختصة متابعة عملية التصفية وفقاً للأصول. وقد حضر الجمعية العمومية إلى جانب من حضر من المساهمين اللبنانيين مدقق الحسابات د.موفق البايالي الذي طلب قبض بدل انتابه عن العام 1999 والبالغ 25 ألف دولار أميركي. وأمام المصرفي مهمة إعادة الحقوق إلى أصحابها وفقاً للأصول للربحية الإجراء من أصل الموجودات المتبقية سواء المنقولة منها وغير المنقولة، وفي مقدم هؤلاء... المساهمون والموظفون الذين يبلغ عددهم 12 موظفاً

بالتعاون مع الـ IFC

6 مصارف تستعد لتأسيس شركة للرهن العقاري

التقت 6 مصارف لبنانية كبيرة مع مؤسسة التمويل الدولية IFC التابعة لبنك الدولي على ضرورة العمل لتأسيس شركة للرهن العقاري Mortgage في لبنان. وللصاف السعة التي بدأت هذا العمل هي: فرنسيك، البنك اللبناني الفرنسي، بنك عوده، الشركة العامة للبنانية الأوروبية - سوسيتيه جنرال، بنك سراجا، بنك بيهلوس. وتعلم أن للصارف السعة كلفت مؤسسة التمويل الدولية إعداد الدراسة اللازمة لإنشاء الشركة واضطلعت بتغطية كافة تمويلها. وتتناول الدراسة الشق الاقتصادي للطلق بالجدوى ومعطيات السوق، وتتناول أيضاً الجانب التشريعي انطلاقاً من وجود فراغ قانوني في بعض النواحي المتعلقة بعمل شركات الرهن العقاري. ومن المتوقع عند الانتهاء من التحضيرات اللازمة وتأسيس الشركة دعوة المصارف الأخرى للانضمام إليها، مع الاتجاه في وقت لاحق إلى تسجيل الشركة في البورصة. والخوف من إغاية الشركة هي شراء السندات لدى المصارف المغطاة بضمانات عقارية بغية زيادة حجم السيولة وتميزيز الإفراض لا سيما في النجالي السكني الذي ينطوي على فرص كبيرة في لبنان.

المحتويات

- 85 - المصارف الإسلامية: أداء 1998
- رئيس مجلس إدارة بنك بيروت سليم صفيو:
- 90 - نجاح الدمج مرتبط بتحقيق القيمة المضافة
- بنك فدرال لبنان: تثبيت دور المصرف المتوسط الحجم
- 92 - أخبار المصارف
- 93 -



الأنارة السعودية
Saudi Lighting

شركة الأنارة السعودية المحدودة
Saudi Lighting Company Ltd.

ص.ب ٢٥٦٠٩ الرياض ١١٤٧٦ المملكة العربية السعودية تليفون ٤٩٨١٠١٠ تليفاكس ٤٩٨٢١٩٥
P.O. Box 25609 Riyadh 11476 Saudi Arabia • Tel.: 4981010 • Telefax: 4982195

المصارف الإسلامية أداء العام 1998

لتحويل قروعا إلى العملات الشرعية، وهو ما تقوم به حالياً، حسب أحد كبار مسؤولي البنك الأهلي التجاري الذي لا يستبعد تحوله بشكل كلي إلى هذه التعاملات في المستقبل القريب. ومع أن الزخم المالي الذي تشهده السوق الاماراتية قد يكون أهم أسباب تغذية الاكتتاب في أسهم بنك أبوظبي الإسلامي للؤسس منذ عامين، إلا أن جزءاً من نجاح الاكتتاب يعود إلى حماس المساهمين لفكرة إنشاء مصرف إسلامي متطور وقادر على تلبية تطلعاتهم المادية بما تليه الشريعة.

إلا أن الحماس الذي طبع فورة العمل المصرفي الإسلامي خلال سنواتها الثلاثين، وتزامن مع الفورة المالية في منطقة الخليج العربي (للصندوق الرئيسي لودائع ورساميل هذه الصناعة) والتي شكل عماد سيولتها، أخذ يتحول إلى طلب متزايد على المردود المادي (الشرعي) المقتن بقدرة عالية على تسهيل الاستثمارات. وإذا صحت توقعات المصرفيين المتابعين لتوجهات العملاء، فإن أكثر من 50 في المئة من هؤلاء سيقومون مستقبلاً إلى تلك المؤسسات التي تنظر إليهم كمستثمرين وتكون قادرة بالتالي على اظهار أعلى مردود ممكن على هذه الاستثمارات. ومع أن 70 في المئة من أجمالي الودائع الإسلامية تبقى دون مستوى الـ 10 آلاف دولار لكل مودع، ما يعني أن الودع لا يمكنه

المنتجات المصرفية الإسلامية. وفي نظرة على الأرقام الخاصة بمستوى التعاملات الإسلامية يمكن القول أن الصناعة تستعود اليوم على أكثر من 150 مصرفاً إسلامياً تزيد أصولها عن 140 مليار دولار، فيما رأس مالها يقترب من 8 مليارات دولار وودائعها تفوق المئة مليار دولار، وهي صناعة تنمو بمعدل 10 في المئة سنوياً، نتيجة للزعة الإسلامية المتزايدة لدى جمهور المودعين والتعاملين مع المصارف في العالم الإسلامي.

العودة إلى الدين

فالقوة الدافعة في الأسواق المصرفية الإسلامية تبقى بلا ريب في ناحية الطلب أو بالأحرى في الطلب السليم، أي الارتداد عن التعامل الربوي، في شكله الواضح، إلى التعامل غير المشوب بالجزء «الغيبية»، وهو الغائبة المصرفية التي تقرر مستواها أسواق المال المحلية والعالمية ككلفة للأموال إن في الودائع أو في القروض والأوراق المالية. المودع هو أن أساس هذه الصناعة، وهو في ذلك يتبع معايير الدينونة في تقرير توظيف أمواله، كما في تقرير تحوله فكرياً إلى العقيدة الدينية في عالم إسلامي يشهد «العودة إلى الدين». بعد دراسة للسوق، لاحظنا تزايد الطلب في مناطق معينة

هل دخلت المصارف الإسلامية العربية مخاضاً وجودياً مع استمرار ارتفاع سيولتها ونقص جديتها، في الوقت نفسه، من المنتجات والحلول المالية المناسبة لتحويلها فعلاً إلى صناعة مالية متكاملة؟ وهل بدأت تعاني من إشكالية تحول مودعها والساهم في تمويلها (لأسباب عقائدية أساساً) إلى مستثمر يبحث عن مردود (شرعي) مرتفع؟ وما هي فعلاً مساهمة المصارف العربية التي تتعامل شرعياً، والتي تعد عماد الصناعة المصرفية الإسلامية، في أسواقها المحلية؟

150 مصرفاً

لقد مضى أكثر من ثلاثين عاماً على تأسيس أول مصرف إسلامي، وها هي المصارف الإسلامية اليوم قد ثبتت مواقعها على خريطة العمل المصرفي، بديل لوجود العديد من البنوك الحالية التي فتحت منافذ تسويق الخدمات المقبولة شرعياً وحتى التي تأسست العديد من الوحدات المستقلة المتخصصة في هذه الصناعة، ومنها على سبيل المثال سيتي بنك الإسلامي الدولي في البحرين، والبنك الأهلي التجاري في المملكة العربية السعودية حيث تم حتى الآن تخصيص 60 من فروعه لتسويق آخر



توقع الكثير من العوائد والسبيلة في الوقت نفسه، إلا أن تزايد عدد المؤسسات في هذه الصناعة، واعتماد أهمها على كبار الودعين المتعمرين في عالم الاستثمار، يزيد الضغوطات على البنوك الإسلامية لمعالجة المودع على قدم المساواة مع المساهم في توزيع الأرباح وتحقيق الإيرادات.

نفس عوائد على

ويمكن القول أن الجيل الجديد من المؤسسات المصرفية الإسلامية كبثت الاستثمار الإسلامي الأول المؤسس منذ عامين في البحرين، هي مؤسسات واضحة الأهداف بالنسبة لأموال المساهمين والمودعين، حيث تهدف إلى تحقيق أكبر العوائد الممكنة عبر عمليات محددة، كالاستثمار في شركات صاعدة، غالباً في المرفآت المتخصصة، وتأسيس الصناديق المتخصصة في عمليات الأيجارة، وترتيب التمويل للزعم لشركات معروفة في الشرق الأقصى، وفي دول إسلامية تحديداً.

وتبدو هذه المؤسسات، مع وضوح أهدافها، فاتحة لصفحة جديدة من العمل المصرفي الإسلامي المعتمد بالضرورة على كبار المودعين/المساهمين الباحثين عن فرص استثمارية مجدية عالية الربحية، ومتوسطة الأجل، وقابلة للتسييل. إلا أن هذا التوجه يشتمل كذلك على صفار المودعين الذين تتوفر لهم الصناديق المشتركة الإدارة من قبل بيوت الخبرة الاستثمارية العالية، مثل ميريل لينش وولفينغتون، والتي غالباً ما تستثمر سيولتها في العملات وفي أسهم كبرى الشركات المرفجة في المؤشرات المعروفة، والمنقاة حسب معايير معينة كعدم تعاملها بالربوي أو المواد الحرة إسلامياً، وانخفاض نسبة تمويلها عبر القروض المصرفية.

وتقف هذه المؤسسات، المرتبطة بالبنوك والشركات المالية الغربية لناحية ملكيتها أو في إدارة أقسام الخزينة فيها، في مواجهة البنوك الإسلامية التقليدية، التي تمثلها شركة الراجحي المصرفية للاستثمار أكبر

البنوك الإسلامية على الإطلاق، والتي مازالت تفصل بين المودع والمستثمر، وتفصل العمل المصرفي التقليدي، مضيفة إليه صفها تمويلية قصيرة الأجل، في معظم الأحيان، تناسب تطلعاتها إلى المزيد من الربحية التي يعجزها أساساً خلو ودائعها من كلفة التمويل، ويجبرها في الوقت نفسه قصر أجل الودائع كونها حسابات جارية بالضرورة. ومع أن المؤسسات التقليدية تقدم نفسها على أنها الأكثر التزاماً بالضوابط الشرعية في تعاملاتها المصرفية وفي تشغيلها للمسبولة العالية المتوفرة لديها، إلا أن قسماً كبيراً من توظيفاتها يتم خارج نطاق أسواقها المحلية، فيما تعتمد رسوماً على تحركات أسعار الفائدة بين البنوك، ما يجعلها عرضة للإنتقاد.

محدودية الفرص

ولاشك في أن ارتفاع سبيلة المصارف الإسلامية على اختلاف أهدافها، والتي ستبقى معتمدة في جزء مهم منها على

ترتيب المصارف الإسلامية 1998

استثماراً للربح

الأرباح		العائد على متوسط حقوق المساهمين		العائد على متوسط الموجودات		الدولة	اسم المصرف
الربحية نسبة النمو	Profits Ch	الربحية النسبية	R.O.A.E.	الربحية النسبية	R.O.A.A.	الربحية النسبية	R.O.A.A.
Rank	%	Rank	%	Rank	%	Rank	%
1	8.70	3	24.74	3	3.96	3	3.97
2	17.50	2	31.36	1	2.44	5	2.88
3	na	na	18.78	5	na	na	14.22
12	91.00	11	-8.93	12	-9.81	11	-0.44
11	-116.61	4	-3.81	11	9.09	1	-1.68
5	440.79	10	-4.81	6	-0.76	10	10.73
na	na	1	na	na	4.71	2	na
4	109.17	6	26.04	2	1.01	8	1.80
7	39.81	9	9.08	8	0.49	9	0.65
9	-12.95	8	6.92	10	2.74	4	2.12
10	na	na	8.20	9	na	na	2.26
8	0.00	7	11.06	7	1.11	7	1.06
6	57.20	5	22.80	4	1.35	6	1.79
16.33							

غياب المرجعية الواحدة

مخاطرهما غير واضحة، ولا شك في أن هذه العوامل تحرم البنوك الإسلامية من مواكبة العمل المصرفي وتطوير منتجات رديفة لمنتجات الخزينة والتحوط والتعميل، ناهيك عن أن الأوراق المالية كالسندات، محصورة أساساً نظراً إلى أنها تضمن عائداً ثابتاً، ما يضعها على طرف نقض مع النظرة المالية الإسلامية التي تعارض مبدأ توقع دخل ثابت في المستقبل لأن ذلك في علم الغيب.

منتجات محدودة

وتدفع هذه الصعوبات معظم المؤسسات المالية الإسلامية حالياً إلى التركيز على بضعة منتجات استثمارية وتمويلية لا التماس فيها من الناحية الشرعية، كسواء الأسهم (الصناديق) عبر عمليات المتاجرة، وبيع الدين، خصوصاً في عملية الرباحة، فصناديق الأسهم، المحلية والعالمية، هي الأكثر شعبية حالياً لدى المؤسسات الإسلامية، خصوصاً

ومما يزيد من صعوبة العمل المصرفي الإسلامي أن الهيئات الشرعية، المراجع الأساسية لأجازه العمليات المصرفية في غياب مرجع ديني موحد، تقتصر إلى خبرات ذات كفاءة عالية في فهم العمل المصرفي بكل تعقيداته وابتكاراته الحديثة، ما يخلق حاجزاً بين الفروع الدينية وللمصرفي المهني الذي يجد صعوبة بدوره في فهم الشريعة وكيفية تطبيقها في السوق المالية. أما الإجراءات المستندة للعقيدة التي تتطلبها المعاملات الإسلامية في كثير من الأحيان، خصوصاً في عمليات التمويل الكبيرة، فتسهم بدورها في دفع البنوك الإسلامية إلى ادنى قائمة البنوك التي يطرقها طالبو التمويل. أضف إلى كل هذا أن صيغ التمويل الشرعية، خصوصاً المشاركة والضاربة، تتطلب من البنك مشاركة حقيقية في المخاطر، بحيث تصانر البنوك الدخول فيها برغم شرعيتها، خصوصاً وأن معايير قياس

الودائع الصغيرة وحتى الكبيرة منها غير المتطلبة لردوده مرفوع، يوازيه شغرات لا يستهان بها، تؤخر عملية التوظيف للحلي وتساهم في تصديرها إلى أسواق غير عربية. فالواضح أن البنوك الإسلامية، كما البنوك التقليدية، تعاني من ضعف الفرص المحلية نتيجة هشاشة الأسواق المالية العربية وانعدام اشراك التمويل المصرفي في المشاريع الحيوية الكبرى التي عادة ما تنفذها مؤسسات القطاع العام، أضف إلى ذلك تواضع أسواق التمويل للقطاع الخاص، أفراداً ومؤسسات، إلا أن الشفرة الرئيسية المتصلة بسوق التمويل الإسلامي تتعلق بقصور المعايير الموحدة، لم أن يكن انعدامها في تحديد المنتجات التمويلية، وذلك نظراً إلى اختلاف الهيئات الشرعية العديدة، والمؤلفة من خبراء في الشريعة الإسلامية، في عملية التجديد، فصيغة الربحية للقبولة لدى هيئة ما مثلاً، مرفوضة عند الأخرى، ويتسبب ذلك على غيرها من عمليات بيع الدين، وباقى صيغ التمويل الإسلامي.

Top Islamic Banks 1998

(by Equity)

(Million of US Dollars)

الترتيب حسب		Bank Name	حقوق المساهمين		للوجودات			الودائع			الأرباح	
العام	المحلي		نسبة النمو	القيمة	نسبة النمو	الترتبة	القيمة	نسبة النمو	القيمة	نسبة النمو	القيمة	
Equity Rank			Equity	Equity	Assets		Deposits	Deposits	Profits			
97	98		1998	Ch%	1998	Ch %	Rank	1998	Ch%	1998	1998	
		Mil		Mil			Mil		Mil			
1	1	Alrajhi Banking and Investment Corporation	1755.10	27.34	10161.89	8.31	1	7300.23	3.25	387.59		
2	2	Kuwait Finance House	496.29	16.53	5535.60	6.77	2	4184.25	7.68	143.85		
	3	Abu Dhabi Islamic Bank	300.51	na	397.09	na	9	91.70	na	28.22		
12	4	Dubai Islamic Bank	273.06	505.82	2121.02	1.81	3	1786.97	-13.29	-8.19		
3	5	Faysal Islamic Bank of Bahrain	133.77	3.07	288.90	-6.52	10	64.86	-14.83	-5.02		
4		First Islamic Investment Bank	103.26	7.04	126.92	30.35	13	16.98	na	12.03		
8	6	Faisal Islamic Bank of Egypt (4/1998)	88.40	58.56	2019.96	9.56	4	1656.86	8.62	na		
6	8	Qatar Islamic Bank	79.61	28.51	1021.68	11.35	5	842.19	9.37	18.43		
5	9	Jordan Islamic Bank for Finance and Investment	71.80	11.21	996.81	8.63	6	759.71	2.57	6.19		
7	10	Al Baraka Islamic Bank	60.90	5.82	199.16	6.03	11	114.74	5.57	4.10		
9	11	ABC Islamic Bank	48.35	8.41	168.17	-0.59	12	24.30	22.29	3.81		
10	12	Bahrain Islamic Bank	39.07	1.87	414.84	5.47	8	27.47	-92.07	4.28		
11	13	Qatar International Islamic Bank	33.18	16.78	425.98	18.19	7	352.13	17.03	7.02		
TOTAL			3483.30	50.82	23878.02	9.30		17222.39	1.88	601.31		

التمويلية مع تراجع هوامش الربح، والذائع التكنيكية في أسواق المال العالمية، والتي تعتبر قناة رئيسية لتصريف سيولتها غالباً عن طريق الواجهة، وانحسار السيولة نسبياً في المصادر التقليدية (التمويل الحكومي والبنوك التقليدية) في السنوات الأخيرة، ما يخلق امامها فرصاً جيدة لتوطين جزء غير قليل من هذه السيولة. ولا شك في أن عمليات التمويل المرتبة في الآونة الأخيرة تؤشر إلى توجه جديد في



القروض المشتركة

وتجهد العديد من البنوك الإسلامية العاملة في منطقة الخليج إلى تطوير المزيد من المنتجات الشرعية على الرغم من عدم إجماع الهيئات الشرعية على قبول هذه المنتجات، خصوصاً في ما يتعلق بعملية التمويل (أو الصكوك). ويقوم البنك الأهلي التجاري بشكل خاص بتطوير الصكوك كمنتج ريفي للمستندات وذلك في عمليات تمويل طويلة الأجل، وهو بنك يسمى إلى تصرف المزيد من سيولته المتوفرة في أدلته الإسلامية. وتقوم الإدارة في الوقت نفسه بتطوير بطاقة مزايا شخصية تعتبر دليلاً لبطاقات الائتمان، معتمدة في ذلك على إجازة الهيئات الشرعية في إجماعها منذ أشهر عدة في البحرين لثل هذه البطاقات. ولا شك في أن السيولة المتوفرة لدى

البنوك والمؤسسات الإسلامية الكبيرة، تدفع هذه المؤسسات، بحكم حجمها إلى التوسع في مجالات تمويل المشاريع الكبرى والدخول في عمليات القروض المشتركة. وحتى الآن، نلاحظ نشاط العديد من هذه المؤسسات في تمويل مشاريع في دول أسبانية، مثل باكستان وماليزيا وأندونيسيا. وقد وجدت البنوك في هذه الدول حاجة ماسة إلى التمويل، وبالتالي تحسنت مخاطرها العالية مقابل هوامش مرتفعة، هذا في الوقت الذي اجتمعت تلك البنوك عن أسواقها المحلية نظراً لارتفاع الطلب على خدماتها التمويلية (مع ما تحمله من متطلبات أخرى) في ظل مصادر تمويل أخرى. إلا أن الوضع اختلف حالياً مع تدور الأوضاع الاقتصادية في تلك الدول، وتخليقها بالتالي عن سداد التزامات القروض، ما حدا بتلك البنوك أن تصفي مواقعها في الشرق الأقصى وباكستان وتعود إلى بيلاريا بأقل الخسائر الممكنة. وتتمازج عودة هذه البنوك إلى الأسواق

الجديدة منها، وذلك لسهولة انشائها، وتأمينها مزايا السيولة المرتفعة للمستثمر إضافة إلى المردود الجيد، خصوصاً للمستثمرين الراغبين بالاستثمار متوسط إلى طويل الأجل. ويوجد حالياً أكثر من 50 صندوقاً إسلامياً مشتركاً في العالم مستثمر في الأسهم العالية، وتصل أصولها المجمعة إلى أكثر من 3 مليارات دولار، وهي في تزايد مستمر حيث تركز المؤسسات الناشئة حديثاً على هذا النوع من النشاط.

أما برامج الواجهة فهي بدورها في تزايد مستمر، إذ تعتبر بديلاً مقبولاً لعمليات التمويل الشخصي، وتمويل الشركات، وعمليات تمويل التجارة. وتتمازج هذه العمليات بآليات التصيرة ومرتوتها وارتفاع مردودها، وإمكانية تطبيقها على مشتريات الأفراد (أثاث، سيارات، أسهم) كما الشركات وعمليات الاستيراد والتصدير. وقد طور البنك الأهلي التجاري، على سبيل المثال، برامج مزايا شخصية وتجارية عملياً (تعددت عملية تمويل الصفقات التجارية بطريقة الواجهة 3 مليارات ريال حتى الآن)، فيما تسعى بنوك أخرى في المملكة، كالبنك السعودي الأمريكي، إلى تطوير برامج مزايا واسعة للشركات.

وتشهد عمليات الإيجارة المزيد من النمو وذلك مع لجوء عدد كبير من المؤسسات المالية الإسلامية إلى تطوير صناديق إيجارة في الولايات المتحدة وأوروبا والخليج العربي، واعتبار عمليات الإيجارة متوسطة الأجل، وتتمازج بكونها مدعومة بالوصول (الودائع والبضائع المؤجرة) ويكون المؤجر يتحمل مخاطرة التأجير (الذي قد ينهي بالتملك) ما يجعلها مقبولة شرعاً. وكان بنك الاستثمار الإسلامي الأول، مقره البحرين، طرح مؤخراً برنامج سيولة الإيجارة في صناديق إيجارة يديرها، حيث يتم إصدار صكوك يحملها المستثمرون في هذه الصناديق، ويمكن لهم تسويقها عبر بنك سويسبيته جنرال. وتعتبر هذه الكات فريدة من نوعها، حيث تستعمل الأوراق المالية معدلة العوائد، حسب مدة حمل الصك، لتأمين السيولة للمستثمرين، وبالتالي تصب في صالح تطوير سوق منتجات العملات، وخلق سوق أوراق مالية قابلة للتداول وذات قبول شرعي.

التمويل الإسلامي الكبير، فدخل الراجحي في تمويل إنشاء محطة شحنية الكهربائية (بكلفة تمويل تصل إلى 850 مليون دولار) تعني أن هذه البنوك تتعطل إلى أصول طويلة الأجل (بمضامات شبه حكومية) في مواطنها تتناسب وقسم كبير من مصادر تمويلها، قصيرة الأجل نظرياً، لكنها ثابتة كما برهنت الأيام.

ويبدو أن المزيد من البنوك الإسلامية ستسعى إلى تسويق خدماتها التمويلية في مختلف المجالات حجراً للمزيد من الأصول الجيدة، بينما يلاحظ في المقابل ارتفاع الطلب على هذه المصادر التمويلية، وبالتالي ترتيب قرض (بصيغة المزايا) لصالح انفتكوتوب بقيمة 75 مليون دولار مؤخرًا في هذا السياق. كما أن دخول كل من بيت التمويل الكويتي وبنك أبوظبي الإسلامي في تمويل مشروع الثريا لإتصالات الفضائية، عن طريق شراكة إسلامية بقيمة 100 مليون دولار، دليل على عودة الاهتمام بالشرايط الإسلامية في القروض المشتركة، وإيدانها بدخول المصارف الإسلامية مرحلة جديدة من السعي الجاد لتحسين قوائمها المالية والمحافظة على مردود مرتفع نسبياً.

«الراجحي المصرفية للاستثمار» في المركز الأول

ويظهر في الجدول المرفق ترتيب المصارف الإسلامية شمل 13 مصرفاً عاملاً في البلدان العربية، مع الملاحظة أن 6 مصرف من أصل 13 تتخذ من البحرين مقراً لها سواء على شكل وحدة خارجية أو أف شورو أو على شكل مصرف محلي. ويتبين من الجدول أن شركة الراجحي المصرفية للاستثمار قد احتلت المركز الأول من حيث حقوق المساهمين والربحية، في ما احتل بيت التمويل الكويتي المرتبة الثانية ■



رئيس مجلس إدارة بنك بيروت صغير: نجاح الدمج مرتبط بتحقيق القيمة المضافة

قبل ذلك، وبالتالي أن يصبح النمو الحقيق نتيجة نمو ذاتي وليس فقط من نمو السوق.

أي مصرف؟

وبنك بيروت الذي حقق نمواً مطرداً وملفتاً منذ العام 1993 سعى في فترة ما، ومن خلال منتجاته وخدماته، لأن يكون مصرف التجزئة (Consumer Bank)، وهو اعتمد لهذه الغاية سياسة تسويقية طموحة للترويج لمنتجات تتعلق بالإدخار الشخصي وبالقروض الاستهلاكية والمهنية والسكنية، واعتمد لهذه الغاية، وبصورة زبانية، دوام بعد الظهور في كل الفروع كم تيمته المصارف الأخرى. فهل يبقى بنك بيروت ضمن هذا الإطار وهذه الهوية بعدما تضاعف حجمه مرات ومرات وصار واحداً من المصارف العشرة الأولى العاملة في لبنان؟

يجيب رئيس مجلس الإدارة للمدير العام قائلاً: «الريحية هي الهدف الأساسي لكل مصرف بما يرضي لمساهمين فيه، وهذا الأمر البديهي لا يتحقق إلا من خلال تلبية رغبات ومتطلبات الزبائن عبر موظفين أكفأه. ويتحقق ذلك من خلال اعتماد سياسة تسليفية طموحة مشفوعة بسياسة تسويقية ناجحة ووفقاً لكليات توفر اتخاذ القرارات السريعة والمناسبة. هذا ما نعمل له باستمرار أي اعتماد السياسة التي تعزز التسليفات وتقوي اللطويات. ونحن في كل ذلك نهج سياسة محافظة من دون أن يتحول معناها إلى التزنت. بل لا بد من مرونة كاملة، فما هو صميم اليوم قد يكون خطأ غداً... إننا بكلّام آخر نعيش صناعة الخاطر ونمر في فترات تراجع ونمو وفي مواسم ركود وانتعاش...»

وتابع صغير قائلاً: «وبالعودة إلى هوية البنك فأقول وبصراحة أننا نعيش حالياً موسم صيرورة التجزئة. فعندما يتراجع

ويحسب رئيس بنك بيروت فإن النجاح يتحقق من خلال الفعالية مؤكداً: «يجب أن لا يؤثر الحجم على البنية الإدارية والفنية، وأن نحافظ على بيئة العمل التي كانت سائدة. ويتجلى التحدي الكبير في عملية الدمج كما يعتر عنه صغير بقوله: «سبب نجاحنا في السابق أنه لم يكن لدينا فائض في الموظفين والتعدي هو أن نبقي كذلك في ظل وجود 425 موظفاً (كان عدد موظفي بنك بيروت 180)، وأهم عنصر في تحقيق الأداء الجيد هو أن تتمتع القاعدة من استيعاب رؤية الإدارة واللاحق بها...»

معيان الإنتاجية

ولا شك في أن عملية إنعماج بنك بيروت وبنك عبر الشرق تنطوي على قيمة مضافة تشكل أولاً وأخيراً مبرراً لهذه الخطوة. يقول صغير في هذا المجال: «لم يكن هناك تضارب بين مواقع الفروع لدى كل من المصرفين، إضافة إلى أن الفروع الخمسة التي اشتريناها من لجنة تصفية بنك «ميكو» من المفترض أن يتم فتحها كلها قبل نهاية العام. إلى ذلك، فإن نشاط المصرفين Niche كان مختلفاً الأمر الذي يؤدي إلى التكامل، وتالياً إلى توفير مزايا تضافلية للبنك الجديد»

ولكن كيف تبدو هذه المزايا؟ يجيب صغير: «من الطبيعي أن الدمج يوفر للبنك أرباحاً أكبر، ويعطيها أفاقاً أوسع واحتمالات أرباح أكثر بفضل الزيادة الحاصلة في الموجودات ورأس المال، لكن المهم في كل ذلك أن تكون الإنتاجية بعد الدمج أفضل مما كانت

أكد رئيس مجلس الإدارة مدير عام بنك بيروت السيد سليم صغير أن نجاح النصف الأول من العام الجاري كانت مشجعة لا سيما وهي الفترة الأولى التي تلت عملية إنعماج بنك عبر الشرق ببنك بيروت. وأوضح صغير أن الأرباح زادت بنسبة 55 في المئة في النصف الأول بالغة نحو 9,5 ملايين دولار على الرغم من إقتراع موزونات بنسبة 15 في المئة. وقد مكنت هذه الأرباح فعالية في الأداء خصوصاً في ظل ظروف اقتصادية غير ملائمة اتسمت بركود ملحوظ خلال النصف الأول تمثل في نمو موجودات البنك بنسبة 9,3 في المئة ووداعه بنسبة 18 في المئة.

استيعاب الدمج

ولم تكن فترة النصف الأول من العام عادية بالفسمية إلى بنك بيروت الذي انصرفت فيها لاستيعاب عملية شراء غالبية أسهم بنك عبر الشرق. ويقول رئيس مجلس الإدارة سليم صغير: «إن 90 في المئة من نشاطنا خلال هذه الفترة تركز على عملية الدمج لإنجاح التجربة وتأمين الانصهار، ولذا فقد استحوذت شؤون «البيت» على سياستنا لاختصاص الخطوة النوعية التي حققها البنك والتي يتطلع من خلالها إلى تفعيل دوره في الاقتصاد وموقعه في القطاع».

وعلى عملية الدمج طرحت ظروفًا جديدة أمام صغير الذي يتولى إدارة البنك بدنيامياً ويحرص على زيارة الفروع أسبوعياً، أما اليوم، فيقول: «لقد أنهينا عملية الدمج رسمياً وصارت هناك أرقام ومحاسبة واحدة وأصبح لدينا 30 فرعاً عاملاً. أما على الصعيد الشخصي بالنسبة إليّ فقد أصبح العبد أكبر، وكل شيء تغير، من للناخ الداخلي إلى العلاقة مع الموظفين إلى النظرة نحو السوق».

**بنك بيروت
هو بنك الصيرفة الشاملة**



من اليمين: سليم صغير ورئيس الجلاف

وأضاف الجلاف أن هذه الشراكة الاستراتيجية تُعد الأولى من نوعها بين مصرفين في لبنان وسوف توفر للمستثمرين في دولة الإمارات الفرصة للمشاركة في النمو الذي يشهده الاقتصاد اللبناني عبر الاستفادة من خبرات بنك بيروت.

وكان بنك بيروت قد قام في أواخر العام الماضي بشراء ترانس أورينت بنك ش.م.ل. ومجمعه مع بنك بيروت، ما أسهم في توفير تواجد قوي وقاعدة جغرافية واسعة للبنك في سجل الأراضي اللبنانية عبر 30 فرعاً، وبذلك انتقل البنك إلى قائمة أكبر 10 مؤسسات مصرفية في لبنان. وأوضح الجلاف خلال المؤتمر الصحفي أن مجموعة بنك الإمارات رفعت حصتها إلى 10 في المئة من أسهم بنك بيروت بعد شرائه شترانس أورينت بنك مشيراً إلى أن حصة المجموعة من السوق المصرفية اللبنانية ارتفعت تبعاً لذلك، نظراً لتوسع حصة بنك بيروت من هذه السوق بعد عملية الشراء. وحول توقعاته لتتأجج القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال العام الحالي قال إن أداء البنوك سيكون بمستوى جيد المأمى الماضي إن لم يكن أفضل.

ومن جانبه أعلن صغير أن بنك بيروت حقق نتائج جيدة خلال النصف الأول من العام الحالي، حيث ارتفعت مبيعاته بنسبة 77 في المئة لتصل إلى 1537 مليون دولار، في حين ارتفعت حقوق المساهمين بنسبة 65 في المئة لتصل بتاريخ 1999/06/30 إلى 104 ملايين دولار، كما ارتفعت حقوق الودائع بنسبة 87 في المئة والقروض بنسبة 103 في المئة. إضافة لذلك ارتدأ ما الأرباح بنسبة بلغت 55 في المئة على أساس سنوي لم يحققها المصرف من قبل.

يعتقد رئيس مجلس الإدارة - المدير العام أن سندات الخزينة ما زالت، رغم تراجعها الحدود، الصخر الأساسي للربحية، وهو أمر مؤقت بطبيعة الحال ومرتبط بظروف سياسية وإقليمية وتقنية قائمة. وأوضح صغير قائلاً: «ينبغي علينا توفير أجواء للاستثمار بالبورصة اللبنانية وهذا الأمر لا يتحقق إلا عندما تراجع الفوائد على الليرة، كما يتطلب جهوداً مكثفة تشمل القطاعين الخاص والعام لتوفير هذه الأجواء. زد على ذلك أن علينا أن لاتنسى العوامل الخارجية المرتبطة بمفاوضات السلام».

من هذا يستنتج صغير فيقول: «حتى الآن ثبت أن السياسة الحكومية التي يتبعها البنك المركزي هي التي ولدت هذا التراجع بالنسبة للفوائد على الليرة اللبنانية وهي التي سوف تؤدي إلى توفير المناخ الملائم للاستثمار وتوفير البيئة المروجة للأعمال بحيث يتعكس ذلك على صورة لبنان (IMAGE) في الخارج».

أول الغيث بنك بيروت، بنك الإمارات الدولي

قبل عام تقريبا، دخل بنك الإمارات الدولي حليفاً استراتيجياً مع بنك بيروت، من خلال شرائه 10 في المئة من الأسهم وتخليه بعضو في مجلس الإدارة.

وقبل أيام، برزت أولى ثمار هذا التحالف وهي كما يقول المصرفان أول الغيث وبداية الطريق.

فقد أعلن بنك بيروت عن طرح خدمة القروض المثلثة لعملائه في دولة الإمارات العربية المتحدة ومنطقة الخليج بالتعاون مع مجموعة بنك الإمارات الدولي.

وقال سليم صغير رئيس مجلس الإدارة ومدير عام البنك خلال مؤتمر صحفي عقده في دبي أن القروض المثلثة التي يقدمها البنك لعملائه هي قروض طويلة المدى تمتد حتى عشرة أعوام، موضحاً أن البنك يتقاضى عن هذه القروض فائدة تراوح بين 11.5 في المئة و12.5 في المئة تبعاً لفترة الإعفاءات التي يحصل عليها العميل مع بداية التسديد.

وأشار إلى أن البنك يؤمل هذه القروض بواسطة الضمانات طويلة الأجل التي يحصل عليها من مؤسسات التمويل الدولية، ونؤه بأهمية العلاقة الخاصة التي تربط بين بنك بيروت مع بنك الإمارات الدولي، مؤكداً أنها سوف تشر في الفترات المقبلة نتائج إيجابية للمستثمرين، وخصوصاً على صعيد تجاوز الحدود الجغرافية في تكامل الخدمات المصرفية على صعيد المنطقة. وأضاف أن رئيس الجلاف المدير العام وكبير المسؤولين التنفيذيين في مجموعة بنك الإمارات أن الشراكة مع بنك بيروت تهدف إلى توسيع نطاق الخدمات المقدمة للعملاء، معتبراً أن الأسباب الرئيسية التي دفعت المجموعة إلى اتخاذ قرار شراء حصة سترانجيتية في بنك بيروت (10 في المئة) تتمثل في نمو القطاع المصرفي اللبناني وسجل البنك المتزايد وإدارته الكفوءة، ما أسهم في تحقيق عائدات عالية على الأسهم وهذا بالإضافة إلى إتهام الدمج الذي يسود القطاع المصرفي عامة في الوقت الراهن.

الاقتصاد تنوجه البنوك نحو الأفراد. وفي اعتقادي أن دورة الاقتصاد بدأت تراجع مع تراجع أسعار النفط.

«أما بالنسبة إلى الهوية فنحن نعتقد، وبعيداً عن المراسم التي نظراً من فترة إلى أخرى، بأن بنك بيروت هو بنك الصغيرة الشاملة، فالجهد الذي وصل إليه، والهيكلة التي حققها في وقت مبكر، والقاعدة التسويقية للتجارة الخارجية، والتحالفات التي أقامها على المستوى الإقليمي، كلها عناصر تؤهلها لأن يكون مصرف الصغيرة الشاملة من خدمات الأفراد المختلفة إلى خدمات الشركات إلى الخدمات الاستثمارية الخاصة ضرورياً بالخدمات الخدمية المصرفية».

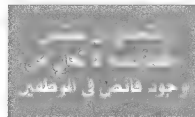
مع بنك الإمارات

وماذا عن هذه التحالفات؟ يقول صغير: «ما حصل بين بنك بيروت في لبنان وبنك الإمارات في دولة الإمارات يعد الأول من نوعه

بين مصرفين في بلدين عربيين. فهذه الشراكة الاستراتيجية لها أفاق واسعة ومتنوعة من خلال التعاون في ميدان العمليات الخارجية وخدمات القروض والودائع وعمليات الأسواق المالية المختلفة».

الاستثمار بالبورصة

وإن اتلقت بنك بيروت خلال هذا العام كواحد من المصارف العشرة الأولى، فإن الظروف الاقتصادية القائمة تطرح أماماً معينة ومرسومة. فكيف تبدو آفاق القطاع المصرفي حالياً؟



وجود فائض في الميزانية



Federal Bank
of Lebanon s.a.l.

بنك فدرال لبنان:

تثبيت دور المصرف المتوسط الحجم قائد به: تنويع مصادر الدخل وتوزيع المخاطر



رياض قائد به

لا للدمج ولا للبيع

قابل التوسع العمودي، في الأموال الخاصة والموجودات، توسع أفقي في شبكات فروع المصرف حيث أضاف بنك فدرال (لبنان) فروعين جديدين: الأول افتتح العام المنصرم في منطقة الدامور ووصلت قيمة إجمالي ودائعه اليوم إلى 2,5 مليار ل.ل، أما الثاني فتّم تدشينه خلال آب/أغسطس الماضي في منطقة عاليه. ويكون عدد فروع المصرف قد بلغت بذلك اليوم 7 فروع. هذا ويمتزم للمصرف مع حلول العام 2000 تأسيس فرع له في طرابلس.

كما أدخل بنك فدرال خدمات أجهزة المصرف الآلي (ATM's) وبطاقات الائتمان (Master Card FBL)، في خطوة تهدف إلى تقديم مختلف الخدمات الآلية الحديثة لعملائه. وقد أعلن قائد به أن المصرف ليس موضوع دمج ولا بيع، بل على العكس يطمح للمصرف إلى توسيع قاعدة عملائه في دول الخليج خصوصاً الإمارات والسعودية، حيث أن 40 في المئة من مداخيل المصرف ناجمة عن عملاء له في الخارج و60 في المئة عن العملاء المحليين.

ويركّز البنك في نشاطاته مع عملائه العرب على تمويل التجارة (Trade Finance) ويسعى إلى تمكين روابطه مع جاليات التجار الهنود.

إذاً، بتوجهه إلى شرائح معينة، استطاع المصرف اقتناص فرص نمو، وإن السؤال يبقى وارداً في مدى نجاح هذه الخطوة واستمراريتها بضمان الحفاظ على هذه الفئة من الزبائن للتسمة بكونها الأكثر تعلقاً ■

تمويل الشركات متوسطة الحجم (Corporate Finance) بعد أن اعتمد في السابق على التسليفات لقطاع التجزئة كالقروض الاستهلاكية والسكنية وغيرها... وعلى حدّ قول قائد به يتراوح سقف التسليفات للعمد من قبل البنك بين مليون و1,4 مليون دولار كحدّ أقصى. ويعمل المصرف اليوم كوسيط مالي واستشاري، كما يدير قروضاً مشتركة يراوح حجمها بين 5 و10 ملايين دولار. وجديده تدبير ترتيب عملية تمويل تأجير (Leasing) لإحدى للمستشفيات اللبنانية بقيمة 5,5 ملايين دولار.

المصرف يألّز قام

بفضل اتباعه لهذه السياسة استطاع المصرف أن ينقي موجوداته ويحقق ارتفاعاً لها نمازت نسبته 27 في المئة بين العامين 1997 و1998 حيث ارتفعت من 84,7 مليار ل.ل إلى 108 مليارات ل.ل للعام المنصرم. أما مجمل رأس المال المدفوع للمصرف فقد ارتفع من مليار ل.ل في العام 1997 إلى نحو 10 مليارات ل.ل في العام 1998. كما زادت الأموال الخاصة للمصرف من 1,6 مليار ل.ل إلى 21,4 ملياراً للعام الماضي.

وعزى التراجع في الأرباح الصافية من نحو مليار ل.ل في العام 1997 إلى 382 مليون ل.ل في العام 1998، إلى الإيرادات الاستثنائية المحققة في العام 1997 البالغة 2,4 مليار ل.ل، علماً أن النتائج العادية للعام 1998 كانت أفضل من العام السابق، حيث بلغت نحو 400 مليون ل.ل، مقابل تناحش سلبية للعام السابق بقيمة 675 مليون ل.ل.

بأمر بنك فدرال لبنان، منذ 3 سنوات، إلى إجراء إعادة هيكلة شاملة طالت مختلف جوانب عملياته، وانعكست نتائجها نمواً لافتاً في ميزانية المصرف.

فبعد الفسائل التي فني بها خلال العام 1996 والتي وصلت قيمتها إلى 1,7 مليار ليرة لبنانية، حقق البنك في العامين الأخيرين خطوات متقدمة ليكون المصرف الأول ذا الحجم المتوسط الذي يتوجه إلى الشرائح الصغيرة المجمع في المجتمع.

الحافظة الإيجابية

خلال سنوات الحرب، كانت السمات الأساسية لسياسة بنك فدرال لبنان تتلخص في عدم التوسع، والحفاظ على المودعين قدر المستطاع، وما أن عم الاستقرار السياسي والاقتصادي والتفدي حتى سارع المصرف بمرشدة كاملة بدأها بتوطيف الكفاءات البشرية وصولاً إلى إعادة تأهيل فروعها الخمسة الموزعة بين جوبيه والندوة ورأس بيروت وجبيل وبعمدون.

ويقول رياض قائد به، المدير التنفيذي لـ فدرال بنك، أن المصرف يتنعم اليوم بـ استراتيجية الحافظة الإيجابية Positive Conservatism التي تقوم على تنويع مداخيل المصرف وتوزيع المخاطر وتعمية قدرات وكفاءات موارده البشرية.

وضمن سياسة عدم منافسة المصارف الكبرى، يتوجه المصرف إلى سوق خاصة (Niche Market) تتحمل بالشرائح الاجتماعية الأدنى التي لا يمكنها التعامل مع المصارف الكبرى (المستخدمون وسائقو السيارات).

لكن المصرف أخذ كذلك ينشط في مجال



إمارة وحدة الخزينة

لبنان، المغرب، سنغافورة، إسبانيا، سويسرا، الإمارات العربية المتحدة، المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية. المعروف أن البنك يقدم خدماته إلى القطاع التجاري منذ سبعين سنة، وقد وصفت جريدة الفاينانشل تايمز اللندنية البنك مؤخراً بعبارة «البنك العربي الوحيد الذي يغطي فعلاً العالم العربي».

بنك الشرق الأوسط

«الظلم الدولي»

أفضل بنك وطني في الشرق الأوسط



عبد الله الفوزير

فاز بنك الخليج الدولي بجائزة التميز للعام 1999 من مجلة «بيروموني» بوصفه أفضل البنوك الوطنية في الشرق الأوسط، وهي أول مرة تحظى هذه الجائزة لبنك في منطقة الشرق الأوسط. وسبق للبنك أن حصل على جائزة التميز من مجلة «بيروموني» بوصفه أفضل بنك في البحرين لعامين متتاليين 1997 و1998.

وقال د. عبد الله الفوزير: «إن بنك الخليج الدولي فخور بحصوله على هذه الجائزة المميزة التي تجسد اعترافاً بإنجازاته المصرفية والتزامه بالتميز. إن فوز بنك الخليج الدولي هذا العام بجائزة على مستوى المنطقة يعد فوزه في العامين الماضيين بجوائز على مستوى البحرين يضاف إلى سجله الحافل ويديم مركزه بوصفه البنك الرائد في منطقة الشرق الأوسط».

يقدم بنك الخليج الدولي خدمات مصرفية تجارية بالجملة وتمتلك مؤسسة الخليج للإستثمار نسبة 72.5 في المئة من رأس المال بينما تمتلك مؤسسة النقد العربي السعودي 22.2 في المئة وحي بي مورغن 5.3 في المئة. واكتسب بنك الخليج الدولي سمعة عالمية في مجالات تمويل المشاريع والتجارة والإصدارات الرئيسية للفروض المشتركة. ونتيجة للإلتزام مع البنك السعودي العالمي في لندن، أصبح بنك الخليج الدولي «الجديد» قادراً على تقديم مجموعة متكاملة

المؤسسة العربية المصرفية: أرباح النصف الأول



غازي عبد الجواد

بلغ صافي أرباح مجموعة المؤسسة العربية المصرفية في نهاية النصف الأول 60 مليون دولار في مقابل 49 مليوناً خلال الفترة المماثلة من العام 1998، على الرغم من انخفاض الأرباح التشغيلية والتي اشتملت على بعض البنود غير المتكررة وبلغت الأرباح التشغيلية للمصنف الأول 148 مليون دولار مقابل 186 مليوناً

للفترة السابقة نفسها. واستعادت ربحية المؤسسة مستوياتها العادية نتيجة انخفاض مخفصات خسائر القروض. وهي بلغت 48 مليون دولار في مقابل 91 مليوناً للعام الماضي استعدته الأحداث التي شهدتها أسواق الشرق الأقصى.

واستمر تراجع الموجودات نتيجة لمضي في سياسة تحديد القروض غير الاقتصادية لتحقيق محفظة ممتازة وذاتية التغطية، فبلغت 24025 مليون دولار مقابل 24927 مليوناً في نهاية حزيران 1998. وتعززت للمجموعة المضي قُدماً لتحقيق أهدافها الجديدة من دون التضحية بسياساتها التقليدية المحافظة والرامية إلى الاحتفاظ بقاعدة متينة من السيولة ورأس المال. ويتمثل ذلك في الوضع الممتاز لمعدل الموجودات المعرضة للمخاطر ومعدل السيولة.

الرئيس التنفيذي للمؤسسة العربية المصرفية غازي عبد الجواد قال: «متفائلون بحذر بأن يشهد النصف الثاني استمراراً لهذا التوجه شريطة ألا يحدث تراجع في الاقتصادات وأسواق المال العالمية. كما أننا نؤمن على أن تصبح المؤسسة البنك العربي الدولي الرئيسي في القرن الـ 21».

وحدة الخزينة العالمية للبنك العربي

تمّ في دبي إنعقاد مؤتمر لوحدة الخزينة العالمية لمجموعة البنك العربي التي تتخذ من لندن مركزاً لها لتلبية متطلبات عملاء البنك، غطت برامج المؤتمر المطروحة مجموعة واسعة من الموضوعات تميّزت بإرتباطها الوثيق بالتشغيل الكفؤ لوحدة الخزينة العالمية وخدماتها الفعالة وضرورة تطورها المستمر.

وقال رئيس الخزينة في البنك العربي Phillip Guy: «إن ما كنا نهدف إليه في هذا المؤتمر بل يمكن مجرد سرد للمعلومات، بل بإشرافنا بإقامة حلقات داخلية للحل والتمشاور. وتناولت الموضوعات خلال أيام المؤتمر الثلاثة الاقتصاد والسيولة والأنظمة وعمليات الصرف الأجنبي والتمويل العالمي، كما تناولت دور وحدة الخزينة العالمية وسياساتها ومسارها المستقبلي».

شارك في المؤتمر أعضاء وحدة الخزينة العالمية، وممثلون عن الإدارة العامة للبنك العربي في عمان، وعن البنك العربي في أستراليا والنمسا، البحرين، قبرص، مصر، فرنسا، ألمانيا، كوريا،

”أنتم وبنائكم المعتمد انجزتم عملاً رائعاً“

تمليك أحد العملاء على خدماتنا

انضم إلى قائمة زبائننا، ولكن الزامل للحديد
خطوتك الأولى في مشروعك القادم

• مصانع • مستودعات • ورش • محطات وقود • هياكل طائرات • أسواق • معارض • صالات عرض • صالات أفراح • مراكز رياضية

Certified Builders		بناؤون معتمدون	
(١٩٩٣) ٨٩٤ ٧٨٥	فاكس	(١٩٩٣) ٨٩٤ ٣٣٦	ماتف
(١٩٩٣) ٨٩٨ ٤١٦	فاكس	(١٩٩٣) ٨٩٤ ٢٠٥	ماتف
(١٩٩٣) ٨٩٨ ٤٥٧	فاكس	(١٩٩٣) ٨٩٣ ٣١٧	ماتف
(١٩٩٣) ٨٩٧ ٨١٧	فاكس	(١٩٩٣) ٨٩٧ ٠٣٤	ماتف
(١٩٩١) ٤٧٧ ٣١٥	فاكس	(١٩٩١) ٤٧٦ ٣٣٣	ماتف
(١٩٩١) ٤٧٨ ٥٤٥	فاكس	(١٩٩١) ٤٧٨ ٧٨٠	ماتف
(١٩٩٢) ٦٨٣ ٣٥٥	فاكس	(١٩٩٢) ٦٨٣ ٣٠٦	ماتف
(١٩٩٢) ٦٨٤ ٢٢٣	فاكس	(١٩٩٢) ٦٨٥ ٥٤٨	ماتف
(١٩٩٥) ٤٨٢ ٦٦٤	فاكس	(١٩٩٥) ٤٨٢ ٢٦٥	ماتف
(١٩٩٣) ٧٠ ١٤٤	فاكس	(١٩٩٣) ٧٠ ١٢٨	ماتف
(١٩٩١) ٤٢ ٤٣٥	فاكس	(١٩٩١) ٤٢ ٤٣٣	ماتف
(١٩٩١) ٦٦ ٦١٠	فاكس	(١٩٩١) ٦٦ ٦١٠	ماتف
(١٩٩١) ٦٤ ٩٩٣	فاكس	(١٩٩١) ٦٤ ٩٩٧	ماتف
(١٩٩١) ٣٧ ١٢٤	فاكس	(١٩٩١) ٣٧ ١٢٤	ماتف
(١٩٩٢) ٧٦ ٧٤٤	فاكس	(١٩٩٢) ٧٦ ٨٠٨	ماتف

الدوام
مؤسسة عمر جبريل إنشغالطالوت
مؤسسة العزراة إنشغالطالوت
شركة القاصي إنشغالطالوت
شركة عماد فنياني وشركاه
الرياض
شركة إزنا إنشغالطالوت
مؤسسة الأربعة أركان الدولية
جدة
شركة السعد إنشغالطالوت
شركة أنظمة المباني الهندسية إنشغالطالوت
الكويت
شركة مجموعة علي الشام وأولاده إنشغالطالوت
البحرين
شركة الخدمات الهندسية إنشغالطالوت
فكر
شركة أمانة إنشغالطالوت
نابسي
شركة أمانة إنشغالطالوت
الشارقة
شركة أمانة إنشغالطالوت
ابوظبي
شركة أمانة إنشغالطالوت

ضمان سير العمل بشكل طبيعي، من دون أن يؤثر على مستوى الخدمة المقدمة إلى العملاء، ومعروف عن البنك العربي الوطني أنه من أكثر البنوك السعودية إستخداماً للتقنية البنكية، إذ اكتسب صفة رائدة في تسخير التكنولوجيا من أجل التجديد والإبتكار.

من جهة أخرى، افتتح البنك العربي الوطني مؤخراً فرعاً جديداً للمسيدات في مدينة الدمام بفرع البنك في شارع الملك سعود، وهو السادس في فروع البنك.

أوضح هشام آل الشيخ، أن افتتاح هذا القسم يأتي ضمن استراتيجية البنك العربي الوطني الهادفة إلى افتتاح العديد من الأقسام البنكية في مختلف مدن ومناطق المملكة، من أجل تعزيز حصة البنك في السوق المصرفية النسائية.

يقدم القسم مجموعة متكاملة من الخدمات المصرفية المتميزة التي يوفرها البنك لعميلاته بأحدث التقنيات، والتي تمكنهن من الحصول على كافة احتياجاتهن المصرفية بكل يسر وسهولة، وتعمل في هذا القسم مجموعة من الموظفات السعوديات المؤهلات.

البنك الأهلي التجاري: صندوق استثماري جديد

طرح البنك الأهلي - خدمات الإستثمار - الصندوق الأهلي المأمون للأسهم الأميركية، وللصمم للراغبين في الإستفادة من أسهم

من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والاستثمارية التي تشمل تمويل الشركات وإدارة المحافظ والخدمات الإستشارية.

البنك العربي الوطني: الجوزية للعام 2000

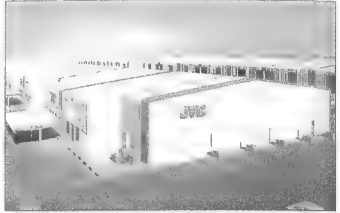


نعم صباغ

بعد أن اكمل استعداداته الفنية والتقنية لمواجهة العام 2000 بدأ البنك العربي الوطني بتنفيذ برنامج تدريبي مكثف لمدة ثلاثة شهور، تحت إشراف نخبة من موظفي البنك، ذوي الخبرة الطويلة في الأعمال البنكية وشركة متخصصة في تدريب الكوادر البشرية، ويعتبر هذا البرنامج والذي يحضره جميع موظفي الفروع في جميع أنحاء المملكة المرحلة النهائية لتوافيق البنك وجوهرته للعبور بسلام وطمأنينة إلى الألفية الثالثة.

وقال هشام آل الشيخ، مدير عام مجموعة التزجة المصرفية إن هذا البرنامج يهدف إلى تدريب الموظفين على الإجراءات الواجب اتباعها لمواجهة أية عوائق قد تطرأ عند تطبيق برنامج العام 2000، وإطلاعهم على خطط العمل والبدائل الإجرائية التي لا تعتمد على التقنية، ليمت

مهباني سابقة الهندسة



التعامل معنا متعة

www.zamilsteel.com

أكثر من ٢٠,٠٠٠
مبنى في
٥ دولة



الدمام	حائف	٥٥٧ ٥٥٤٠	(٩٦٦ ٣)	شركة	فاكس	٨٥٩ ٥٥٩٢	(٩٦٦ ٣)
الرياض	حائف	١٧٢ ٥٥٥٥	(٩٦٦ ١)	شركة	فاكس	١٧٦ ٦٧٢٩	(٩٦٦ ١)
جدة	حائف	٦٥٠ ٠٠٣٢	(٩٦٦ ٢)		فاكس	٦٥٠ ٥٧٠٧	(٩٦٦ ٢)
الكويت	حائف	٢٤٥ ٠٦٧٢	(٩٦٥)		فاكس	٢٤٥ ٠٦٥٢	(٩٦٥)
المنامة	حائف	٢٢ ٣٦٠	(٩٦٧)		فاكس	٢٢ ٥٦٠٠	(٩٦٧)
الدوحة	حائف	٤٢ ٥٠٥٥	(٩٦٤)		فاكس	٤٢ ٥٥٨٤١	(٩٦٤)
دبي	حائف	٧٦ ٢٠٢٢	(٩٦٦ ٤)		فاكس	٧٦ ٥٧٥٤	(٩٦٦ ٤)
أبوظبي	حائف	٦٦ ٢٣٦٦	(٩٦٦ ٦)		فاكس	٦٦ ٢٣٧٧	(٩٦٦ ٦)

اليابانية التي تعد من أكبر الشركات العاملة في قطاع الليزنيغ، حيث تتواجد في أكثر من 23 سوقاً عالمية.

برنامج السعودي الأمريكي لتحديث معلومات العملاء



عيسى العيسى

في إطار برنامج الجوائز التشجيعية التي يقدمها البنك السعودي الأمريكي إلى عملائه الذين يقومون بتحديث معلوماتهم لديه، فاز مؤخرًا السيد/ محمد حسن بأكاديمية بالجائزة الأولى، وهي عبارة عن سيارة ولومينا 99.

وكان البنك أعلن في وقت سابق عن رصده جوائز تشجيعية، تقدم على مراحل للعملاء الذين يشاركون بتحديث معلوماتهم.

وقال عيسى العيسى مدير عام البنك، إن تقديم هذه الجوائز لعملاء ساميا يهدف بدرجة أساسية إلى التواصل معهم وحثهم على تحديث سجلاتهم ومعلوماتهم لدى البنك ليتمكن من خدمتهم بشكل أفضل.

الشركات الأميركية المتوافقة نشاطها مع المبادئ الشرعية للإستثمار.

وقال مدير التسويق لخدمات الإستثمار إهسان عباس بإفقيه أن الصندوق يستهدف توفير مستوى عالٍ من حماية صافي رأس المال المستثمر من أية خسائر إستثمارية، متوقعاً أن يصل العائد إلى 12 في المئة لمدة سنة. وتقرر الحد الأدنى للإشتراك بـ 50 ألف دولار. وهذا الصندوق هو الثاني من نوعه بعد الأول الذي تم طرحه مطلع العام وهو مخصص للأسهم العالمية واستقطب أكثر من مليار ريال.

«السعودي للإستثمار» يساهم في شركة «ليزنيغ»

دخل البنك السعودي للإستثمار في أول عملية من نوعها في الملكية العربية السعودية، حيث ساهم بحصة 30 في المئة في شركة التمويل التجاري التي ستباشر عملها في مطلع الألفية الثالثة تحت إسم «أوريكس السعودية للتأجير».

وساهم في الشركة إلى جانب رجال أعمال سعوديين مؤسسات دولية بارزة، كمؤسسة التمويل الدولية (IFC) ومجموعة «أوريكس»

مصرف استثماري إسلامي في البحرين

إنضم «بيت التمويل الخليجي» وهو مصرف استثماري إسلامي إلى لائحة المصارف الإسلامية في البحرين بعد الترخيص له مؤخراً من قبل مؤسسة نقد البحرين. وبذلك يرتفع عدد المصارف الاستثمارية الإسلامية في الإمارة إلى 12 مصرفاً مقابل مصرفين تجاريين و وحدتين مصرفيتين خارجيتين. وبلغ رأس المال المصرح به للمصرف 150 مليون دولار أميركي، ورأس المال المدفوع 62 مليون دولار. ويساهم في المصرف الجديد عدد من المؤسسات المالية ورجال الأعمال من مختلف أقطار دول مجلس التعاون الخليجي

بنك البحرين الدولي

تراجعت أرباح بنك البحرين الدولي الصافية قليلاً إلى 7,3 ملايين دولار في النصف الأول من العام الحالي، مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي التي سجلت في الواقع إيرادات إستثنائية من بيع أحد الإسمتارات. هذا واشتملت الإيرادات التشغيلية للبنك والبالغة 14 مليون دولار على مساهمة جيدة من قبل كروان لورن بي إل سي الشركة الفرعية العقارية التابعة للبنك في المملكة المتحدة، والتي استفادت في عملياتها من ارتفاع أسعار العقارات في بريطانيا.

لا خصخصة للبنك الشعبي المغربي

خرجت الحكومة المغربية عن صمتها وقوت الاحتفاظ بالبنك الشعبي المركزي مع افتتاح جزئي على الخواص (القطاع الخاص) لا يتعدى 20 في المئة. قرار الحكومة المغربية إلمته ستراتيجية مالية صرفة.

بعد محاولات عدة لخصخصة مجموعة البنوك الشعبية، بات مؤكداً أن الحكومة المغربية قد صرفت النظر عن خصخصة أكبر مؤسسة مصرفية في المغرب، وفي المقابل صدر مرسوم لرئيس الحكومة بتحويل البنوك الشعبية إلى شركة مساهمة تمتلك الدولة الحصة الأساسية وتفتح رأس المال على الخواص شريطة ألا يمتلك أي طرف من الخواص حصة تفوق 5 في المئة.

ومعلوم أن مجموعة البنوك الشعبية تعلمتر أكبر مصرف في المغرب، إذ تمتلك أكبر شبكة فروع تتجاوز الـ 300 فرع ومستوى الودائع يبلغ أكثر من ثلث وداخ النظام البنكي في المغرب وحجم الأرباح الصافية بلغ نحو 60 مليون دولار (1998). وتؤكد أوساط حكومية أن حجم مجموعة البنوك الشعبية ومدى تأثيرها على النظام المصرفي كانت وراء إصرار الحكومة على الاحتفاظ بالحصة الكبرى في رأس المال لأنها ترغب في الاحتفاظ بإمكان الحضور في القطاع البنكي لتأثير على القطاع وفق ستراتيجيتها. وصافى مجلس النواب

«المصري المتحد» يشتري

«مصر العربي الافريقي»

تم الشهر الماضي حسم صفقة بيع بنك مصر العربي الافريقي لصالح «البنك المصري المتحد» الذي قُدم أعلى سعر بين المصارف الأربعة التي كانت تتنافس على شراء أسهم المصرف، وهي بنك «كريدبي اغريكول اندوسويز» (فرنسا) وبنك الكويت الوطني والمؤسسة العربية للمصرفية والبنك المصري المتحد. فقد تقدم المصري المتحد لشراء 6,9 ملايين سهم أي ما يوازي 93 في المئة من مجموع أسهم البنك بسعر 53 جنيتها للسهم الواحد.

وبنك مصر العربي الافريقي هو بنك استثماري كان يساهم فيه كل من البنك العربي الافريقي الدولي بنسبة 49 في المئة، ومجموعة من رجال الأعمال المصريين بنسبة 37 في المئة وصندوق العاملين في المصرف بالنسبة الباقية. وهو يعتبر مصرفاً متوسط الحجم، حيث بلغت موجوداته 1,1 مليار جنيه في نهاية حزيران/يونيو الماضي ووصلت حقوق المساهمين إلى 163 مليون جنيه وأرباحه الصافية إلى 19,7 مليون جنيه.

قام البنك في العام 1998 ولتعزيز مركزه المالي بتحويل صافي أرباحه للفترة بنحو 50 مليون جنيه إلى مخصصات الديون المشكوك بتحصيلها، في حين حقق في النصف الأول من هذا العام أرباحاً صافية بقيمة 14 مليون جنيه.

أما البنك المصري للمتحد، فقد أسس في العام 1974 تحت إسم الدقهلية التجاري الذي تغير في العام 1996 إلى إسمه الحالي. ولدى المصرف مساهمات في العديد من الشركات أهمها: الشركة المتحدة للأمن الغذائي (36 في المئة)، شركة الدقهلية للتنمية العقارية (25 في المئة) إلى جانب مساهمات أخرى ينسب أقل من 25 في المئة

Prime Euro Fund Plus	
	Value 15/09/99
Class "A" shares	1 148.05
Class "B" shares	1 139.-

Prime Convertible Fund	
	Value 31/08/99
	11 395.41

مفتاح الحظ السعيد لجو نانتزا

لدى مركز ورزيدنس البستان

مدة إقامتك، مجاناً

استمتع بقضاء راحة فيهم فقط* أو
استمتع بقضاء راحة فيهم* فقط**
الراحة والرحابة فقط لدى مركز ورزيدنس البستان
ولكن هذا ليس كل شيء، تمتع بعروضنا الكبيرة
التي ستحقق كل أحلامك
* (المحجز يوم الجمعة حتى الإثنين)
** (المحجز أي يوم من أيام الأسبوع)

الإقامة، مجاناً...

مقابل كل ليلة مدفوعة توهك للحصول على مفتاح
والذي سيحموك لتبريح إقامة مجانية.
كلما رأيت مدة إقامتك، كلما كانت فرصتك أكبر،
لتبرح إقامة مجانية

الضيافة، مجاناً...

وتستمتع فرصت في الريح الريح بوقامة مجانية،
ستؤهلك لاختيار مفتاح ثاني والذي سيخونك
سجارة مجاناً، لدى بيريكتل لمدة (٣) أيام
إحتر الفطاح الصحيح وتتمتع بقيادة أسبيرة
مجاناً

التسوق، مجاناً...

والمتعة لانتقته، مقابل كل ليلة مدفوعة تزهك للحصول
على مفتاح إصالي، يمكنك من خلاله في الكثير من الهياكل
المقدمة من المحلات المشاركة لدى مركز ورزيدنس البستان
كلما رأيت مدة إقامتك، كلما كانت فرصتك أكبر في الريح
سجوة مجاناً

٣ سعيوات كبيرة لهذا القرن

أحدًا، مقابل كل ليلة مدفوعة توهك للحصول على
سعيوة واحدة للسحرة استاملاثة لكسيرة لهذا
القرن، مجاناً

* أسبوعاً كاملاً مجاناً لدى مركز ورزيدنس البستان
* فضاء سحر من كسيرة ١٠٠٠٠ أسبوعاً كاملاً مجاناً من بوربيل
* هدايا وفوائد بقيمة ١٠٠٠٠ درهم من المحلات المشاركة لدى مركز ورزيدنس البستان
* مفتاح سحر مدته وأدائها حسب

نؤمن لكم ما تقتدونه في فنادق ٥ نجوم.

تمتع بالإقامة في أحد أجنحتنا الـ ٦٤٠ للخدمة، التي تتوفر بكامل الأجهزة
بالإضافة إلى الخدمة اليومية والنصح المعبر بكامل الطهيان



التعرفة الإجمالية لليلة الواحدة

الأجنحة	ستوديو	جناح غرفة واحدة	جناح العائلة	جناح بفرهتين
٣٥٠ درهم	٥٥٠ درهم	٦٠٠ درهم	٧٥٠ درهم	٧٥٠ درهم

هذا العرض خاضع إلى ٥٥ خدمة و٦١٠ خدمة بلديه.

للحجز والاستعلام - إتصل بالهاتف المجاني ٨٠٠ ٤٦٤٨

يسري هذا العرض من ١ أكتوبر ١٩٩٩ لغاية ٣ يناير ٢٠٠٠



مركز ورزيدنس البستان
AL BUSTAN CENTRE & RESIDENCE

من ب. ٢٠١٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٧١٤ ٦٣٠٠٠٠ فاكس: ٧١٤ ٦٣٠٠٠٥

البريد الإلكتروني: albustan@emirates.net.ae موقع الإنترنت: www.al-bustan.com

يشترون مع

بوربيل

الإستثمار المخصص نحو 60 مليون دينار.
يُذكر أن البنك بأشرف أعماله في مطلع شباط/فبراير 1998 ليكون
المصرف الأردني الثاني الذي يقدم خدمة الصيرفة الإسلامية.

بنك الإستثمار الإسلامي الأول: عملية مراجعة مشتركة



ممتاز يوسف

أعلن بنك الإستثمار الإسلامي الأول
عن إتمام أول عملية مراجعة مشتركة
بمبلغ 50 مليون دولار أميركي لصالح
البنك. وقد أشرف على ترتيب هذه
العملية البنك المؤسسة العربية المصرفية
الإسلامية (وبصفته مضارباً أيضاً)
والشركة العربية للإستثمار، الوحدة
المصرفية في البحرين، وعمل بنك
المؤسسة العربية للمصرفية الإسلامي
على تعميق عملية المراجعة هذه عن طريق
شبكة شركائه المصرفيين ذوي الإلتشار

الواسع. وتتضمن قائمة المشاركين في هذه العملية بنك المؤسسة
العربية المصرفية الإسلامي، والشركة العربية للإستثمار، الوحدة
المصرفية في البحرين وبنك أبو ظبي الإسلامي، وبنك كريشدايز
البحرين، وبنك أبو ظبي التجاري وبنك البحرين الإسلامي.
وتعتبر هذه أول عملية مراجعة مشتركة تُنجز لصالح بنك
الإستثمار الإسلامي الأول، ويعتبر الإقبال على هذه العملية من جانب
المؤسسات المالية الإقليمية تأكيداً لدور البنك المتنامي ومصاديقته في
سوق الأعمال المصرفية الإسلامية. وقد التصفت سبعة البنوك المالية
بالمنتجات الإستثمارية المبتكرة التي يقوم بطرحها في الأسواق.
وسوف تستخدم هذه التسهيلات الجديدة لتدعيم قوة وضع البنك
المالي لتحقيق أهدافه في التملك والإستثمار المباشر.

وقال عاصف أحمد عبد الملك الرئيس التنفيذي لبنك الإستثمار
الإسلامي الأول إن التوجه نحو الإستثمار المباشر الإسلامي أصبح
مشجعاً للغاية وإن المستثمرين في الشرق الأوسط زاد لديهم الوعي
في التقييم واختيار الفرص الإستثمارية.

أما عتدان أحمد يوسف رئيس مجلس إدارة بنك المؤسسة العربية
المصرفية الإسلامي، فقال إن بنك المؤسسة العربية المصرفية
الإسلامية فخور بنجاحه في ترتيب وإقبال أول عملية مراجعة
مشتركة ببربح يزيد على سعر لئدن للودائع بين البنوك (الاييور) بواقع
125 نقطة. وأضاف قائلاً: إن بنك المؤسسة العربية المصرفية
الإسلامية يؤكد الإلتزام بمواصلة تقديم خدماته إلى المؤسسات المالية
الإسلامية وسوق العمل المصرفية الإسلامية.

وكان بنك الإستثمار الإسلامي الأول - مقره البحرين - أسس
العام 1997 بدعم مالي من 71 شخصية بارزة ومؤسسة كبرى في دول
الخليج العربي وماليزيا. ويهدف البنك الذي يتألف رأس ماله المدفوع
من 100 مليون دولار أميركي إلى تقديم منتجات إستثمارية إسلامية
مبتكرة من خلال الجمع بين الأساليب الإستثمارية الإسلامية
والأساليب الإستثمارية التقليدية. ■

المغربي على قانون 12 - 96 الذي يقضي بإصلاح القروض الشعبية
للمغرب وفق المادة 16، وتحويله إلى شركة مساهمة لها مجلس إدارة
ورأس مال ثابت، تلك الدولة نسبة لا تقل عن 51 في المئة من رأس مال
البنك المركزي الشعبي ولا يمكن لشخص معنوي أو ذاتي أن يملك
بصفة مباشرة أو غير مباشرة حصة تفوق 5 في المئة من رأس مال
المؤسسة المذكورة. وتخصص الدولة مباشرة إلى البنوك الشعبية
الجهوية (فروع تابعة للبنك المركزي) جزءاً من رأس مال البنك
المركزي الشعبي بسعر تفضيلي في حدود 21 في المئة من مجموع
رأس المال، وتطرح الدول كذلك 20 في المئة على الأقل إما مباشرة أو
عن طريق البورصة.

وحدد المشروع للبنك المركزي الشعبي أجل ثلاثة أشهر بعد
مصادقة البرلمان على القانون المذكور أعلاه لعقد جمعية عامة
استثنائية يفرض مراجعة نظامه الأساسي لملامحه مع المتفضيات
القانونية الجديدة أي تحويله إلى شركة مساهمة وتحويل الحصص
الإجماعية إلى أسهم، وهو أجل نفسه الذي خُدد للبنوك الشعبية
الجهوية لإستكمال المسطرة نفسها تحت طائلة الإقصاء ومطالبتة
بإرجاع التسيبقات التي تكون قد تسلمتها من هيئات القروض الشعبية
أثر من صندوق الدعم.

وتعتبر هذه المستجدات حداً فاصلاً أمام كل الشائعات والأخبار
التي كانت تروى في أوساط المال والأعمال عن خصخصة أكيدة خلال
هذه السنة، لكن بعض المقرّبين من الأوساط الحكومية تعهّدت عن
مرحلة إنتقالية تنظم فيها هياكل البنك المركزي الشعبي ويخرج النظام
البنكي المغربي من حالة الكارتيل الاحتكاري، وإنّ ذلك
يمكن تصوّر خروجه الدولة من رأس مال أكبر مؤسسة مصرفية في
المغرب.

سمير شوقي - الدار البيضاء

الاهلي الأردني والعربي الإسلامي الدولي

أعلن مصرفان أردنيان عن ارباعهما في النصف الأول من العام
وجاءت كالآتي:

البنك الاهلي الأردني: تراجمت الأرباح الصافية إلى 1.12 مليون
دينار نتيجة تقلص أرباحه التشغيلية من 15.5 مليون دينار في
النصف الأول من العام 1998 إلى 4.9 مليوناً هذا العام. وزادت
موجودات المصرف بنسبة 6.2 في المئة حيث وصلت قيمتها إلى 855.3
مليوناً شكلت منها التسهيلات الإئتمانية 471.9 مليوناً. وارتفعت
الودائع بنسبة 5.7 في المئة حيث وصلت قيمتها إلى 587.2 مليوناً
وبلغت حقوق السامعين 73.8 مليوناً.

البنك العربي الإسلامي الدولي: حقق البنك العربي الإسلامي
الدولي الذي يملكه البنك العربي بنسبة 100 في المئة نمواً بارزاً في
أرباحه النصف سنوية التي تضاعفت ثلاث مرات لتصل إلى ما قيمته
785.4 ألف دينار (1.1 مليون دولار). أما أرباح الإستثمار المشترك
والخصص فارتفعت من 1.69 مليون دينار خلال النصف الأول من العام
1998 إلى 3.49 ملايين دينار في النصف الأول من هذا العام أي بنسبة
ارتفاع بلغت 106 في المئة.

ونمت موجودات المصرف بنسبة 34.6 في المئة ووصلت إلى
184.8 مليون دينار، وبلغت وادع العملاء 34.2 مليوناً وودائع عملاء

No stop. 24x7x COMPAQ NonStop. The electronic highway
E-business. When it's on, it's on. When it's off, it's off. When it's
the only way to do business, it's the only way to do business. Take your
virtual pause. And to help you follow right past what would bring other businesses
halt. Because it's always on. It's never off. Or left behind. For more: www.compaq.com/NonStop.

24x7x COMPAQ



PROPERTY

rights

**Intellectual Property Rights
Conference
Economic Impact**

30 Nov. - 3 Dec. 99

Summerland - Beirut

Organized by:

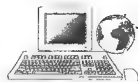
World Intellectual Property Organization (WIPO)
Ministry of Economy & Commerce
Minister of Al-Tajara and Wal-Ahsan Group

For registration, contact us now on:

Lebanon
Tel: 00961 1 740173/4, 353577/8
Fax: 00961 1 354952
e-mail: info@iprce.com

United Arab Emirates
Tel: 00971 4 2956833
Fax: 00971 4 2956918
e-mail: aiwae@emirates.net ae

Saudi Arabia
Tel: 00966 1 4778624
Fax: 00966 1 4784946
e-mail: aiwaka@nesma.net.sa



إنتل

في زيارة قامت بها «الإقتصاد والأعمال» إلى مكاتب إنتل الأوروبية في ميونيخ بألمانيا، سلطت الأضواء على آخر منتجات الشركة وتعرفت، من خلال حديث مع نائب الرئيس لقسم التسويق والبيع روبرت أكلمان، إلى استراتيجية الشركة للآلفية الثالثة.



SBM

مدير عام الشركة السعودية للحاسبات الآلية السيد حسن براج يتحدث عن وضع قطاع تقنية المعلومات في السعودية وتأثير الانترنت على سير الأعمال ومغاميم العلاقة التجارية ونور SBM في الانتقال بمجتمع الأعمال من الأساليب التقليدية إلى الأعمال الإلكترونية.

زلزال تايوان يهز صناعة الموصلات

تخطت آثار الزلزال الذي ضرب تايوان مؤخراً حدود الجزيرة لتطال صناعة شرائح الكمبيوتر حول العالم. فبحسب ١٧ في المئة من الصناعة العالمية للموصلات، التي تستخرج في أجهزة الكمبيوتر وهواتف الخليوي، تتم في تايوان. وكان مجتمع سينتو العلمي الصناعي، حيث تتركز مصانع للتقنيات الحديثة في تايوان، قد أصيب بشكل مباشر نتيجة الهزة الأرضية. والمعلوم أن صناعة الموصلات شديدة التأثر بالاهتزاز والغبار نظراً لنقلها. وعليه فإن إعادة ضبط المعايير قد يتطلب دمجاً من الوقت والعديد من تجارب إعادة الإنتاج. وهذا ما سيؤثر حتماً على أسعار وتوفر الموصلات في الأسواق العالمية.

112 - 108

جديد الشركات

Companies in this issue

الشركات في هذا العدد

التلفزيونات الآلية	IBM	كوبل	Compaq	أشعة الكمبيوترات	ABS
أشعة الكمبيوترات	ITS	طيف في الانترنت	document	Acer	
نوبل	Novell	ليون	Epson	ألمانيا	Al-Alamiah
وراء هيب	World Space	إريكسون	Ericson	فون	Al-Yousef
زوريس	Xerox	لاج	FLAG	نفل	Alarbel
		فرانس تيليكوم	France Telecom	هيسكو	CISCO

العد العكسي لـ Y2K

أعلنت حالة الإستنفار لمواجهة «بقعة» العام 2000 في معظم البلدان العربية. وكان للدوائر الحكومية والرافق العامة والمصارف وشركات التأمين النصيب الأكبر من الاهتمام والتوجيهات من قبل المسؤولين حرصاً على استكمال الاستعدادات اللازمة لضمان حسن تخطي أنظمة الكمبيوتر لعتبة الألفية الثالثة. وبرز في هذا الوقت تفاؤل بجهوزية أنظمة الكمبيوتر لتخطي الأزمة، خصوصاً بعد مرور يوم 9 - 9 - 99 على سلامة، بعدما كان من تخوف في التاريخ كأمير لإنهاء البرامج. وكان لحملات التوعية المتعددة المصادر، التي رافقت موضوع مشكلة العام 2000 للفضل في إكثار معظم الدول والمؤسسات في التحضير لمواجهة الإستحقاق.

وسيكون موضوع العام 2000 حاضراً بقوة خلال معرض ومؤتمر جيتكس 99 الذي سيعقد في دبي من 30 تشرين الأول/أكتوبر الحالي ولغاية 3 تشرين الثاني/نوفمبر.

ويبقى في هذا الإطار التذكير بما قاله حاكم مصرف لبنان المركزي رياض سلامة لـ «الإقتصاد والأعمال» مؤخراً حين شبه مشكلة العام 2000 بكسوف الشمس، فالأمل أن يمر هذا التاريخ على خير، كما فعل الكسوف، ولا تعيدنا أنظمة الكمبيوتر 100 عام إلى الوراء نتيجة قراءتها العام 2000 على أنه العام 1900.

الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية SBM براج : ثورة الأعمال الإلكترونية تفتح آفاقاً لفرص هائلة

يرتفع هذا العدد بحلول العام 2002م إلى 320 مليون مستخدم. كما أنه من المتوقع أن يصل عدد الواقع على الشبكة إلى 2,2 مليار موقع بحلول العام 2003م، مقارنة بالعدد الموجود حالياً والذي يقدر بنحو 350 مليون موقع. ومن جهة أخرى، تقدر إحدى الدراسات نمو حجم التجارة العالمية عبر الإنترنت إلى 3,2 تريليون (3200 مليار) دولار أمريكي بحلول العام 2003م.

■ ما هو الفرق بين الأعمال الإلكترونية والتجارة الإلكترونية من وجهة نظركم؟
□ هنالك الكثير من العملاء الذين لا يستطيعون التمييز بين كل من الأعمال الإلكترونية والتجارة الإلكترونية، ومن ثم فإننا نسعمل على إيجاد روابط مع العملاء من خلال التجارة الإلكترونية مع التركيز على التشاور وتحقيق التكامل بين إستراتيجيات الشبكة والفرص المتاحة من خلالها. كما أننا سنقوم بتوفير كافة الخدمات لتفعيل دور الأعمال الإلكترونية التي ستوفر بدورها للعملاء البنية الأساسية القوية، بالإضافة إلى تقديم مجموعة من التطبيقات مثل: الدخول إلى الشبكة، وشبكات التجارة، والتطبيقات التي يتم توفيرها عبر الشبكة والتي ستنتقل من قاعدة البنية الأساسية المذكورة، وهو ما سيؤدي إلى زيادة القدرة التنافسية للمؤسسات.

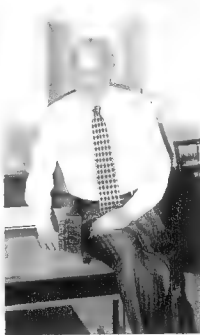
دعم الأعمال الإلكترونية

■ ما هي الأسس والمبادئ الاستراتيجية للشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية SBM؟

□ لا يمكن الحديث عن الأعمال الإلكترونية من دون التطرق إلى خدمات الإستشارات والتكامل والدعم التقني للبيئة الأساسية. وتعتمد إستراتيجية الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية SBM على التحول من خلق التكامل التقني - أي من مجرد شركة يستدعيها أصحاب الأعمال لخلق نوع من التكامل بين أنظمة متعددة المصادر - إلى خلق التكامل على مستوى الأعمال الإلكترونية. أي مزودي كافة الهارات التكاملية لدعم إستراتيجيات الأعمال الإلكترونية وإستثمارات أصحاب الأعمال في تقنية المعلومات.

■ ما مدى أهمية ثورة الأعمال الإلكترونية بالنسبة للشركات العاملة في المملكة العربية السعودية؟

□ تعتبر الأعمال الإلكترونية على قدر



حسن براج

ولربما يكون دلو غرستته المسؤول التنفيذي الأول في شركة IBM، هو المؤيد الأكبر في العالم للأعمال الإلكترونية. وقد إستثمر منذ العام 1995م بشكل مكثف في استخدام الأعمال الإلكترونية لتتمة أعمال IBM. والرسالة التي يقدمها في هذا الصدد واضحة، إذ يقول، «إن الهاجس الجديد الذي يشغل العالم الآن هو النمو - العولمة وزمن البويرة والسعة والتنافسية. وما نريده هو أن الأعمال الإلكترونية ليست تغييراً تقنياً، إنما تغيير جذري في الطريقة التي ستهاجر بها الأعمال بمساعدة التقنية ومدمومة منها».

■ ما سر الإهتمام العالي الزائد بالأعمال الإلكترونية؟

□ يشهد العالم نمواً هائلاً في استخدام الإنترنت، ويكفي أن تعلم أن عدد مستخدمي شبكة الإنترنت قد بلغ في العام 1998م 110 مليون مستخدم حول العالم، ومن المنتظر أن

الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية SBM هي إحدى الشركات الرائدة في قطاع تقنية المعلومات في المملكة العربية السعودية.

كيف تنظر الشركة إلى وضع هذا القطاع في المملكة؟ وكيف تؤثر ثورة الإنترنت على سير الأعمال ومفاهيم العلاقات التجارية؟ وما دور SBM في الانتقال بمجتمع الأعمال من الأساليب التقليدية إلى الأعمال الإلكترونية؟

هذه التساؤلات وغيرها اجاب عليها السيد حسن براج، مدير عام الشركة السعودية للحاسبات الإلكترونية في الحوار التالي :

مفهوم شامل

■ ما هو مفهومك للأعمال الإلكترونية (e-business)؟

□ إن مفهوم الأعمال الإلكترونية يتعلق بتغيير أساليب العمل التقليدية وإستنباط وسائل جديدة للقيام بالهامم المطلوبة. ويتم هذا الأمر عبر تطبيق تقنيات الإنترنت لتحقيق أعلى قيمة ممكنة للأعمال. وهذا المفهوم يشمل «الأعمال» وليس «التقنيات» فحسب، فالأعمال الإلكترونية تغير القواعد المتبعة بإدارة خدمة العملاء، وإدارة الإمداد، والتجارة الإلكترونية. وإن أهم ما يميزنا عن غيرنا في عالم شبكات الحاسب الآلي هو تحقيق أكبر قيمة ممكنة للأعمال، فنحن نساعد أصحاب الأعمال على خلق الرؤية الواضحة وتقديم الطول والخدمات التي تحقق القيمة العالية، بينما يتأخر الانتقال من مرحلة الأعمال التقليدية إلى الأعمال الإلكترونية.

تفوقها التقني تقدم IBM الخدمات الإستشارية للشركات الراغبة في تصميم وتطوير مواقع لها على الإنترنت. وحالياً فإن هناك العديد من الشركات والأشخاص المتحمسون لثورة الإنترنت والذين يرغبون في أخذ حصة من حجم النشاط الإلكتروني العالمي. ونحن حاضرون لتلبية هذه الحاجة. ■ أخيراً، ما هي توقعاتكم بالنسبة لقطاع تقنية المعلومات للعام المقبل، وما هي الخطوات التي تقومون بها لدعم مركزكم في السوق؟

□ هناك منافسة حادة في قطاع تقنية المعلومات وهذا ما يسرنا كون يؤمن خدمات أفضل للعمسته. أما بالنسبة لنا، فلدنيا منتجات عالية الجودة تغطي قطاع كبير من التقنيات مما يؤهلنا لتقديم تنوع كبير في الخدمات التي لا يمكن لغيرنا أن يضاهيها. ويعمل لدينا 500 موظف من ذوي المهارات للتعهد في كافة نواحي هذه الصناعة. كما إن إمتزاج خبرات IBM في السوق السعودية ومواردها الكبيرة مع الدعم والخبرة الفنية لشركة IBM قد تمخض عن إنشاء أكبر شركة رائدة في مجال تقنية المعلومات في المملكة وفي الشرق الأوسط. ■



مشاريع SBM

■ ما هي مشاريع SBM المتعلقة بخدمة الإنترنت في المملكة العربية السعودية؟
□ يجب النظر إلى الإنترنت إما من منظور أنها فرصة أو شيء نتعامل معه بحذر. ويجب أن يكون هناك قدر من الحذر في التعامل مع الإنترنت للحصول على الفرض، إلا أنني أرى كمثالاً من الفرض سنكلمك بديراً كبيراً في هذا المجال بصفتنا مزودي خدمة الإنترنت (ISP) وسنستفيد من كون شركة IBM رائدة في مجال الشبكات والإنترنت. فبالإضافة إلى

كبير من الأهمية لأنها تتيح فرصاً عديدة للشركات في كافة القطاعات. وقد شهدنا نجاحاً كبيراً من قطاع المصارف في المملكة على وجه الخصوص، كما رأينا دلائل أيضاً على أن قطاعاً آخرى أهمها القطاع الحكومي ستنهبا بدراسة هذا المجال قريباً.

■ يتهدد قطاع الخدمات نمواً كبيراً في الآونة الأخيرة. فما هي المشاريع التي أنجزتموها في هذا القطاع؟

□ لدى بزرغ فجر التكنولوجيا، كانت الشركات تقني أجهزة ذات مواصفات موحدة وتشغيلها ببرمجيات موحدة. ومع تطور التقنيات وتعدد التطبيقات تشعبت الاحتياجات وبالتالي تعددت الأنظمة والشبكات، ونحن كمزودي حلول شاملة بدأنا نعمل على تأمين التكامل والتفاعل فيما بين كافة التطبيقات والأنظمة، سواء كانت الأجهزة والبرامج مزودة من قبل IBM أو لم تكن. وأحد الأمثلة على ذلك هو تصميم نظام إدارة المعلومات لكافة الأجهزة المركبة لدى مصفاة رأس تنورة التابعة لشركة أرامكو. كما أنجزنا مشروعاً مصغرنا متكاملًا لبنك الرياض شمل الخدمات المصرفية الأساسية وخدمات التجزئة والتشغيل الآلي للفروع. ونعمل حالياً لإنجاز مشروع مماثل مع تطبيقات مختلفة لشركة الراجحي، ونعمل أيضاً على تصميم برنامج خدمة تحميل فواتير الهاتف الجوال وآخر لفواتير الهاتف العادي بالتعاون مع شركة لوسنت. وسيشمل المشروع أيضاً برنامج خدمة العملاء

ومن المعلوم أن شركة لوسنت كانت قد أبرمت إتفاقية مع وزارة البرق والبريد والهاتف منذ بضعة سنوات، ونحن نقوم بتنفيذ جزءاً أساسياً من أعمال تقنية المعلومات ضمن إطار هذه الإتفاقية، ألا وهو إعداد أنظمة إصدار الفواتير والعناية بالمشترك.

يذكر أيضاً أن قسماً من المشروع المنفذ لصالح بنك الرياض يشمل ربط فروع المصرف حول العالم، وقد سهلت الخطوط الهاتفية التي أمنتها شركة الاتصالات السعودية عملية ربط فروع كافة الشركات العاملة في المملكة ببعضها البعض وبفروعها الخارجية.

شهادة الجودة ISO 9002

لأول شركة لبنانية في عالم الاتصالات



INTELTEC

حققت شركة «انفنتيك» من مجموعة «انفستكوم هولدينغ» نجاحاً تاماً في جميع اختبارات شهادة الجودة ISO 9002. وحازت من شركة التدقيق الدولية QMI على شهادة الجودة، مؤكدة بأنها الرائدة في عالم الاتصالات والعريفة في سياسة تطبيق معايير النوعية في منطقة الشرق الأوسط.



رواد تقنية المعلومات في المملكة العربية السعودية



مؤسسة الجريسي لخدمات الكمبيوتر والاتصالات
Jeraisy Computer & Communication Services

شركاؤك في النجاح

ص.ب. ١٢٤٤ الخبر (٣١٤٣)
المملكة العربية السعودية
هاتف ٢-٨٩٨ ٦٠٦٠ (٩٦٦)
فكس ٢-٨٢٤ ٨٢٩٧ (٩٦٦)

ص.ب. ٢٨٣٠ جدة (٢١٤٢١)
المملكة العربية السعودية
هاتف ٢-٦٨٢ ٩٣٣٣ (٩٦٦)
فكس ٢-٦٩١ ٥٨٤٠ (٩٦٦)

ص.ب.
هاتف
فكس

ص.ب. ٦٢٦٤٠ الرياض ١١٥٩٥
المملكة العربية السعودية
هاتف ١٩٣٠٣٠-١ (٩٦٦)
فكس ١٩٥١٩١-١ (٩٦٦)

ص.ب.
هاتف
فكس

Intel Inside networking



رؤيت انطام

انتل في الداخل Intel Inside

هل تصبح إنتل داخل الإنترنت؟

ميونيخ: الاقتصاد والاعمال

بعد أن أمنت مركزها كأول مصنع للمعالجات في العالم، تسعى إنتل حالياً للدخول بقوة في عصر الإنترنت، ليس فقط على صعيد المعالجات والشرائح السريعة وذات القدرة على نقل الصوت والصورة، وإنما أيضاً عبر تطوير منتجات مخصصة للتشبيك ولزوّدي خدمات الإنترنت.

وكانت «الاقتصاد والأعمال» قد زارت مؤخراً مقر شركة إنتل في أوروبا، الواقع في ميونيخ في ألمانيا، واطلعت على آخر منتجات وبرامج الشركة. كذلك التقت «الاقتصاد والأعمال» السيد روبرت أكلان نائب رئيس إنتل - مجموعة البيع والتسويق ومدير عام منطقة أوروبا، الشرق الأوسط وأفريقيا وأجرت معه الحوار الآتي:

■ سبق أن أعلنتم عن أهدافكم للمتعلة جعل إنتل «المنصة الأولى للمعلوماتية عبر الإنترنت» وبتطوير فرص عمل جديدة لشركة إنتل بالتركيز على الإنترنت. كيف تعملون لتحقيق هذه الأهداف؟

□ نقدم بخطة ثابتة على محاور عدة واضعين نصب آميننا تزويد شبكة الإنترنت بكافة متطلباتها الرئيسية. ومن أهم خطواتنا إنتاج معالج بتقنيتم III للتعرف حالياً بسرعات تصل إلى 600 ميغاهرتز، وهي مرحلة للنمو قريباً. فقد أصبح هذا المعالج المحرك الرئيسي لأجهزة الكمبيوتر في أوروبا والشرق الأوسط. وكان هذا المعالج الأول الذي تطوره لعصر الإنترنت، وهو مؤهل لمعالجة المحتويات البصرية الغنية وتحكي عقبات سعة الموجة التي تصيب الأجهزة القديمة للوصولة على الإنترنت.

ولكن خطواتنا لا تقت عند حد المعالج، فقد طورنا تقنيات خوارزم قوية تعمل عبر الإنترنت، ومنتجات تشبيك للمؤسسات والأفراد وبرامج وخدمات أخرى متعددة

تحول التعامل عبر الإنترنت إلى تجربة مريحة ومنتجة.

■ لديكم مخصصات ضخمة لقسم الأبحاث والتطوير. ما هي أبرز ثلاثة منتجات أو حقول تركزون عليها مجهودكم التطويري؟

□ نحن شركة تقنيات في الصميم، ولا نعتقد أن معجزة «مبدأ مور» التي ينتج عنها مضاعفة أداء المعالجات كل 18 شهراً، ستختفي في المستقبل المنظور. وعليه فإن تركيزنا الأول في قسم الأبحاث والتطوير ينصب على المحافظة على هذا التطور، ما يتطلب استثمارات ضخمة. ونعمل حالياً على تقليص تقنية صناعة المعالجات إلى 0,16 مايكرون (المايكرون يساوي واحد على مليون من المتر)، ما يسمح لنا بغرس 10 ملايين ترانزستور على مساحة توازي رأس الإبهام.

أما تركيزنا الثاني فينصب على حقن التشبيك والتوصيل حيث أن أبحاثنا المتعلقة بالشرائح والأنظمة تسرع عملية الانتقال إلى جيل جديد من التشبيك، بدءاً بـ 100

ميغابايت في الثانية وصولاً إلى سرعات 1 جيجابايت في الثانية. كل هذا يتطلب خطوط اتصال، محاولات، مفاتيح تشغيل وغيرها من المكونات التي تزود بها إنتل، على صعيد الأجهزة والسيليكون. كما تلعب دوراً أساساً في نمج البيانات الصوت والصورة عبر الخطوط، ما سيؤدي من التحديات والفرض. وتعتبر الشرائح المخصصة للهواتف الخليوية والاتصالات اللاسلكية المحل الثالث الذي نركز أبحاثنا عليه، فشركة إنتل تعتبر للزود العالي الأول لشرائح الذاكرة المخصصة لهذه المنتجات المهمة ونحن نظور هذه الشرائح باستمرار لضمان جودة وعملانية وإمكانات التخزين الخليوي.

■ هل بدأت تصلكم تقديرات منتج مرسد Merced، (ملاحظة: مرسد هي الشركة الأولى في العالم التي تعمل على أساس bit 64، بخلاف نظام السات bit 32 المعمول به حالياً) الذي أرسلتم نسخاً عنه مؤخراً لمتجني الأجهزة والبرامج؟ □ ما زال الوقت مبكراً لتقديم ردات الفعل، ولكن التقديم الأول إيجابي جداً.

جديد إنتل:

معالجات ومجموعة شرائح وبرنامج لمزودي الإنترنت

من الخوف أن تكون إنتل قد طرحت في السابع والعشرين من الشهر الماضي (أيلول/سبتمبر)، أي بعد إرسال هذا العدد إلى المطبعة، معالجات بنتيوم III بسرعتين 533/133 mhz و 600/133 mhz، مع قواعد شرائح جديدة هي Intel 820 و 810e. كما أن للتوقع أن تعلن إنتل في الخامس والعشرين من الشهر الحالي عن إطلاق منتجات ثورية عدة.

كذلك أعلنت إنتل مؤخراً عن دخولها عالم التشبيك والإنترنت بقوة حيث خصصت فريق تسويق عالمي لهذه الغاية وبدأت بإطلاق منتجات عدة لمزودي خدمات الإنترنت ولحاجات التشبيك المختلفة.

حقائق وأرقام

يعمل في إنتل 64500 موظف موزعين على أكثر من 40 بلداً، بلغت إيرادات الشركة العام 1998، 26,27 مليار دولار، أما أرباحها الصافية فبلغت 6,07 مليارات دولار، وخصصت الشركة العام الماضي مبلغ 2,67 مليار دولار للأبحاث والتطوير. علماً أن 45 في المئة من عائدات الشركة تتحقق في الأميريكين، 28 في المئة في أوروبا والشرق الأوسط، 20 في المئة في آسيا – الهادي 7 في المئة في اليابان. وفي الربع الثاني من العام الحالي، حققت إنتل عائدات بقيمة 6,7 مليارات دولار، بارتفاع 14 في المئة عن الفترة المماثلة من العام السابق.

الإنترنت.

وهذه المعالجات جميعاً تشكلت عوامل مفضلية لاستراتيجيتها والإنترنت، للتماسكة لمدى البعيد، وذات النافع الآتية. ■ أخيراً، كيف تنضمون إلى أسواق الشرق الأوسط وأقراً، ومستقبلاً في عصر الإنترنت؟

□ نعمت أسواق الشرق الأوسط بسرعة خلال العام الفاتت وأتوقع أن يستمر هذا النمو في العام 2000. وانعكس هذا النمو العام على أعمالنا حيث زادت مبيعاتنا في مطلع العام الحالي. ولاحظنا تقلص والتخلف التقني، بالمنطقة بالمقارنة مع أوروبا الغربية من أكثر من 6 أشهر إلى أقل من أسبوعين. فالأنظمة التي تعمل وفق معالجات بنتيوم III أصبحت متفشرة في هذه الأسواق بأسعار معقولة.

أما أعمال التشبيك لدينا فتمتو بسرعة أكبر بعت مرات من قسم المعالجات. وعلى الرغم من أننا لم نباشر بتأسيس قنوات توزيع لهذه المنتجات في المنطقة إلا مؤخراً (مصر والسعودية)، فأننا متفائلون جداً بمستقبل هذه المنتجات الجديدة خلال الفصلين القادمين. وسنتطوكم على كل جديد بهذا الشأن. ■

تخدم هذه العمليات خططكم السراتيجية؟

□ خدمت هذه العمليات سراتيجيتنا المتلطة بجعل إنتل مزوداً أساسياً للإنترنت، فعملية شراء شيفر Shiva امتد لنا منتجات الشبكة الانترامية الخاصة (NPV) التي تسمح للمؤسسة الاتصال بالإنترنت دون الحاجة لخلق شبكة داخلية. أما عملية Dialogic فوضعنا في قلب التزاوج الحاصل بين الاتصال الصوتية والبيانية، حيث سيوفر بروتوكول الإنترنت (IP) لنا بنية تحتية متكاملة ومتجانسة. أما Level One فحققت لنا هتسة التبادل عبر الإنترنت (IXA) بفضل منتجاتها التشبيكية الرائدة، مما سيسمح بتوحيد بيئة التشبيك للأجهزة والبرامج ومطوري الخدمات في عصر

وننتقل حالياً من مرحلة التجارب إلى الإنتاج الفعلي بخطوات مدروسة، علماً أن تقنية IA 64 ستكون أول منصة للأعمال تدعم كافة أنظمة التشغيل الرئيسية. وقد بدأت بعض الأنظمة تعتمد هذه التقنية مثل مايكروسوفت، موتور (أي بي أم، SCO، سيسكوت)، وسولاريس (صن).

■ ما سيكون تأثير تقنية bit 64 على التجارة الإلكترونية؟

□ بالنسبة للتجارة الإلكترونية، فإن تقنية «مرسدة» ستكون مفيدة على صعيدين: 1 – استغلال قواعد البيانات بشكل أمثل من حيث الثقة والسرعة، مع مراعاة إنتل الدائمة للأمانة السمر – الأداء 2 – مراعاة توافق الأنظمة على كافة منصات التشغيل وهو العامل الأساسي في عصر التجارة الإلكترونية لتأمين التحرك السريع والسلس في مواجهة الفرص والمخاطر.

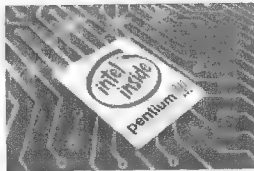
■ متى يمكن تطبيق تقنية «مرسد» على الأجهزة الشخصية؟

□ في ما يتعلق بالأجهزة الشخصية، ما زال الحديث عن تقنية «مرسدة» مبكراً. فما زال بإمكاننا تطوير تقنيات bit 32 للنقل إلى سرعات جيفاهيرتز خلال العامين المقبلين. وفي هذه الأثناء، ستبقى تقنية bit 32 مستخدمة أيضاً في الأجهزة الحالية. بينما سيطبق تقنية «مرسدة» على الخوادم ومحطات التشغيل حيث لها فوائد جمة.

■ بالنسبة لخططكم المتعلقة بتوسيع نطاق عملكم من منتهي شرائح ومعالجات إلى مصنعي خدمات ومنتجات لمزودي خدمات الإنترنت، بلاحظ أنكم بدأت بتسويق هذه الخطوة قبل تطوير المنتجات اللازمة، ما ردمكم؟

□ برنامج ISP (مزودي خدمات الإنترنت) لدينا يتعلق بتوليد منتجات عدة من إنتل وتخصيصها إلى هذه الفئة من المستخدمين، وعليه فإن البرنامج لم يسبق المنتجات، إلا أننا لم نقدم بعد لوجتمع ISP ما لدينا من منتجات (من منتجات التشبيك إلى منصات الخوادم) أو خدمات (نعم تقني تنوير على الأنظمة، برمجة المنتجات...)، وهذه المنتجات والخدمات متوافرة لأي مزود خدمات إنترنت يتأهل للبرنامج. والنمافسة الحقيقية ستقوم بين هؤلاء المزودين وفقاً لمدى توظيفهم هذه المنتجات في خدمة عملائهم.

■ أعلنت إنتل عن عمليات نمج وشراء عدة خلال العام الحالي، كيف



EMS

البريد السريع

WORLDWIDE



We deliver

العالم

شبكة بريد

Empost

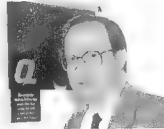
امبوست

UNITED ARAB EMIRATES دولة الامارات العربية المتحدة

جديد الشركات

COMPAQ

تعين جورجس قاسير لقيادة أعمالها في المنطقة



جورجس قاسير

أعلنت كومباك الشرق الأوسط والبحر الأبيض المتوسط وأفريقيا عن تعيين الدكتور جورجس قاسير مديراً إقليمياً لكومباك خلفاً للدكتور وليد منهيمة الذي تمت ترقيته مؤخراً إلى وظيفة نائب الرئيس والمدير الإقليمي، مجموعة تطوير الأعمال في كومباك كمبيوتر أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا. ويملك الدكتور قاسير، وهو من مواليد مصر، خبرة واسعة مع كومباك. وقبل انضمامه إلى كومباك، عمل الدكتور قاسير مع ديجيتال وكان مسؤولاً عن إدارة أعمال المشاريع ومراكز الزبائن وخدمة العملاء.

وأعلنت كومباك الشرق الأوسط كذلك عن تأسيس مجموعات عمل جديدة وهي مجموعة حلول وخدمات المشاريع، الكمبيوتر الشخصي وخدمة العملاء، بحيث تعمل كل واحدة منها باستقلالية وفقاً لمطالب السوق.

وستتولى جان غصن منصب مدير عام مجموعة حلول وخدمات المشاريع التي تجمع بين مجموعة حوسبة المشاريع وخدمات كومباك. وستكون هذه المجموعة مسؤولة عن توفير حلول التجارة الإلكترونية المستمرة والمنتجات والخدمات التي تتكون منها هذه الحلول.

ويستمر ديفيد دراموند مديراً عاماً لمجموعة الكمبيوتر الشخصي والمستهلك. وستتولى المجموعة مسؤولية تسويق وبيع منتجات كومباك التجارية وأجهزة الكمبيوتر الشخصي الاستهلاكية إلى جانب العمل على المحافظة على مركز كومباك الريادي في المنطقة.

وأعلنت كومباك أيضاً تعيين جوزيف حنايتا مديراً عاماً لمنطقة الخليج والشرق الأوسط، وعلى البعري، مديراً عاماً للمملكة العربية السعودية وبرونو هورتيغ مديراً عاماً لشمال وغرب أفريقيا وطارق هيبا مديراً عاماً لخصر. وستتولى كل مدير عام مسؤولياتبيعات والتسويق والعمليات في منطقته ويحظى بدعم خدمات كومباك MEMA ومجموعات العمل الثلاث التابعة لها.

شركة الخليج للحاسبات الآلية GBM

تدعم تقنية المعلومات للفنادق البحرين

قدم هوادي، إن البحرين برنامجاً تدريبياً لوظائف في مجال تقنية المعلومات نظمتها شركة الخليج للحاسبات الآلية وذلك في إطار برنامج ينفذ على مستوى البحرين لتطوير استخدام الكمبيوتر في المنشآت الترفيهية والسياحية في البلاد.

شارك في البرنامج التدريبي أكثر من عشرة موظفين من الفندق من أقسام ترتيب الغرف والحسابات ومكاتب الاستقبال، حيث أعد لهم برنامجاً تدريبياً خاصاً باستخدام مواد طورتها IBM للاستخدام في كندا، ولكن تم استخدامها في ما بعد في برامج تدريبية مماثلة في جميع أنحاء العالم.

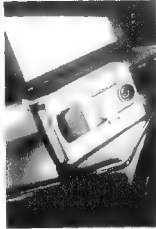
وقد يشارك ما يصل إلى 50 موظفاً بحرينياً في هذا البرنامج التدريبي الذي يقدمه أسامة النوين، أخصائي التعليم في الخليج للحسابات الآلية

البحرين

تزجح الستار عن تقنيات طباعة وتصوير متطورة



جودثان بيكر



أزاحت «إبسون» (المملكة المتحدة) الحداثة في 6 أيلول/ سبتمبر الستار عن مجموعة جديدة من الطابعات ومنتجات إنتاج الصور في حفل طرح كبير نظم في القاهرة، لتقدم بذلك لعملائها في السوق العربية خيارات أكبر من حلول الطباعة المتكاملة للعام 1999.

وقد تصدر منتجاً متعدد الوظائف، يجمعان تقنيات إبسون للطباعة للون وتقنيات المسح، المعروضات الجديدة من طابعات إبسون النافذة للمسح والطابعات الليزرية وأجهزة العرض والكاميرات الرقمية والملامسات الجديدة. ويوفر هذان الجهازان نتائج رائعة بجودة الصور الفوتوغرافية وتناج مسح صور بالغ الدقة وقدرات نسخ رقمية ملونة، وذلك كله في جهاز واحد سهل الاستعمال يغطي مساحة أقل على سطح المكتب.

كما عرضت الشركة أيضاً مجموعتها الجديدة من الطابعات النافذة للمسح والتي تشمل EPSON Stylus Color 1160 و EPSON 860 Stylus Color 460. بالإضافة إلى EPL-8200 PS، بالإضافة إلى خمس مساحات جديدة وستة أجهزة عرض وثلاث كاميرات رقمية. وتشمل الكاميرات الرقمية الجديدة كل من «إبسون فوتوجي سي 850 زي» الرقمية (EPSON Photo PC 850Z) للمصورين المحترفين والمستخدمين في المكاتب و (EPSON Photo PC 800) التي تتصنق، ولأول مرة، قدرات تسجيل الصوت، والكاميرا الرقمية (EPSON Photo PC 650) التي تحتوي على شاشة بلورية بحجم 8.1 إنش لتتمكن المستخدمين من مشاهدة الصور ومن

تطرح برنامج «البائع المحترف»

طرح تيسر كمبيوتر مؤخرًا برنامج «البائع المحترف» في منطقة الشرق الأوسط في خطوة تهدف إلى مساعدة شركاتها في بناء كوابل محترفة في مجال المبيعات. وتفتتح تيسر باب المشاركة في هذا البرنامج أمام جميع العاملين في مجال المبيعات لدى شركاء تيسر. ويتضمن البرنامج للذكور يومًا تدريبية يغطي جميع منتجات تيسر التي تتضمن الأجهزة الخادمة والأجهزة التجارية والكمبيوتر المحمول والأجهزة المنزلية.



وفاك تونغ (يمين) مدير عام تيسر الشرق الأوسط وإمبي، شارما المدير التجاري في جمبو بترابان الاندونيسيا

وتعد اتفاقية مع جمبو

كذلك عقدت تيسر الشرق الأوسط مؤخرًا اتفاقية شراكة استراتيجية مع جمبو للإلكترونيات تتولى بموجبها الأخيرة بيع منتجات تيسر بالتجزئة في سوق الإمارات.

وتشمل الاتفاقية مجموعة أساليب للأجهزة الشخصية المنزلية ومجموعة المفكرة توافل مات، كما تنص على عرض منتجات تيسر في أركان يتم تخصيصها لهذا الغرض داخل صالات عرض جمبو في الإمارات، كما تغطي الاتفاقية خدمات ما بعد البيع والعناية بالعملاء، يذكر أنه لدى جمبو ثمانية مواقع خدمة متطورة منتشرة في دولة الإمارات.

الأساليب الإلكترونية

تتعلق مع أرامكو



حامد السعيد

أعلنت الشركة العالمية للإلكترونيات عن إنضمامها لعقد مع شركة أرامكو السعودية تقوم بموجبه بتزويدها بربو على 7500 كمبيوتر شخصي من نوع DELL وهذه الأجهزة مزودة بمعالجات من طراز بينتيوم III بسرعة 600 Mhz و 128 ميجابايت من الذاكرة العشوائية، وقرص صلب بسرعة 20 غيغابايت، ويأتي كل جهاز ومعه شاشة DELL بقياس 17 بوصة، ومحرك أقراص مدمجة بسرعة 40 X وبطاقة صوت 16 بت. وتبلغ قيمة العقد 18 مليون دولار أميركي ويعد الأكبر في العام 1999. وتعمل العالمية للتراتب الأولى من حيث تواجدتها في السوق السعودية في مجال توزيع وصيانة الحاسبات الشخصية، وذلك بناء على تقارير شركة IDC المتعلقة بدراسة السوق السعودية.

ثم محو أي صورة لا يرغبون الاحتفاظ بها. وقد تم طرح ما مجموعه 22 منتج جديد بحضور نحو أكثر من 125 موزع ووكيل من مصر.

AL YOUSSEF

افتتاح متجر عربي جديد لمستحضرات التجميل على الإنترنت



أضافت شركة اليوسف العالمية متجراً جديداً مؤخرًا في موقع التسوق الافتراضي الذي أنشأته على عنوان www.14m.com لتقديم للمستهلكين وريبات البيوت حول العالم العربي وفي العالم بكامله، خدمة التسوق عبر الإنترنت لمختلف أنواع ومنتجات التجميل. ويعتبر متجر www.14m.com أول

موقع تسوق افتراضي ديناميكي أنشئ في المنطقة العربية.

ولم يتسن الموقع عامل الجذب الذي يشد الزوار إلى أي متجر استهلاكي، وهو الأسعار المنخفضة، حيث سيجد المستهلك مفاجأة جديدة فيما ينتقل من صفحة إلى أخرى داخل المتجر، حيث تعرض كل صفحة تشكيلات من المنتجات ذات الأسعار الخاصة المخفضة. بالإضافة إلى ذلك، فإن مجموعة مستحضرات التجميل للتوفرة من خلال هذا المتجر كبيرة ومثيرة، وتشمل تشكيلات كاملة لمنتجات أميركية وأوروبية وبألوان عديدة تلبي جميع الاحتياجات. وهذا وتضم منتجات العناية بالبشرة للسيدات مستحضر العناية بالوجه ومنظف العيون ومزيل الماكياج للعيون والسائل الحاروي الخالي من الزيت، وجميعها من منتجات «يوسف».

NOVELL

نولل

«الوقت للحديث»

قامت نوفيل الشرق الأوسط بأضخم وأهم عرض متجول إقليمي لها حتى الآن. واستمع هذا العرض على مدى ثلاثة أسابيع وغطى 12 مدينة في الشرق الأوسط. وتهدف حملة «الوقت للحديث إلى توفيله إلى دعم بائعي نوفيل الذين يقدمون الحلول والخدمات إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة.

واستضافت الجولة ثلاثة خبراء من فريق المشاريع الأوروبية الخاص الذين قدموا برنامجاً شاملاً يغطي أربع من أهم القضايا للمحة التي تواجه صناعة لتقنية المعلومات حالياً:

- مشكلة العام 2000
- فرصة البرامج
- استبدال التقنيات القديمة
- المشاكل غير المتوقعة للبرامج الحالية

شركة طيران KLM، شركة بوينغ، شركة ديملو بنز، سوني، نورثون تيليكون.

طبيب على الإنترنت

طبيب على الإنترنت

يخلق نجاحاً متواصلاً

زاد عدد متصفحي موقع «طبيب على الإنترنت» إلى أكثر من 500 ألف شخص، وبلغ المتوسط الأسبوعي للمتصفحين مؤخراً 50 ألف زائر، وبصورة خاصة من الدول العربية. فموقع «طبيب على الإنترنت» يقدم المعلومات والاستشارات الطبية المتخصصة باللغتين العربية والإنكليزية، بإشراف أشهر الأطباء البريطانيين. وبالإضافة إلى المعلومات الصحية العامة والاستشارات المتخصصة، يقدم «طبيب على الإنترنت» خدماته في مجال متابعة الحالات المرضية ومساعدة المرضى الذين يرغبون في مواصلة علاجهم في بريطانيا وتقديم كافة الخدمات الضرورية لعلاجهم وإقامتهم وكافة لوازمهم مثل المترجم والنقل وغيرها من خلال برنامج «خدمات لندن الطبية». وتتوفر خدمات «طبيب على الإنترنت» على موقع www.doctorinternet.co.uk، ويشرف على الموقع كل من د. فيصل الكليشي، د. هناء الأعظم والسيد أحمد عبد الجهد.

ITS

أنظمة الكمبيوتر المتكاملة

تقوز بعقد مع ليبانسل



حليمة ابراهيم الصولة

فازت شركة أنظمة الكمبيوتر المتكاملة الحالية بعقد لتزويد شركة ليبانسل اللبنانية للهاتف النقال بنظام معلومات متكامل لإدارة خدمات العملاء وإصدار الفواتير. وصرح المهندس خليفة إبراهيم الصولة نائب المدير العام أن ITS زوّدت 7 مؤسسات اتصالات كبرى في الشرق الأوسط من أصل 11 بمثل 70 في المئة من سوق أنظمة الاتصالات. وقد سبق لـ ITS أن زوّدت شركة الاتصالات المتقلة في دولة الكويت وللؤسسة العامة للاتصالات GTO في سلطنة عُمان بهذا النظام. وللشركة خطة استراتيجية لفتح مكتب لها في أوروبا لتسويق منتجاتها خارج منطقة الشرق الأوسط.

World Space

ورلد سبيس

ثورة في البث الإذاعي



ورلد سبيس شركة عالمية تأسست العام 1995 لتقديم خدمات البث الإذاعي الرقمي عبر

Xerox

الشرق الأوسط

تتوافق طابعاتها مع نوفل

أعلنت زيروكس عن توافق جميع طابعاتها الشبكية والأجهزة المتعددة الوظائف مع أنظمة نوفل لتوزيع وإدارة الأعمال الطباعة وتسهيل أعمال الطباعة الشبكية. وتعتبر زيروكس بذلك أول صانع للأجهزة الطباعة في تقديم منتجات متعددة الوظائف تستفيد من أنظمة نوفل من خلال نظام NDPS Gateway، والبرمجيات الملحقة، ما يحسن عملية إدارة وتجهيز الطابعات والأجهزة المتعددة الوظائف، مستخدمين شبكة «نت وير».

ABS

البنوك الإسلامية

توقع عقداً مع «حول الإمارات للمفروشات»



Owen Taranink مدير عام قسم حلول للإسكان في ABS، ساهر كهيالي مدير عام حلول الإمارات، عبد الرحمن الفخسي صاحب «حول الإمارات» وفاد صباي مدير المالية والإدارة في الشركة

قامت «حول الإمارات للمفروشات»، من أكبر المؤسسات المتخصصة في الأثاث المنزلي في منطقة الخليج، مؤخراً بالتوقيع على عقد تبلغ قيمته نحو 2 مليون درهم مع شركة أنظمة المعلومات المتطورة ABS وذلك لتطوير أنظمة الشركة بتطبيق نظام Baan ERP. وتعتبر هذه الصفقة جزءاً من خطة تطويرية اعتمدتها إدارة المؤسسة مؤخراً تقدر بنحو 12 مليون درهم من ضمنها أيضاً بناء مستودعات جديدة للمؤسسة تبلغ مساحتها 160,000 قدم مربع حيث تقدر تكلفتها الإجمالية بنحو 10 ملايين درهم.

هذا وقد قامت الإدارة حديثاً بتوسيع وتحسين المعرض الرئيسي في الشارقة والذي يعتبر أكبر معرض للمفروشات في منطقة الخليج حيث تبلغ مساحته 150,000 قدم مربع مع وجود خطة انتشار وتوسع في المملكة العربية السعودية.

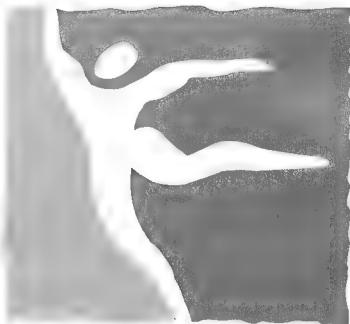
ويقدم برنامج Baan ERP حلاً متكاملاً في مجالات تجارية وصناعية متعددة لتسهيل وتيسير العمليات ذات الأهمية. ومن بين مستخدمي برنامج Baan ERP عالمياً:

Health Expo

The Art of Being Well

معرض صحتك

2 - 6 April 2000
Kuwait Regency Palace



Organized & Managed by:

Gulf Exhibitions Group



Tel: (965) 2441231 - 2416647

Fax: (965) 2416648

E-mail: geg@ncc.moc.kw

تنظيم وإدارة:

مجموعة الخليج للمعارض

هاتف: ٢٤٤١٢٣١ - ٢٤١٦٦٤٧

فاكس: ٢٤١٦٦٤٨

البريد الإلكتروني: geg@ncc.moc.kw

بتكنولوجيا الشبكة ومكوناتها وخدمات الكمبيوتر في إطار صفقة قيمتها 2 مليار دولار أميركي لمدة خمس سنوات.
وقالت IBM أنها سوف تبني سيكو معدات متقدمة ورفائق إلكترونية لأجهزة الكمبيوتر. من جهة أخرى ستقوم سيكو بالتحالف مع غلوبال سيرفيسز (Global Services) التابعة لـ IBM لتزويدها بالخدمات الاستشارية وتلك الخاصة بدمج الشبكات.

ALCATEL

الكاتيل

ALCATEL

ارتفع حجم أعمال الشركة إلى 10,09 مليارات يورو في الفصل الأول من هذا العام بنمو قدره 7,5 في المئة مقارنة مع العام الماضي 1998. في ما يخص القطاعات الثلاثة: شبكات الاتصال، والإنترنت، والكوابل الضوئية فقد نمت هذه القطاعات بنسبة 14,8 في المئة في الفصل الأول من العام 1999.

تحالف مع طومسون

أعلن السيد سبرج تشورول، الرئيس المدير العام لشركة الكاتيل عن ولادة أكبر شركة عالمية متخصصة في حقل شبكات أنظمة الاتصالات الرقمية التي تتضمن تشبيكات الإنترنت والموديم ADSL والموديم الرقمي. وتتقاسم الكاتيل وطومسون أسهما بنسبة 50 في المئة. ومن المتوقع أن يصل حجم مبيعاتها إلى 800 مليون دولار أميركي إضافة إلى أكثر من ألف عامل في أولى مراحل عملها.

وغلوبل لبناء شبكات GSM

حازت شركة الكاتيل خلال الأشهر الماضية على عقود عدة لتزويد وتركيب عدة شبكات لنظام الهاتف النقال GSM في أفريقيا بقيمة تزيد عن 700 مليون فرنك فرنسي. وتقوم الكاتيل حالياً بصيانة أو تطوير أو تركيب 18 شبكة هاتف لنظام GSM في أفريقيا.

FLAG

فلاج

محطة أرضية جديدة في جده

بعد الحصول على موافقة السلطات السعودية المختصة افتتحت شركة فلاج محطاتها الأرضية السادسة عشر لكابل الألياف البصرية حول العالم بكللفة إجمالية وصلت إلى 30 مليون دولار أميركي.

وبذلك ترتبط مدينة جده بالكابل البحري الذي يربط العالم لمسافة أكثر من 28 ألف كلم من بريطانيا إلى اليابان عبر المحيط الأطلسي والبحر المتوسط والبحر الأحمر والمحيط الهندي وبحر الصين. وتستفيد من هذا المشروع 15 دولة. إضافة إلى أنه يمكن أن يؤمن 70 في المئة من الاتصالات العالمية لكونه يستطيع تمرير 600 ألف مكالمة هاتفية في الثانية. يذكر أن شركة فلاج العالمية تخطط لتدشين المراحل الأولى من كابل «فلاج الأطلسي» لربط القارتين الأوروبية والأميركية. ■

الأقمار الصناعية. ويمثل إطلاق القمر الفضائي «أفريستار» أول مرحلة من برنامج «ورلد سبيس» الذي بلغت تكاليفه لغاية الآن نحو 700 مليون دولار. وسوف يغطي هذا القمر الأول بلدان أفريقيا والشرق الأوسط باستخدام تقنية إذاعية فضائية جديدة. وسيتم التقاط البث عبر أجهزة استقبال راديو صغيرة يتم توجيهها إلى القمر الصناعي للاتقاط ما يروا بين 70 و 100 محطة إذاعية تبث الأخبار والمؤتمرات والمعلومات.

وتعتزم الشركة إطلاق قمرين فضائين آخرين «اسياساتار» و«اميريساتار» ليعطيان آسيا وأميركا في نهاية هذا العام لتطال ثلاثة أرباع سكان الأرض. وقد أبرمت الشركة عقود عدة مع محطات إذاعية عربية وعالمية وأخرها مع محطة CNN الأميركية.

ERICSSON

اريكسون

ERICSSON

هيوط في الأرباح

انخفضت أرباح شركة اريكسون السويدية بنسبة 38 في المئة خلال النصف الأول من العام الحالي. وكشفت الشركة في بيان أصدرته أن أرباح العام 99 بأكمله ستكون دون مستوى 98 لكنها تتوقع فقرة كبيرة العام 2000، وسوف تستغني الشركة عن 15 ألف موظف مع نهاية هذا العام. وقد بلغت أرباح الشركة للنصف الأول من هذا العام 379 مليون دولار مقابل 616 مليوناً العام الماضي.

تجهيز شبكات المغرب وتركيا

فازت شركة اريكسون بعقد قيمته 550 مليون دولار لتوريد معدات شبكة الهاتف النقال في تركيا (تيركسل) «TURKCELL». من جهة أخرى حصلت الشركة على امتياز تجهيز للمحطات الأرضية لجمعية «ميديا تيليكوم» التي فازت بالرخصة الثانية للهاتف النقال في المغرب. ويقدر العقد بنحو 142 مليون دولار أميركي.

France Telecom

فرانس تيليكوم

تفتزي 10 في المئة من شركة NTL البريطانية

نجحت فرانس تيليكوم (France Telecom) في وضع قدمها في سوق الاتصالات البريطانية بعد أن اشترت 10 في المئة من شركة NTL البريطانية التي تعتبر ثالث أكبر شركة كوابل بريطانية مقابل 640 مليون جنيه إسترليني. وكانت شركة ميكروسوفت الأميركية من أولى الشركات التي أبركت أسمية صناعة الكابل وقامت بشراء حصة في NTL و Telewest.

CISCO

سيسكو

CISCO SYSTEMS IBM صفقة بـ 2 مليار دولار مع



ستقوم شركة IBM بتزويد شركة سيسكو سيستمز الأولى في صناعة معدات شبكات الاتصالات.

BALANCED SCORECARD

Translating Strategy Into Action

"The most influential management idea in the past 75 years"
Harvard Business Review

Free book!
When you take
advantage of our
VIP privileges

1st Time Ever in
the Middle East - Exclusive
Appearance in 1999

Presented by:
Internationally Acclaimed Author,
Lecturer and
Performance Measurement Expert

Professor Robert Kaplan
Harvard Business School



30th November 1999
Emirates Palace Hotel, Dubai

Organised by
LEADING MINDS
Enabling Corporate Vision

Sponsored by
ORACLE

TELEPHONE: 971-4-528400

FAX HOTLINE: 971-4-518604

EMAIL: register@lmgulf.com

WEBSITE: www.lmgulf.com

- ☐ Yes! Please reserve me a seat at US\$995
☐ Yes! Please reserve 4 seats with VIP privileges at US\$3184

AW

Name:

Job Title

Company

Address

City

Tel.

Country

Fax

☐ Please tick here if you wish to receive relevant up to date information via e-mail:

E-mail address:

مستخلصات البحار لحماية بشرة الرجال

أخبار

الاقتصاد والأعمال - دبي

طبيعية تماماً تحافظ على النظام الطبيعي لروطوبة البشرة وتعززها. وتتمثل النتيجة بدرجة عالية من الروطوبة ونقل تام للعناية الغنية والمواد الواقية من دون أي إرباك لإنتظام توازن عمليات تجديد البشرة وترطيبها.

$H_2O +$ هو عنوان كبير لمجموعة كبيرة من منتجات العناية بالبشرة والجسم، مستحضرات الاستحمام، إضافة إلى العطور.. وكلها مطورة وفقاً لأحدث التقنيات وآخر البحوث في هذا المجال.

والجدير ذكره أن $H_2O +$ تبسكرو منتجاتها، تصنعها وتنتقل توزيعها من خلال محلاتها المنتشرة في العالم بحيث تصل قيمة تجارتها إلى 30 مليار دولار أمريكي في صناعة مواد التجميل.

ولازالت الشركة تتوسع منذ العام 1989، سنة تأسيسها، حتى أصبحت تمتلك اليوم أكثر من خمسين محلاً في أشهر مناطق التسوق في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا والأرجنتين. كما أنها عقدت حديثاً إتفاقيات شراكة في أسواق اليابان، مونغ كونغ والشرق الأوسط.

وما يزيد من تميز منتجات $H_2O +$ التركيز على البساطة في تقديم المنتجات وضمان النتائج القصوى في آن واحد. لذا فإن $H_2O +$ وبفضل منتجاتها التي تفوق بعدها 600 منتج، وبفضل تحقيقها سعة عالمية أكيدة، فقد توسعت لأن تكون قوة صناعية معروفة في عالم الأعمال، خصوصاً وأن $H_2O +$ كانت الشركة الرائدة في إقامة المحلات المتخصصة بعناية البشرة المستخلصة من الماء والمواد الطبيعية، وهي لا تزال تقدم للمستهلك كل يوم المزيد من المنتجات الحديثة والرائدة في مجالها.

يُذكر أن موقع $H_2O +$ الجديد في دبي يملك أكثر من ميزة، أهمها أنه.. مختلف!.. فإذا كان من النادر أن تشاهد إقبلاً نسائياً ورجائياً مشتركاً على محل واحد لمستحضرات العناية بالبشرة، فلا شك بأن $H_2O +$ كسرت هذه القاعدة من خلال المجموعة الرجالية الواسعة من المستحضرات ومجموعة الأطفال.. مع أن كل فئة لا تزال في قسم خاص حفاظاً على الخصوصية المطلوبة من الجنسين! ■



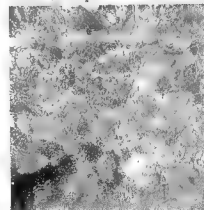
وفي مدينة دبي تحديداً يفتح أبوابه بشكل تمهيدي قبل الإفتتاح الكبير، حتى أخذ الزوار يطولون برؤوسهم بخجل في البداية ثم يزخم أكبر، خصوصاً الأسويويون والأوستراليين منهم والذين اعتبروا $H_2O +$ في مونغ كونغ وسينغاي حيث تعمل الماركة محلات تجذب العديد من الباحثين عن تائق البشرة والجسم وفق أحدث تقنيات العناية بالبشرة والجسم معاً.

فالتقنية القائمة على مستخلصات الماء والتي تستخدمها $H_2O +$ في منتجاتها الخاصة في العناية بالبشرة والجسم، تمنح البشرة درجة عالية من الروطوبة بعيداً عن استخدام الزيوت التي تعمل على سد مسام البشرة، ذلك أن المواد المستخلصة من الماء أكثر قدرة على نقل العناصر الأساسية (مثل الفيتامينات المستخلصة من البحر، المعادن، الأنزيمات، المواد الواقية من الشمس، مضادات التأكسد وغيرها..) إلى البشرة من خلال عملية

في البداية كانت المستحضرات الخاصة بالرجل تقتصر على معجون الحلاقة.. وبعدها أخذ الإهتمام بالرجل يزداد مع التقدم العلمي والتقني.. والأهم، ذلك التلوث البيئي الذي تعيش أجواءه في المدن الكبيرة والتي باتت تجاهل العناية بالبشرة والجسم للجميع أمراً غير مقبول. اليوم، ونحن على أبواب الأنفية الجديدة، انطلقت موجة عالية هي بمثابة ثورة في عالم تقنيات العناية بالبشرة والجسم، وهي ثورة المستحضرات المستخلصة من عناصر مياه البحار والمحيطات بعيداً عن المكونات الزيتية التي سيطرت على الأسواق مدة طويلة.

وهنا، فقد أتت مستحضرات $H_2O +$ لتكون الرائدة بين مستحضرات العناية بالبشرة والجسم في ابتكار مجموعة كاملة للرجل، من مستحضرات ما بعد الحلاقة، إلى الشامبو القوي للشعر والمانيق لتساقطه، وصولاً إلى المستحضرات الخاصة بإزالة آثار التلوث عن الوجه منعاً لسد مسامات الوجه والتسبب باختلال نظام نمو شعر اللحية ومشاكل أخرى كثيرة. فإلزاماً مرة، أصبح للرجل مستحضراتهم الخاصة للعناية بالوجه، أكثرها شعبية حتى الآن حسب إحصاءات $H_2O +$ ، القطاع الخاص للرجال والمكون من مستحضرات مياه المحيط بدون أي نوع من الزيوت أو العطور..

والجدير عاشتها مدينة دبي حديثاً أن لم يكد الحفل الأول الذي تفتتحه مستحضرات $H_2O +$ في الشرق الأوسط،





من اليمين: آتون ماله - لوين ولطائف بونفيلدت

هيبورت الإماراتية لأنابيب البلاستيك

عززت شركة الأنابيب الهيبورتية الإماراتية هيبورت ب إم آي، (ذ م م) المنتجة لأنابيب بي بي سي وملحقاتها في منطقة الخليج، خدمات مساندة العملاء في المنطقة من خلال تعاون جديد مع قسم الأنابيب الصناعي في مجموعة جورج فيشر العالمية. في هذا الإطار، عيّنت مجموعة جورج فيشر العالمية ولغفانغ يونفيلدت مديراً للمبيعات والتسويق لمنطقة الخليج، وسيمارس مهامه من مكتب في المقر الرئيسي لشركة هيبورت ب إم آي، (ذ م م) في منطقة

الراشدية في دبي، وتشمل مهامه تقديم المشورة التقنية القوية للعملاء.

وكانت شركة الأنابيب البلاستيكية الإماراتية هيبورت ب إم آي، (ذ م م) التي يملكها رجلا الأعمال عبد اللطيف حسين ولحمد سيف بالحسا، تأسست العام 1974 في دبي، لإنتاج نوعية عالية الجودة من أنابيب بي بي سي، وهي آر بي وملحقاتها، لإستخدامها للمياه، الصرف الصحي وصناعة البناء في منطقة الخليج. وكانت أول شركة صانعة تحصل على إعترااف معهد المقاييس البريطاني (بي إس آي) في المنطقة وشهادة أيزو 9002 لجودة الإنتاج في العام 1991. وحصلت قبل عامين على شهادات كايتمارك إنفرادية لجودة الإنتاج لكافة منتجاتها.

«ثري أم غلف» نظام التجليد اللاحراري

طرح قسم مستلزمات المكاتب في شركة «ثري أم غلف» في أسواق منطقة الشرق الأوسط ابتكاراً ثورياً جديداً يتمثل في نظام التجليد اللاحراري LS950 الذي يوفر الوسيلة الأسهل والأسرع لحماية وحفظ وعرض المستندات بأنواعها.

وقال محمد صفي الدين، مدير المبيعات في قسم مستلزمات المكاتب في شركة «ثري أم غلف»، «منا بتطوير هذا النظام الجديد لمعالجة أكثر المشاكل إزعاجاً والتي يواجهها الكثيرون في أماكن عملهم ومكاتبهم، حيث يتميز هذا الجهاز اللاكهربائي بخفة الوزن ويمكن تشغيله بثلاث خطوات سهلة، ما يسمح بالتجليد الفوري لكافة أنواع المطبوعات وبكل الأحجام، على الأيزيد عرضها على 21 سم (A4). ولأن الجهاز لا يحتاج إلى مصدر كهرباء، فهو بالتالي يلغي الحاجة للانتظار حتى يجمى وكذلك يلغي كافة المخاطر المتعلقة بتشغيل أجهزة التجليد التقليدية، كل ما عليك فعله هو وضع المستند في الجهاز، ثم إدارة المقبض وتقليم الجوانب، لتحصل على تجليد مثالي».

قائلاً: «لطالما زودت أرامكس زبائننا بأحدث التقنيات في مجال الاستعلام والطلبات وتتمتع الشحنتان، وأضاف: «وتأتي خدمة البريد الإلكتروني العربي لتساهم في تلبية إحتياجات زبائننا للتنامية، ومضاعفة قفهم بغيرتنا على تأمين كافة خدمات الشحن على مدار السنة».

إلكتروني عوبي، وبذلك تكون أول شركة شحن سريع على مستوى عالمي تقدم مثل هذه التسهيلات. وياست الخدمة الجديدة لمسماة «مكتوب» جزءاً من التقنية المتطورة التي تعتمدها أرامكس ضمن نظام عملياتها الحيوية. ولقد علق حازم ملحم، مساعد الرئيس لشؤون أرامكس حول هذه الخدمة

للإلكترونيات

وسوق

الإمارات



سنان سوكيم

رئيس الأجهزة المنزلية في شركة L.G. للإلكترونيات سنان سوكيم زار الإمارات العربية المتحدة وحل ضيفاً على شركة «اليوسف للإلكترونيات» وكيل وموزع منتجات الشركة منذ 20 عاماً. وتوقع سوكيم أن تعمق الصادرات في 2005 نسبة 80 في المئة من المبيعات، ولتحقيق هذا الهدف تمنا بإنشاء العديد من المصانع، وفي هذه المنطقة لدينا مصنعان وثلاث منشآت للمبيعات وشركتان فرعيتان للخدمة، وتعد الإمارات من أهم الأسواق في المنطقة.

«النخبة» للادعاية والإعلان

تأسست شركة «النخبة» للادعاية والإعلان في دبي، وهي وكالة جديدة تملح لأن تكون مختلفة في مفهومها الإعلاني. ولشركة مكاتب تمثيلية في السعودية، الكويت، البحرين، قطر، سلطنة عمان ولبنان، وهي تضم نخبة من أصحاب الإختصاص والخبرة.

ارامكس: خدمة «مكتوب»

للبريد الإلكتروني

عمان: أعلنت شركة أرامكس العالمية للشحن السريع في منطقة الشرق الأوسط، عن إستلامها الإستفسارات عبر بريد



دنا تا وكيل لشركة اندكس

وقعت دنا تا بقسمها مناسبات من دنا تا و دنا تا لأعمال الشحنة عقداً كوكيل رسمي لأعمال مناوله المؤتمرات والمعارض التي تنظمها شركة اندكس الرائدة في هذا القطاع في المنطقة العربية.

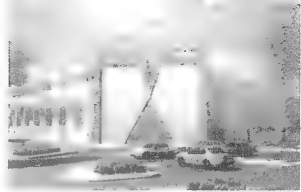
وتختص شركة اندكس للمؤتمرات والمعارض بتنظيم نشاطات تتعلق بقطاع الصحة والطب، وقال عبد السلام المدني المدير المسؤول في الشركة بعد توقيع العقد: «إننا نرحب بهذا الاتفاق ونمن على ثقة بأن نتاجه ستعكس إيجابياً على العارضين والمشاركين والزوار من حيث توفير أفضل أسعار السفر والإقامة وتخليص الشحن من قبل دنا تا. وتشمل قائمة الأشخاص المعنية بهذه المعارض والمؤتمرات الأطباء والعاملين في قطاع الصحة والأساتذة والإداريين والطلبة والمؤسسات التجارية. وتتضمن لأحة النشاطات التي ستنظمها اندكس في المستقبل مؤتمر ومعرض دبي للصيدلة والتكنولوجيا «دوفات 99» في شهر تشرين الثاني/نوفمبر من هذا العام، والمعرض الدولي للتشخيص والعناية الطبية في شهر شباط/فبراير من العام 2000 ومؤتمر الإمارات لطب الأسنان ومعرض طب الأسنان العربي «أيديك» ومؤتمر ومعرض ندوات الأم والطفل اللذين سينظمان في شهر آذار/مارس من العام المقبل.

«مناسك» تختار «الدولية للعلاقات العامة»



اختارت مناسك، وهي الشركة الرائدة في مجال تقديم خدمات وتسهيلات السفر لأداء شعاير الحج والمعمره، الشركة الدولية للعلاقات العامة لتتولى علاقاتها الإعلامية. وتم في مقر مناسك في دبي توقيع الاتفاق الذي يعتبر إضافة مميزة لقائمة عملاء الشركة الدولية للعلاقات العامة.

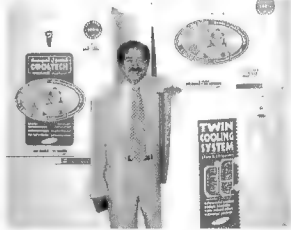
ويأتي هذا الاتفاق في إطار سعي مناسك لتعزيز التعريف برسالتها الهادفة إلى تيسير أداء الشعائر وتوسيع نطاق خدماتها لتشمل تنظيم زيارات المواقف الإسلامية والتاريخية وتنظيم المؤتمرات والمعارض الإسلامية. وقال محمد سليمان الرزوقي، عضو مجلس إدارة مناسك والعضو المنتدب، «النتائج التي حققتها مناسك خلال موسم الحج الماضي عزز قناعتنا بجودة الخدمات التي تقدمها وبضرورة تعزيز خططنا لتوسيع نطاق هذه الخدمات».



مركز التخفيضات «مكس» في السعودية

تعتزم شركة إختيار العائلة المحدودة والمساهمة تجارياً بمركز التخفيضات «مكس»، التابعة لمجموعة شركات كانو التجارية، افتتاح المركز في مدينة الرياض أواخر السنة الحالية، وستلوه فروع أخرى على مستوى المملكة لاحقاً. وشعار مكس أنه «مفهوم التسوق العملاق»، فهو أول مركز تخفيضات يعمل على أساس العضوية ويهدف إلى خدمة كل من المورد والمستهلك، وأفاد السيد محمد إختيار المدير التجاري لشركة إختيار العائلة أن العملاء في التجو سيجدون «مدى وأسعا من للتجات بأفضل أسعار ممكنة وبأجواء منظمة ومريحة».

سامسونغ تتصدر في سوق اليمن



سعيد الزبيدي

كشفت شركة سامسونغ للإلكترونيات عن ارتفاع حاد لمبيعاتها من الأجهزة المنزلية في اليمن، حيث باتت هذه الأجهزة — التي تسفيها الشركة «المنتجات البيضاء» — تتصدر معظم فئات السوق.

وقال سعيد الزبيدي المدير العام لشركة سام للإلكترونيات، وكلية سامسونغ في اليمن، أن منتجات سامسونغ من الغسالات ومكيفات الهواء والبرادات تحظى حالياً بطلب هائل. وأضاف الزبيدي أن سامسونغ تحتل المصدرة في فئتي البرادات ومكيفات الهواء في اليمن، بينما تحتل المركز الثالث في فئة الغسالات. وقال أن صلاة عرض سامسونغ في صنعاء هي الأكبر في العاصمة اليمنية، كما أنها تعتبر من مملها البارزة.

نطلع إلى المستقبل من خلال جيتكس ٩٩



2000

يعود معرض "جيتكس ٩٩" الذي يعد أكبر معرض لتكنولوجيا المعلومات في منطقة الشرق الأوسط مجدداً لإبراز أحدث المنتجات والأنظمة التقنية المتطورة.

وسيقام بالزمان مع الحدث عدة فعاليات تضم

- منتدى جيتكس ٩٩ للموزعين
- مؤتمر جيتكس ٩٩

- ندوات ومؤتمرات متخصصة في قطاع تكنولوجيا المعلومات
- معرض "سوق الكمبيوتر" وهو الجزء المخصص للبيع بالتجزئة ضمن جيتكس والمفوح لعامة الجمهور

نستعد معكم في معرض جيتكس ٩٩ على الدوام



مركز دبي التجاري العالمي (د.م.ع.)، ص.ب. ٩٢٩٢، دولة الإمارات العربية المتحدة
هاتف: ٤٣٣١٠٠٠ - ٩٧١، فاكس: ٤٣١٨٠٣٤، ٩٧١

يمكنكم زيارة موقع المعرض على الإنترنت على العنوان التالي: www.gitex.com



مركز دبي التجاري العالمي
DUBAI WORLD TRADE CENTRE
عمره ٢٠ عاماً



بيبيسي في المملكة: 84 في المئة من السوق



عبد الله بن محمد العليان وعبد الله صانع العليم وكبار موظفي الشركة
في حفل توقيع اتفاقية التعاون

تضعها تحت تصرف عملائها وشركائها في السوق، إذ تصل القصوى للإنتاج إلى أكثر من 400 ألف صندوق من مختلف الأصناف والعبوات يومياً، وإن للشركة أسطول توزيع هو الأكبر في منطقة الإمتياز يضم نحو 300 شاحنة كبيرة و50 شاحنة متوسطة وصغيرة. وذكر أن مبيعات بيبيسي من شركة الجميع بلغت نحو 160 ألف صندوق يومياً بزيادة مقدارها نحو 16 في المئة مقارنة مع الفترة نفسها من العام الماضي. وتصل مبيعات شركة الجميع إلى نسبة 35 في المئة من مبيعات بيبيسي في المملكة، علماً أن بيبيسي حققت نسبة 84.3 في المئة من حجم سوق المشروبات الغازية في السعودية.

وقعت مصانع شركة عبد العزيز ومحمد العبد الله الجميع لتعبئة للربطيات (بيبيسي الجميع) إتفاقية تعاون مع مجموعة المركز العالمي للتسويق (العليم) تسوق هذه الأخيرة بموجبها منتجات بيبيسي من مصانع الجميع في أسواق العليم.

وقال عبد الله العليان، نائب المدير العام في مصانع الجميع أن هذه الإتفاقية تأتي إمتداداً طبيعياً لتعاون سابق ومستمر بين الجهتين وإن الهدف منها تطوير وتنمية هذا التعاون وفق مصالح وفوائد متبادلة.

وذكر عبد الله العليم رئيس مجلس إدارة مجموعة المركز العالمي للتسويق (العليم) بأن سياسة (العليم) تقوم على التعاون مع مختلف الموردين في المملكة لتقديم خدمة أفضل وأسعار أقل للمستهلك، ومن هنا أصبح لأسواق العليم سمعة الأسواق المفضلة للأسرّة، وأضاف أن العليم تعمل الآن وفق خطة مفروسة ومتسارعة للإستثمار في فروع ومراكز تسويقية جديدة، إذ يوجد حالياً 17 فرعاً للعليم في المنطقة الوسطى وهناك 7 فروع جديدة ستفتتح قريباً.

وذكر عبد الله العليان مساعد المدير العام في شركة مصانع الجميع أن شركته تتمتع بإمكانات كبيرة في الإنتاج والتوزيع

برنامج تدريبي في "تي إن تي"



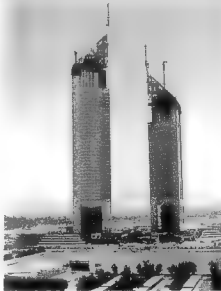
مستف هاني

بمسدات شركة الشحن السريع العالمية «تي إن تي» برنامجاً يعتبر الأكثر تطوراً وابتكاراً في هذا القطاع ويهدف إلى تدريب موظفيها في منطقة الخليج

الشركة مؤخراً

من تطوير برنامج التدريب على خدمة العملاء، وبأشرت تطبيقه مبدئياً على نطاق إقليمي في دولة الإمارات والمملكة العربية السعودية والبحرين وقطر، علماً بأن تكلفته تزيد عن مليون دولار أميركي. وكانت التجارب التي أجرتها شركة «تي إن تي» الهولندية على البرنامج في بريطانيا وهونغ كونغ وفيلندا واليونان وهولندا، قد حققت نجاحاً هاماً. وأكدت الشركة أن مبادرات «تي إن تي» الأخيرة من شأنها إحداث تغيير جذري في مجال التدريب في قطاع الشحن السريع.

إنجاز بناء برججي الامارات



تمّ الإنتهاء من أعمال إنشاء برججي الإمارات الواقعين في دبي قبل ستة أشهر من الموعد المحدد لإنجاز بنائهما. ويعدّ مذان البرجان أطول المباني في الشرق الأوسط وأوروبا ومغارب أطول الأبنية في العالم.

ويبلغ إرتفاع المبنى الذي يضمّ المكاتب 350 متراً، في حين أن توأمة الذي يعدّ ثالث أطول فندق في العالم يبلغ إرتفاعه 305 أمتار. وفي حين أن إرتفاع للنبيين يختلف إلا أن كلا منهما يضمّ إحدى وخمسون طابقاً للإيجار، ويشكل مذان البرجان التوأمان اللذان يتخذان شكل مثلث متساوي الاضلاع ثالث أطول مجموعة أبراج على وجه الأرض.

ومن للتوقع أن يتم إستكمال برج المكاتب المتطور بصورة نهائية بحلول شهر تشرين الثاني/نوفمبر، وقد بدأت عملية تأجير للمساحة الكلية التي تحتلها البالغة 68.500 متر مربع. وقد صمم برج المكاتب لتوفير أقصى درجات المرونة والفعالية لإقامة مجموعة مختلفة من الأعمال، كما أنه يضم معدات تكنولوجية حديثة وأنظمة متكاملة لتوفير أقصى درجات الراحة والفعالية.

وقد اجتمعت عوامل متعددة ساهمت في جعل طابق مذين الدرجين مرتبة ومقسمة لتواكب إحتياجات المقيمين مثل الأنظمة المعلوماتية للثروة تحت الأرض، نظام الهاتف والكهرباء والأنوار المتكاملة ونظام التكييف الهوائي، وهي عوامل من شأنها أن تلبي متطلبات المقيمين من دون أية تكاليف وأعمال تهدر الوقت وذلك عند الحاجة لتغيير أماكن أو تثبيت أسلاك كهربائية جديدة

حلول النقل المتكاملة



خدمة النمو بواسطة الحداثة



الخدمات الخاصة



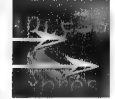
خدمات التدريب والتطوير



خدمات النقل الداخلي



خدمة الشراء



خدمة نقل لقطره والوثائق السريع

ارامكس تؤمن لكم خدمات متعددة ومتميزة في مجالات النقل والتوصيل الى جميع انحاء العالم. أعدت ارامكس برنامجاً دقيقاً صمم خصيصاً لمتابعة أعمال الشحن والتوصيل باستخدام أحدث الوسائل والتقنيات العالمية بإشراف موظفين أكفاء ويمتلكون قدرات فنية ومهارات عالية.

ارامكس تضع كل خبراتها وامكانياتها في متناول يدكم لخدمتكم على كافة المستويات سواء كانت شخصية او عملية او تجارية. هدفنا ازالة العقبات من طريقكم وتقريب المسافات واختصار الاوقات ليسهل عليكم التفرغ لتنمية وتوسيع اعمالكم وانتم والثقة بأن ارامكس ستبلي احتياجاتكم مهما تعددت واينما كانت.

ارامكس



www.aramex.com



أريكسون الخليج و«تيم/يونغ أند روبيكام»

أحرزت شركة أريكسون الخليج وشريكها وكالة الدعاية والإعلان تيم/يونغ أند روبيكام - دبي، فوزاً جديداً بفيل الجائزة الأولى من فئة الإعلانات المطبوعة والمصنقات لهاتف أريكسون تي 18 الذي تم طرحه في الشرق الأوسط، وذلك في مسابقة الجوائز الأوروبية الإبداعية لوسائل الإعلان، التي جرت مؤخراً في مدينة كوبنهاغن في الدنمارك.

وقال إيلي عتافي، مدير تسويق أجهزة اتصالات أريكسون لمنطقة الخليج: «نحن سعداء جداً بهذا الفوز فقد عملنا جندياً إلى جنب مع شركة تيم/يونغ أند روبيكام - دبي. وإنه لفخر عظيم أن نفوز على عدد كبير من وكالات يونغ أند روبيكام الإعلانية المعروفة في أوروبا».



هيديكس: تتبع الشحنات بالبريد الإلكتروني

أعلنت شركة فيدرال إكسبريس عن نظامها لتتبع الشحنات بواسطة البريد الإلكتروني، والذي سيتيح لعملائها تتبع شحناتهم من وثائق وطرود عن طريق البريد الإلكتروني حتى في حال عدم تمكنهم من التناؤ إلى شبكة الإنترنت.

ويعتبر نظام تتبع الشحنات بواسطة البريد الإلكتروني طريقة مبتكرة يستطيع من خلالها عملاء هيديكس متابعة خط سير شحناتهم في كل مرحلة من مراحل نقلها، كما يستطيع العملاء من خلال هذه الخدمة متابعة شحناتهم الواردة والصادرة والتأكد من وقت تسليم الشحنة والشخص الذي وقع على إستلامها.

بالإضافة إلى ذلك يمكن من خلال هذا النظام تتبع 20 شحنة في الوقت نفسه بواسطة رسالة واحدة في البريد الإلكتروني.

معرض ومؤتمر "توك آسيا 2000"



من اليمين: سلطان بن سالم وروبرت جيريس

أعلنت شركة إي آي أكسبشيشونز المحدودة في المملكة المتحدة والتي تنظم معرض ومؤتمر توك آسيا عن اختيار دبي لاستضافة الدورة (توك آسيا 2000) من بين أربع مناطق عالمية أخرى جرى استفتاء على استضافتها للمعرض.

وسوف يتعقد معرض ومؤتمر توك آسيا 2000 في فندق جميرا بيتش في الفترة من 7 - 9 آذار/مارس المقبل حيث تستضيفه سلطة موانئ دبي.

وقال روبرت جيريس المدير العام للشركة أن دبي نجحت في الفوز باستضافة هذا الحدث بسبب النجاح الكبير الذي حققته خلال استضافة توك آسيا 98

هيكلية قسم الإبداع في «فورتشن بروموسفن»



دوتال كيماني (اليمين) وكريستيان ستغوز

أعاد
فورتشن
بروموسفن
(حجم أعمالها
بلغ 264 مليون
دولار في العام
1998) هيكلية
قسم الإبداع
الغني لدرعها
في دبي بحيث
انقسم إلى
ثلاثة أقسام
منفصلة تماماً
وجميعها
مجهزة لتنفيذ
كافة الأعمال
للوكة لها.

نائب
الرئيس
التنفيذي
للوكالة دوتال

كيماني قال: «النظام الجديد يُمكّن خطوة إستراتيجية مهمة بحيث يمكن للعملاء أن يتوقعوا منتجات إبداعية أكثر دقة واتقاناً من أكبر وكالة لدعاية والإعلان في المنطقة».

مكيرون

• مايكل هيلتون

تم تعيينه مديراً عاماً لمجموعة كانو في الإمارات
وعُمان،
وكان
هيلتون
شغل
مناصب
عدة لدى
حكومتي
المملكة
للصحة
والكویت وفي الأمم المتحدة.



• بييري سميت

تولّى منصب مسؤول اتصال
للخزينة لدى
شركة فيزر
أند
أكريبيشنز
للنظمة
للعرض دبي
2000
للطيران،
وعمل
سميت 17 عاماً في وزارة الدفاع
البريطانية إلى جانب عمله مع مجموعات
الدفاع البريطانية.



• محمد دهنقي

انضم إلى أسرة فندق
انتركونتيننتال الرياض كمدير للتسويق
والمبيعات.
وقبل
ذلك تولّى
دقيندق
مسؤوليات
عدة في
مجال
المبيعات
والتسويق
في سلسلة
فنادق
ماريوت وكان اخرها في جدة ودبي.



«بوريفاج» سويسرا: تحديث مركز المؤتمرات



طرح فندق بوريفاج بالاس الواقع على بحيرة جنيف في «لوزان» برنامجاً تسويقياً بهدف استقطاب موجة جديدة من سوق المؤتمرات وفود الشركات والمؤسسات في الشرق الأوسط، إضافة لقائمة عملائه في المنطقة في قطاعات الغاز والنظ والمال.

وعزز الفندق الذي تساهم خبرته 140 عاماً مساعيه بتخصيص 60 مليون دولار أميركي لتحديث تجهيزاته وغرفه وقاعات الاجتماعات ومركز المؤتمرات، ليصبح أفضل فندق للإجتماعات في أوروبا.

وقال كريستيان ماريش مدير عام الفندق: «أضفنا للفندق سعة جديدة ممتازة بفضل خدماته الراقية وموقعه المميز وتجهيزاته الجديدة التي تجعل منه مكاناً مثالياً وجذاباً للإجتماعات. أننا واثقون من استقطاب أعمال اضافية من الشرق الأوسط».

زيروكس تطرح 12 منتجاً



جان جونو لفير الإقليمي

أعلنت زيروكس أن 12 منتجاً من المنتجات المكتبية والمخزنية الشبكية الصغيرة سوف تتوفر لدى الموزعين ومحلات البيع بالتجزئة.

وسوف يتيح هذا التوسع في قنوات التوزيع لزيروكس توفير منتجات تقنية أكثر إلى شركاء زيروكس وموزعيها ما يهزئ بدوره معدل النمو الإجمالي للعوائد المالية للشركة وموزعيها. ولأول مرة، سيكون بمقدور الموزعين الوصول إلى مجموعة منتجات زيروكس الكاملة والطابعات والناسخات الرقمية والطابعات الشخصية الليزرية والنافذة للحبر والأجهزة المتعددة الوظائف.

من جهة أخرى، حصلت شركة زيروكس على لقب «أجدى أفضل الشركات إدارة» في العالم من مجلة «اندستري ويك ماغازين». وهذه هي السنة الرابعة التي تقوم فيها هذه المجلة باختيار أفضل 100 شركة في العالم من الناحية الإدارية والسنة الثالثة التي يُدرج فيها اسم زيروكس ضمن هذه القائمة.

واختارت مجلة «اندستري ويك» أفضل 100 شركة من الناحية الإدارية من بين قائمة ضمت أكثر من 1000 شركة مرشحة من أضخم الشركات الصناعية في العالم. وفي هذا الإطار، قال ريك توماس، الرئيس التنفيذي لزيروكس، «إن الشركات الكبيرة تعتمد دائماً على قوتها وهذا ما نقوم به في شركة زيروكس».

3M تصنع وتسوّق ورق زيروكس الإلكتروني

أعلنت شركة المستندات زيروكس أن ورق الشركة الإلكتروني المبتكر سوف يتم تصنيعه وتسويقه من قبل شركة 3M بموجب إتفاق أبرم بين الشركتين. وقال نوزار مانيكشو، مدير التسويق الإقليمي في زيروكس للشرق الأوسط وشرق وجنوب أفريقيا: «أنا سعيداً بتضافرنا الجديد مع شركة 3M وتنطلق إلى تقديم أفضل مستويات الجودة من الورق الإلكتروني لجميع البلدان في العالم. وهذه التكنولوجيا الجديدة سوف تحدث ثورة في عالم الطباعة وسوف تساعد على حماية البيئة من خلال خفض معدل استهلاك الورق والحبر».

Offices and Representatives

Web Site: www.aiaa.com.lb

Exclusive Advertising Sales Representatives

LEBANON

Al-Iktisad Wal-Aamal
Miskara Center, Mine Curie St.
P.O. BOX: 113/6194 BEIRUT
TEL: 00 961 1 864139 - 864267 - 353577/8/9
FAX: 00 961 1 354952
Email: aiaaweb@aiaa.com.lb

SAUDI ARABIA

Al-Iktisad Wal-Aamal
Dar Al Watan
P.O. BOX: 5157
RIYADH 11422
TEL: 966 1 4778624
FAX: 966 1 4784946
Email: aiaawsa1@pcc.com.lb

U.A.E.

Al-Iktisad Wal-Aamal
P.O. BOX: 55034
DEIRA - DUBAI
TEL: 00 971 4 295 6833
FAX: 00 971 4 295 6918
Email: aiaaemirates.net.ae

FRANCE

Al-Iktisad Wal-Aamal
C/O Butec
72, Rue La Boetie
75008 PARIS
TEL: 00 33 1 42 46 92 71
00 33 1 47 42 33 16
FAX: 00 33 1 42 46 92 75

KUWAIT

BOBYAN ECONOMIC CONSULTANTS
P.O. BOX: 22955 SAFAT
13090 KUWAIT
TEL: 965 2416647 - 2441231
FAX: 965 2416648

YEMEN

SURWAH ADV. & TOURS
YEMEN - 35 HADDA St.
P.O. Box: 1990 - SARAA'A
TEL: 967 1 265132 - 276072
FAX: 967 1 275895

Local Media Representatives

JAPAN

SHINANO INT'L
AKASAKA KYOWA BLDG
1-16-14 AKASAKA
MINATO - KU, TOKYO 107
TEL: (813) 35846420
FAX: (813) 35855628

RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAQUK CO.
Krasnoholskiyskiy Nuberezhnjin
Dom 11/15, App. 132
109172 Moscow, Russian Federation
Tel: + 7-095-911 2762, 912 1346
Fax: + 7-095-912 1260, 961 1367

SOUTH KOREA

BISCOM
RM 531, MIDOPA BLDG.
145, DANGU-DONG
CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071
KOREA
P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619
KOREA
TEL: (82-2) 739-7841
FAX: (82-2) 7323662

SWITZERLAND

LEADERMEDIA S.A.
CASE POSTALE 166,
ROUTE D'ORON 2
CH-1010 - LAUSANNE 10
TEL: (21) 653 50 71
FAX: (21) 652 12 90

UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD.
100 ROCHESTER ROW
LONDON SW1P 1JP
TEL: (0171) 630 9966
FAX: (0171) 630 9922

U.S.A.

THE N. DE FILIPES CORPORATION
130 WEST 42 STR, SUITE 804
NEW YORK, NY 10036 - 7802
TEL: (212) 391 0002
FAX: (212) 391 7666
E-MAIL: dstel@nideaf.com

OTHER COUNTRIES (*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL
AVENUE DES MOUSQUINES 4
CH - 1005 LAUSANNE,
SWITZERLAND

TEL: (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22
Email: pid_hq@publicitas.com

(*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, SPAIN, FRANCE, AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

Advertisers' Index

- ACER	IBC
- AL BAWARDI GROUP	75
- AL BUSTAN CENTRE & RESIDENCE	97
- AL BUSTAN HOTEL	49
- AL MUTAWASIT	65
- AL NAHAWI	62
- ARAMEX INTERNATIONAL	119
- BALANCED SCORECARD	113
- BANQUE DE LA MEDITERRANEE	OBC
- CHEVROLET/GENERAL MOTORS	10 - 11
- CHRYSLER	19
- COMPAQ	7 & 99
- EMS MUMTAZ POST	107
- EPSON	27
- ERICSSON	17
- GIRARD PERREGAUX	77
- GITEX 99 EXHIBITION	117
- HEALTH EXPO	113
- HUGO BOSS	29
- IBM	33
- ICEIC	89
- INTELTEC	103
- ITE TRAVEL EXHIBITION	67
- JERAISY	104
- KIA MOTORS	44-45
- LOTUS	35
- MARRIOTT HOTEL	53
- MEMORIAL SLOAN - KETTERING	51
- NOKIA	21
- PARMIGIANI FLEURIER	73
- PATEK PHILIPPE	13
- PRIME EURO FUND	96
- ROBERGE	5
- ROLEX	IFC
- ROTANA HOTEL	79
- SALON DU MEUBLE DE PARIS	57
- SANDS HOTEL	70
- SAUDI LIGHTING CO. LTD.	84
- STARWOOD HOTEL	41
- SWISSAIR	23
- XEROX	15
- ZAMIL STEEL	94-95



With AcerAltos 1100E,
there is no bar
to your growth.



Visit us at
GITEX'99
Stand No. B3-1,
Hall 3

AcerAltos 1100E keeps pace with your growing business needs. It supports Dual Intel® Pentium® II processors and the latest Intel® Pentium® III processors. With a maximum memory of 1GB, it can handle any challenging task now or in the future. Bundled with Acer EasyBUILD & Advanced Server Manager to help you configure and manage your server smoothly.

Configure a RAID with the 3 or 5 Hot-Swap Hard Disk drive, add a redundant power supply and what you have is a reliable server that will never let you down. What's more, it's a practical rack-mountable space saver. Simply insert in the Acer Rack.

An awesome workgroup server coupled with the unmatched Acer service makes it a truly sensible option. Go on, your server will never hold up your expansion plans. Today... or tomorrow.

Winner of AIM Technology Hot Iron Awards (www.aim.com)

Acer ◆

visit us at: <http://www.acer.co.ae>

Intel, the Intel Inside Logo and Pentium are registered trademarks of Intel Corporation.

Bahrain: Computer World, Tel: 973-204049, Fax: 973-282293. **Cyprus:** The Cyprus Import Corporation Ltd. Tel: 357-2-435757, Fax: 357-2-436477. **Ward Processing Centre,** Tel: 357-2-313228, Fax: 357-2-491520.
Egypt: Advanced Computer Technology, Tel: 20-2-3010256, Fax: 20-2-3032260. **Egyptcom,** Tel: 20-2-3480134. **El Khay for Trading & Agencies,** Tel: 20-2-3351117, Fax: 20-2-3498517. **TEA Computers S.A.,** Tel: 20-2-3780019, Fax: 20-2-3918436. **Jordan:** Special Systems Company, Tel: 962-6-5644221, Fax: 962-6-5681557. **ITS Group,** Tel: 962-6-5691111, Fax: 962-6-5689255. **Kuwait:** Al Sarraf Computer Services Co. W.L.L., Tel: 965-4814663, Fax: 965-4814655. **Lebanon:** Computel S.A.R.L., Tel: 961-4-735855, Fax: 961-4-745584. **Hiperdid - Lebanon S.A.L.,** Tel: 961-3-393891, Fax: 961-4-601908, Fax: 961-4-735855, Fax: 961-4-745584. **Morocco:** MAGSI, Tel: 212-2-265749, Fax: 212-2-293851. **Oman:** Loxey Enterprises L.L.C., Tel: 968-7716700, Fax: 968-7713795. **Pakistan:** Electro Sales & Services, Tel: 92-21-4310456, Fax: 92-21-4524011. **Computer Marketing Company Pvt. Ltd.,** Tel: 92-42-5717701, Fax: 92-42-5750691. **Shahmawaz Limited,** Tel: 021-2313934-8, Fax: 021-2310623. **The Computer Supermarket,** Tel: 92-42-111-111-300, Fax: 92-42-5711158. **Palestine:** New Tech Computer, Tel: 972-2955994, Fax: 972-2-9555183. **Bahar: Ostar Computer Services,** Tel: 974-441212, Fax: 974-446038. **Saudi Arabia:** Al-Murshid Electronics, Tel: 966-1-4770108, Fax: 966-1-4784893. **Arabian Computer Projects Co. Ltd.,** Tel: 966-2-6694655/6694609, Fax: 966-2-6694624. **Hosnan Co. Ltd.,** Tel: 966-1-4772323, Fax: 966-1-4792588. **Electronic Concept Super Store,** Tel: 966-1-4656620, Fax: 966-1-4647078. **Syria:** Arabic Computer Systems, Tel: 963-11-3337741, Fax: 963-11-3313599. **Tanzania:** IMI, Tel: 216-1-860666, Fax: 216-1-860860. **Turkey:** Itlas-Acer, Tel: 90-216-3179650, Fax: 90-216-3179650. **U.A.E.:** Emirate Computers Est., Dubai, Tel: 971-4-825800, Fax: 971-4-821464. **Abu Dhabi:** Tel: 971-2-769000, Fax: 971-2-728558. **Grandtys Group,** Tel: 971-6-734989, Fax: 971-6-734400. **Key Information Technology,** Dubai: Tel: 971-4-524232/521275, Fax: 971-4-527584. **Micro Computercentre,** Dubai: Tel: 971-4-3930619, Fax: 971-4-3931256. **Yamco:** National Trading Company, Tel: 967-1-245345, Fax: 967-1-267795.



صخرة الروشة

جذورنا في لبنان راسخة كرسوخ صخرة الروشة ، ومنها يستمدّ بنك البحر المتوسّط ثبات قيمه وعمقه .
وقيّمنا هذه تتجلى من خلال الخدمات المصرفيّة التي يقدّمها بنك البحر المتوسّط عبر فروعهِ المنتشرة على كافّة الأراضي اللبنانيّة ، وعبر شبكة العلاقات المصرفيّة الدوليّة التي يضعها بتصرّف زبائنهِ .
ففي كلّ حين ، يستفيد زبائننا من حيويّة مؤسساتنا ومن صلابة دعائمها الماليّة .
وهكذا ، بجذوره الراسخة وخبرته المتينة وموارده الماليّة الواسعة ، يتطلّع بنك البحر المتوسّط إلى المستقبل بكلّ ثقة وشباب .